



Pendant les deux prochaines semaines, une exposition de magnifiques chrysanthèmes se tiendra au Jardin Botanique de Montréal sous les auspices du Service des Parcs de la ville de Montréal. Comme chaque année, des milliers de visiteurs iront, à l'exemple de cette gracieuse fillette, admirer les diverses variétés et couleurs de ces fleurs opulentes.

Chrysanthèmes au Jardin Botanique

Chaque année, le Service des Parcs de la ville de Montréal organise au Jardin Botanique, vers le milieu de novembre, une exposition de chrysanthèmes. Cet étalage attire de nombreux visiteurs. Même si la belle saison est courte, au Canada, le nombre des amateurs de fleurs est considérable. Il y a ceux qui en cultivent et qui désirent se renseigner sur les méthodes employées par le Jardin Botanique. Il y a les autres, qui n'en cultivent pas, mais qui aiment les fleurs ou qui s'intéressent à elles pour le décor qu'elles assurent à leur demeure.



Les spécialistes du Jardin Botanique savent présenter les chrysanthèmes avec bon goût. Chaque mois de novembre, ils disposent les différentes variétés de telle façon que l'oeil du visiteur soit charmé et même ébloui.

"Tout neuf!
Tout bleu!"

Cheer BLANCHIT

on ne peut mieux!

NUL savon ne BLANCHIT aussi bien! NUL liquide ne BLANCHIT aussi bien!

NULLE autre poudre ne BLANCHIT aussi bien!

...parce qu'un BLEU "tout neuf",
à l'action encore plus blanchissante,
a été ajouté au CHEER.

C'est un fait! Le tout nouveau CHEER BLEU BLANCHIT ON NE PEUT MIEUX! Oui, le linge lavé au CHEER devient PLUS BLANC qu'avec tout autre produit à lessive: liquide, poudre ou savon.

CHEER contient maintenant un BLEU de conception différente, dont l'action *ultra-blanchissante* renforce énormément l'activité des autres ingrédients de CHEER. C'est pourquoi les lessives faites au CHEER sont d'un BLANC PLUS BLANC, un BLANC PLUS NET ET PLUS FRAIS.

Beaucoup plus économique! A l'usage, CHEER revient beaucoup moins cher que tout liquide à lessive. En fait, aucun autre produit à lessive n'est plus économique à utiliser que CHEER. Essayez-le... vous en serez convaincue.

Pourquoi vous devez employer CHEER...

C'est sur la blancheur d'une lessive qu'on juge de sa propreté. Votre linge blanc est *vraiment blanc* après avoir été lavé au CHEER... Donc, toute votre lessive est d'une propreté absolue. Pour obtenir les lessives les plus BLANCHES, employez le nouveau CHEER BLEU.

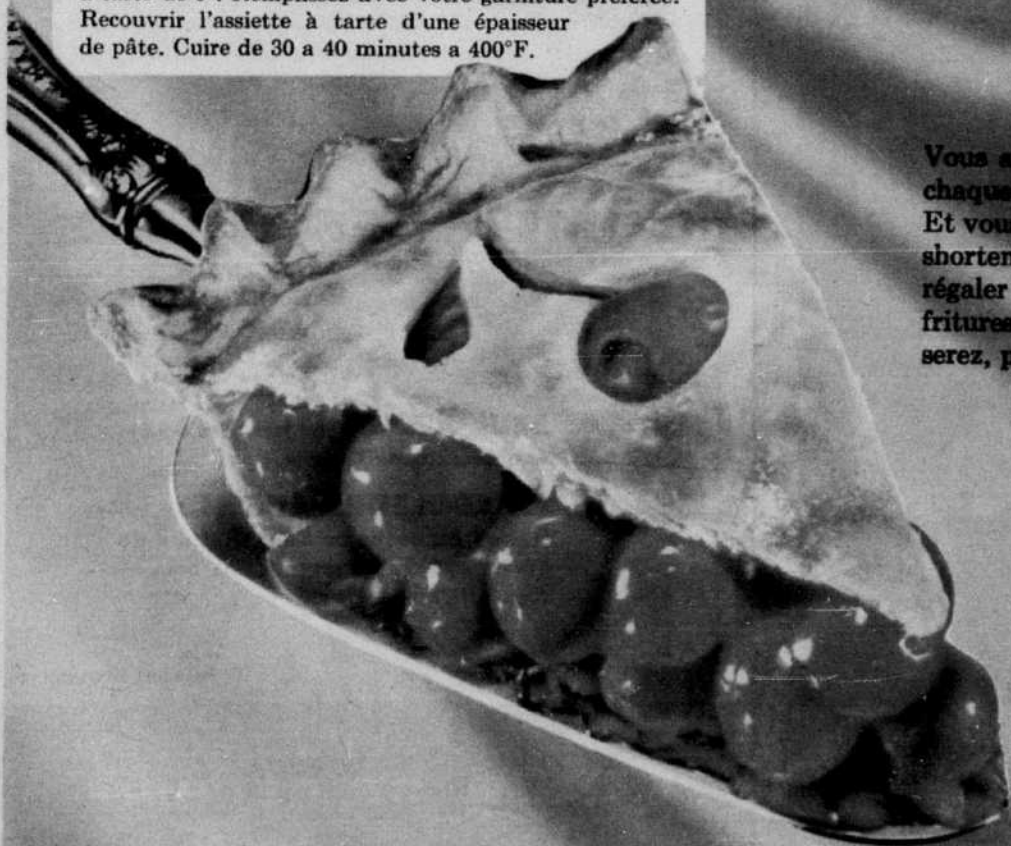


Pour être vraiment propre,
le linge doit être
vraiment blanc!

CROÛTE À TARTE PARFAITE AVEC FLUFFO

2 1/4 t. de farine tamisée 1 c. à thé de sel
3/4 t. de Fluffo 4 c. à table d'eau

Mélanger farine et sel dans un bol. Couper le Fluffo dans la farine avec deux couteaux ou un mélangeur à pâte jusqu'à ce que les morceaux soient aussi petits que des pois. Ajouter l'eau et mélanger avec une fourchette jusqu'à ce que la pâte fasse corps. Former en boule. Couper en deux et rouler chaque moitié à 1/8" d'épaisseur et pour qu'elle soit légèrement plus grande qu'une assiette à tarte de 9". Remplissez avec votre garniture préférée. Recouvrir l'assiette à tarte d'une épaisseur de pâte. Cuire de 30 à 40 minutes à 400°F.



Une belle croûte à tarte...
à bas prix! Employez le

FLUFFO

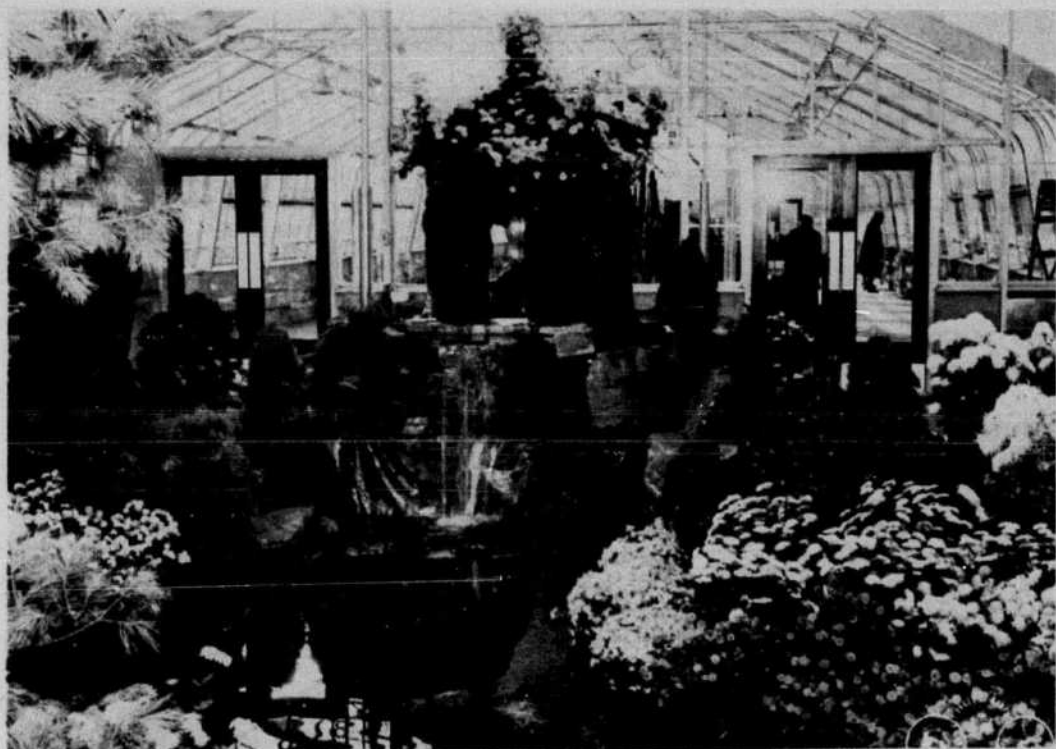
SHORTENING

Vous aurez une croûte à tarte croustillante, tendre et délicieuse, chaque fois que vous emploierez le merveilleux shortening Fluffo. Et vous épargnez de l'argent parce que Fluffo vous offre le meilleur shortening à prix d'aubaine! Commencez dès maintenant à vous régaler de tartes parfaites, de gâteaux bien levés et plus légers, de fritures plus savoureuses—plus digestibles... et vous économiserez, par surcroît! Adoptez Fluffo!



Vous trouverez sur la boîte
de succulentes recettes éprouvées!

À PRIX ÉGAL, FLUFFO SURPASSE TOUS LES AUTRES SHORTENINGS!



Nous sommes ici à l'intérieur d'une serre, mais nous pourrions nous croire en pleine nature avec ces fleurs disposées au milieu des pierres et près d'une pièce d'eau.



Le profane ne s'imaginerait pas que ces fleurs effilées sont des chrysanthèmes. Elles appartiennent pourtant à cette famille, à la fois nombreuse et variée.



Les visiteurs de l'exposition de cette année ne pourront plus franchir ce petit pont de bois. Les récents travaux de réaménagement des serres l'ont fait disparaître. Mais ils y trouveront une compensation, car les nouveaux ouvrages sont d'un aussi bon goût.



SEUL

Delsey *

PAPIER DE TOILETTE

EST

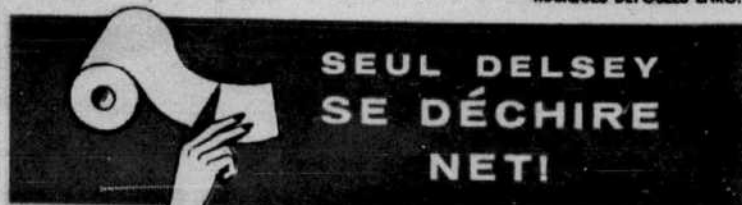
doux

COMME LES TISSUS
KLEENEX.

SEUL DELSEY est fort avec double épaisseur comme Kleenex.

EN COULEURS AUSSI! Le joli Delsey est blanc ou dans un choix de quatre couleurs de serviettes de bain — rose, vert, bleu et jaune.

*MARQUES DÉPOSÉES ENRG.





Ce joli pompon est peut-être le plus connu des chrysanthèmes. Désigné habituellement chrysanthème des jardins, il contribue à décorer les parterres jusqu'au milieu de l'automne. Il prend diverses teintes: blanc, rose, orange, jaune, brun et cramoisi.



Le chrysanthème des moissons plaît également beaucoup à l'oeil. Lui aussi, il s'offre en plusieurs coloris et donne de l'éclat et du ton aux plates-bandes de fin de saison. (photos Service des Parcs de la ville de Montréal)

Chatelaine et son domaine: l'élégance du tricot Chatelaine et son d

Ce que femme veut...

un chandail

Chatelaine pour Noël!

a. Pour le soir: cardigan perlé en orlon. Choix de nombreux motifs de broderies. Deux modèles: cardigan ou pullover ajusté à décolleté seyant. Gamme de couleurs variées. Modèle illustré: \$12.95*.

b. Pour le tout-aller: le cardigan d'orlon et son pullover. Choix de modèles classiques ou fantaisie, assortis ou non, interprétés dans une gamme complète de couleurs dernier cri.

Ensemble illustré: \$15.90*
le pullover: \$6.95*
le cardigan: \$8.95*

*prix de détail suggéré

Les créations Chatelaine sont en vente dans tous les bons magasins

Chatelaine et son domaine: l'élégance du tricot Chatelaine et son domaine: l'élégance du tricot Chatelaine et son d

*"ORLON", marque déposée de la fibre acrylique Du Pont

La marque de prestige dans le domaine des bas



Pour Noël!

Deux paires de bas de nylon CHATELAINE présentées dans un carton imitant une bougie de Noël.

Exigez les bas de nylon CHATELAINE. Choix: "entièrement proportionnés", et sans couture. Nuances à la mode.

Coke remporte des points pour le plaisir . . . *n'importe quand*

"COKE" EST UNE MARQUE DÉPOSÉE. COCA-COLA LTÉE.



**Vous ajoutez encore au plaisir de votre famille
lorsque vous avez du Coke glacé sous la main . . .** Il y a tant d'occasions

qui demandent du Coca-Cola; comme il est bon de savoir qu'on a du Coca-Cola à la maison! Son goût agréable est si distinctif . . . Coke est le breuvage pétillant le plus apprécié dans le monde entier. Savourez le goût excellent du breuvage qui est toujours du meilleur goût . . . *Prenez un Coke!*

SIGNE DE BON GOÛT

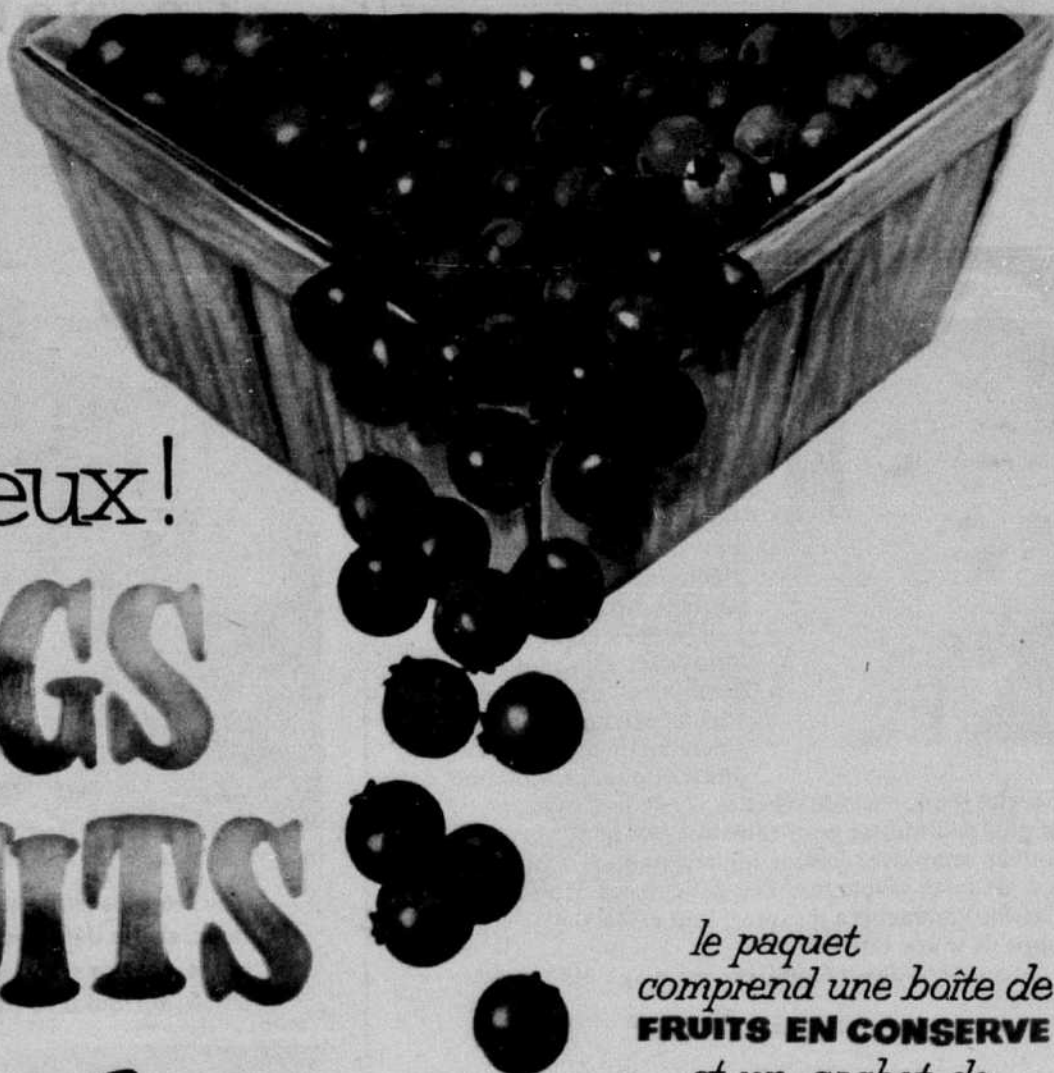


NOUVEAU dessert délicieux! POUDINGS AUX FRUITS

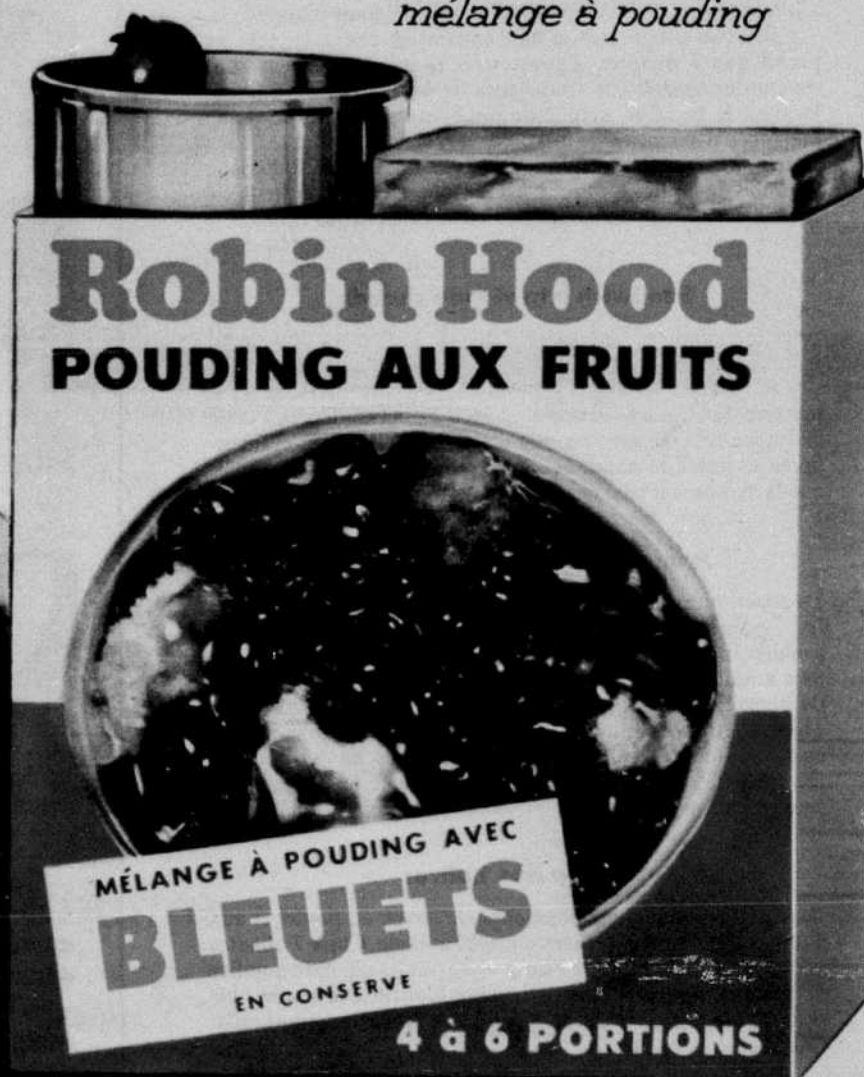
Robin Hood

BLEUETS · CERISES · PÊCHES

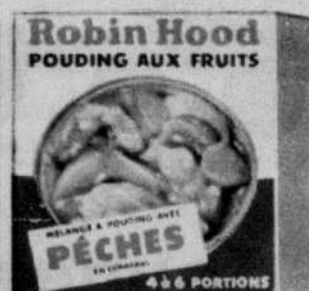
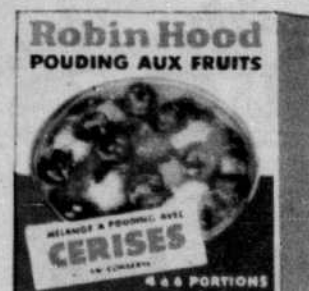
Bleuets juteux, regorgeant de saveur... pâte légère... délicieuse sauce aux bleuets. Tout est de haute qualité Robin Hood, et tout se trouve dans le paquet. Il suffit d'ajouter de l'eau et de faire cuire.



*le paquet
comprend une boîte de
FRUITS EN CONSERVE
et un sachet de
mélange à pouding*



3 saveurs délicieuses — chez votre épicière!



GOÛTEZ AUX 23 MÉLANGES **Robin Hood**
PAS D'ERREUR POSSIBLE... C'EST INFAILLIBLE!

Les bons petits plats

de Maman Alarie



Une pensée me vient à l'esprit lorsque je reçois des amis: "Un service rendu s'oublie souvent, mais on se souvient longtemps d'un bon repas!"

Je ne cherche jamais à donner à mes repas des airs de grands festins, d'ailleurs je n'en aurais pas le temps, mais j'aime à servir des mets différents, attrayants et savoureux. Savez-vous que la soupe Lipton est une aide précieuse pour arriver à ces fins. Cette soupe renferme

le secret d'une foule de recettes. C'est que, voyez-vous, en plus de l'utiliser pour faire une bonne soupe, vous pouvez l'employer comme ingrédient dans la préparation de mets savoureux. Pas de légumes à peler, pas d'assaisonnements à mesurer; tout est là, dans l'enveloppe de soupe Lipton!

Jugez-en vous-mêmes en essayant les recettes suivantes:

Crème de pois aux nouilles

Un repas léger et vite préparé, idéal pour les jours maigres!

Faire une soupe Lipton aux nouilles et poulet... cela ne prend que 7 minutes. Egoutter les nouilles... elles sont fraîches et tendres car vous venez de les cuire juste à point. Épaissir le bouillon avec 2 ou 3 cuillerées à table de farine mélangée à un peu d'eau froide. Replacer les nouilles dans cette sauce appétissante qui a conservé toute la saveur du riche bouillon de poulet Lipton. Ensuite, égoutter une petite boîte de pois verts... les mélanger à la sauce et servir sur rôties.

Sandwich à la viande chaude

Voici une manière fantaisiste d'utiliser vos restes de viande!

Faites une soupe au poulet et aux nouilles, dans une poêle à frire; utilisez la soupe Lipton, elle est vite préparée et si savoureuse! Épaissir le bouillon avec 2 ou 3 cuillerées à table de farine délayée dans un peu d'eau froide. Couper et incorporer les restes de viande et cuire 5 minutes environ, jusqu'à ce que la viande soit bien chaude. Servir chaud sur des rôties.

Pommes de terre en escalopes

Déposer, dans un plat creux allant au four, des pommes de terre pelées et tranchées très minces; entre chaque rang saupoudrer, directement de l'enveloppe, de la soupe au poulet et aux nouilles Lipton, un peu de farine et garnir de noix de beurre; verser du lait chaud à l'égalité de la préparation qui doit être aux $\frac{2}{3}$ du plat. Saupoudrer de fromage râpé et cuire au four jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres et bien dorées à la surface. La soupe Lipton apporte à ce plat sa riche saveur de poulet et ses nouilles fraîches.

Crème aux huîtres

Verser le contenu d'une enveloppe de soupe au poulet et aux nouilles Lipton dans 2 tasses d'eau bouillante. Cuire 7 minutes... vous obtenez un riche bouillon de poulet plein de nouilles délicieuses. Joindre $\frac{1}{2}$ tasse de sauce blanche à la soupe, puis $\frac{1}{2}$ tasse de jus d'huître et 6 huîtres coupées en morceaux. Chauffer le tout et servir.



Soupes Lipton

La saveur d'autrefois... à la mode d'aujourd'hui!

La voiture est à vous!

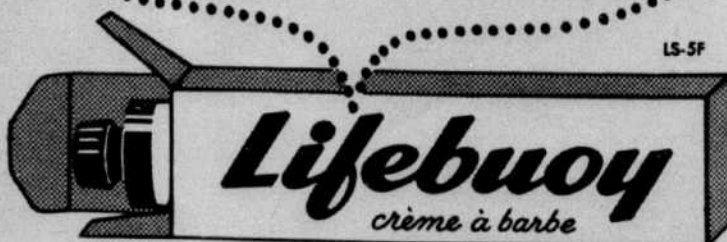


Voici le plus jeune vendeur d'automobiles. André a trois ans. Il est né vendeur, et il a déjà vendu onze voitures neuves et cinq usagées pour le compte d'une agence d'automobiles. Les acheteurs résistent difficilement à ses arguments, surtout à la façon dont il les expose, gestes à l'appui.



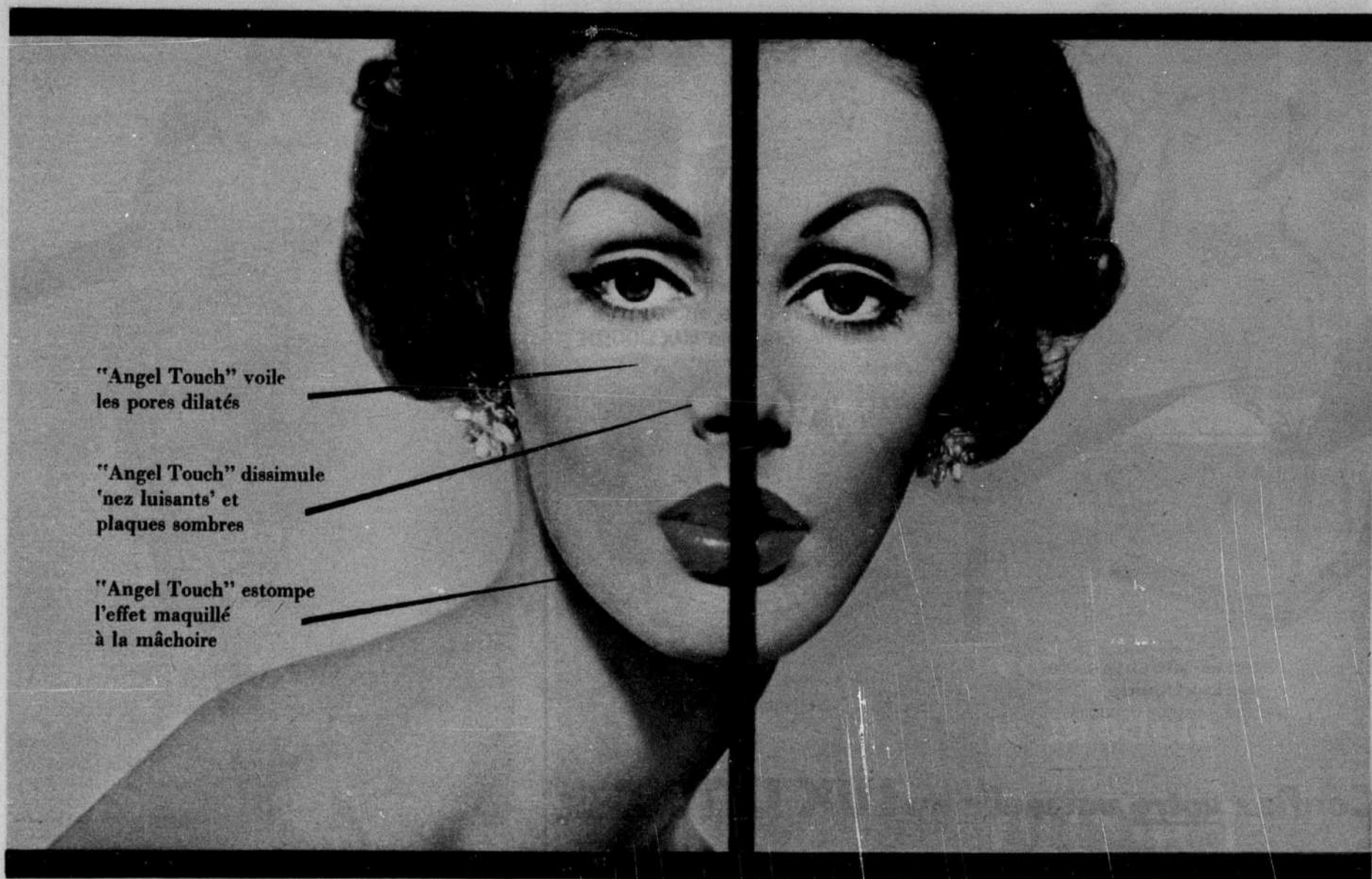
La vente s'accompagne toujours d'un examen de la voiture et de la revue de ses multiples avantages. Ici, André a conscience que ses acheteurs sont gagnés et il leur dit triomphalement: "La voiture est à vous!" André touche une commission sur chaque vente, mais il n'en voit pas la couleur. La mère dépose l'argent à la banque en vue de l'instruction de son fils, vendeur précoce.

Eh bien, mon ami...
c'est agréable!



LS-5F

Maintenant ! Un maquillage liquide vraiment tenace !



"Angel Touch" voile
les pores dilatés

"Angel Touch" dissimule
'nez luisants' et
plaques sombres

"Angel Touch" estompe
l'effet maquillé
à la mâchoire

Angel Touch rend votre teint "éblouissant" immédiatement!

Des heures après—encore lisse, ravissant... pas d'aspect luisant!

Nouveau maquillage *Angel Touch* de POND'S

Ne devient jamais luisant... si velouté que
vous n'avez même pas besoin de poudre

Nouveau ! Imaginez un maquillage liquide qui ne devient jamais luisant ! Angel Touch est complètement différent des anciens maquillages ! La fraîcheur et l'éclat ravissant qu'il donne à votre teint durent pendant des heures !

Crémeux et adoucissant, mais jamais desséchant ! Le nouveau maquillage Angel Touch est si velouté que vous n'avez même pas besoin de poudre ! Votre teint reste doux et lisse pendant des heures !

Maquillage frais et délicatement nuancé, qui tient ! Etalez-le simplement pour avoir un teint superbe et naturel ! Recouvrez parfaitement ! Pas d'arêtes vives ni d'apparence de masque. Angel Touch rend votre teint "éblouissant !"



Nouveau flacon compressible

- ✓ Donne une goutte à la fois
- ✓ Pas de perte, pas de gâchis
- ✓ Emportez-le dans votre sac—
ne peut couler ni se casser !

en
6 teintes éblouissantes
69¢ \$1.00

Louise fait vite sa vaisselle
avec **Lux Liquide** -
elle peut jouir de la vie !

Marie fait vite sa vaisselle
avec **Lux Liquide** -
ses mains restent belles !

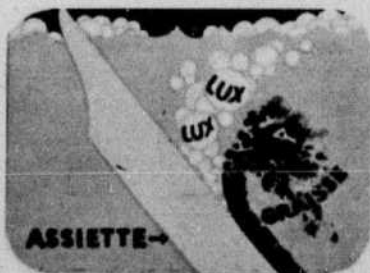


Jeanne
s'éternise à la cuisine!
ELLE n'a pas encore
découvert le **LUX LIQUIDE** !

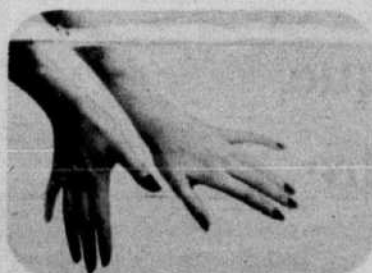
Anne fait vite sa vaisselle
avec **Lux Liquide** -
elle fait aussi des économies !

Confiez votre vaisselle au LUX LIQUIDE.
Rapide...économique
et si doux pour vos mains !

VOICI POURQUOI :



Lux Liquide déloge la graisse instantanément — en quoi il diffère des poudres démodées, lentes à fondre. Tout re-luit, sans cernes... sans polissage !



Lux Liquide est doux pour vos mains — il a la douceur qui caractérise les produits Lux... celle d'un savon de beauté pour la peau.



Une canette fait plus de travail que 2 boîtes de poudre — vous économisez ainsi 46 cents par dollar sur le lavage de la vaisselle !

*Le favori
des Canadiennes
pour laver
la vaisselle !*



Voici l'illustration la plus audacieuse de la ligne "sac". C'est le jeune Hubert de Givenchy qui a créé cette robe turquoise retenue à la hauteur des genoux par trois noeuds et refermée sous les aisselles par un cordon.



La robe de jersey de laine qu'il est pratique d'apporter avec soi en voyage : elle sort d'une valise aussi fraîche que d'une garde-robe.



Serait-ce que les ceintures ont passé de la taille à l'ourlet? La jupe ballonnée fait ici très spectaculaire et le taffetas parchemin que l'on a utilisé pour cette robe de petit soir se prête particulièrement bien à cette coupe audacieuse.



Ce spectateur inattendu à une présentation de modes se demande s'il a devant lui une soeur d'un genre inconnu.

Aucune femme n'est obligée d'avoir des cheveux gris, striés, ternes

Vous serez enchantées lorsque vous découvrirez pour la première fois combien il est facile de donner une riche et radieuse couleur à ces cheveux gris et striés ou ternes et peu agréables à voir par endroits. Une application à domicile de Brownatone transformera votre chevelure. Appliquez-le avec votre brosse ou votre peigne. Constatez l'heureux résultat — une nuance naturelle vous conférera une allure tellement jeune que vous n'en croirez pas vos yeux.

BROWNATONE

Est inoffensif et teint sans danger les cheveux en n'importe quelle nuance. Acclamé d'un littoral à l'autre par des milliers de femmes (ainsi que par des hommes), Brownatone est garanti inoffensif pour teindre les cheveux. Son agent colorant, vraiment actif, est purement végétal. Point besoin d'essai sur la peau ou sur certains endroits du cuir chevelu. Brownatone est économique et sûr. Une légère "retouche" à la racine des nouveaux cheveux gris qui repoussent suffit. Deux teintes pratiques — blond à brun médium et brun foncé à noir — servent pour toutes les nuances. Un mode d'emploi facile à comprendre vous indique comment obtenir la nuance exacte que vous désirez — châtain roux ou les teintes depuis le blond le plus pâle jusqu'à brun médium, les bruns foncés jusqu'au noir. Facile à éprouver grâce à un essai sur une mèche de vos cheveux. Seulement 90c et \$2.10 dans toutes les pharmacies. Procurez-vous Brownatone immédiatement.

Ou postez ce coupon pour obtenir une bouteille d'essai gratuite. Indiquez la couleur naturelle de vos cheveux.

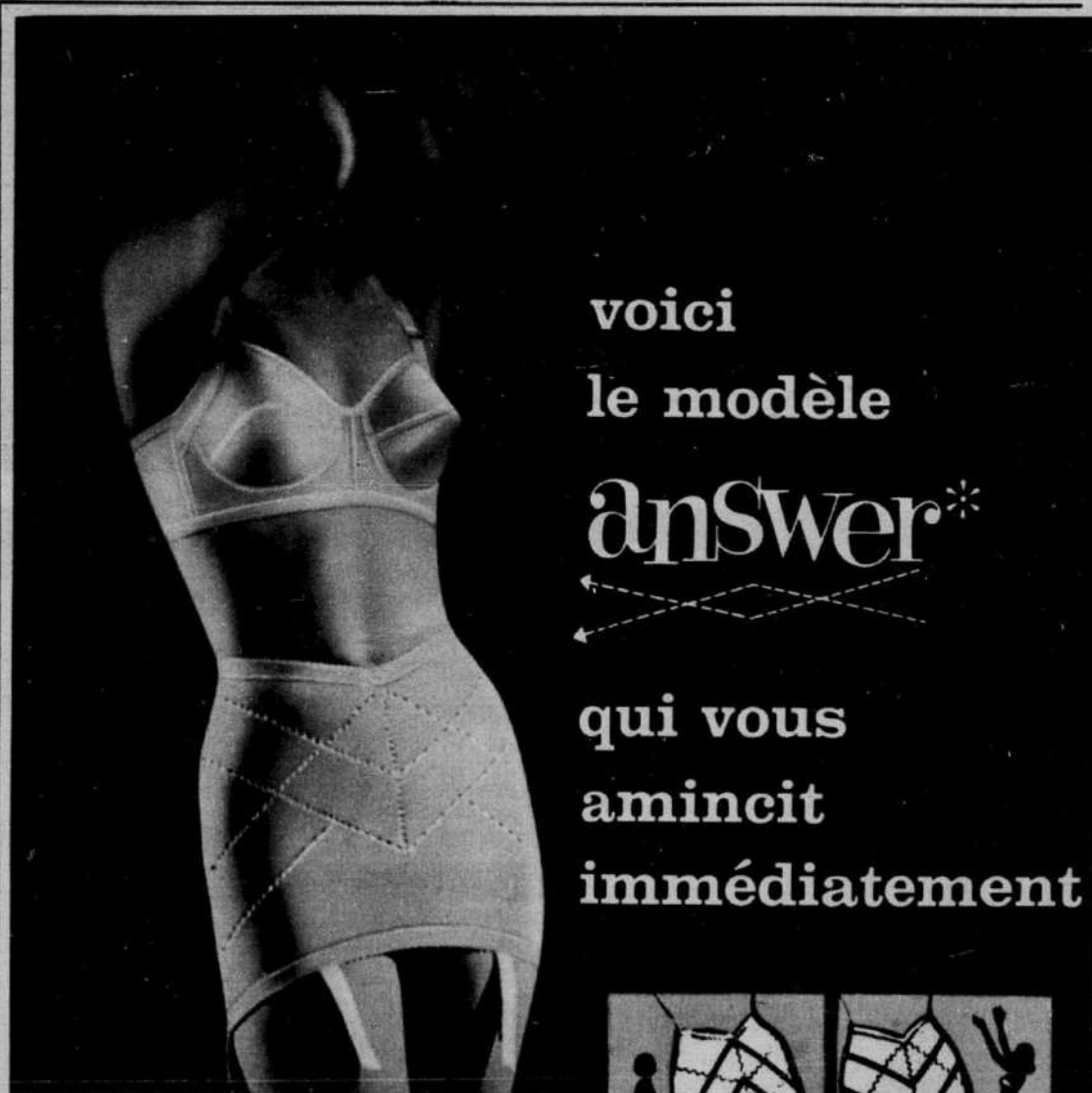
BROWNATONE, Dépt 467, Covington, Ky

Couleur naturelle de cheveux

Nom

Adresse

Ville Prov.



voici
le modèle
anSwEr*
qui vous
amincit
immédiatement

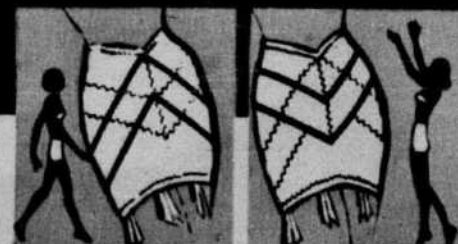
L'élégance en automne demande la silhouette Gossard

...une nouvelle gaine s'étirant dans les deux sens— qui amincit comme par magie... et se lave de même

Amincissez votre taille pour ces ravissantes toilettes d'automne, avec une nouvelle gaine "ANSWER" Gossard — un merveilleux modèle en tulle de nylon s'étirant dans les deux sens; renforcé, à l'intérieur, de bandes élastiques qui épousent la forme du corps. Elle efface immédiatement les bourrelets et vous donne une ligne ravissante... et cela sans baleines. C'est une gaine extraordinairement légère, créée pour garder sa forme et la vôtre. Se fait avec ou sans fermeture éclair sur le côté, tailles 26 à 34, moyenne et longue. Egalement Ceinture-Culotte "ANSWER". Prix, de \$14.00 à \$16.50.

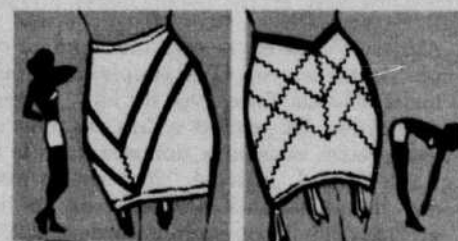
dans tous les meilleurs magasins

... une autre
création
GOSSARD



"ANSWER" vous amincit d'une façon confortable, grâce à la ligne remontante des bandes élastiques Helanca.

"ANSWER", vous maintient grâce à des bandes élastiques Helanca en V, à l'endroit où vous en avez le plus besoin.



"ANSWER" vous maintient parfaitement et flatte votre silhouette vue de dos.

*Brevet en instance

"ANSWER" vous amincit la taille, grâce à une ligne nouvelle qui vous permet de vous pencher élégamment.

The Canadian H. W. Gossard Co., Limited, 366-378 West Adelaide St., Toronto, Chicago, New-York, San-Francisco, Dallas, Atlanta, Melbourne, Sydney

"Avec les produits Borden,
chaque repas devient un succès!"



© T.B.C.

dit Elsie

Croyez-en Elsie! Les produits Borden sont excellents—une armoire de cuisine bien garnie de ces fameux produits résout tous vos problèmes culinaires. Vos repas sont tous dignes de remporter la palme lorsqu'ils sont préparés avec les délicieux produits Borden de qualité suprême.

LE STARLAC INSTANTANÉ à la saveur du lait frais

Comme breuvage!

La saveur du Starlac instantané est imbattable. Il goûte le lait frais! Naturellement puisque c'est du lait dont seulement l'eau et les matières grasses ont été retirées. C'est la meilleure partie du lait, la fleur du lait.

Pour la cuisine!

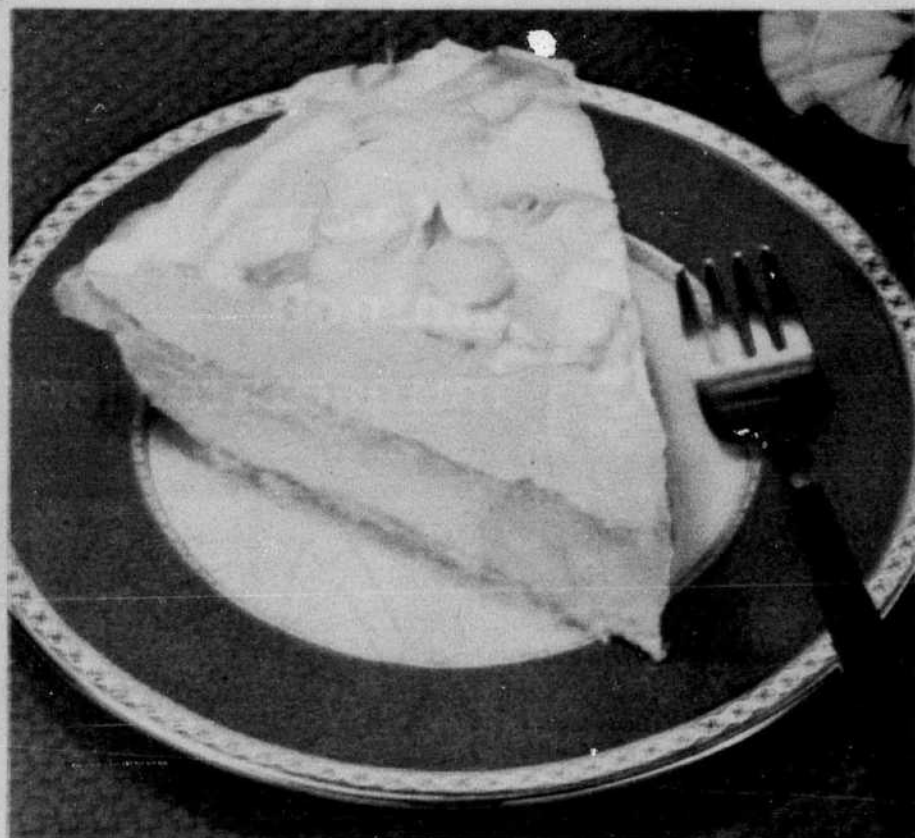
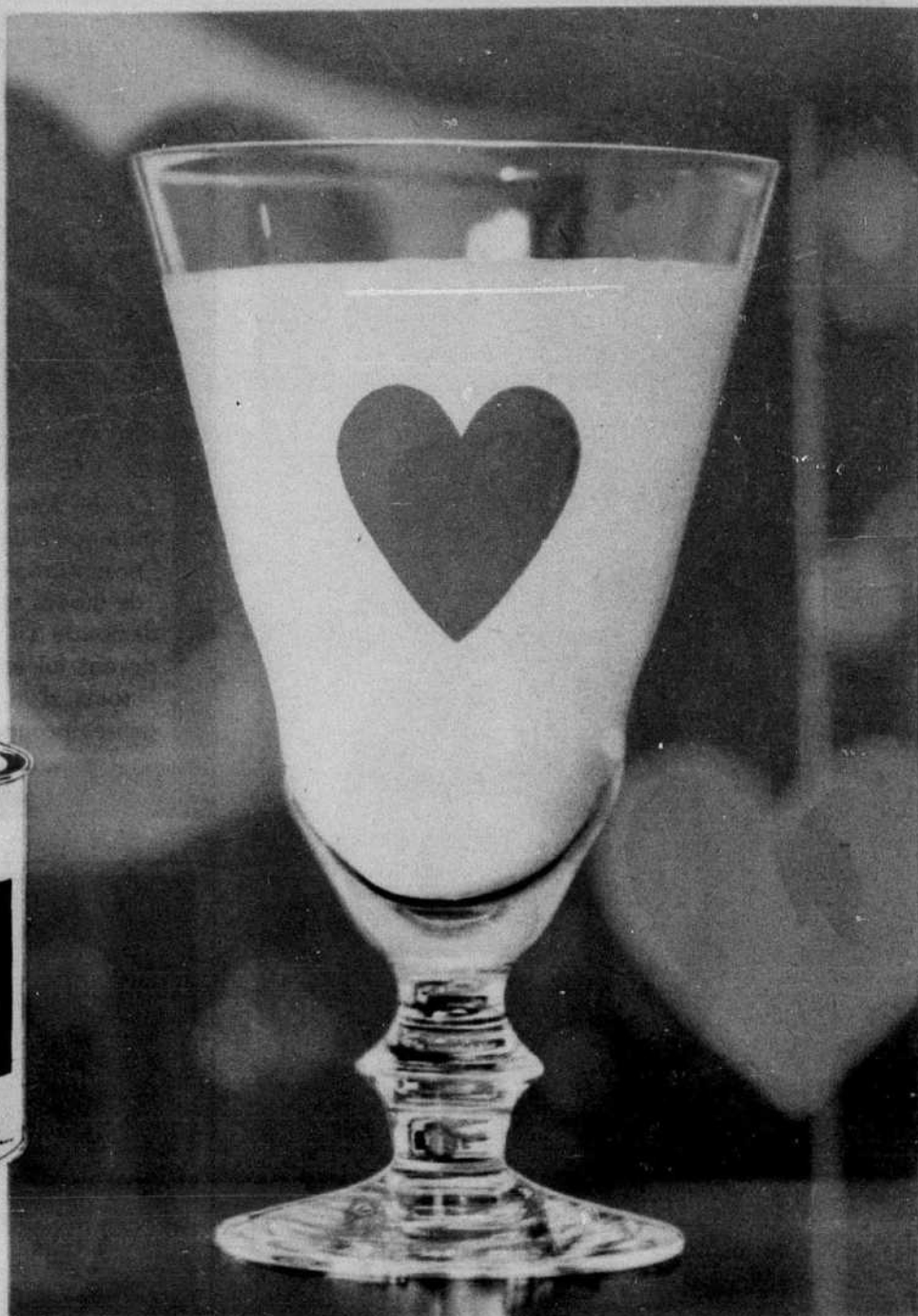
Chaque fois que vous ajoutez du Starlac à vos aliments vous leur ajoutez des éléments nutritifs—protéines, vitamines B, et minéraux—qui gardent votre famille rayonnante de santé et pleine d'énergie.

Pour la pâtisserie!

Le Starlac est épatant pour les desserts au lait. Les bonnes cuisinières voient la différence; le Starlac donne une substance plus légère et une pâtisserie dorée juste à point. Les gâteaux renversés faits au Starlac ne sont jamais pâteux et sont bien plus savoureux.



Réduit de moitié
les comptes de lait



Déjà vu une tarte au citron plus alléchante?

Aimeriez-vous en réussir une comme celle-ci? Vous le pouvez facilement. C'est simple et vite fait—économique, aussi. Elle est faite avec du lait condensé Eagle Brand de Borden. Et ce n'est qu'un des mets délectables dont les recettes vous sont données dans le livre de recettes Eagle Brand, intitulé "70 recettes magiques." Faites dès maintenant la demande de ce livre de recettes gratuit... à la compagnie Borden, 6290, rue Périneault, Montréal 9, Qué.



Tout nouveau! Le chocolat malté instantané Borden!

Si c'est bon? Et comment donc! Si bon que les enfants n'en sont jamais rassasiés! C'est que le chocolat malté instantané Borden n'est pas tout simplement un mélange de cacao et de sucre. C'est le seul breuvage au chocolat additionné de malt—pour un petit goût "ravagotant"! Mais ce n'est pas tout, c'est aussi un breuvage très nourrissant par suite du malt qui est rajouté. Qu'il soit servi chaud ou froid, il est facile à préparer... par un simple mélange à la cuiller. C'est alors qu'on vous en redemandera à grands cris!



DEPUIS CENT ANS, LES GENS LE SAVENT:

"SI C'EST UN PRODUIT *Borden*, IL EST BON!"

Donnez plus
de protéines
à votre bébé
avec les

DÎNERS À LA VIANDE HEINZ



EXIGEZ LES BOÎTES
PORTANT L'ÉTIQUETTE
DES JUMEAUX HEINZ

DÎNERS À LA VIANDE
HEINZ

BOEUF • VEAU • AGNEAU • POULET • JAMBON

PURÉES ET ALIMENTS POUR ENFANTS

HEINZ BABY FOODS

LEAMINGTON, ONT.



*Marie,
Ça semble bon.
Achetez-en aujourd'hui.
Jean*

Mamans,

Heinz offre maintenant des repas vraiment nouveaux pour les bébés—les dîners à la viande Heinz.

Je sais que vous serez particulièrement intéressées à connaître ce nouvel aliment pour bébés parce que les dîners à la viande Heinz sont si commodes pour procurer à bébé un repas bien équilibré—riche en protéines essentielles à une croissance normale. Ils contiennent non seulement plus de viandes, mais aussi de succulents légumes frais et nourrissants, agréablement mélangés et cuits juste à point à la façon Heinz.

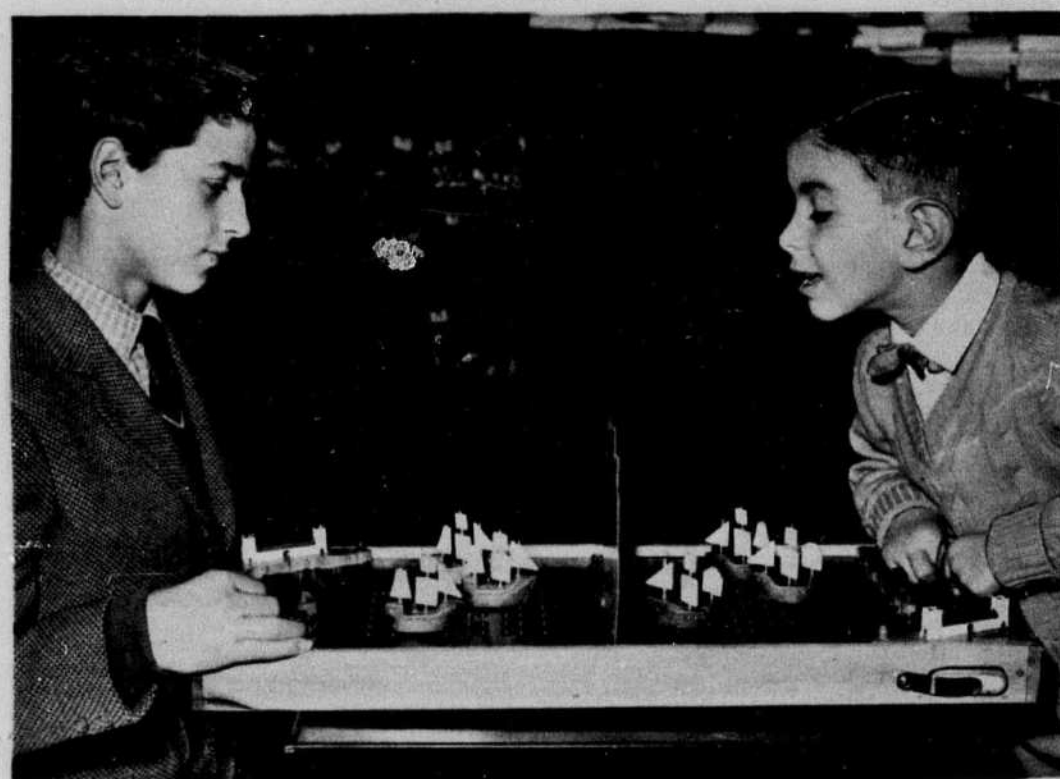
Les dîners à la viande Heinz sont riches en éléments nutritifs et permettent de préparer une variété de repas appétissants. Vous avez le choix de purées ou de viandes pour enfants: boeuf, agneau, poulet, veau ou jambon. De plus, vous pouvez ajouter de la variété au menu du bébé en alternant les dîners à la viande Heinz avec les autres aliments et viandes Heinz pour bébés.

Exigez les boîtes portant l'étiquette des jumeaux Heinz—les nouveaux dîners à la viande Heinz.

Sincèrement,

B. Laurence Bazinet
La conseillère
en puériculture Heinz

H. J. HEINZ COMPANY OF CANADA LTD.



Les membres du 1er bataillon du Royal 22e Régiment, compagnie "C", ont réjoui récemment le coeur d'une centaine d'orphelins allemands lorsqu'ils ont donné à ces petits un village miniature allemand complètement électrique. Les orphelins ont été l'objet depuis 1953 de bien des faveurs de la part de nos soldats canadiens-français. On voit ici le sergent Jean Perron, de Québec, qui explique le fonctionnement de ce jouet géant, tandis que le lieutenant-colonel Jean Berthiaume, commandant du 1er bataillon, donne un coup de main à un garçonnet qui voulait mieux voir. (photo de la Défense nationale)

**POUR LES MEILLEURES
PHOTOS EN COULEURS**

☆ \$13.95
NÉCESSAIRE
READYFLASH

☆ \$29.95
NÉCESSAIRE CLIPPER
POUR LA COULEUR

AnSCO
OF CANADA LTD.

**Choisissez les cameras
et projecteurs
AnSCO
d'emploi si facile!**

Cette année, le choix que vous offre AnSCO est encore plus varié, pour convenir à tous les degrés d'habileté... et toutes les bourses! Chaque appareil AnSCO est vendu en étui compact avec accessoire pour flash, lampes-éclair et film.

Rappelez-vous que les cameras, projecteurs ou film AnSCO... de qualité insurpassable... signifient un plus beau cadeau et une meilleure valeur! Choisissez AnSCO!

AN-853-RF

L'automne favorise les jeux intérieurs

Les mois de novembre et de décembre sont peu favorables aux ébats extérieurs, soit qu'il pleuve, soit que le temps soit gris et froid. Les amusements intérieurs prennent alors un intérêt nouveau.

En haut, une fillette goûte beaucoup de plaisir à faire fonctionner son tourne-disques dessiné et fabriqué avec fantaisie spécialement à l'intention des enfants.

Ci-contre, deux jeunes "amiraux" se livrent une rude bataille navale à l'aide de petits bateaux mus à l'électricité. On voit, chaque bout du cadre où ils appuient les mains, des fiches et des boutons électriques.



L'eau révèle la vérité au sujet du whisky

L'eau (claire ou gazeuse) est le seul moyen de connaître la vérité au sujet de n'importe quel whisky. Elle n'y ajoute rien, ne lui enlève rien mais elle en fait ressortir tout le bouquet et toute la saveur naturelle.



**Seagram's
"83"**
Whisky Canadien

Distillateurs Depuis 1857



Les progrès scientifiques se traduisent rapidement dans les jouets des enfants. Les fabricants sont toujours à l'affût de leurs applications. Voilà pourquoi tant de garçonnets sont passionnés de locomotives, d'avions, même de satellites. Ci-dessus le garçon dirige son étrange petit camion à l'aide de son sifflet. Un vibreur placé à l'intérieur du jouet capte le son et le pousse dans telle ou telle direction, selon l'intensité.



Les enfants du délégué du Libéria et du délégué de l'Indonésie aux Nations unies se prêtent main-forte pour reconstituer à l'aide de jouets de construction le gratte-ciel des quartiers généraux de l'ONU. Les pièces se prêtent à l'édification de bâtiments de toutes sortes.

Le meilleur choix!

Electrohome

le téléviseur de qualité

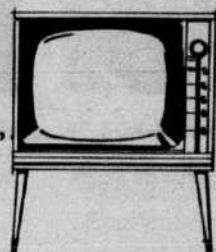


LE "KINGSWAY"

4 facteurs de perfection...



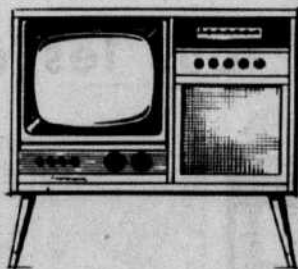
LE "CHICOPEE"



LE "EASTCOURT"



LE "PORTABOUT"



LE "LYNBROOK"

1. Image parfaite

Le superbe châssis Electro-Matic de 22 lampes, avec transformateur de puissance vous donne l'image la plus nette et la plus stable de la télévision. Quatre filtres antiparasites gardent l'image libre de toute interférence.

2. Son parfait

Des haut-parleurs de la plus haute qualité, montés sur de solides écrans acoustiques en bois, rendent un "son d'une fidélité absolue".

3. Ebénisterie parfaite

Par l'élégance de leurs meubles tout bois et signés Deilcraft, les TV Electrohome représentent ce qu'il y a de mieux en fait de style et s'harmonisent parfaitement avec tout genre de mobilier.

4. Fonctionnement parfait

Les statistiques démontrent que moins de 1% des appareils Electrohome exigent une mise au point durant la période de garantie... LE MEILLEUR RÉSULTAT JAMAIS ATTEINT DANS L'INDUSTRIE DE LA TÉLÉVISION!

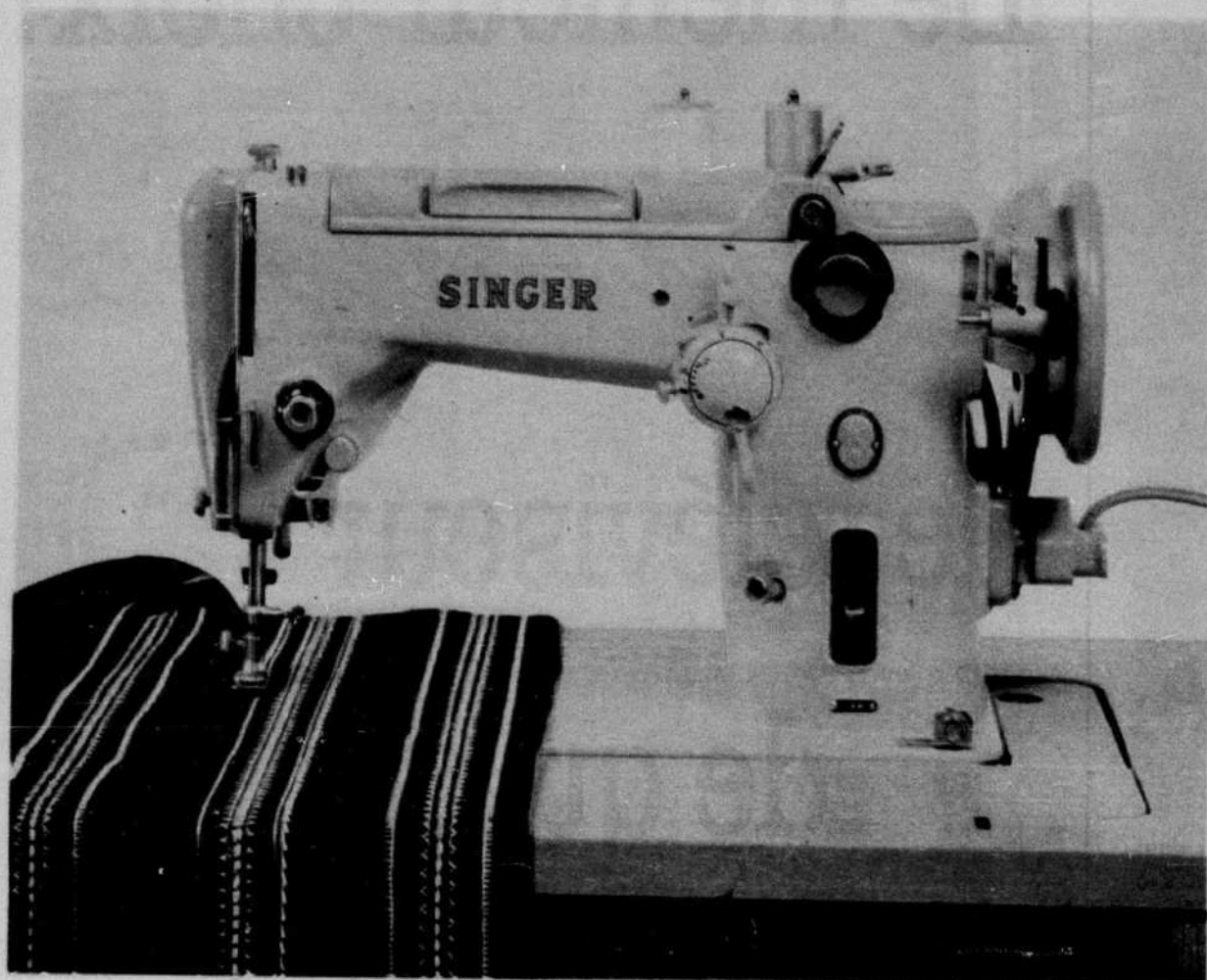


CINQUANTE ANNÉES CONSACRÉES À LA QUALITÉ

Vous pouvez toujours compter sur l'excellent rendement des appareils Electrohome: Phonographes, Télévision, Radios, Haute-Fidélité, Ebénisterie Deilcraft, Ventilateurs Electriques.

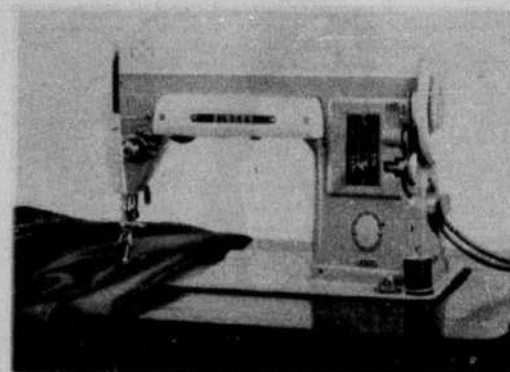
Electrohome—Kitchener—Ontario—
une compagnie entièrement canadienne.

Une SINGER... un présent qui a de l'avenir !

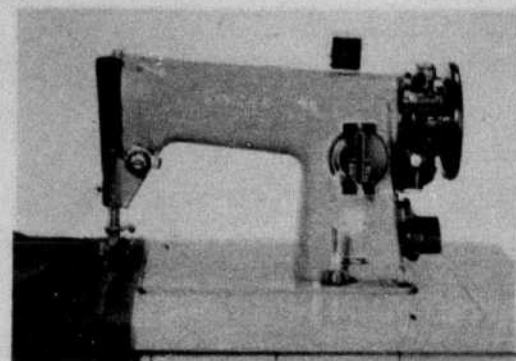


LA SINGER AUTOMATIQUE AVEC RÉGLAGE "À PORTÉE DU DOIGT"! Offrez-lui cette magnifique machine à coudre SINGER*: ce sera le plus beau Noël de sa vie! Cette machine permet de réussir, au seul toucher d'un levier, des centaines de points de fantaisie. Epatante pour le

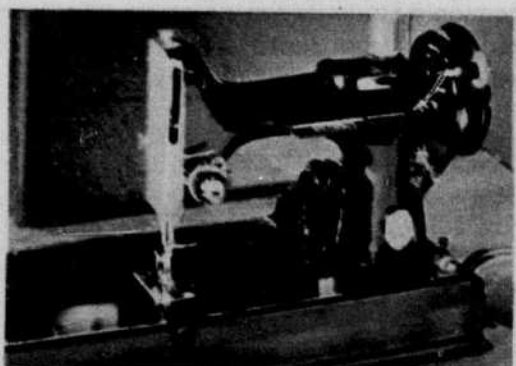
reprisage, l'ourlage, la pose de boutons. L'aiguille jumelée vous permet de coudre avec deux fils de couleur différente. Gamme de vitesse étendue. Couture droite impeccable, caractéristique de toutes les SINGER. Modèles meubles ou mallette portable.



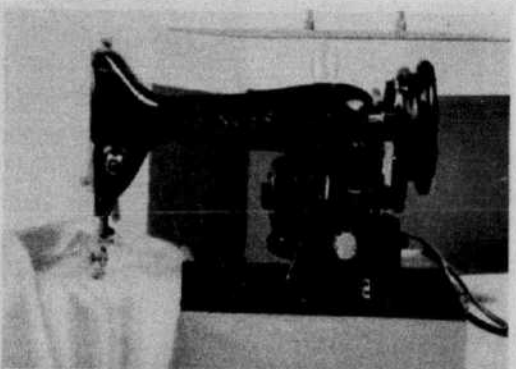
LA POPULAIRE SINGER À AIGUILLE OBLIQUE... l'aiguille est orientée vers vous pour vous permettre de mieux voir votre travail, de coudre plus aisément.



LA SINGER PROFILÉE À AIGUILLE DROITE. Nouveau mécanisme de transmission assurant un fonctionnement harmonieux. Qualité garantie par la haute réputation de la marque SINGER.

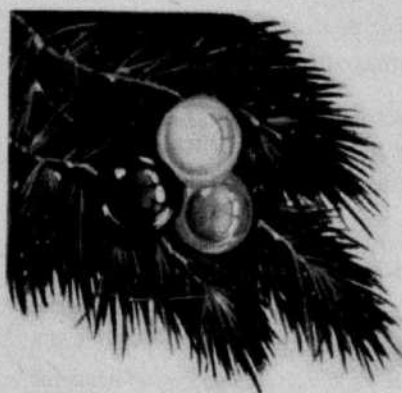


LA PORTATIVE SINGER "POIDS-PLUME"... elle ne pèse que 11 lb! S'accompagne d'une jolie mallette portable. Se présente aussi en un modèle transformable, muni d'un plateau "passe-carreau", ainsi que d'un plateau ordinaire (comme ci-dessus).

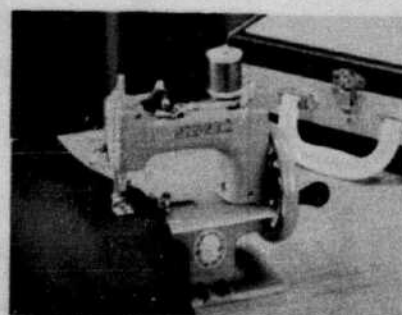


LA PORTATIVE SINGER DE HAUTE QUALITÉ... l'aurai-
ne de votre vie! Comme à l'achat de toute SINGER
neuve, vous avez droit à un cours de couture
gratuit. Conditions de paiement faciles, généreuse
remise sur échange.

Pour toutes les bourses... un cadeau signé SINGER



BOÎTES DE COUTURE SINGER. Choix de plusieurs tissus, formes et couleurs, pour tous les goûts. A partir de \$2.89.



LA SINGER "SEWHANDY."* Pour la fillette qui apprend à coudre — une SINGER miniature. Seulement \$11.95.



CERCLES DE COUTURE SINGER

Consultez votre annuaire téléphonique à
SINGER SEWING MACHINE CO. pour trouver l'adresse la plus proche.

*Marque de commerce de THE SINGER MANUFACTURING COMPANY

Ces attrayants meubles de machines SINGER ajoutent à l'élégance de tous les décors



LA CONSOLE CLASSIQUE. Meuble solide, épatant comme table à téléphone ou à lecture.



MODÈLE PUPITRE. Choix de fini blond, noyer ou acajou. Trois tiroirs spacieux.



LA CONSOLE STANDARD. Ligne d'une belle simplicité, construction solide, prix avantageux.



LA CONSOLE CONTEMPORAINE. Beau fini blond ou noyer, soulignant sa ligne moderne.



LE PUPITRE MODERNE. Conçu pour un décor moderne. Magnifique fini.



LA CONSOLE À DEVANT COURBE. Fini neutre et riche fini noyer, avec poignées de cuivre.



Les témoins font des efforts aussi épuisants que le souffleur. La fillette a l'air de craindre un malheur : que le long ballon ne crève avec fracas ! A l'avance elle s'en bouche les oreilles !



Blessé à la patte et à l'épaule, Noiro est sensible à la sympathie que lui manifeste sa maîtresse de cinq ans. Heurté par une voiture dans la rue, le chien a reçu des soins immédiats parce que l'accident est arrivé juste en face de la maison où il fait la joie de la fillette. Pour le moment, elle est très peinée de l'état de son cher Noiro.



Oui, maman, quand un enfant est dérangé, fiévreux et de mauvaise humeur, n'a pas envie de jouer... ni de manger... vous pouvez être sûre que quelque chose ne va pas. Car les enfants sont naturellement gais, insoucients et pleins de vie.

Lorsque ces petits dérangements se produisent, les mamans avisées comptent depuis des années sur CASTORIA pour remettre les choses en ordre. CASTORIA est bon pour votre enfant, et ne fait que du bien. Il

débarrasse doucement, mais sûrement, les intestins de l'enfant des déchets toxiques qui s'y sont accumulés, sans coliques ni choc. En peu de temps, votre enfant retrouve sa gaieté.

CASTORIA est employé avec succès depuis des générations. Cependant, CASTORIA est tout ce qu'il y a de plus moderne... son excellente qualité et son action douce sont garanties par les plus récentes méthodes scientifiques de fabrication et d'essai. C'est pourquoi CASTORIA est bon pour votre enfant.



Les enfants pleurent pour avoir du

CASTORIA
MARQUE DÉPOSÉE

céréale protéinée Gerber

Nouveau moyen délicieux de contribuer à la ration élevée de protéines recommandée par les médecins pour les petits qui "poussent" vite. La Céréale Protéinée Gerber, à saveur agréable de noix grillée, a une teneur de 35% en protéines pour contribuer à une croissance robuste. Une combinaison d'avoine, blé, soja et levure assure à bébé des protéines supplémentaires sous une forme très digestible. Comme toutes les Céréales Gerber pour Bébés, elle est précuite et prête à servir avec lait, formule ou autres liquides.

La Céréale Protéinée Gerber est un supplément savoureux aux 5 Céréales Gerber déjà connues. Appréciée des bébés et bambins, elle permet une variété alléchante, lorsqu'on la sert alternativement avec les autres Céréales Gerber: Riz, Orge, Avoine, Blé et Mixte. P.S. important: Toutes les Céréales Gerber sont enrichies de fer, calcium et vitamines B.





ALIMENTS

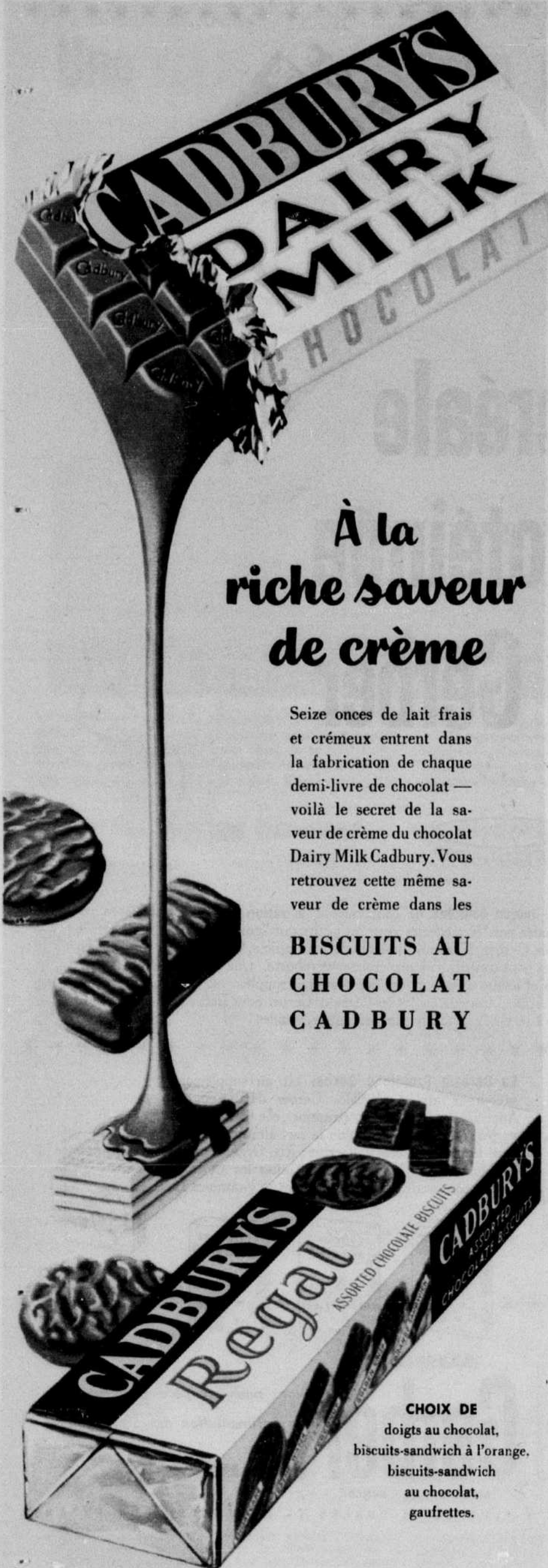
Gerber

Nous nous occupons uniquement
de l'alimentation des bébés!

pour BÉBÉS

NIAGARA FALLS • CANADA

6 CÉRÉALES • PLUS DE 84 PURÉES ET ALIMENTS POUR ENFANTS



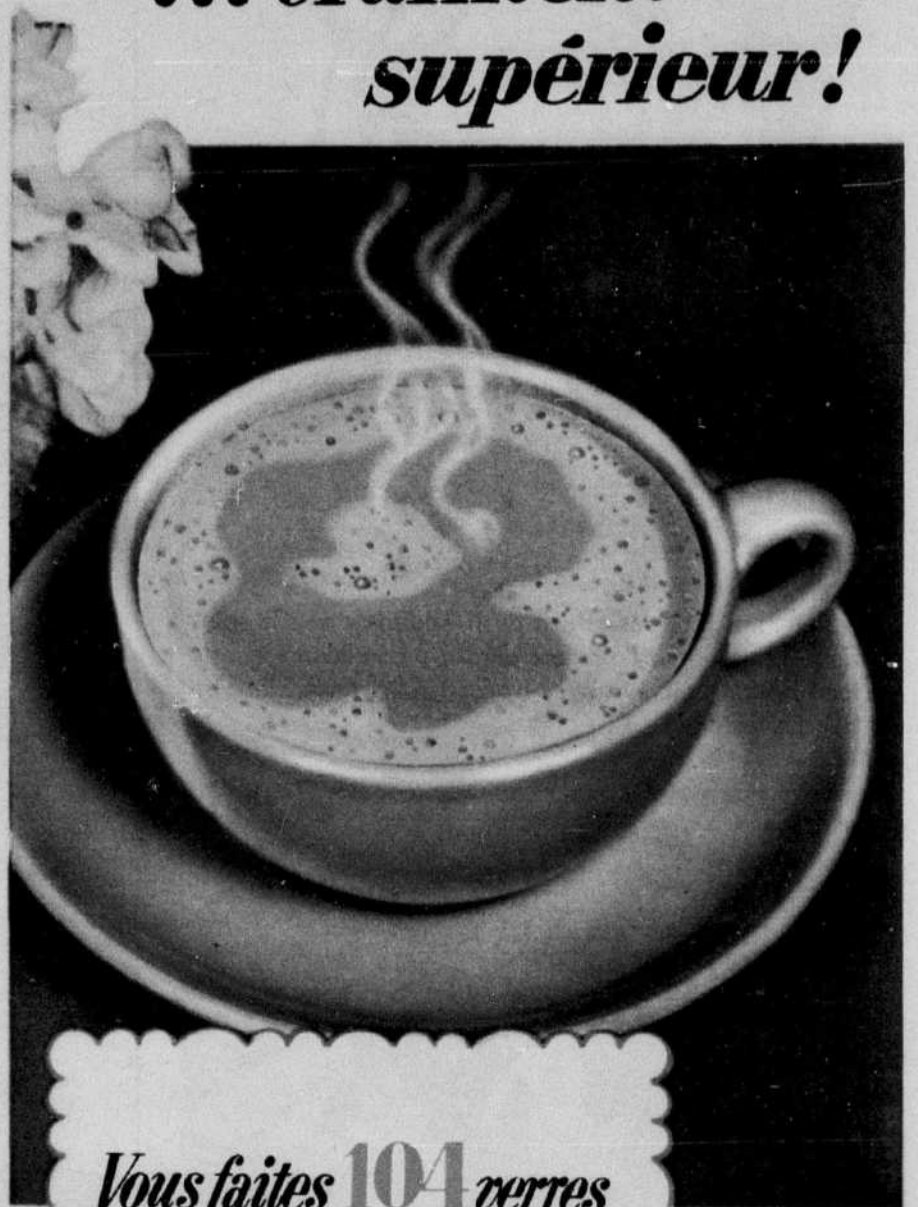
À la riche saveur de crème

Seize onces de lait frais
et crémeux entrent dans
la fabrication de chaque
demi-livre de chocolat —
voilà le secret de la sa-
veur de crème du chocolat
Dairy Milk Cadbury. Vous
retrouvez cette même sa-
veur de crème dans les

**BISCUITS AU
CHOCOLAT
C A D B U R Y**

CHOIX DE
doigts au chocolat,
biscuits-sandwich à l'orange,
biscuits-sandwich
au chocolat,
gaufrettes.

FRY est meilleur!
*... vraiment
supérieur!*



*Vous faites 104 verres
de savoureux cacao
avec une livre!*

**Le breuvage le plus
nourrissant... et le plus
économique!**

C'est le breuvage parfait
pour toute la famille.
Préparé avec du lait, il est
délicieusement "récon-
fortant." Servez-en souvent,
aux grands comme
aux enfants, au petit
déjeuner comme au goûter
et au coucher! Adoptez
le cacao Fry aujourd'hui
même!

*Pour les sauces...
les pâtes...
ou les breuvages..*



FRY est meilleur!

Essayez ces 5 desserts Royal



TARTE AU CHOCOLAT ROYAL

GARNITURE—

Suivre simplement le mode d'emploi imprimé sur la boîte. La garniture au chocolat est prête en une minute — texture lisse, crémeuse et légère. Pas de grumeaux, de pellicule ni de goût farineux. Il est si facile de préparer des garnitures de tartes et des poudings savoureux avec le Royal pré-cuit!

CROÛTE DE TARTE—

Ecraser 4 t. de flocons de maïs en fines miettes. Faire fondre $\frac{1}{4}$ t. de beurre. Retirer du feu et ajouter $\frac{1}{8}$ t. de cassonade légèrement tassée, $\frac{1}{8}$ c. à thé de canelle moulue, $\frac{1}{4}$ c. à thé de sel et les flocons de maïs émiettés; mélanger soigneusement. Presser le mélange sur les bords et le fond d'un moule à tarte graissé de $8\frac{1}{2}$ ". Refroidir au réfrigérateur.

Les desserts faits avec le pouding Royal ne sont pas seulement délicieux mais aussi nourrissants et faciles à digérer.

faciles à préparer sans cuisson!



PARFAIT AUX FRAISES ROYAL

Préparer le pouding instantané à la vanille Royal. Ajouter alternativement du pouding et $1\frac{1}{4}$ t. de fraises congelées ou de fraises fraîches et sucrées dans des coupes. Laisser prendre. Garnir de crème fouettée, au goût. 6 portions.

Les poudings instantanés Royal sont toujours légers et appétissants, ne font jamais de grumeaux ni de pellicule.



POUDING AU CHOCOLAT ET À LA GUIMAUVE ROYAL

Préparer le pouding instantané au chocolat ROYAL. Quand le pouding est légèrement épais, incorporer 6 gros carrés de guimauve sectionnés ou 24 petits carrés. Verser dans une coupe à dessert. Laisser prendre. 5 portions.

Vous trouverez d'autres recettes de délicieux desserts au dos de chaque paquet de pouding instantané Royal.



SAUCE AU CHOCOLAT ROYAL

Verser dans un bol profond le contenu d'une boîte de pouding instantané au chocolat Royal. Ajouter 1 t. de sirop de maïs, et bien mélanger. Incorporer $\frac{1}{4}$ t. d'eau. Pour servir, verser à la cuiller sur crème glacée, gâteau ou autres desserts. SAUCE AU CHOCOLAT FONDANT: Préparer comme ci-dessus, en n'utilisant que 2 c. à table d'eau. Incorporer 2 c. à table de beurre fondu.



DÉLICE AUX PÊCHES ET BUTTERSCOTCH ROYAL

Préparer le pouding instantané au butterscotch ROYAL en employant $1\frac{1}{2}$ t. de lait très froid et $\frac{1}{2}$ t. de jus de pêche en boîte. Dans chaque coupe, disposer 3 moitiés de doigts-de-dames et 3 tranches de pêches en boîte égouttées. Verser à la cuiller le pouding épais. Garnir de crème fouettée, au goût. 5-6 portions.



Tarzan

par EDGAR RICE BURROUGHS

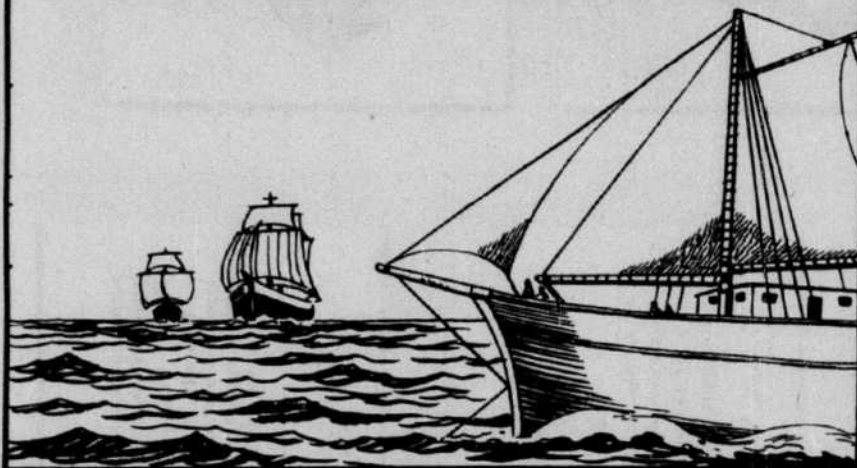
À BORD DE LEUR BATEAU ÉQUIPÉ D'UNE SORTE DE BÉLIER SOUS-MARIN, TARZAN ET BRUCE BROWN FURENT ACCOSTÉS PAR DEUX NAVIRES PIRATES.



"NAVIGUEZ EN LIGNE DROITE, DIT TARZAN. AKBAR CROIRA QUE NOUS VOULONS FAIRE UNE FOLIE JUSQU'À CE QUE NOUS PERCIONS SON NAVIRE."



BRUSQUEMENT, SUR UN SIGNAL, L'UN DES NAVIRES PIRATES SURGÎT JUSTE EN AVANT DU BATEAU DE TARZAN POUR L'ABORDAGE.



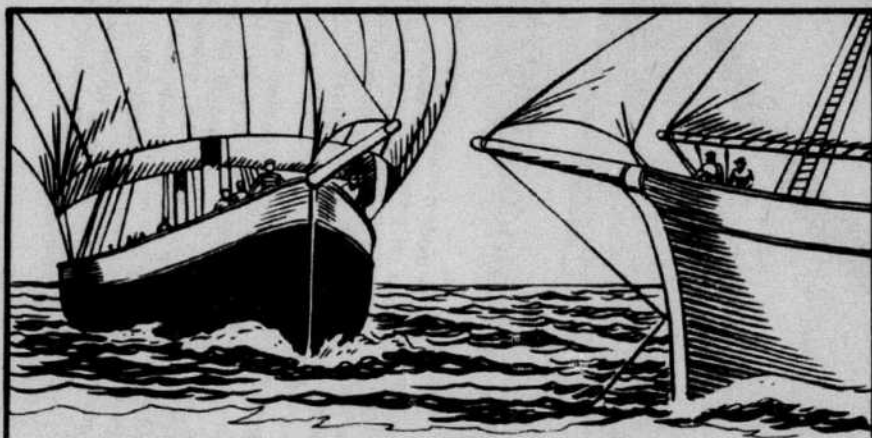
"AKBAR SE TIENT À L'ARRIÈRE, DIT BRUCE, DÉSAPOINTE. IL ENVOIE LIMAY À NOTRE RENCONTRE!"

11-10-1392



PICK
VAN BUREN
JOHN
CELARDO

"TOUT LE MONDE SUR PIED, CRIA LIMAY. BROWN DEVRA CHANGER DE DIRECTION, PUIS NOUS SAUTERONS DANS SON BATEAU!"



LA PANIQUE S'EMPARA CEPENDANT DE LIMAY QUAND IL VIT LES DEUX BATEAUX SE RAPPROCHER. "DANGER, DANGER!" CRIA-T-IL À SON ÉQUIPAGE.



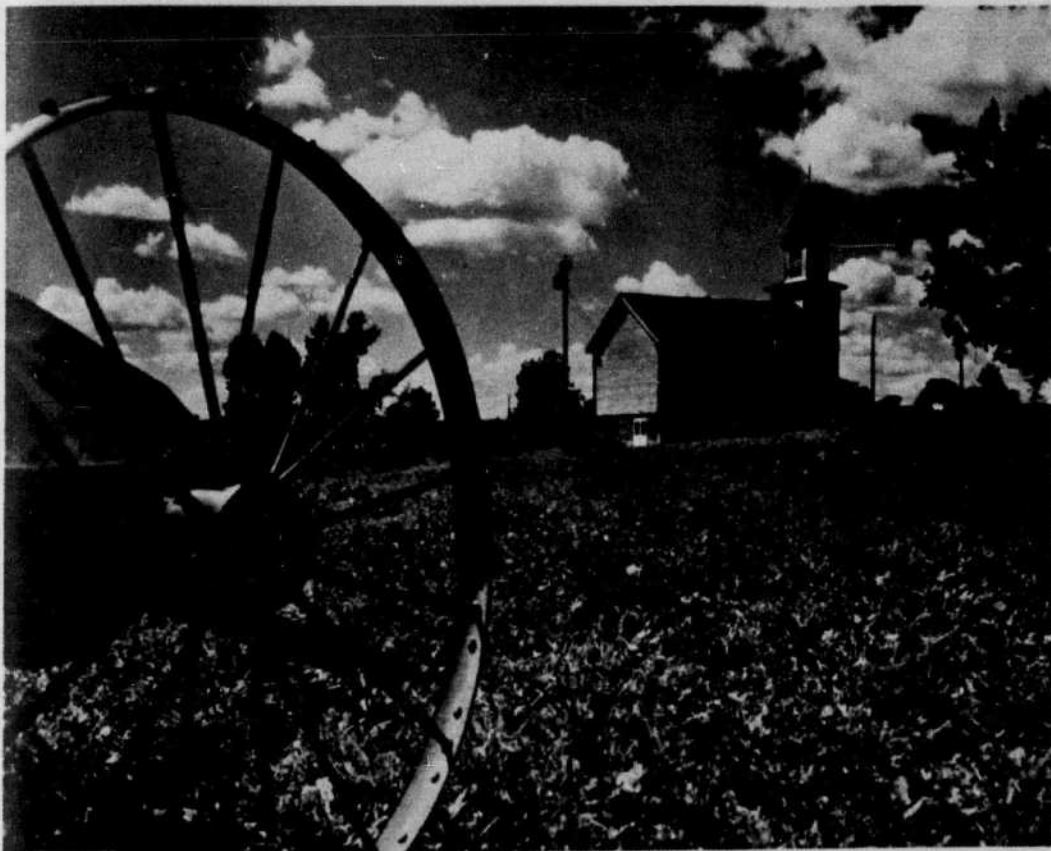
MAIS TROP TARD, AVEC UN CRAQUEMENT SINISTRE, LE BÉLIER POINTU DU BATEAU DE BROWN OUVRIT UN LARGE TROU DANS LA COQUE DU CORSAIRE.

Copyright 1937, Edgar Rice Burroughs, Inc. - T.M. Reg. U. S. Pat. Off.
Distr. by United Feature Syndicate, Inc.

Sur la lande muette



On voit de moins en moins de scènes de ce genre dans les campagnes canadiennes. Les chevaux cèdent de plus en plus la place aux tracteurs. Ce remplacement est peut-être plus efficace, mais n'est-il pas moins poétique ?



Marie est TRISTE

DOULEURS MENSTRUELLES

La menstruation est un processus naturel et nécessaire mais les douleurs menstruelles ne le sont pas. Prenez simplement un comprimé MIDOL, Marie, et allez votre chemin, avec bien-être chaque mois. MIDOL apporte un apaisement plus rapide aux douleurs menstruelles—il soulage les crampes, calme le mal de tête et chasse le "caïard".

Marie est JOYEUSE
GRÂCE À
MIDOL

Un photographe en vacances a croqué ce paysage rural. Sa photo fait nettement deviner la saison. La roue indique que l'instrument aratoire est demeuré dans le champ. La taille de l'église la situe dans une campagne reculée. Enfin, les nuages achèvent de composer le tableau.



WINDEX*

Le nettoyeur limpide pour les surfaces de verre.



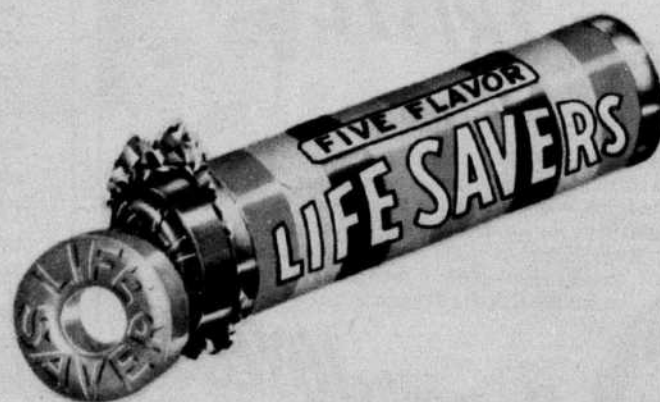
Le verre devient si clair... il semble disparaître

*Marque déposée



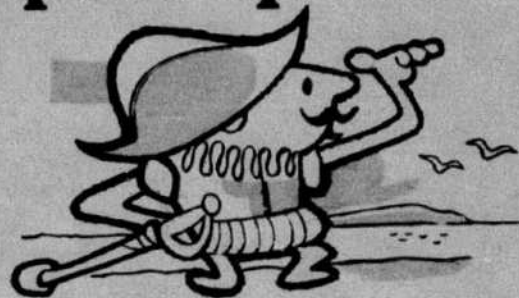
"Essayez donc!"

Le bonbon percé





pourquoi...



cherchez si loin une pâte de fromage faite de

**vrai fromage...
seulement de fromage**

**...et rien
que de
fromage!**

Rien de plus! Rien que
la saveur naturelle du
cheddar canadien doux
et mûri à point — un
vrai produit laitier à la
saveur de fromage qui
ne se rencontre dans
aucune autre pâte



Un autre produit de qualité de
STANDARD BRANDS LIMITED

Galant, Jacques présente à Claudette une jolie grappe de raisins, mais la fillette est timide et gênée. Elle refuse. Ces enfants portent des costumes d'une époque ancienne. Ils figuraient récemment dans le festival des vendanges sur la colline de Montmartre, à Paris.



Des jeux olympiques se dérouleront à Rome, en 1960. Déjà on édifie les bâtiments nécessaires. Voici le palais des sports où se dérouleront les concours de lutte, d'haltères, de gymnastique, etc. Cinq mille personnes pourront y trouver place.





CADEAUX AVON

Joie de donner... joie de recevoir!
Somptueux, différents et pratiques...
choisis sans peine à la manière Avon.

Cosmétiques **AVON** MONTREAL

SEULE VOTRE REPRESENTANTE AVON VOUS APPORTE AVON... CHEZ VOUS!

Avion avec 44 occupants dans le Pacifique

Lumières aperçues au large

Le Stratocruiser était parti de San Francisco pour se rendre à Honolulu.

Recherches

26 avions, des garde-côtes, des sous-marins, un paquebot cherchent l'aéronef.

Honolulu, 9. (PA) — Un Stratocruiser de Pan American portant 36 passagers et 8 membres d'équipage est apparemment tombé dans le Pacifique aujourd'hui et l'on signale avoir vu des lumières clignotantes près de son dernier point de vérification.

Le quadrimoteur "Romance of the Skies" a dû manquer d'essence après 3 heures a.m., heure normale du Pacifique. Il devait arriver de San Francisco à Honolulu à 9 h. 45 hier soir.

La garde côtière révèle qu'un avion de transport militaire a fait savoir que des lumières ont été observées à environ 120 milles du point où l'avion s'est rapporté pour la dernière fois. L'appareil se trouvait alors à une distance de 900 à 1,000 milles à l'est d'Honolulu.

Environ 26 avions, cinq garde-côtes, deux sous-marins, quatre navires marchands et le paquebot "Matsonia" participent aux recherches.

"On doit supposer que cet avion est descendu, a déclaré Robert B. Murray, vice-président de Pan American. L'équipage est expérimenté et bien entraîné, nous n'avons pas perdu tout espoir."

Murray a ajouté que deux avions Pan American décolleront de San Francisco à l'aube pour étendre les recherches dans une zone de 100 milles de largeur à une distance de 650 à 1,000 milles d'Honolulu.

De Filinridge, près de Los Angeles, un radiophile a déclaré avoir été informé par un collègue de l'île Wake que le gros avion était descendu à 957 milles à l'est des îles Hawaï.

On se souvient qu'un jumeau du "Romance of the Skies" (nom de l'appareil en double) se posa en mer il y a un an et tous les 31 occupants furent recueillis par les garde-côtes météorologiques "Ponchartrain".

Un mort, 2 blessés dans deux accidents

M. Fred Patterson, 19 ans, 1209, rue Benoit, est mort la nuit dernière, à l'hôpital St-Luc, des suites d'un accident d'auto survenu le 3 mai dernier. Le corps a été transporté à la morgue pour enquête du coroner.

Par ailleurs, deux personnes ont été légèrement blessées et quatre automobiles ont été endommagées dans une collision survenue à l'angle des rues La-Jessence et Fleury, vers 2 h. du matin.

Mme Germain Hovath, 22 ans, 10465, rue Bruchesi, et M. Jacques Brennan, 24 ans, 1062, rue Ste-Hélène, Ville Jacques-Cartier, ont été traités à l'hôpital Sacre-Coeur.

Leur auto conduite par M. Brennan vint en collision avec une autre, conduite par M. René Fournelle, 5555, 4e avenue, Rosemont. Les deux véhicules furent projetés sur deux autres automobiles en stationnement.

Refuge apprécié

Le monastère de Saint-Bernard, foyer d'origine des fameux chiens de nom, a été fondé dans les Alpes au 11e siècle.

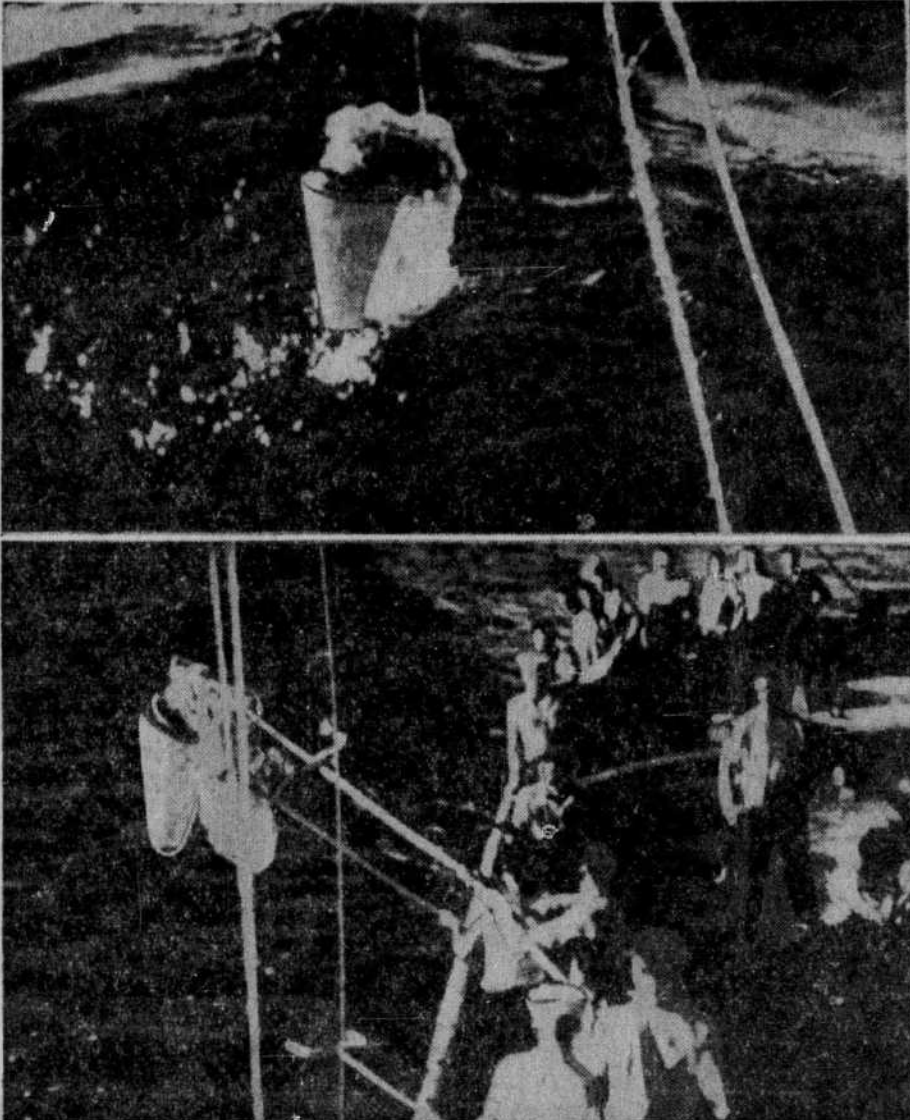
Le cabinet Gaillard face à son plus grand ennemi: l'inflation

Paris, 9. (PA) — Le premier ministre Félix Gaillard et le ministre des Finances Pierre Uri ont tenté de mettre au point, des mesures destinées à enrayer l'inflation alarmante qui sévit présentement en France.

Leur bill dans sa forme définitive, demandera des pouvoirs extraordinaires, en ce qui a trait aux domaines économiques et financiers. Il sera étudié au cours de la journée par les autres membres du cabinet et présenté mercredi, à l'Assemblée nationale. Les observateurs prévoient que le bill sera adopté d'ici la fin de la semaine prochaine.

Le ministre des Finances a gardé le silence le plus complet sur les intentions du gouvernement, mais on considère comme presque certain que de nouvelles taxes

Le grand espoir américain dans le domaine balistique



Pendant son discours de jeudi soir sur la situation des Etats-Unis en balistique, le président Eisenhower a montré aux téléspectateurs un cône de projectile balistique récupéré après que ce dernier eût été lancé dans l'ionosphère. Voici (à gauche) des photos prises lorsque le cône fut repêché en haute mer. (Haut) Le cône et son flotteur sont rattachés du patrouilleur qui les a repêchés. (Bas) Le tout est hissé à bord. Le département de la Défense n'a encore précisé ni la date ni le lieu où le cône fut récupéré. (A droite) Un projectile balistique Jupiter, muni justement d'un cône détachable, est lancé du centre d'essai du cap Canaveral, en Floride. La photo a été prise au cours d'une expérience du 8 août dernier. Hier le secrétaire de la Défense américaine a ordonné à l'Armée d'adapter une variante de ce projectile, le Jupiter-C, au lancement du satellite américain, sans décommander les travaux en cours de la Marine sur d'autres fusées porteuses destinées aussi au satellite.

L'Armée américaine devra collaborer

Objectif: lancer un satellite le plus tôt possible

Le secrétaire à la Défense exige que l'Armée joigne ses efforts à ceux de la Marine et des civils travaillant au programme Vanguard.

Le Jupiter est choisi

Le projectile Jupiter, une fusée en trois étages, est celui que l'on devra mettre au point. — Il s'est déjà élevé à 600 milles.

Washington, 9. (PA) — M. Neil McElroy, secrétaire de la Défense, a ordonné hier à l'Armée d'utiliser le projectile balistique Jupiter-C pour lancer un satellite artificiel, le plus tôt possible, en faisant subir les modifications nécessaires à ce projet.

Le gouvernement américain veut évidemment regagner l'avance prise par l'URSS dans le domaine des satellites artificiels.

Le premier satellite russe a été lancé avec succès le 4 octobre, le second dans la nuit du 3 au 4 novembre. Jusqu'à la décision de M. McElroy, le programme américain de satellites, ou projet "Vanguard", relevait exclusivement de la Marine travaillant en collaboration avec des techniciens civils.

Le premier satellite américain d'essai, à peu près de la grosseur d'une balle au camp, doit partir le 10 prochain.

L'ordre de M. McElroy est considéré comme un succès pour l'Armée dans sa rivalité avec les autres armées au sujet des projets balistiques et satellites. Depuis plusieurs semaines les techniciens de l'Armée répètent que des 1955 ils étaient en mesure d'assurer le succès d'un satellite américain, s'ils avaient été autorisés à pousser leurs travaux.

D'après l'agence Tass, le second satellite artificiel russe a achevé son 82e tour de la terre à 6 h. du matin, heure de Moscou, après avoir parcouru 2,359,800 milles.

On est sans nouvelle de la chienne "Laika", passagère du second satellite, depuis mercredi, alors que Moscou a signalé que l'animal était en bonne santé. Malgré les énormes difficultés que cela suppose, certains discutent toujours de la possibilité que la chienne puisse être parachutée du satellite.

Le communiqué de la Défense sur la participation de l'Armée aux travaux de satellites ne fixe aucune date de lancement. Il confirme seulement que l'horaire déjà fixé au programme Vanguard sera respecté.

Qu'est-ce que le projectile Jupiter-C?

Un représentant du département de la Défense révèle que le Jupiter-C est de trois étages, c'est-à-dire que la première étape est constituée par une fusée à carburant liquide, les deux autres par deux fusées plus petites à combustible solide.

M. George F. Huff, directeur des études de la Calvery Chemical Company, a annoncé hier, à Pittsburgh, que les Etats-Unis fabriqueront bientôt des quantités considérables d'un mélange de bore et d'hydrogène qui est un carburant à haute puissance. On suppose que c'est une telle fusée qui sera lancée.

Le nouveau programme d'économie comportera vraisemblablement le retrait des subsides à certaines industries nationales et les hausses de prix qui en résulteront déclencheront une nouvelle vague de revendications ouvrières en faveur de salaires plus élevés.

Selon des relevés non officiels, le coût de la vie a grimpé d'environ 10 p. 100 d'août 1956 à août cette année. Depuis cette date, la dévaluation partielle du franc, ordonnée par Félix Gaillard, a accéléré l'allure des tendances inflationnistes.

A SUIVRE SUR LA PAGE 36

Conférence annuelle des parlementaires des pays de l'OTAN

Paris, 9. (AFP) — "Politique militaire dans l'ère nucléaire", "Relations Est-Ouest", "Coordination des initiatives occidentales", "Situation au Moyen-Orient", "Formation du personnel scientifique et technique", tels sont les problèmes à l'ordre du jour de la troisième conférence annuelle des parlementaires des pays membres de l'OTAN, qui tiendra ses assises du 11 au 16 novembre prochain au palais de Chaillot.

Les travaux préliminaires des commissions commenceront dimanche après-midi. L'ouverture officielle de la conférence aura lieu mardi prochain.

Les 190 parlementaires entendent, le même jour, M. Paul-Henri Spaak, secrétaire général de l'OTAN, qui parlera de "l'OTAN dans un monde en mouvement", auquel succéderont les chefs militaires responsables des divers secteurs de la défense atlantique.

Puis les parlementaires de l'OTAN discuteront tous les problèmes qui seront, cinq semaines plus tard, à l'ordre du jour du Conseil atlantique à l'échelon des chefs de gouvernement. Des suggestions seront formulées à l'attention du conseil de l'OTAN.

La presse de Londres porte déjà le deuil de la chienne "Laika"; silence de Moscou

(AFP-RUP-Reuters) — Depuis jeudi soir, les bulletins donnant des informations sur la ronde des "Spoutniks" ne fournissent plus aucune précision sur l'état de santé de la chienne "Laika". La dernière information de Radio-Moscou indique simplement que les observations se poursuivent et que les "stations téleométriques" continuent à enregistrer les mesures effectuées à bord du grand Spoutnik. Certains en ont conclu que "Laika" était morte et quelques journaux n'ont pas hésité à prononcer son oraison funèbre.

En tout cas, le "Grand Spoutnik" et "Bébé Lune" continuent à tourner. Aujourd'hui à 3h.00 GMT, le premier avait effectué 82 révolutions autour de la terre et parcouru ainsi 3,800,000 kilomètres (2,359,800 milles, soit 9 fois la distance de la terre à la lune.) A la même heure, "Bébé Lune" en était à sa 530ème révolution et sa fusée porteuse à sa 533ème.

Trois hypothèses sont émises en ce qui concerne "Laika":

1) La chienne de transmission sont dérangées et les Soviétiques n'ont plus de nouvelles de la passagère du "Grand Spoutnik";

La chienne est toujours en vie, mais Radio-Moscou observe un silence volontaire à son sujet. Une seule chose est cependant certaine: le dernier bulletin indiquant que les stations continuaient à enregistrer les princi-

Montréal aura une aérogare moderne

Les travaux d'aménagement de l'intérieur de cet édifice devront être terminés le 20 septembre 1959. — Contrat de \$8,508,079.

Ottawa, 9. — Le ministre des transports, M. George Hees, a annoncé hier soir que le contrat pour le parachèvement de l'intérieur de l'aérogare de l'aéroport de Montréal, à Dorval, a été adjugé à la Foundation Company of Canada, Ltd., dont la soumission de \$8,508,079 était la plus basse. Les travaux devront prendre fin le 20 septembre 1959.

Il reste encore à adjuger le contrat supplémentaire pour la construction des passages allant du bâtiment aux barrières de chargement des avions. Ces travaux devront se faire et prendre fin dans le délai fixé pour la construction du bâtiment.

Les travaux commenceront immédiatement à l'intérieur et le ministère des transports a signalé qu'ils se poursuivront durant l'hiver, alors que le bâtiment sera temporairement fermé et chauffé.

La nouvelle aérogare pour- ra, grâce à sa conception, re-

cevoir les avions géants et acheminer le trafic considérable que laisse entrevoir l'évolution de l'aviation. Elle recevra à la fois le trafic national et international.

La presse de Londres porte déjà le deuil de la chienne "Laika"; silence de Moscou

(AFP-RUP-Reuters) — Depuis jeudi soir, les bulletins donnant des informations sur la ronde des "Spoutniks" ne fournissent plus aucune précision sur l'état de santé de la chienne "Laika". La dernière information de Radio-Moscou indique simplement que les observations se poursuivent et que les "stations téleométriques" continuent à enregistrer les mesures effectuées à bord du grand Spoutnik. Certains en ont conclu que "Laika" était morte et quelques journaux n'ont pas hésité à prononcer son oraison funèbre.

En tout cas, le "Grand Spoutnik" et "Bébé Lune" continuent à tourner. Aujourd'hui à 3h.00 GMT, le premier avait effectué 82 révolutions autour de la terre et parcouru ainsi 3,800,000 kilomètres (2,359,800 milles, soit 9 fois la distance de la terre à la lune.) A la même heure, "Bébé Lune" en était à sa 530ème révolution et sa fusée porteuse à sa 533ème.

Trois hypothèses sont émises en ce qui concerne "Laika":

1) La chienne de transmission sont dérangées et les Soviétiques n'ont plus de nouvelles de la passagère du "Grand Spoutnik";

La chienne est toujours en vie, mais Radio-Moscou observe un silence volontaire à son sujet. Une seule chose est cependant certaine: le dernier bulletin indiquant que les stations continuaient à enregistrer les princi-

paux fonctions physiologiques de Laika a été publié le 7 novembre dans la soirée.

Plusieurs journaux londoniens, qui estiment que la chienne est morte, se lamentent sur son sort. Le "Daily Herald" écrit à ce sujet: "Hier encore rien... on ne fait plus allusion à la possibilité qu'elle ait été relâchée morte ou vivante. Elle a dû périr dans sa niche remplie d'instruments scientifiques, projetée dans l'espace et dans l'histoire". Quant au "Daily Express", il publie un récit retraçant les dernières heures de l'animal comme s'il s'agissait de l'agonie d'un être humain.

Offre de volontaires hollandais

Malgré le sort peut-être tragique de "Laika", des hommes se sont déclarés prêts à être envoyés dans l'espace: l'ambassade soviétique à La Haye a fait savoir qu'elle avait reçu plusieurs lettres de néerlandais qui se portaient volontaires pour un voyage dans les satellites artificiels soviétiques.

Le silence du Spoutnik II prouve-t-il que Laika vient d'être éjectée du satellite? M. Martin Ryle, directeur de l'observatoire radio-Moscou, de Cambridge, a déclaré ce matin qu'il était possible que les appareils émetteurs du Spoutnik aient été endommagés par le catapultage de la chienne dans l'espace.

De toutes façons, aucun signal n'a été enregistré sur 40 mégacycles par l'observatoire depuis hier matin. "Je l'ai vu à 0522 GMT", a déclaré un membre de l'observatoire, M. J. Shakeshaft, en évoquant l'engin, mais nos appareils n'ont rien enregistré".

Silence sur le parachutage

Lorsque le Spoutnik II fut lancé, les savants soviétiques discutèrent la possibilité de ramener la chienne vivante à la terre. Mais à Moscou aujourd'hui, cette possibilité n'est plus mentionnée.

On se demande si la Russie avouera les savants occidentaux qu'une tentative de catapulte le chien vers la terre. Comme les nations occidentales disposent d'excellents télescopes de radar, il serait utile aux Russes de connaître leurs observations sur l'éjection d'un objet lourd du Spoutnik. Les chefs de l'ambassade russe à Londres souligneraient n'avoir jamais entendu parler de ce chien.

"Toute la journée et toute la nuit, j'ai été assailli par des amateurs de chiens, a dit un diplomate soviétique. J'aime les chiens mais cette clameur m'a surpris".

Les diplomates soviétiques disent que ce chien est l'objet d'une expérience scientifique et devrait être considéré comme tel par le monde.

Il sont étonnés de la violence de l'opinion publique dans ce qu'un diplomate russe appelle "cette fantastique nation d'amateurs de chiens".

Imposante mission canadienne à Londres

Cinquante délégués commerciaux et industriels du Canada seront chargés d'augmenter nos échanges avec l'Angleterre.

Accord de l'opposition

Les partis de l'opposition ont approuvé le projet et le très hon. M. St-Laurent souhaite un accord multilatéral.

Ottawa, 9. (PCF) — Le sort en est jeté... l'opération "conversion" est lancée.

Le ministre du Commerce, l'hon. M. Churchill, a annoncé hier, à la satisfaction évidente de la Chambre des communes, qu'on avait complété le choix des 50 hommes qui composeront la plus imposante mission commerciale jamais mise sur pied dans toute l'histoire canadienne.

Ces hommes, dont plusieurs sont des piliers de l'industrie canadienne, se rassembleront le 21 novembre et prendront l'avion en direction de Londres, où ils entreprendront la tournée des principaux centres industriels du pays pendant leur séjour d'un mois.

A eux reviendra la tâche de juger si le Canada peut effectivement détourner une portion imposante de ses importations des Etats-Unis au profit du Royaume-Uni.

Au mois de juillet dernier, le premier ministre, le très hon. J. Diefenbaker, avait exprimé l'espoir de détourner 15 p. 100 des importations canadiennes au profit de l'Angleterre; un geste qui pourrait doubler la valeur de nos importations du Royaume-Uni, les produits qu'il importe actuellement de pays hors des cadres du Commonwealth.

M. Churchill, qui dirigera la mission, a déclaré que ce sera la

l'un des buts principaux visés par le gouvernement.

La tâche principale de cette mission est de faire en sorte que le Canada puisse davantage, aux sources d'approvisionnement du Royaume-Uni, les produits qu'il importe actuellement de pays hors des cadres du Commonwealth.

"Son objectif immédiat est de créer un climat favorable à l'accroissement de nos importations britanniques et de trouver les mesures concrètes de son application."

Reserves de l'opposition

Les partis de l'opposition ont donné leur appui à la mission avec quelques réserves cependant.

Le chef de l'opposition, M. St-Laurent, a déclaré, pour sa part, que l'accroissement de nos relations commerciales avec le Royaume-Uni aura, sans aucun doute, un effet bienfaisant sur l'ensemble de l'économie canadienne. Il s'est dit aussi que tous les partis représentés aux Communes souhaitent le rétablissement d'un accord multilatéral avec le Royaume-Uni.

Le chef du parti social démocrate, M. Victor Quiéhen, député créditiste d'Acadia, s'est tout d'abord joint aux orateurs précédents pour féliciter le gouvernement de cette décision, mais il a insisté sur le fait que le gouvernement ne doit pas se laisser aller à accepter des paiements en livre sterling, avec l'entente que cet argent serait uniquement employé dans les pays de la zone sterling.

Un premier pas

La formation de cette mission était au nombre des mesures adoptées lors des pourparlers ministériels anglo-canadiens, qui se sont déroulés dans la capitale canadienne au début du mois dernier. A cette occasion, l'Angleterre avait également proposé une union libre-échange avec le Canada. Le gouvernement canadien n'avait pas donné suite à ce désir.

Cependant, le sentiment persiste dans les cercles fédéraux que le Canada concentre une trop grande partie de son commerce aux Etats-Unis et qu'on devrait tenter par tous les moyens possibles d'en détourner une partie au profit du Royaume-Uni.

Une question

Cependant, une question se pose: est-ce que les entreprises manufacturières du Royaume-Uni peuvent accroître leur production pour faire face à la demande canadienne?

A SUIVRE SUR LA PAGE 36

Prochain mariage d'Ingrid Bergman

Stockholm, 9. (PA) — Le journal "Stockholms Tidningen" déclare qu'un riche Suédois âgé de 40 ans, habitant Paris, deviendra le prochain mari de l'actrice Ingrid Bergman.

M. Lars Schmidt, qui s'occupe de choses théâtrales, a été vu fréquemment en compagnie d'Ingrid Bergman à Paris depuis six mois.

SOMMAIRE

Années classées	PAGES
Bridges	58 à 69
Charme et beauté	45
Clinique du Cœur	34
Coin des enfants	50
Décès, Naissances, etc.	81
Echecs et Dames	48
Editorial	32
Entretiens	34
Feuilleton	76
Finance	56 et 57
Immeuble	53
La podologie	37
La vie agricole	30
La vie syndicale	78
Littérature et Beaux-Arts	76
Loisirs et Récréation	51
Mots croisés	48
Petite encyclopédie	48
Radio et Télévision	44
Session fédérale	77
Spectacles	71 à 75 et 82
Sports	78 à 80
Tourisme	49
Vie féminine	32
Vie religieuse	40
Vie sociale	31 et 34

BOULEVARD ET DORVAL AUSSI, **OUVERTS TOUTE LA JOURNÉE LUNDI****SPECIAL—SACS A MAIN****VENTE AU SALON DES CORSETS****PEIGNOIRS CHARMANTS**

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS
DE HAUTE QUALITÉ
AU CANADA

**SEMAINE
de
VENTES
avant
Noël**

**Sacs à main
en vinyl**

Imitation veau,
maroquin, cuir verni !
NORM. : 5.00 POUR

2.98

Répétition d'une vente à succès ! Petit prix amusant et plaisant pour ces sacs à main très mode... Ils sont une exclusivité, chacun est monté sur cadre en métal de couleur doré, chacun possède une large section et un compartiment à glissière. Choix de noir ou brun en imitation veau ou maroquin. Vinyl aussi vinyl imitation cuir verni noir.

A. Superbe sac tailleur.
B. Sac à anse double.
C. Style tailleur, ouverture à rabat.
D. Style de toilette, rabat.

ENEZ ! ECRIVEZ !
TELEPHONEZ ! PL. 6261

SACS A MAIN...
AU REZ-DE-CHAUSSEE
AUSSI A SNOWDON, AU
BOULEVARD ET A DORVAL

**BLOUSES IMPRIMÉ CACHEMIRE****Charmantes
blouses coton
lavable**

2 styles fashionables !
Val. rég. 4.95 pour

3.95

A. Encolure "Chanel", man-
ches trois-quarts avec re-
vers.
B. Col italien avec manches
trois-quarts réglables.

• Les deux en rouge, vert
ou bleu. Tailles 12 à 20.

ENEZ ! ECRIVEZ !
TELEPHONEZ ! PL. 6261

PARURES DE COU...
AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI A SNOWDON,
AU BOULEVARD
ET A DORVAL

**BAS EXCLUSIFS LILLY DACHE**

Jamais vus à ce bas prix chez Morgan !

Exclusifs à Morgan — Bas nylon

Dans un empaquetage
raffiné ! 2 paires de
bas nylon en une petite
boîte plastique faisant
le cadeau le plus appré-
cié... Célébrez les "LILLY
DACHE" dans les sty-
les les plus fashionables,
nuances exquises, épais-
seurs les plus populaires.
Télons et bouts de pied
renforcés. Pointures : 8 1/2
à 11.

• Atche sans couture
ou voile uni, Trinidad
ou Rhapsody. — Norm.
1.50.

2 paires pour **2.50**

• Voile Jour, entière-
ment diminié, Inter-
mezzo ou Beige Mé-
lodie. Norm. 1.50

2 paires pour **2.50**

• Voile Affaires, entiè-
rement diminié, Tri-
nidad ou Intermezzo.
Norm. 1.50

2 paires pour **2.50**

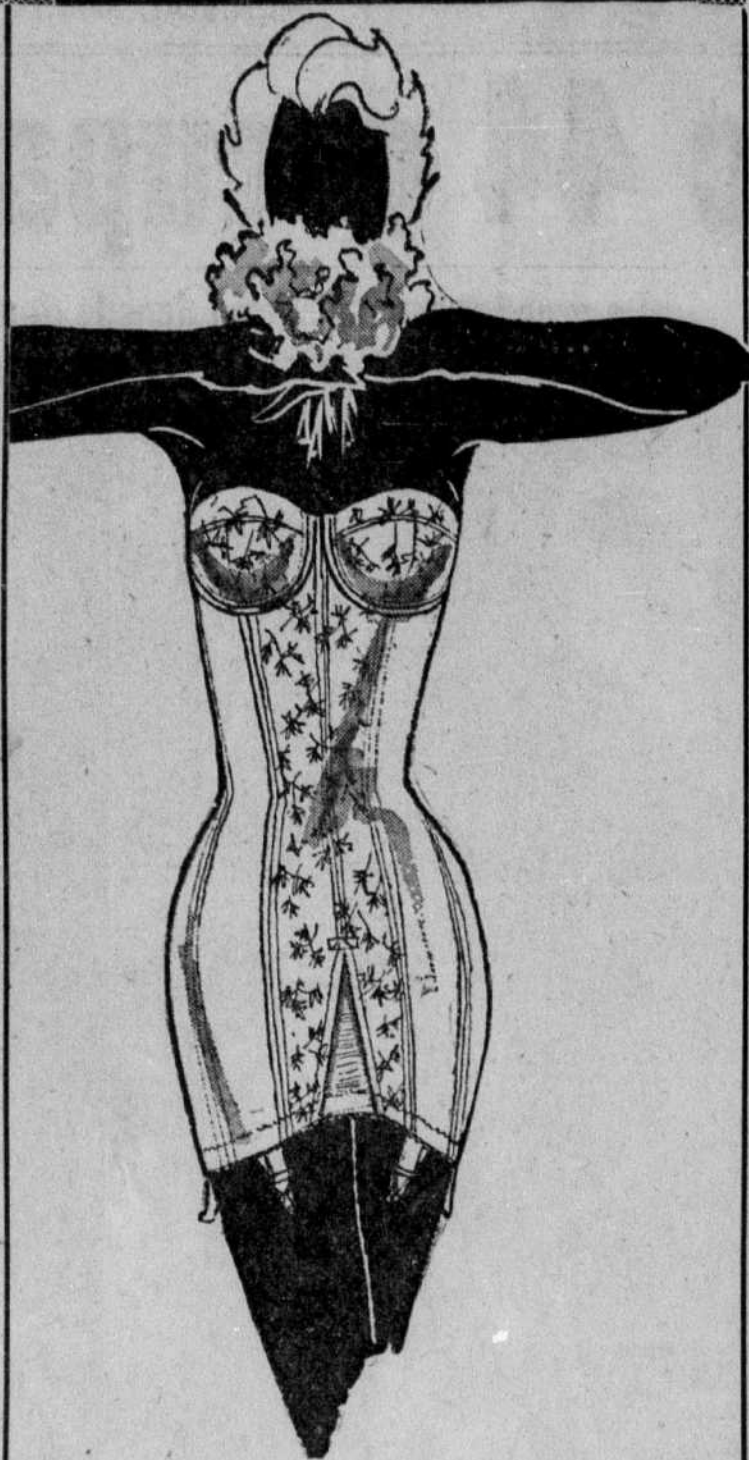
• Voile Gala, entière-
ment diminié, Tri-
nidad ou Beige Mé-
lodie. Norm. 1.75

2 paires pour **2.75**

ENEZ ! ECRIVEZ !
TELEPHONEZ ! PL. 6261

BAS... AU
REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI A SNOWDON,
AU BOULEVARD
ET A DORVAL



Séduisante audace d'un galbe jeune !

**Combinés sans
épaulettes**

à prix réduit

d'un fabricant connu

Norm. : 16.50
chacun

POUR :

9.95

Modèle en coton brodé, côtés élastiques et fermeture-éclair. Les
bonnets sont supportés de caoutchouc-mousse. Blanc 32 à 38B,
33 à 38C dans le groupe. Un prix sensationnel.

Non illustrés : Corsalette avec fermeture-éclair sur le côté, hanches
moyennes et fortes, avec épaulettes. 33 à 38. Chacune 9.95

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONQUES

CORSETS, SALON DES MODES... AU DEUXIEME

AUSSI SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

GANTS TISSU IMPORTÉS

Populaire longueur 8 boutons !
Lavables ! Cousus
à la main !

Norm. 3.00
Pour

2.00

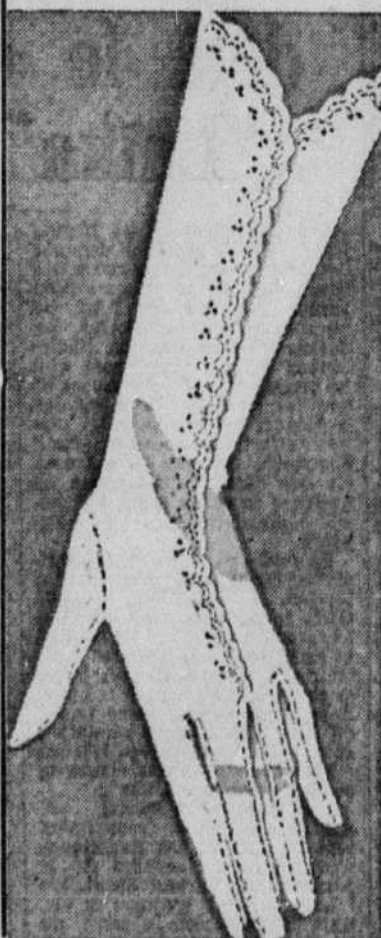
la paire

Vous épargnez 1.00 sur ces
importations, gants en tissu
longueur 8 boutons ! Mer-
veilleusement festonnés et
charmants noeuds de fantai-
sie. Accents charmants pour
vos toilettes ou comme ca-
deaux. Exclusivité Morgan
en blanc, noir, brun ou
beige. Pointures : 6 à 7 1/2.

ENEZ ! ECRIVEZ !
TELEPHONEZ ! PL. 6261

GANTS POUR DAMES...
AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI A SNOWDON,
AU BOULEVARD ET
A DORVAL



Dès huit heures du matin...

**Peignoirs matelassés
et brillants !**

exclusifs à Morgan !

copie d'un modèle très populaire
à New-York !

Trois teintes délicates, tous parsemés de fils dorés,
matelassés attrayants et bien doublés. Vous serez con-
quise par l'entretien facile de l'acétate et du nylon
mélangés. Bleu, rose ou corail. Tailles : P.M.G.

ENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

ROBES DE CHAMBRE... ETAGE-MODES, AU DEUXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

Employez votre compte courant
budgétaire pour tous les articles
annoncés dans ces pages !

EPARGNES SUR PANTALONS

Variété dans les tissus !

Coupe excellente !

Pantalons fuselés

Norm. 6.95 et 8.95 ch.
POUR

4.98

chacun

- Réductions de prix
que vous ne pouvez
pas laisser passer.
- Quadrillés ! Lignes
unies !
- Tissus tout laine, ve-
lours côtelé, aux rayu-
res charmantes.
- Tricotés de coton, ve-
lours côtelé pinwale !
- Soyez avisées et pro-
fitiez de ces aubaines !
- Tailles : 10 à 18.

ENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

A LA SPORTIVE, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



À NE PAS OUBLIER...VOIR LES ANNONCES MORGAN DANS LES PAGES SUIVANTES: 4-5

LES MAGASINS
MORGAN
DE DORVAL
ET
BOULEVARD
(HABITUELLEMENT
FERMES LES LUNDIS)

**OUVERTS
TOUTE LA
JOURNÉE
CE LUNDI**

Le sénateur Fournier prêter son serment d'office, mercredi

Sa victoire à la mairie est confirmée par le tribunal, à l'issue du recomptage. — Sa majorité officielle augmentée de 13 voix.

L'hon. sénateur Sarto Fournier a fait savoir, hier soir, qu'il prêterait son serment d'office comme nouveau maire de Montréal, mercredi après-midi, le 13 novembre.

Sa déclaration suivait de quelques minutes à peine le verdict de la Cour de magistrat qui venait de proclamer officiellement sa victoire à l'élection municipale du 28 octobre dernier sur le maire sortant, Me Jean Drapeau.

Le verdict du tribunal, qui présidait le juge Auguste Boyer, a été rendu en présence des avocats et agents des deux parties qui avaient suivi les séances du recomptage judiciaire, à partir de mercredi, en matinée, de même que de nombreux avocats et curieux qui s'étaient massés dans la salle 24 du vieux palais, à l'annonce de la fin de la vérification, soit vers 4 h. p.m.

SEANCES AUJOURD'HUI

Le recomptage se poursuit dans deux districts

Dans les autres, lundi. — Plus de bulletins que de votants inscrits.

Le recomptage judiciaire, interrompu hier soir, dans les districts nos 8 et 10, se poursuit aujourd'hui devant les juges Jules Poisson et J.-E. Cadotte. Les autres recomptages dans les districts nos 4, 7, 8, 9 et 11 ont été ajournés à lundi.

On sait que le recomptage dans le district no 1 a pris fin hier, avec la proclamation, par le juge Honorius Michaud, des trois candidats du Ralliement qui avaient obtenu le plus de voix, le soir de l'élection. Ce sont MM. Pit Lessard, Germain Angriçon et J.-Wilfrid Laurault.

Dans le district no 8 où M. Pierre DesMarais a un intérêt particulier, la révision des votes a été abruptement interrompue, hier après-midi, devant le juge René Lippé, par suite d'une indisposition de M. Georges Godin. Les "procédures" reprendront lundi.

Dans le district no 10, le juge Cadotte a promis à M. Edmond Hamelin, membre du comité exécutif de l'ancienne administration et

Le sén. Fournier à la mairie lundi

L'hon. sénateur Sarto Fournier prendra possession de son bureau, à la mairie de Montréal, vers midi, lundi.

Après avoir assisté à une cérémonie au cénotaphe, de la place Dominion, à l'occasion de l'anniversaire, le nouveau maire de la métropole se rendra à la mairie.

Pour sa part, Me Jean Drapeau, le maire défait, a quitté la mairie vers 4 h., hier après-midi, alors que le jugement était rendu public sur le recomptage des votes qu'il avait demandé lundi dernier.

M. Fournier a déclaré à notre représentant que le personnel de la mairie pouvait être assuré de demeurer à son poste, comme à l'accoutumée.

Il faut souligner toutefois qu'il est du privilège du maire de se choisir son secrétaire particulier.

Aussi croit-on que M. Fournier changera de chef de cabinet. Le chef de cabinet de Me Drapeau était M. Charles Roy.

Il prenait des honoraires de \$60 par jour pour les avocats inscrits au dossier, un montant de \$15 par jour pour chacun des deux comptes, et \$10 par jour pour les greffiers.

A SUIVRE SUR LA PAGE 57

49 conseillers ont prêté leur serment d'office

Le greffier de la ville, M. C.E. Longpré, a jusqu'à maintenant présidé à la prestation du serment de 49 des 99 conseillers municipaux de la ville de Montréal, soit 31 de la classe "C", 11 de la classe "B" et sept de la classe "A".

Parmi les conseillers de la classe "C", il ne reste plus qu'à M. Louis Laberge, représentant du Conseil des métiers et du travail à prêter serment, et au successeur de M. W. M. Oubridge, décédé hier.

Les conseillers des autres classes qui n'ont pu prêter serment jusqu'ici sont retardés par les recomptages judiciaires des votes actuellement en cours.

SEANCES AUJOURD'HUI

Le recomptage se poursuit dans deux districts

Dans les autres, lundi. — Plus de bulletins que de votants inscrits.

MONTREAL BUSINESS MACHINE

CAISSES ENREGISTREUSES NEUVES ET RECONDITIONNEES

MEILLEURS PRIX

REPARATIONS PAR EXPERTS — Estimé gratuitement

211 EST, RUE CRAIG — PL. 5623

Satisfaction depuis 1871

L'achat d'un Piano WILLIS est un bon placement

WILLIS & CO. LIMITED

1430 ouest, Ste-Catherine 6990, Saint-Hubert

BANDE HERNIAIRE

"DEUX DANS UNE" "SPORTER"

Une exclusivité de la Pharmacie Montréal

POUR LE CONTRÔLE DE LA HERNIE

— Le tampon ajustable ne se déplace pas, maintient fermement la hernie, lavable et hygiénique, ne glisse pas.

EN MANIÈRE DE PROTECTION — Le tampon de sûreté protège le côté sain. La plupart des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que d'une hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantisse une certaine protection au côté sain. Les bandes doubles protègent deux tampons herniaires — PRIX : Simple \$16.50 — Double \$17.50

EXPERTS A VOTRE SERVICE

Essayage dans nos salons ou chez vous sans aucun frais. CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC.

Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels.

PHARMACIE MONTREAL

La plus grande Pharmacie de Détail au Monde



De nombreux partisans et amis du nouveau maire de Montréal ont tenu à se presser à ses côtés, dans la salle 24 du vieux palais, hier après-midi, immédiatement après la proclamation de sa victoire par le tribunal. Le juge venait, en effet, de déclarer officiellement élu, à la suite du recomptage judiciaire du 28 octobre. On remarque notamment, outre l'hon. sénateur SARTO FOURNIER, l'ancien commissaire LUCIEN CROTEAU, président du Ralliement du Grand Montréal, les conseillers JEAN-ROBERT BONNIER et EMILE PIGEON, du Ralliement, PAUL J. BERTRAND, président de la Ligue des propriétaires et conseiller de la classe "C", l'ex-conseiller MARCEL DESPATIS, et M. ANTOINE DESPATIS, Mes JEAN TELLIER, C.R., et PAUL TRUDEAU, procureurs de M. Fournier pour le recomptage, et Me RENE REEVES. (photo Lucien Desjardins, LA PRESSE)

Quatre vols à main armée et une tentative de vol, en une heure

Quatre vols à main armée et une tentative de vol à main armée ont été signalés à la police, hier soir, en l'espace d'une heure environ.

Deux des vols ont été commis dans des banques, l'une de Montréal, la seconde de Contrecoeur, à quelque distance de Sorel.

Au total, les bandits ont fait main basse sur une somme de \$2,950.

L'un des vols a été commis dans un poste d'essence où l'employé de service, M. Joseph Ambrasas, 55 ans, 2477, rue Hochelaga, a été brutalement frappé à la tête avec une barre de fer. Il a été transporté à l'hôpital Maisonneuve, où son état était considéré comme satisfaisant, tôt ce matin.

Le vol le plus considérable a été commis, une dizaine de minutes avant 8 h., hier soir, dans la succursale de la Banque canadienne nationale, sise au 801 est de la rue Ste-Catherine.

Un jeune individu a présenté à la caissière, Mlle Denise Drain-

ville, un morceau de papier sur lequel il avait inscrit : "Ceci est un hold-up. Faites vite et ne faites pas de bruit".

Regardant le bandit, la jeune fille vit qu'il avait la main dans la poche de son paletot et qu'il semblait pointer un revolver dans sa direction. Elle lui remit alors une liasse de billets de banque, formant une somme totale de \$1,200.

Des qu'il se fut emparé de l'argent, le bandit donna ordre à Mlle Drainville de se diriger lentement et sans mot dire vers le bureau du gérant, situé tout près de la porte de sortie de la banque. L'accompagnant, en marchant, il s'extasiait des comptes; des qu'il fut près de la porte, il s'élança sur le trottoir et disparut dans la foule.

Les employés et 10 clients de la banque n'eurent pas connaissance du vol.

Vol dans une Caisse populaire

A Contrecoeur, un bandit armé, cachant ses traits au moyen d'une "tunique", a fait main basse sur une somme de \$1,000, vers 8 h., également hier soir, dans une Caisse populaire.

Le bandit a pénétré dans l'établissement à un moment où il ne s'y trouvait que le gérant, M. Gérard Bonin, et deux employés, Mmes Solange Henfield et Monique Bonin, nièce du gérant.

L'individu a pris la fuite dans une automobile.

Dans le nord de la métropole, un commis-livreur du magasin Simpson, M. Alex Mokhaluk, 467, rue Ste-Madeleine, s'est fait dérober une somme de \$500 par un individu armé d'un revolver.

M. Mokhaluk a raconté aux policiers que son camion était arrêté à l'angle des rues Marquette et St-Zotique lorsqu'un individu y est monté et lui a donné l'ordre de poursuivre sa route. En face du 6650 de la rue Marquette, le bandit fit arrêter le véhicule et s'empara de la somme de \$500 que M. Mokhaluk avait en sa possession au moment où il terminait ses courses de la journée.

Le bandit prit ensuite les clés du véhicule et les lança dans un champ avant de prendre la fuite à pied. Ce vol a été commis peu avant 8 h. hier soir.

Qui veille aux tombes des soldats canadiens?

Une commission impériale s'occupe de l'entretien et de l'embellissement des cimetières militaires de France et de Belgique.

par Dave McIntosh

(PC) — Qui veille aux tombes des soldats canadiens dont la mort sera commémorée après-demain, en particulier lorsque des couronnes de coquelicots et de feuilles d'érable seront déposées au monument national des anciens combattants, à Ottawa, et à des centaines d'autres monuments dispersés à travers le pays?

Plus de 100,000 fils du Canada tombèrent au cours des deux guerres mondiales. Presque tous reposent en terre étrangère; ce sont les lieux où ils gisent ne sont pas négligés.

Un texte émouvant dans sa simplicité à cet égard est le rapport annuel de la commission impériale des cimetières militaires, dont dépend l'entretien des tombes des 1,164,590 soldats du Commonwealth morts dans la guerre de 1914-1918, des 363,160 morts dans celle de 1939-1945.

Cimetières champêtres

Voici quelques passages du dernier rapport de cette commission: "Rares sont les visiteurs des Flandres qui pénètrent dans les petits cimetières dissimulés parmi les bosquets et les fermes, et auxquels on n'accède que par des sentiers parfois difficiles. Pour tant leurs ornements divers, variant de quelques rhododendrons plantés sans ordre apparent aux solennelles fontaines de béton, ou leur situation dans des bosquets d'aulnes, de coudriers, de saules, en rehaussent la beauté."

"Voilà seulement quelques-uns des nombreux petits cimetières, éloignés des centres habités, qui rejoignent la constante attention du personnel de la commission. Les jardiniers continuent à exécuter leur tâche avec beaucoup de métier et de zèle."

"On continue à découvrir les restes de combattants de 1914-1918 en divers endroits du front de Belgique; il arrive que des indices permettent de les identifier. Malheureusement les tunnels creusés à l'époque s'affaiblissent sans cesse. Ainsi de constants travaux d'entretien sont nécessaires dans nombre de cimetières du saillant d'Ypres."

"Les principaux travaux d'horticulture de l'hiver ont consisté à remettre de la bonne terre aux cimetières militaires canadiens de Tielton et de Groesbeek, à les niveler et à les gazonner, après l'achèvement de certaines constructions."

"Le nettoyage et le redressement des pierres tombales érigées après la guerre de 1914-1918 est à peu près terminé en Europe, avan-

Blessé par un bandit

M. Ambrasas, qui a été blessé par un bandit armé, a raconté que cet individu a pénétré dans le poste d'essence situé au 3151, de la rue Rachel est, peu avant 7 h. 30 hier soir.

Lorsque M. Ambrasas refusa de lui remettre l'argent du tiroir-

Dumesnil responsable de la mort d'un copain qu'il avait remplacé au volant

Un cas fort inusité s'est présenté en cour hier après-midi, lorsqu'un homme de 22 ans a comparu devant le juge Guy Guibault sous une accusation d'homicide involontaire.

Quelques heures plus tôt, un jury de la Cour du coroner, qui présidait le Dr A.B. Clément, avait tenu Joseph Dumesnil, de Côte-St-Catherine, comte de Laprairie, criminellement responsable de la mort d'un compagnon de voyage, au cours d'un accident survenu à Laprairie, le cinq octobre dernier.

Mais, en réclamant la libération du prévenu sous cautionnement jusqu'à son enquête, ses avocats, Me Paul Aubut agissant comme conseil de Me François Dorval, de Beaufort, déclara qu'il ne s'agissait pas d'un accident ordinaire, où l'inculpé aurait lui-même renversé un piéton ou serait entré en collision avec un autre véhicule.

"Les choses se sont passées de la façon suivante, de dire Me Aubut, et je crois que cela change singulièrement la gravité de son crime, s'il en est un, il se trouvait tout simplement accoté d'un autre individu, qui, à un moment donné, constata qu'il était dans un état d'ébriété trop avancé pour continuer à conduire son auto."

"Il demanda donc à son compagnon, et Dumesnil, dont les facultés étaient peut-être légèrement altérées par l'alcool, crut bon de ne pas refuser devant l'état beaucoup plus dangereux de celui qui conduisait."

"Mais il n'était au volant que depuis quelques minutes seulement lorsque l'accident se produisit, causant la mort de l'autre."

Devant ces déclarations, le juge Guibault libéra le prévenu sous deux cautionnements de \$850, pendant que l'accusé, visiblement peu au courant de la gravité et aussi du temps que peuvent prendre certaines procédures judiciaires, regardait l'horloge de la cour en déclarant: "Mais je devais commencer à travailler à 3 heures..."

Tout va mieux... AVEC HOCHELAGA

HUILES À CHAUFFAGE

"SUPERFLAME" BRULEURS A L'HUILE

ASSURÉE ÉCONOMIE DE COMBUSTIBLE

• VENTE ET SERVICE •

CENTRES DE DISTRIBUTION:

GRANBY: 240, rue York — Tél. FR. 2-3311

ST-JEROME: St-Antoine-des-Laurentides — Tél. 4183

SOREL: 202 avenue Hôtel-Dieu — Tél. 7474

ST-HYACINTHE: 950, rue St-Louis — Tél. PR. 4-6212

OKA & ST-JOSEPH-DU-LAC: Tél. St-Eustache 4157

ST-PIERRE-BAGOT: 279, rue N.-Dame-Tél. PR. 2-2324

STE-ANNE-DES-PLAINES — Tél. Talbot 3-7911

HOCHELAGA PETROLEUM CO

1900, RUE MOREAU, MONTREAL LA. 5-2556

Congrès plénier du parti convoqué par M. Georges Lapalme

Ce dernier en annonce lui-même la nouvelle. — La date déterminée plus tard. — Début du congrès de la Fédération libérale provinciale.

par VINCENT PRINCE

Les libéraux provinciaux seront convoqués en congrès plénier, l'an prochain.

C'est M. Georges Lapalme qui en fera lui-même la convocation. Et, en vue de la tenue d'un tel congrès, il formera un comité qui comprendra notamment, outre lui-même, le whip en chef du parti et le président de la Fédération libérale provinciale.

Le chef libéral provincial devait en faire l'annonce officielle, ce matin, à la séance d'ouverture du 3e congrès annuel de la Fédération libérale provinciale.

Le congrès qui s'est ouvert, en matinée, se poursuivra jusqu'à demain soir.

Atterrissage forcé près de S-Hyacinthe

Effectué par un Américain dont l'appareil de radio était défectueux.

S-Hyacinthe, 9. (DNC) — Un jeune aviateur de 29 ans, qui s'était perdu par suite d'une défectuosité de son appareil de radio, au cours d'un vol entre New-York et Saranac Lake, dans l'Etat de New-York, a réussi, hier soir, à effectuer un atterrissage forcé près du village de S-Dominique, sur la route conduisant à S-Hyacinthe.

M. James Shapiro, qui est domicilié à Saranac Lake et est propriétaire d'une compagnie de transport aérien, n'a pas été blessé mais son appareil, un "Beechcraft Bonanza" a subi des dégâts assez importants lorsqu'il a quitté la route pour aller s'immobiliser dans le fossé.

M. Shapiro a expliqué à la police que son appareil de radio s'était brisé quelque temps après son départ de New-York, et qu'il avait vainement essayé d'entrer en communication avec l'aéroport de Burlington, tout d'abord, puis avec celui de Montréal.

Peu avant 7 h. hier soir, constatant que sa réserve d'essence était presque épuisée et ne voulant pas risquer un atterrissage forcé à un moment où il ferait trop noir, M. Shapiro aperçut un bout de route assez droit et décida d'y poser son appareil.

Le petit avion était presque immobilisé lorsqu'un cahot le dirigea vers le fossé, où il fut endommagé à sa partie avant.

M. Shapiro étant arrivé sur le sol canadien sans avoir rempli les formalités nécessaires a été gardé sous la surveillance de policiers provinciaux.

Il décidera aujourd'hui s'il sera possible de réparer son appareil, qui sera ramené aux Etats-Unis.

Le choix d'une date

"J'ai l'intention de convoquer un congrès plénier du parti libéral provincial. Je formerai un comité qui présidera à son organisation. En feront évidemment partie le whip en chef, le Dr C. E. Kirkland, le président que la Fédération libérale provinciale élira, dimanche, et moi-même."

La date de ce congrès plénier ne peut être décidée maintenant. Certains facteurs entrèrent en ligne de compte, comme la tournure que prendront les assises nationales d'Ottawa et l'époque que l'on pourra choisir pour les prochaines élections fédérales.

Tout indique que ce congrès plénier ne pourrait avoir lieu avant l'été prochain.

Ce congrès plénier aurait pour but de choisir un nouveau chef du parti libéral provincial.

La direction du parti

On prenait généralement pour acquis, avant que débute le congrès de la Fédération, que M. Lapalme annoncerait dans son discours d'aujourd'hui son intention irrévocable de laisser la direction du parti. Il ne saurait être question évidemment pour le chef d'offrir sa démission.

A SUIVRE SUR LA PAGE 37

VOYAGE AU MEXIQUE

avec visite de Mexico, Xochimilco, Vera Cruz, Fortin de las Flores, Puebla, Cuernavaca, Taxco

Départ de Montréal par avion de Canadian Pacific Airlines, le 29 NOVEMBRE

Retour le 15 décembre

17 JOURS — \$475.00

Voyage facultatif à Acapulco

VOYAGES HONE

1468, AVENUE UNION, MONTREAL 2 — Victoria 5-8221

Modern Motor Sales

est très heureux de vous inviter à venir voir

Les Nouvelles Automobiles

DODGE DE SOTO

et camions DODGE pour

58

En vente et en montre aujourd'hui même Ouvert le soir jusqu'à 10 heures Le samedi jusqu'à 6 heures

Modern Motor Sales Ltd.

Distributeurs

DES AUTOS DODGE — DE SOTO et CAMIONS DODGE

1924 — 33 ANS DE SERVICE INDEFECTIBLE — 1957

1400 ouest, rue DORCHESTER — UN. 6-7881

GRANDES ÉPARGNES POUR LES CLIENTS AVISÉS DE NOËL

Morgan
LE MAGASIN À RAYONS
DE HAUTE QUALITÉ
AU CANADA

LINGERIE À PRIX BUDGÉTAIRE

ROBES DEMI-TAILLES DU BUDGET

PAYEZ MOINS: MANTEAUX-AUTOS

Valeur extraordinaire dans la fine lingerie
de nylon !

Exclusive, colorée, "présentable" !

A. Jupou-combinaison en nylon opaque.
Flamme, aqua ou blanc pur. Mettant en
valeur les plis du bord et la dentelle
du corsage. 32 à 40.

Rég. 4.95 ch. **3.98** ch.
Maint.

B. Jupou appareillé. Mêmes couleurs que
celui mentionné ci-haut. P.M.G.

Rég. 3.95 ch. **2.98** ch.
Maint.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261
LINGERIE, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME
AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



**Manteaux
banlieusards
coupe fuselée**

Pour les balades en auto, les flâneries
après-ski, à la neige, au grand froid !

Vedette en exclusivité de la vente d'avant
Noël Morgan !

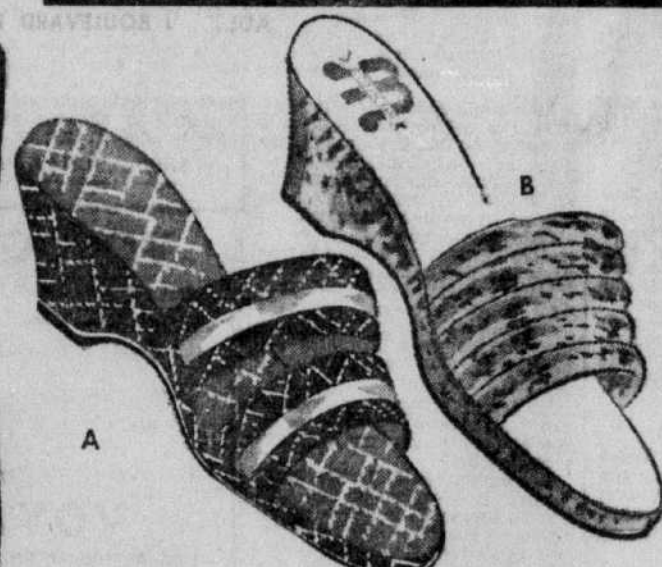
Norm. 17.95 chacun

Pour **12.95** chacun

Manteaux banlieusards en popeline, garnis
d'un col en tissu simili-fourrure... veste
qui emmitoufle, tout en donnant aisance à
la marche. Doublure légère mais chaude en
matelassé, fins détails. Choix de beige,
rouge ou bleu. Tailles : 10 à 18.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261
MANTEAUX ET TAILLEURS, PETIT-BUDGET... AU TROISIEME
AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

PANTOUFLES EXCLUSIVES



Mules "Failasock" solides et attrayantes

Douces semelles coussinées ! Pointures : 4 à 9 !

Norm. 3.95 **2.95** la paire

A. Motif simili-tapisserie, talons compensés moyens, doubles
courroies pour bien cambrer le pied, avec garniture de couleur ar.
Choix de noir et blanc, gris, rouille ou bleu.

B. Mule "brocart", talons compensés moyens. Noir et gris acier,
rouge ou bleu, parée de fils métalliques.

Commandes postales et téléphoniques acceptées sur mules noires
seulement.

SOUILLERS POUR DAMES, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME
AUSSI UNE SELECTION AU BOULEVARD ET A DORVAL

Pour les demi-tailles élégantes !
80% Orlon*, 20% laine !

**Robes en jersey
lavable**

Rég.
19.95

Maint.

16.95

Ch.

Robe versatile et fashionable avec encolure
au savant drapé et jupe à plis permanents
qui restent à vie. Vous pouvez l'agrémenter
de parures pour toute occasion. Votre choix
de 4 teintes préférées en royal, toujours
vert, bleu rivière ou noir. Tailles : 14 1/2 à
22 1/2. Aussi tailles 12 à 20.

*Marque déposée

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

ROBES, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

ÉPARGNES À LA FOIRE AUX JOUETS !

A. Piano pour enfants

Norm. : 3.98. POUR **1.98** chacun

Le piano qui joue et émet des notes claires
comme les grandes... et comble bien des
rêves d'enfants. Clavier de 12 notes. Pannieu
miroir mesurant 9 1/2 po. Vient en rouge,
bleu, noir, chêne et acajou. Les quantités
sont limitées; alors le choix d'une seconde
couleur doit être mentionné lors de vos
commandes postales et téléphoniques.

B. Mélangeoir de cubes

Norm. : 2.98. POUR **1.98** chacun

Ceux-ci s'adressent aux tout-petits et déve-
loppent les premiers balbutiements de l'in-
telligence, boîte cylindrique recevant diverses
pièces dans les découps prévues. Huit cubes,
couleurs vifs inoffensifs, des heures de joyeux
occupation !

C. Camion de transport géant

Norm. : 4.98. POUR **2.98** chacun

Grand transport routier de 20 po. de
longueur, copiant à s'y méprendre les vérita-
bles camions. Réalisme à l'échelle et lettrage
tel que vu sur les camions parcourant nos
routes. Solide, fort... un cadeau qui emballe
les bambins.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

JOUETS... AU SIXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD
ET A DORVAL



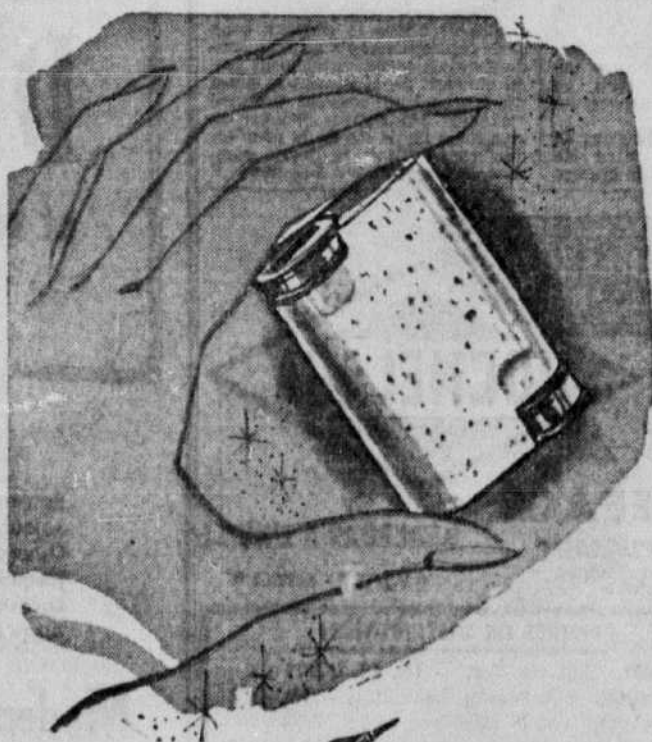
SURVEILLEZ
les étiquettes

**"SEMAINE
de VENTE"**
par tout le
magasin

ÉPARGNES
sur nombre d'articles
non annoncés

**PLUSIEURS
ARTICLES**
en vente aussi
à Dorval, au Boulevard
et à Snowdon

ROUGE À LEVRES DOUBLE "HAZEL BISHOP"



• Un prix vedette irrésistible
• 2 bâtons de rouge dans un étui

Norm. : 1.50
pour

.98

chacun

Vous pouvez, maintenant, avoir deux rouges de
différentes couleurs en un seul étui. Deux rouges
favoris de la saison : "Real, real red" et "Light red".
Vous aimerez ces deux teintes charmantes et la
texture riche et subtile du rouge Hazel Bishop. Ne
manquez pas l'opportunité d'augmenter la gamme
de vos rouges à lèvres en profitant de cette offre.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

COSMETIQUES... AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

RABAIS DE 20% SUR ANTIQUITES - POUR UNE SEMAINE

Peintures à l'huile - Porcelaine Meubles

Achetez maintenant et profitez des bas prix !

ILLUSTRATION : MARINE,
LE SOIR (Contre-Jour)
par GUSTAV VIDAL

un des premiers artistes
contemporains français,
cadre 30 po. x 27 po.

Rég. : 225.00 Maint. :

180.00

ANTIQUITES... AU CINQUIEME
Attendant à la salle à dîner "Regency"



SAUF AVIS CONTRAIRE
ECRIVEZ À NOTRE SERVICE DE COMMANDES ou TELEPHONEZ PL 6261

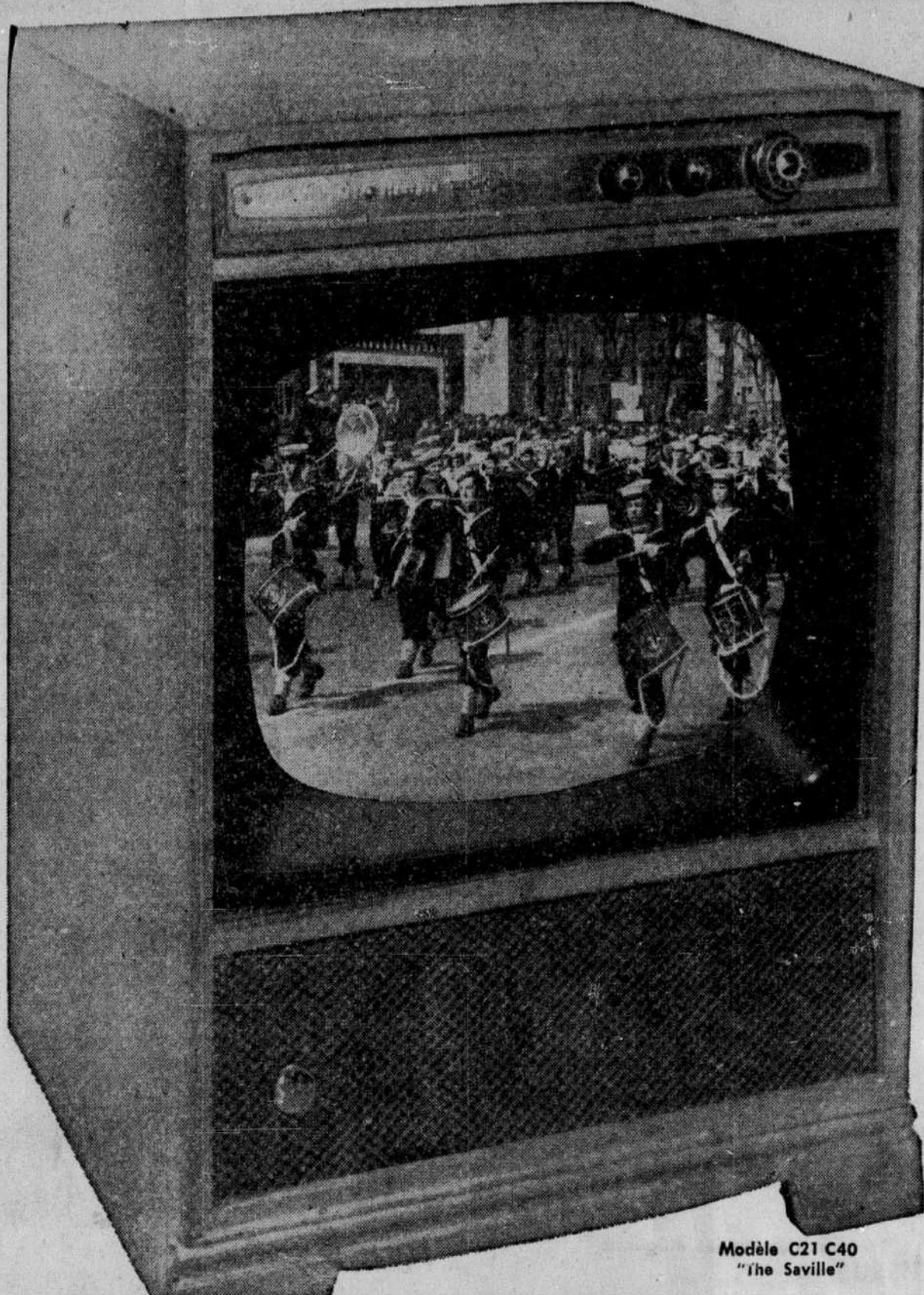
A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE - SVP CONSULTEZ VOTRE ANNUAIRE
POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS
DE HAUTE QUALITE
AU CANADA

**SEMAINE
de
VENTES
avant
Noël**

BOULEVARD ET DORVAL AUSSI, OUVERTS TOUTE LA JOURNÉE LUNDI

GRANDE MARQUE! GRAND ÉCRAN! GRANDE RÉDUCTION!



Modèle C21 C40
"The Saville"

Fin cabinet au fini de choix. Qualité

Vous épargnez 100.00



Téléviseur 21 po. GE

"The Saville"

Modèle console en noyer ou acajou

Rég. 379.95

Maintenant

279.95

PAS DE PAIEMENT INITIAL — 24 paiements mensuels de 13.35 chacun
Plus la taxe de vente payable au moment de l'achat

Voici une grande épargne sur téléviseur à grande image, d'un manufacturier dont la réputation est excellente pour ses produits de haute qualité. Le formidable cabinet console est définitivement très simple dans son style, conviendra parfaitement à toute décoration intérieure de votre foyer. Deux finis attrayants : noyer ou acajou.

- Châssis Stratopower de GE pour une excellente réception "Réseau contre interférences".
- Deux haut-parleurs appareillés pour une haute qualité de son.
- Châssis soudé profondément pour une plus longue durée.
- Contrôle groupé convenablement sur le côté droit en haut facilitant ainsi l'opération.

ENEZ I ECRIVEZ I TELEPHONEZ I PL. 6261

SALON DES TELEVISEURS, AU CINQUIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

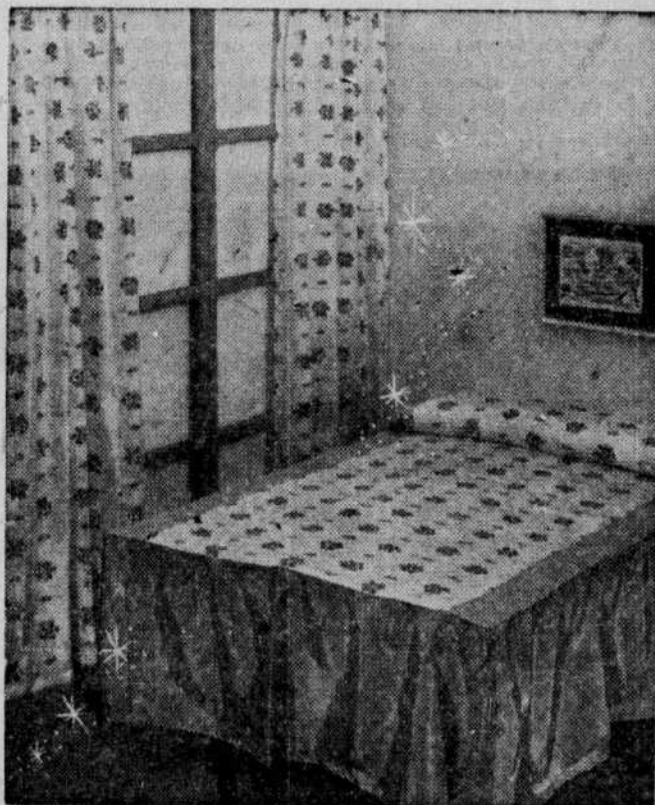
GRANDES RÉDUCTIONS SUR LITS ET LITERIE

**Revue
de modes
automne
et hiver**

Au magasin Morgan
du Boulevard Pie IX
et Jean Talon

Mardi le 12 à 2.30 h.
et 7 h. p.m.

Sans frais



**Couvre-lits et tentures
assorties en
taffetas chromspun**

Rég. 29.95
Maint. l'ens. **17.95**

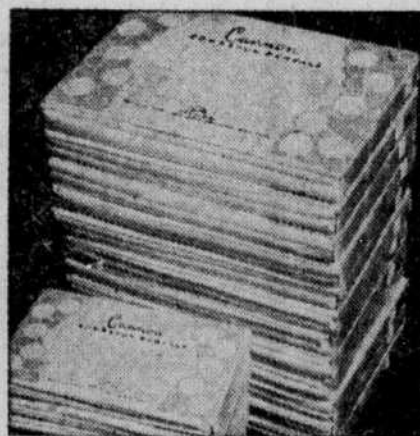
Vous économisez 12.00 à chaque ensemble.
Couvre-lits en taffetas chromspun filé de "Mylar"
doré. Dessus en chintz au délicates fleurs, mate-
lassé, irrétrécissable, inaltérable. Les tentures ap-
pareillées sont finies de plis plats à la tête
avec 14 crochets pour suspendre.

Lit double 94 po. x 108 po.
Lit simple 80 po. x 108 po.
Couvre-lit seul. CHACUN **11.00**

Tentures en sus. LA PAIRE **6.95**

5 teintes au choix : Rose, bleu pâle, vert pâle,
jaune ou turquoise.

(S.V.P. Allouer une semaine sur livraison de
couvre-lits simples).



**Draps et taies d'oreillers
en chromspun "Cannon"
blancs et ajourés**

Vous économisez plus de 20%! — Coton choisi de fine
qualité... Extra fort, bords ajourés et luxueux...
Texture douce... légère. Bords lisérés pour une
plus longue durée.

72 po. x 108 po. — Rég. 10.95 LA PAIRE

MAINT. **7.95** LA PAIRE

81 po. x 108 po. — Rég. 11.95 LA PAIRE

MAINT. **8.75** LA PAIRE

90 po. x 108 po. — Rég. 12.95 LA PAIRE

MAINT. **9.50** LA PAIRE

Taies d'oreillers assorties

42 po. x 38 1/2 po. ou 45 po. x 38 1/2 po.

Rég. 2.95 LA PAIRE

MAINT. **2.35** LA PAIRE

Toutes les dimensions sont prises avant l'ajouré.

ENEZ I ECRIVEZ I TELEPHONEZ I PL. 6261

Livraison sur commandes de 1.00 et plus

TOILES... A U QUATRIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

"Matelas 220 ressorts en spirale" pour un réel confort
Style moderne — tête de lit capitonnée, lavable

Ensemble de lit Landsdown Simmons

Norm. 109.00

au complet

pour

79.50

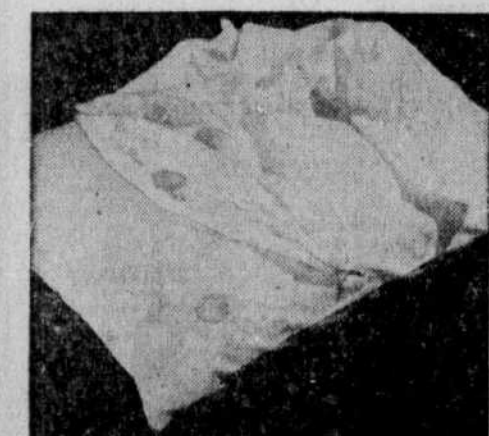
Ressorts montés, attaches en acier. 6 pieds
modernes en bois, tête capitonnée lavable, mate-
las rembourré de 220 ressorts en spirale, bords
soulés, poignées et œillets de ventilation, recou-
vert de solide et épais couil. Grandeur lit simple.

Pas de paiement initial. 12
paiements mensuels de 7.20
chacun

Plus la taxe de vente paya-
ble au moment de l'achat.

LITS ET LITERIE
AU SEPTIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET
A DORVAL



**Housses à glissière
en percale blanche**

Rég. 1.35
MAINT. **.89** CHACUNE

Grandeur ordinaire... percale blanche à texture serrée (180
fil au pouce) pour une durée de plusieurs années. Fermeture-
éclair pour manipulation facile. Vous obtenez une fine percale
blanche pour le même prix que du coton ordinaire, que chaque
oreiller de votre foyer soit protégé par une de ces housses.



**Edredons recouverts de satin
réversible, rembourrés de laine**

Rég. 10.50
MAINT. **7.95** CHACUN

66 po. x 72 po. — Tout-doux, tout-bon, tout douillet...
rembourrage luxueux de laine... piqûres pour prévenir le
farpoussissement de la laine... corde appareillée pour une plus
longue durée... voici meilleurs et soyeux l'édredon superbe
satin deux-faces : doré et rose, rose et bleu, doré et bleu, rose
et vert pâle, vert et doré.

SAUF AVIS CONTRAIRE

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES ou TELEPHONEZ PL 6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE — SVP CONSULTEZ VOTRE ANNUAIRE
POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

Quand les enfants sont de la fête



Des centaines de personnes ont défilé hier, entre trois heures et minuit, dans la grande salle du collège Marie de France où se tenait le bazar organisé par les dames de l'amicale du collège. Les élèves ont été les premières à raffler les différents comports. Sur la photo de gauche, on voit Arlette Lefebvre et Marie-Alice Lantier qui se laissent tenter par une plante exotique alors qu'à droite, la mignonne Madeleine Mongeon est fascinée par une belle ravissante poupée qu'on lui a permis de tenir dans ses bras la durée d'un éclair... de magnésium.



(photos Roger Saint-Jean, LA PRESSE)

Fête foraine à Marie-de-France

par Marie Bourbonnais

Se promener au gré du hasard, de kiosque en kiosque, parmi les mille bruits d'une fête foraine, c'est revivre la grande aventure de la petite enfance. Les centaines de personnes qui ont défilé hier, de trois heures à minuit, au bazar du collège Marie-de-France ont eu, en plus, la satisfaction du don à une œuvre éminemment sympathique, puisque la fête était organisée pour venir en aide au collège qui dispense l'enseignement classique à nos jeunes filles. Les membres de l'amicale qui ont préparé le bazar, se reposent aujourd'hui sur leurs lauriers. Les multiples objets qui décoraient les comptoirs ont été vite emportés par les acheteurs qui ont littéralement fait table rase : livres, jouets, tricots, plantes, fantaisies gastronomiques étonnantes, appétissantes, réjouissantes. Quel gourmet aurait pu y résister ?

Le thème

Dès l'entrée de la grande salle du collège, on avait l'impression d'être plongée en pleine atmosphère.

Un couturier de 21 ans succède au regretté Dior

Paris, 9. (AFP) — Yves-Mathieu Saint-Laurent, jeune modelier de 21 ans, formé par Christian Dior, portera la lourde responsabilité de la création de la prochaine collection de la célèbre maison de la venue montaigne. Le grand couturier l'avait engagé en 1953 et depuis, M. Saint-Laurent réalisait un grand nombre de modèles d'après les croquis de Dior.

Raymond, l'une des plus fidèles collaboratrices du disparu, assumera le rôle de directrice administrative. Marguerite garde les fonctions de directrice technique. Mme Bricard s'occupera comme auparavant, de tous les accessoires qui complètent la toilette, tandis que la responsabilité des salons de la vente reste celle de Mme Suzanne Lullin, qui l'assume depuis dix ans.

Le thème de la fête foraine occupait le centre entouré d'une banderole où, pour la grande illusion, on avait eu soin de dessiner les indispensables chevaux de bois surpris dans une fière attitude de galop. De grands serpents aux trois couleurs jetaient leur note victorieuse et patriotique. Le thème de la fête foraine se répétait sur une grande pièce murale faisant admirer des acrobates prêts aux cabrioles. Derrière un rideau mystérieux, se tenait une cartomancienne dispensatrice de joies pour l'avenir. A un comptoir tout près, on pouvait faire admirer son adresse ou rire de son manque de chance dans des jeux de hasard.

Les comptoirs des livres exhibaient fièrement leur série de Tin'in ou leurs doctes contenus de Pierre-Henri Simon ou de Le Corbusier. Les cartes de Noël, œuvre de nos artisans, s'élevaient rapidement; les poupées au comptoir des jouets se raffraient en un rien de temps, de même que ces mille fantaisies auxquelles les enfants ne savent résister.

Les plantes exotiques menues faisaient admirer leur mystère de sphynx, les petits poissons dorés se dandinaient comme des paons ébahis de voir tant de monde; les jolis bibelots se faisaient irrésistibles soufflant à l'oreille des acheteurs que c'était bientôt Noël, qu'il fallait profiter de l'automne. Au comptoir de la lingerie, on s'attendrissait devant ces tricots de bébés, ces robes si gentilles qu'on évoquait tout de suite, la

petite dernière, qui serait bien mignonne ainsi parée. Et l'on se laissait encore tenter. Et quand on avait les bras chargés d'emplètes, il restait encore de la place pour sortir la pièce de monnaie, le billet vert qui... On allait voir ce qu'on allait voir: tout près une table garnie comme pour un banquet des contes des Mille et une nuits. Une belle dinde truffée grosse comme ça et d'une allure, et encore des dindes, des aspics aussi resplendissants que des bijoux, des petits fours à vous mettre l'eau à la bouche, des gâteaux renversés recouverts d'ananas juteux, caramélisés, des gâteaux savants dessinés glaces pour donner l'illusion d'un livre.

Oh, ces bonnes choses que Mme Raymond Matte, la responsable, n'a pas eu besoin de vanter car rien qu'à être là, irrésistibles devant les appétits tentés, elles se faisaient déjà une publicité tapageuse et on allait déguster dans un coin, la tartelette ou le délicieux sucre à la crème quand on ne partait pas avec la boîte toute remplie de bonnes choses.

Les guides avaient leur propre comptoir en avant-garde dans le hall et leur charme fut, il va sans dire, à la hauteur de la réputation de ce groupement si sympathique.

Le bazar était sous la présidence d'honneur de M. Ernest Ribère, consul général de France, et de Mme Ribère. Mme Paul Derois, présidente du bazar, recevait les invités, secondée par les membres de son comité.

Nuances à retenir: rouge, bleu et beige

Nos marchands choisissent les tissus et les cuirs de la prochaine saison

Aors que le présent nous possède avec une intensité déconcertante — les satellites en sont la cause — alors que nous sommes pénétrés par l'atmosphère des fêtes toutes proches, ceux qui évoluent dans l'orbite de la mode vivent par anticipation et sont déjà rendus au printemps.

Les membres de la presse, les représentants des marchands de tissus, les acheteurs, les élèves du cours de vente du Sir George William's College, en tout quelques centaines de personnes étaient réunis hier, à la dernière des invitées du Montreal Fashion Group à une exposition de tissus et de cuirs canadiens, à l'hôtel Windsor. Trente filateurs, deux maroquiniers et 12 fabricants de chaussures avaient coopéré pour lancer leurs projets de la saison. Nous avons donc pu jeter un regard attentif sur la mode joyeuse et pimpante de la prochaine belle saison.

Féerie de printemps

Dans tout décor printanier chantant l'extériorité des imprimés évoquant la nature en plein épanouissement; les petits motifs semblent avoir inspiré les créateurs, mais l'on verra également quelques dessins abstraits, des rayures, des pastilles, dans les tons qu'il est convenu d'appeler pastellisés, les verts, les jaunes, les roses et les mauves. A toute foire des tissus, on aime retrouver les toiles, les crêpes, les tweeds qui sont à la gloire de nos fabricants de textiles. On pourrait leur appliquer la périphrase de "Variations en surfaces". Et qu'il s'agisse de viscose d'acétate, d'alpaca, de nylon, il faut être un expert pour s'y reconnaître tant les synthétiques ont atteint une métamorphose dans la texture, nous proposant le mystère de leur allégresse.

La couleur maigre semble pré-

dominer dans les crêpes suivie de près par ses proches, la nuance beige, sable sec, miel, martini. Les bleus vifs et les rouges éclatants seront encore là au printemps.

Les cuirs

Pour ce qui est des sacs à main et des souliers on peut s'attendre à en voir de toutes les couleurs. Les nuances pâles surtout, les demi-teintes imposeront la beauté de leur renouvellement. Les cuirs grenus, en relief qui ont fait leur apparition s'implanteront dans notre élégance de même que les beaux cuirs lumineux, souples, lustrés. L'encore le cuir nous réserve des surprises. Les gris lustrés à reflets d'argent, les tons de grège, de Sahara, de vision blond qui s'harmoniseront avec le costume, imposeront le marché. Et l'on peut s'attendre à trouver le soulier pointu comme jamais.

S'harmonisant aux couleurs des tissus en vogue, viendront ensuite les rouges basque et pagode et les bleus, et les tons sombres, à toujours pratiques, destinés à ceux qui ne tiennent pas à sacrifier à la nouveauté mais qui se retranchent derrière un conservatisme de bon aloi.

Cauterie

Une ex-canadienne, Mlle Ruby Hamra, qui occupe actuellement le poste de directrice d'une grande maison de commerce de New York, traite de certains aspects de la vente, préconisant la coordination de trois facteurs de succès dans le commerce: le savoir, la production, la publicité et l'entraînement du personnel. Forte de son expérience, Mlle Hamra, précise que la vie de banlieue avait forcé les grands magasins à réviser leurs concepts sur la vente, à présenter une mode pratique, adaptée à la vie d'une jeune mère de famille allant faire ses emplettes à des pantalons, poussant la carrosse et soucieuse d'élégance seulement aux jours rares de réceptions, de dîners en ville, de coquetis.

Mme Doreen Day, présidente régionale du Fashion Group, qui groupe 40 des nôtres, dont plusieurs coordonnatrices de la mode dans nos grands magasins, présidait à la table d'honneur.

Fermières à qui on refuse l'accès à un comité de fédération

Toronto. — (PC) — Les délégués au Congrès de la Fédération ontarienne des agricultrices ont rejeté une résolution demandant de favoriser l'admission d'une femme dans le comité exécutif composé de six hommes. Lloyd Jasper, président de la Fédération a déclaré: Si nous promettons un poste spécial à une femme ou un groupe, dans l'exécution, quelle sera ensuite notre position ?

Mme Olive Pound, d'Ancester, présidente du comité féminin lui a répondu que les femmes ne sont pas un groupe quelconque: "Nous représentons les fermières. Les femmes occupent des sièges aux parlements de tous les autres groupements aussi étendu que celui des fermières d'Ontario vous trouveriez votre rôle difficile si vous n'aviez aucun accès à la politique".

Reboisement

Au cours des prochaines semaines, on présentera 8,000 arbrisseaux aux élèves de 1ère année à Vancouver. Ce programme scolaire de reboisement dure depuis 11 ans.

Vêtements féminins et accessoires

La première exposition d'artisanat présentée au Salon de l'agriculture

"La plus grande richesse de l'artisanat québécois réside peut-être dans la variété des talents et techniques qui se sont développées dans chacune des régions de la province, comme le travail de la laine domestique dans le bas de Québec, le lin au nord et les divers genres de tissage aux environs de Montréal".

C'est ce que nous déclarait lors de son récent passage dans la métropole, Mlle Liliane Labelle, présidente du comité féminin du prochain Salon de l'agriculture, lequel aura lieu cette année du 13 au 23 février, et qui offrira pour la première fois dans la métropole, un échantillonnage complet des meilleurs travaux d'artisanat du Québec.

Des invitations ont déjà été lancées aux 40,000 dames groupées dans les 725 Cercles de fermières de la province, afin de gagner en collaboration avec l'Ecole des arts domestiques de Québec, le kiosque spécial qui leur sera réservé au prochain Salon de l'agriculture.

Élégance et féminité

"En conformité avec le thème de l'élégance et de la féminité, sous lequel seront groupées les nombreuses manifestations féminines du Salon, les travaux d'artisanat qui seront soumis devront appartenir au domaine des tissus, du vêtement ou des accessoires de vêtement uniquement", déclare Mlle Labelle.

Tous les travaux seront d'abord reçus et triés, selon leur originalité et leur perfection, par les présidentes de Fédération, puis seront soumis au choix final d'un comité spécial formé de Mme Hector Moreau, déléguée des relations extérieures pour les Cercles de fermières, Mme Germaine Galarneau, chef de la section de tissage au Service de l'économie et des arts domestiques du ministère de l'agriculture et finalement de Mlle Labelle, vice-présidente.

Cette collection sera montrée à partir du 10 novembre dans 30 villes de France avant d'être présentée à Athènes, à New-York et dans divers pays étrangers.



Mlle Liliane LABELLE

siteuse des Cercles de fermières, qui assume cette année la présidence du comité féminin du Salon.

Nul mieux que Mlle Labelle, qui est visitée des Cercles de

fermières pour le ministère de l'agriculture depuis près de 15 ans, n'est en mesure d'apprécier l'évolution incroyable, la variété, la quantité et la qualité de nos produits d'artisanat. "L'Exposition provinciale a donné périodiquement aux Québécois l'occasion d'admirer les progrès continus, mais c'est la première fois que les Montréalais pourront en examiner un assemblage suffisamment représentatif".

Originaire de Roxton Pond, dans le comté de Shefford, Mlle Labelle complète son cours d'enseignement à Saint-Pascal, avant d'obtenir chez les Soeurs du Bon Conseil, dans la métropole, son diplôme en service social. Elle devait aussitôt entrer en relations avec les Cercles de fermières, qui fondés en 1915 par le gouvernement provincial, étaient déjà en plein développement.

Les Cercles des fermières

"Dans un monde individualiste comme le nôtre", déclarait-elle, "les Cercles de fermières ont réussi le miracle de resserrer les liens entre les femmes de milieux divers et de leur permettre, à travers des programmes d'action bien définis et des centres d'étude fort suivis, d'échanger leur expérience et les résultats de leurs travaux, aussi bien dans le domaine culturel qu'artisanal, notons-le bien".

Les Cercles de fermières, qui comptent deux sections à Ville Saint-Laurent, sont groupés en 23 fédérations qui tiennent leur congrès annuel à Québec au début du mois. On y a défini les thèmes du travail de l'année, soit la femme et le bonheur familial, qui inspirera les diverses sessions d'étude et cours spéciaux de couture, tissage, etc. qui auront lieu au cours des mois qui suivront, dans presque toutes les villes de la province.

Réunion d'anciennes

La réunion des Anciennes de l'Amicale Notre-Dame de Montréal aura lieu dimanche prochain, 10 novembre, à la salle de l'Académie Marguerite-Lemoine, à 2 heures, sous la présidence de M. le curé L.-P. Carrière. Toutes les amicalistes sont invitées.



L'Association des infirmières de la province de Québec qui tenait cette semaine son assemblée annuelle se terminant aujourd'hui s'est choisie un nouvel exécutif pour l'année 1957-58. Ci-dessus, de gauche à droite, la nouvelle présidente, Mlle Margaret Wheeler, infirmière industrielle au service du ministère provincial de la santé, Mlle Anna Christie, secrétaire honoraire, qui est directrice des études à l'Ecole d'infirmières du Montreal General Hospital, Mlle Gaby Côté, trésorière honoraire, du service sanitaire de la ville de Montréal, et Mlle Geneviève Lemarr, vice-présidente française, qui est directrice des études à l'Ecole des infirmières de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec. Font également partie de l'exécutif, Sr Felicitas, Mlle Eve Morneau et Mlle R. Chittick, aux postes de vice-présidentes.

Minuté Permanent

Pas de bouclottes — Pas de séchoir

Dure 6 mois

\$7.50

VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

OUVERT TOUS LES JOURS

de 9 a.m. à 7 p.m.

Wanner's

1194 OUEST, RUE STE-CATHERINE

UN. 6-7636

Ces difformités du pied et de la jambe peuvent être corrigées

PRONATION

GENOUX EN DEDANS

JAMBES ARQUEES

PIEDS EN DEDANS

- Ajustement aux rayons X
- Exécution des ordonnances médicales
- Attention spéciale accordée aux difformités

Les souliers Lanoue... dont les modèles pour enfants jouissent depuis des années d'une supériorité reconnue... sont conçus et exécutés avec art et minutie. Quel que soit l'âge de votre enfant... vous trouverez chez Lanoue la chaussure qu'il lui faut.

STUDIO DE CHAUSSURES Lanoue LIMITEE

1444 Sherbrooke O. (Près Bishop)

VI. 9-5023

OUVERT LE SAMEDI

SOULIERS pour HOMMES, FEMMES et ENFANTS

Reitman's

LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES

Achetez-la... Essayez-la...

NOUS VOUS REMBOURSERONS si vous ne croyez pas que les gaines Playtex donnent satisfaction complète

A.—Gaine au contrôle magique... Venez la voir. Si vous ne sentez pas une différence dès l'essai, nous vous rembourserons dans les 30 jours: vous n'avez qu'à montrer votre preuve d'achat.

Notez ces avantages rares!

- Sensation d'une seconde peau
- Ne perd jamais sa forme première
- Ne déchire et ne se fend pas. Se lave et sèche en quelques secondes.

8.95 Rose seul.

B.—Soutien-gorge Playtex... devant croisé pour séparation parfaite et confort idéal. Nylon brodé et cotés élastiques. Tailles A, B, C, 32-40. Blanc... 3.95; Noir... 4.50

29 magasins commodément situés à Montréal. — 1 magasin à St-Jérôme

HEURES D'AFFAIRES DES CENTRES D'ACHATS:

Ouverts les mardis, jeudis, vendredis jusqu'à 9 h. 30 p.m. — Ouverts tous les jours le samedi

Dorval, Côte Saint-Luc, Boulevard (Pie IX et Jean-Talbot), Saint-Martin, Jacques-Cartier et St-Jérôme

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. à 6 h. p.m.

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30

Ouvert toute la journée le samedi

Débutantes présentées au gouverneur général, hier

Cendrillon, que nous connaissons tous pour l'avoir entendu raconter et pour l'avoir lu plus tard, était le thème du bal des Petits Souliers de la Ligue de la Jeunesse Féminine, hier soir, à l'hôtel Windsor.

L'occasion était belle pour revivre un moment, le conte de cette jeune fille aussi ravissante que douce, chargée des plus vils travaux, mais qui avait le grand avantage d'avoir pour marraine une fée, qui n'eût qu'à frapper sa baguette pour lui procurer un magnifique carrosse tiré par des chevaux blancs et lui offrir également une robe d'une splendeur royale pour aller au bal.

Ce fut précisément dans une réplique de cette voiture légendaire que descendirent tour à tour, les débutantes de la saison pour être présentées au patron d'honneur du bal Son Excellence le gouverneur général du Canada le très hon. Vincent Massey.

La salle de bal où le bleu, le blanc et l'or prédominaient offrait une fantaisie décorative qui touchait à la féerie. Sur un tapis qui s'étendait jusqu'au dais érigé en l'honneur du gouverneur général, de toutes petites filles en robes blanches avec ceinturons azur saluaient au passage les invités de marque.

L'entrée du salon rose était également ornée de draperies blanches et bleues et d'énormes bouquets de fleurs aux nuances les plus subtiles avaient été disposés ça et là. Le soulier de Cendrillon, aux proportions gigantesques et entièrement fait de chrysanthèmes et de pompons mélangés en valeur le "Peacock Alley" et donnait à la fête sa véritable signification.

Un grand tableau fleurdéssé avait été suspendu dans la salle à manger où les tables étaient éclairées de bougies bleues et ornées de fleurs blanches.

Mme Maurice Beauchemin, présidente du bal, et M. Beauchemin, ainsi que Mme James Stevens, présidente de la Ligue de la Jeunesse Féminine, et M. Stevens, accueillirent les quelque quatre cents invités.

Le gouverneur général était accompagné de son secrétaire particulier M. Lionel Massey et escorté du commandeur P.A. Langlois, de la Marine Royale Canadienne, aide de camp honoraire, du lieutenant Ian McKee, de la Marine Royale Canadienne, et du lieutenant Gilles Morin, aides de camp.

Son Excellence le gouverneur général suivit des membres de la suite vice-royale, des autres personnalités civiles et militaires et des membres du comité arriva au bal à dix heures trente, après une réception à laquelle assistaient les patrons d'honneur, le conseil d'administration et les parents des débutantes.

L'orchestre ayant entonné le "God Save the Queen", les débutantes défilèrent à travers une haie formée d'officiers de Réserve de l'Armée et de l'Aviation. Dans leurs robes d'une blancheur de lis, toutes semblaient de jeunes princesses de légende.

Le capitaine J.-Claude Dubuc était au micro.

Le très hon. M. Massey et Mme James Stevens ouvrirent ensuite le bal. Succédèrent les orchestres dirigés par Eddie Alexander et Paul Capelli exécutèrent le programme de musique de danse. Le souper fut servi à minuit et demi et le "O Canada" marqua la fin du bal.

Hôtes d'honneur—Mme Lionel Massey portait une robe-fourreau de lainé argent et or dont la jupe se prolongeait en une courte traine, et des accessoires dorés.

Mme Pierre-F. Casgrain : robe de tulle et dentelle noirs, avec des accessoires dorés.

Mme Albert Dupuis : robe de dentelle noire recouvrant un fourreau de taffetas, accessoires argent.

Mme Keith Hutchison : robe de tulle illusion noir avec incrustation de paillettes acier, jupe volumineuse, accessoires noirs.

Mme Edgar Genest : robe-fourreau de satin broché rouge, accessoire de même ton.

Mme Paul L'Anglais : robe-fourreau de failles noir garnie de chiffon noir, accessoires or.

Mme Sarto Fournier : robe de chiffon français coquet, jupe-fourreau avec effet de traine, accessoires nacre de perle.

Mme J. Joseph-E. Edouard Perreault : robe de style en faille noire avec incrustations de broderie blanche, accessoires noirs.

Les débutantes—Mlle Louise Brousseau : robe de peau de soie blanche, d'inspiration italienne, corsage perlé, jupe cloche et ceinture drapée avec noeud à l'arrière, accessoires de satin blanc.

Mlle Monique Dagenais : robe de satin broché blanc et parure de perles.

Mlle Marielle Demers : robe de polot d'esprit et satin neige ornée de petits noeuds au corsage.

Mlle Hélène Gauthier : robe de point d'esprit à l'ongle, jupe très ample à volants superposés, accessoires blancs.

Mlle Janine Huot : robe de dentelle au point de France, jupe très ample sur fourreau de taffetas, et drapée à la taille sous un ceinturon bleu pastel, accessoires de perles.

Mlle Francine Ladouceur : robe de peau de soie et dentelle d'Alençon blanches, jupe très ample formant courte traine, épaulettes avec appliques de chantilly perles, accessoires de perles.

Mlle Madeleine Leclerc : robe de brocart blanc, jupe de grande ampleur recouverte de tulle, corsage drapé, accessoires blancs.

Mlle Suzanne Masson : robe de faille blanche filée d'or, corsage ajusté, jupe volumineuse et parure de perles.

A toutes les débutantes, la Ligue avait offert un bouquet colonial d'oeillets blancs.

Autres jeunes invitées : Mlle Linda Melling : robe de satin antique rose pâle à corsage cintré avec encolure victorienne, jupe volumineuse entièrement ornée de plis non pressés.

Mlle Joyce McDougald : robe de tulle champagne sur fourreau de taffetas, jupe très ample rehaussée d'un panneau de taffetas formant noeud papillon, accessoires dorés.

Mlle Marguerite L'Anglais : robe de taffetas vert pâle, corsage cintré et jupe très ample retenue aux hanches sous des fleurs de tissu.

Mlle Elizabeth Ballantyne : robe de peau de soie blanche avec touche bleu pâle, jupe volumineuse, accessoires blancs.

Comité du bal—Mme Maurice Prud'homme, la présidente, portait une création de lainé argent, à ligne fourreau, avec drapé antique formant courte traine, des accessoires nacre de perle.

Mme Raymond Vien : robe de soie italienne grenat avec, au corsage, empiècement formé de petits plis, jupe ample et accessoires assortis à la robe.

Mme Lionel Lacroix : robe de peau de soie noire brodée de perles et de fils, jupe droite avec ampleur rejetée à l'arrière, accessoires de perles et de pierres du Rhin.

Mlle Francine Valiquette : robe de satin neige entièrement perlée, jupe dont l'ampleur était retenue à l'arrière sous un noeud formant traine, accessoires perles.

Mme Pauline Cazalès : robe de voile de nylon corail corsage drapé et incrustations de dentelle et de sequins, jupe volumineuse, parure de filigrane argent et de pierres précieuses, cape de vision bleu argent, reticule japonais brodé de perles de cristal.

Mlle Nicole Pelletier : robe de poul-de-soie aigue marine, style Empire, corsage enjôlé de ruban de velours blanc, jupe très ample avec appliques de velours et d'organdi suisses blancs, accessoires argent, bouquet d'oeillets blancs.

Mlle Louise Valiquette : robe de satin rose et taffetas vert, jupe de grande ampleur, accessoires argent.

Mme Guy-E. Boisvert : robe de velours français rose, jupe très ample avec effet de traine, manches-balon, blouson de peau-de-soie satiné noir, diadème de diamants.

Mme Jacques David : robe de peau de soie brun vision, jupe cloche et corsage drapé.

Mlle Lise Després : robe de satin bleu azur sur fourreau de taffetas, corsage parné de petites fleurs de satin incrustées de pierres du Rhin, accessoires de pierres du Rhin et de paillettes noires, écharpe de vision saphir.

Mme Angelino Pizzagalli : robe-fourreau de velours de Lyon noir, décolleté Empire, jupe ample et drapée à la taille sous une large ceinture de satin rose serti.

Mme Jean Loevenbruck : robe de chiffon français corail à corsage drapé et jupe volumineuse, accessoires argent.

Mme Bernard Langevin : robe, style Marie-Antoinette, de brocart blanc et argent, corsage brodé, jupe courte à l'avant avec ampleur formant traine à l'arrière, ruban de velours noir à la taille retenu sous une touffe de roses françaises.

Mme Roger Prud'homme : robe-fourreau de satin français turquoise, accessoires blancs.

Mme Marc Tétreault : robe de velours rouge avec noeud de satin, jupe formant perles, accessoires nacre de perle.

Membres de l'exécutif—Mme James Stevens portait une création française de satin émeraude à corsage drapé et jupe cloche dont l'ampleur masquait à l'arrière formait légère traine, des accessoires de même tissu, un reticule de brocart or et vert, et une parure de perles et de diamants.

Mme Pierre Sévigny : modèle original de satin pure soie abricot, corsage cintré avec encolure drapée, jupe ornée à l'arrière de petits plis formant traine flottante.

Mme Jacques Gauthier : robe de faille imperatrice blanche et dentelle de Lyon rebrodée, jupe dont l'ampleur était rejetée à l'arrière.

Mlle Micheline Grenon : robe d'organe et dentelle d'Alençon sur fourreau de faille bleu vision, accessoires de perles.

Le bal des Petits Souliers évoque le conte de Cendrillon



Plusieurs débutantes de la saison avaient l'honneur d'être présentées au gouverneur général du Canada le très hon. Vincent Massey, hier soir, à l'occasion du bal des Petits Souliers. Dans cette photo, sur la première rangée, on remarque: de gauche à droite: Mlles Suzanne Masson, Hélène Gauthier, Janine Huot, Monique Dagenais, Francine Ladouceur, Madeleine Leclerc et Marielle Demers. En arrière, dans le même ordre: Mlles Marguerite L'Anglais, Elizabeth Ballantyne, Joyce McDougald, Linda Melling et Louise Brousseau.

Écho de France au bal Newman

Une fort heureuse interprétation a été donnée au thème "Écho de France" inscrit au programme du bal du Club Newman, de Montréal, hier soir, à l'hôtel Mont-Royal. Répartie en quatre phases, cette fête mondaine était présentée comme suit: "Le voyage", "Les Girls", "Le goût des cafés" et "Chacun à son rêve".

Mlle Ruth Finlayson et les autres membres du comité accueillirent les invités.

Deux répliques de la colonne Vendôme avaient été disposées à l'entrée du salon Champlain où l'on apercevait également un grand tableau évoquant la vie parisienne. De multiples colonnettes décoraient également la tribune des musiciens.

Les tables d'honneur, au nombre de quatre, avaient été enjolivées de fantaisies bien françaises et des fleurs blanches noyées de ruban bleu ajoutaient encore à la beauté du décor.

A ces tables, on remarquait: le Dr et Mme W.J. McNally, M. et Mme Otto Cley, M. et Mme J.W. Hemen, le baron et la baronne Jean de Souvrayan, M. et Mme J. H. Mennie ainsi que M. J. Wynn.

Invités d'honneur—Mme W. J. McNally portait une robe de pure soie noire ornée de dentelle.

La baronne de Souvrayan : robe de dentelle noire.

Mme J. H. Mennie : robe de dentelle bleu Paris.

Mme Otto Cley : robe de taffetas blanc recouverte de tulle vert recouvert de tulle d'or.

Mme Ruth Finlayson portait une robe de brocart bleu

ciel avec panneau flottant de même tissu.

Mlle Sheevaun Pearce : robe de taffetas chatoyant vert forêt.

Mlle Mary Biedermand : robe de taffetas bleu perle à jupe de grande ampleur ornée de dentelle de même ton.

Mlle de McNally : robe princesse de taffetas blanc.

Mlle Sylvia McLoughlin : robe princesse de taffetas aigue marine.

Mlle Linda Myers : robe bleu royal rehaussée de dentelle noire.

Nantel-Lafontaine—Le mariage de Léone, fille de M. et de Mme J.-H. Lafontaine, de la Côte Saint-Luc, avec M. Gilles Nantel, fils de M. Rosario Nantel, décédé, et de Mme Nantel, et veuve de M. et de Mme A. Roméo Bergevin, de Notre-Dame-de-Grâce, a été célébré, ce matin, à dix heures à Sainte-Catherine-de-Sienne. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Ronald Charest, curé de la paroisse, et pendant la messe Mlle Suzanne Lapointe exécuta un programme de chant accompagné à l'orgue par Mlle Fleurette Trotter. Pour la chœur, des massifs de palmiers et de hauts chandeliers ornés de chrysanthèmes et de pompons blancs décoraient le chœur et les bancs des invités.

La mariée, au bras de son père, portait une création française de velours chiffon blanc avec encolure ornée d'hermine et jupe dont l'ampleur formait tour à tour une robe de tulle illusion sous une petite couronne de feuilles d'or et de perles posée sur une calotte de velours blanc; elle portait également un manchon de velours et d'hermine piqué d'orchidées blanches.

Mme Bernard Lamarche, sœur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de satin brodé pierre bleue à jupe cloche dont l'ampleur était rejetée à l'arrière, un bandeau de même tissu retenu

sous un noeud et un petit manchon recouvert de roses "Sweet-heart". M. Ramon Lafontaine, de Détroit, neveu de la mariée, était page, alors que M. Gaston Geoffroy, cousin du marié, était garçon d'honneur, et que le Dr Raymond Lafontaine, de Détroit, et M. Gerald Lafontaine, tous deux frères de la mariée, MM. Jean-Marie Larivière et Bertrand Saint-Arnaud plaçaient les invités.

Mme Lafontaine, mère de la mariée, portait une robe d'inspiration grecque de sole-chiffon bleu nuit, un chapeau drapé rose et des orchidées au corsage.

Mme Nantel, mère du marié, portait une robe à jupe de poul-de-satin vert palmier avec ampleur rejetée à l'arrière et dont le corsage d'organe brodée suisse était drapé à l'encolure, un chapeau drapé de satin cuivre, un sac à main de petit point et des roses rose pâle. Mme A. B. Bergevin, tante du marié, portait une robe de dentelle rose pâle, un chapeau de melusine rose et des accessoires rose et des orchidées à l'épaule.

Après une réception au Berkeley où les salons étaient décorés de fleurs d'automne, les mariés partirent pour Miami, Floride.

Pour voyager, Mme Nantel portait un costume de lainage chiné noir et bleu, un manteau de cachemire bleu Dior, un feutre-melusine blanc Dior, et des accessoires d'antiope bleu Dior.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: M. et Mme Marc Duclos, de Baie Comeau, M. et Mme Normand Vermette, de Hull, M. et Mme Jean Vasseur, de Drummondville, le Dr et Mme

Raymond Lafontaine, de Détroit, M. et Mme Eddy Cyr, de Saint-Léonard, N.B., M. et Mme Jack Haele, de Michigan, M. et Mme Roger Rémy, de Lacolle, M. et Mme Laurent Bolduc, de Coaticook, M. et Mme Roger Ladouceur, de Dayton, Ohio, M. et Mme H. Auburn, de Lacolle, M. et Mme A. S. Kenney, M. et Mme G. B. Urquhart, M. et Mme P. L. Young, M. et Mme Elmer Drummond, d'Ottawa, M. et Mme Jess Kaplan, de Toronto, M. et Mme L. E. Tracy, de Beaufort, M. et Mme Michael Miller, Mme Miller, M. et Mme George Miller, de New York, M. et Mme Claude Miller, de Miami, M. et Mme Raphael Diaz et Mlle Maria-Helena Pacas, de Salvador.

Déplacements—Mme E. Lapointe, de Québec, est revenue d'un voyage en Europe.

Mlle Lucette Tremblay, de Montmorency, a passé quelques jours à Montréal.

Mme L.-A. Saint-Pierre est retournée à Québec, après avoir passé une semaine à Montréal.

M. Marcel Simpson, de Québec, est parti pour la France, à bord de l'"Hermès".

Mme J.-T. Martin, de Québec, a passé une quinzaine à Montréal dernièrement.

Soirée dansante—La soirée dansante des Anciens de Grasset aura lieu le vendredi 15 novembre, au Cercle universitaire. Parmi les invités, on remarquera: MM. et Mmes Armand Bastien, Roland Bourret, Benoit Brouillette, Marcel Côté, Fernand Delhaes, Léon Desrochers, Benoit Duchesne, Guy André Farley, Guy Favreau, Arthur Gagnon, Marcel Gaudry, Guy Lamothe, René Laberge, Étienne Lebel, Léopold Moretti, Marcel Ostiguy, Herman Primeau, Gaston Pouliot, Adolphe

LA SUIVRE SUR LA PAGE 34

FLEURS DE QUALITE

MADAME
C. M. La Bissonnière
1024 Est, Mont-Royal — LA. 3-9191



... le onze novembre ...

De peur que nous n'oublions... ceux qui sont glorieusement tombés dans les guerres contre l'aggression et qui ont donné leur vie pour la noble cause des droits de l'homme et de la liberté humaine...

Continuons, nous les vivants, l'œuvre inachevée que nos vaillants morts ont poursuivie si bravement... jusqu'au jour où, dans un monde affranchi de persécution, règneront la bonne volonté, la paix et l'accord parmi les nations de cette terre.

HOLT, RENFREW & COMPANY, LIMITED

Mlle Thérèse Deslauriers

autrefois du Salon Antoine, Henry Morgan Co. Ltd., et

Mlle Dora Poitevin

autrefois du Salon George et Marion

annoncent l'ouverture de leur salon

à 2033 RUE MANSFIELD

N'attendez pas, venez avec ou sans rendez-vous.

Consultez notre pédicure experte

\$3.00

SPÉCIAL

PERMANENTE \$15.00

Rég. \$25 pour

COUPE - SHAMPOING (mise en plus inclus)
FAIT PAR NOS EXPERTS COIFFEURS

"ART & BEAUTÉ"

2033 RUE MANSFIELD

PL. 9846

ETABLIE DEPUIS 73 ANS

NE MANQUEZ PAS CETTE AUBAINE POUR CADEAUX OU POUR VOUS

COMMANDES POSTALES EXPÉDIES SANS FRAIS, PAS DE "C.O.D."; MALLEZ MANDAT OU CHEQUE PLUS TAXE

Coutellerie ensemble 4 morceaux

Modèle "VOGUE"

Stainless Steel garanti fini brillant et pesant, couteau fait d'un morceau

1/2 PRIX

SPECIAL 3 JOURS

Rég. \$2.00 4 M.C.

Profitez-en et commandez plusieurs sets à ce bas prix

SERVICES DE VAISSELLE

ENEZ VOIR LES SPÉCIAUX DE CETTE SEMAINE

Afin de faire place à de nouvelles importations

JUSQU'À

40% D'ESCOMPTE

de Style au Moderne

SUR NOS MAGNIFIQUES

SERVICES A DINER

en semi-porcelaine ou en porcelaine anglaise

200 DIFFÉRENTS

SERVICES

de \$3.95 à \$1,500.00

Venez voir les plus beaux services de porcelaine anglaise et de différents pays à prix très spéciaux grâce à nos importations directes des manufactures.

Grégoire

1371 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2-2105

ETABLIE DEPUIS 73 ANS

Toute correspondance doit être adressée comme suit :
LA PRESSE, C.P. 6041, Montréal 3, P.Q.
Tél. Victor 5-1241. Le soir, l'adresse du téléphone où se trouvent les numéros des divers services.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour l'impression ou la radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Agence Reuter ou à l'Agence Reuters, ainsi que de toutes les informations locales que la "Presse" publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de la "Presse" sont également réservés.

Abonnement par la poste.
Canada, sauf Montréal et Québec, un an \$6.00, États-Unis \$7.50.

*Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

La "PRESSE" telle qu'établie par l'honorable Trépanier BERTHIAUME, est une institution irremplaçable pour le monde canadien francophone. Elle traite tout le monde avec justice, elle traite les catholiques, indépendants des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, elle traite les catholiques, indépendants des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, elle traite les catholiques, indépendants des partis politiques.



(Une médaille) à un grand journal qui s'est placé au premier rang de la presse d'Amérique, "LA PRESSE" de Montréal, qui fait un si large et si sympathique accueil à tous les lecteurs de "France" et à l'Académie française, son plus cordial salut. (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année, tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie française tenue le 18 décembre 1921 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris.)

Montréal, 9 novembre 1957

Les droits de souveraineté devront être mieux définis

Il semble qu'il sera nécessaire de procéder à une révision des principes acceptés présentement en droit international pour ce qui regarde la souveraineté des pays sur l'espace aérien situé au-dessus de leur territoire, comme l'a noté le très hon. John Diefenbaker, au cours d'une interpellation à la Chambre des communes. De récents événements rendus possibles par les progrès scientifiques mettent en question la valeur des définitions considérées satisfaisantes jusqu'ici.

Dans quelle mesure les droits du Canada à ce sujet sont-ils violés par le passage des satellites russes qui survolent notre pays dans leurs révolutions autour de la terre ? Le premier ministre n'a pas donné de réponse précise à cette interrogation. On ne peut se référer, pour y répondre, qu'à la convention reconnue en 1944 par l'Organisation internationale de l'aviation civile; elle attribue à chaque Etat pleine souveraineté sur les couches supérieures de l'atmosphère, mais on n'a pas pensé à la redéfinir qu'au transport aérien, limité à des altitudes bien inférieures à celles où se meuvent les bolides.

La question que posent les voyages de ces satellites a été oubliée dans les premières semaines qui ont suivi leur apparition. Elle devait être soulevée tôt ou tard. Il ne s'agit pas uniquement de réglementer par entente internationale les randonnées de ce genre, mais aussi d'établir à quelles conditions pourraient être autorisés les lancements de projectiles balistiques par-dessus les frontières nationales ou, plus tard, de fusées utilisées comme moyens de communications, comme on y pense déjà depuis plusieurs années.

Tous ces problèmes ne paraissent pas demander de solutions prochaines, il y a peu de temps encore. Mais les progrès de la science ont pris une telle allure à notre époque qu'il n'est plus possible de s'en désintéresser. Ils ont été mis en pleine lumière à Ottawa. Ils ne sauraient tarder à être évoqués bientôt dans d'autres pays. La révision dont parlait M. Diefenbaker est une chose qui s'imposera de manière pressante dans un proche avenir.

Etape consolante, mémorable pour l'hôpital Ste-Justine

Le neuf novembre 1957 demeurera une date mémorable dans les annales de l'hôpital Ste-Justine. Elle marque une double cérémonie: la bénédiction de l'institution et son inauguration officielle. Son Eminence le cardinal Léger, archevêque de Montréal, parcourt une partie du nouvel immeuble et y répand l'eau bénite; le premier ministre de la province de Québec, l'hon. Maurice Duplessis, dont le gouvernement a souscrit à plusieurs reprises des sommes considérables pour mener à bien sa construction, procède à l'ouverture de l'édifice.

Il y a quelques semaines, l'hôpital Ste-Justine transportait ses malades de la rue St-Denis à la Côte-des-Neiges. Ce déménagement prend figure de symbole. Il souligne l'énorme progrès accompli. Cinquante années de distance entre la maison aux trente-quatre lits du début et le vaste immeuble où s'étagent aujourd'hui huit cent soixante-dix, vingt salles d'opération, soixante-dix stérilisations, etc.

Lors de la fondation, la mortalité infantile était effrayante à Montréal et dans la région. La moitié des enfants mouraient pendant la première année de leur existence; les mamans trépassaient aussi en grand

nombre. L'hôpital Ste-Justine a contribué à corriger ce mal et à sauver des milliers et des milliers d'enfants et de mères de famille.

Son rôle passé ne fera que devenir plus étendu et plus efficace grâce à la taille de la maison nouvelle et au caractère ultra-moderne de ses services. Les innovations et les perfectionnements sont innombrables. Les malades, les blessés — tant d'enfants victimes d'accidents de la rue sont transportés là — y recevront les meilleurs soins. Tout est prévu pour que le patient jouisse du plus grand confort et soit l'objet de la sollicitude la plus assidue.

C'est grande fête aujourd'hui pour tous les amis de l'hôpital Ste-Justine. Aux réjouissances toute la ville de Montréal, toute la province de Québec s'associent de grand cœur parce qu'elles profitent toutes deux de cette institution et lui sont reconnaissantes des services qu'elle leur rend.

Remonter aux sources de la lumière et de la sagesse

Le mouvement en faveur de la lecture et de l'étude de la Bible a pris une ampleur étonnante en l'espace de peu de temps. Cela est certainement dû à l'élan que lui ont imprimé ses instigateurs ainsi que les sociétés qu'ils ont fondées pour le favoriser; cela cependant est peut-être surtout dû à la richesse même du texte de la Bible, à la lumière et à la chaleur qui s'en dégagent, à la valeur spirituelle intrinsèque qu'elle renferme, enfin à la sagesse qui en jaillit et qui nourrit l'âme du lecteur.

La "Société catholique de la Bible" existe à Montréal depuis un bon quart de siècle. Elle est un "organisme" loué et approuvé par la plupart des archevêques et évêques du Canada ainsi que par Son Em. le cardinal Pacelli, aujourd'hui Sa Sainteté Pie XII, dans une lettre datée de 1935, année de la fondation. Mais bien avant cette date, il y avait à Montréal et dans tout le Canada, chez les catholiques, de fervents lecteurs de la Bible. Toutefois, le nombre pouvait en être accru. De là l'établissement de cette société.

De plus, il existe à Montréal le Centre de la Bible, dont notre distingué collaborateur, l'abbé J.-P. Bourret, est le directeur. La colonne voisine contient précisément son article hebdomadaire. Il se donne aussi au cours de la semaine des cours de Bible. Enfin, ce nom prestigieux est devenu une sorte d'étendard, qui marque le ralliement de tous les catholiques désireux de se renseigner de plus en plus sur les Saintes Ecritures et d'éclairer leur foi.

Depuis un certain temps, la Société catholique de la Bible prend l'initiative d'organiser chaque automne le Dimanche de la Bible. Cette journée, entièrement consacrée à ce livre incomparable, est fixée à demain. Le thème général en est le suivant: "Pourquoi lire la Bible?" Les fidèles sont donc invités à écouter attentivement les exhortations qui leur seront faites et ils seront sollicités de prendre l'habitude de lire la Bible et de la "comprendre avec leur cœur". En notre époque de confusion, il est bon de remonter fréquemment aux sources et de se plonger dans un bain de sagesse, de lumière et de foi.

Un réveil au marché minier

Les mines d'or, négligées depuis longtemps par l'élément boursier, commencent à éveiller un certain intérêt. Au plus fort de l'inflation et de l'augmentation des prix, les producteurs du précieux métal ne jouissaient pas d'une grande popularité car le prix de l'or est fixe et, de plus, payable en monnaie américaine; maintenant que des mesures sont prises pour contrôler l'inflation, ils sont considérés avec plus de faveur car, après tout, ils sont assurés de recevoir un prix fixe pour le métal, contrairement au cuivre, au zinc, au plomb, etc.

Dans le passé, les mines d'or étaient recherchées comme protection contre la déflation; comme elles n'ont pas connu la hausse dont ont bénéficié les autres secteurs de l'économie nationale, elles pourraient bien ne pas baisser dans les mêmes proportions que ceux-ci pendant une période de réaction. Ce n'est pas dire que l'industrie aurifère n'a pas de problèmes; bien au contraire, le prix de vente fixe est une arme bien faible pour combattre l'augmentation du coût du matériel et de la main-d'œuvre, d'autant plus que ce prix est fixé en monnaie américaine, dont l'escapement par rapport au dollar canadien apporte un désavantage d'importance.

A quoi attribuer ces décès ?

Un récent relevé documentaire des affaires de l'Afrique du Sud confie que des milliers de jeunes gens des deux sexes, de 20 ans et moins, sont invités sans tarder à donner chacun, avec le consentement de leurs parents, une cuillère à thé de leur sang pour aider à trouver une solution au problème terrible de l'accroissement du taux de mortalité par les maladies cardiaques et, en particulier, la thrombose coronaire.

En 1954 il mourut presque deux fois autant de personnes de maladies cardiaques qu'en 1925 et les décès à la suite de thrombose coronaire étaient 16 fois plus nombreux qu'en 1926. De 1940 à 1954, ces derniers cas firent plus que tripler, passant de 1,240 à 3,929.

Cet examen du sang des jeunes sera entrepris à Pretoria par l'Institut National de la Nutrition. La recherche a déjà révélé qu'une substance chimique, le cholestérol, présent dans le sang, était peut-être partiellement responsable de ces maladies cardiaques. Il a été établi en Afrique du

Sud et ailleurs dans le monde que cette substance était plus abondante dans le sang des personnes menant une vie aisée.

Cet examen ne se fera d'abord que dans les institutions de la capitale administrative de l'Union, mais s'étendra plus tard à d'autres centres et englobera des individus de toutes races.

La Bible et mon Missel

Les Pharisiens osent de nouveau compromettre le Sauveur. Rage sans borne

par l'abbé J.-P. BOURRET, directeur du Centre de la Bible (collaboration spéciale à la PRESSE)

Saint Matthieu dans l'Evangile de demain, 22^e dimanche après la Pentecôte, nous fait assister à une autre violente attaque des pharisiens. Reportons-nous au mardi de la dernière semaine de la vie du Sauveur. Les Pharisiens ont tenté par tous les moyens de prendre Jésus en défaut, mais chaque fois ils se sont vu confondus; leur fureur n'a donc plus de bornes. Aussi cette fois, ils ont bien l'intention de ne pas manquer leur coup. Comment vont-ils s'y prendre? Ils n'ont pas réussi sur le terrain religieux, pourquoi ne pas essayer par des moyens détournés, d'amener Jésus à se compromettre? S'ils lui posaient une question qui regarde la politique, par exemple! Et voilà nos pharisiens se concertant. Sûrement il ne faut pas que la question soit posée par eux directement. Aussi décident-ils d'envoyer quelques-uns de leurs disciples avec les Hérodiens; eux, ils resteront dans la coulisse. Qui sont ces disciples des pharisiens? Ils étaient des étudiants déjà avancés dans l'étude de la Torah, mais n'ayant pas encore pris le titre de rabbin. Suivons ces derniers pour voir ce qui va se passer.

Ils s'avancent vers Jésus et, affectant de grandes démonstrations de respect et de sincérité, ils lui demandent: "Maitre, nous savons que tu es sincère et que tu es enseignant en toute vérité le chemin qui mène à Dieu, sans te soucier de quiconque, car tu n'as pas égard à la qualité des personnes. Dis-nous donc ce que tu penses: Est-il permis ou non de payer le tribut à César?" La voilà lancée la question! Quelle hypocrisie! Ces envoyés des pharisiens se présentent comme des gens pieux, mais ils cherchent à piéger le Seigneur par la flatterie, dit Bossuet, car c'est par là que l'on commence toujours lorsqu'on veut tromper de quelqu'un.

Que va répondre Jésus? Les pharisiens pensent bien le tenir cette fois. S'il répond qu'il ne faut pas payer d'impôt à César il est ennemi de ce dernier et donc ils pourront le livrer aux autorités romaines; s'il répond qu'il faut, il trahira la centaine nationale des Juifs et deviendra suspect au peuple. Mais Jésus n'est pas dupe, il a percé la ruse de ses adversaires et il va leur infliger la cruelle défaite qu'ils ont eux-mêmes provoquée. "Hypocrites, leur lance-t-il, pourquoi venez-vous me tendre un piège?" Et il se sert d'eux pour les confondre. "Montrez-moi la monnaie avec laquelle vous payez l'impôt!" Ils lui présentent une pièce d'un denier. "Quel nom y est inscrit?" De qui est cette effigie?" "De César", répondent-ils. "Alors, conclut Jésus, ce qui est à César, rendez à César, mais rendez à Dieu ce qui est à Dieu!"

On peut se figurer le désappointement des pharisiens qui, de nouveau, se voient déjoués et voient leur plan mis à jour. Mais ils reviendront à la charge jusqu'à ce qu'ils réussissent et cela ne se produira qu'au moment où l'heure aura sonné pour Jésus et pas avant, et à ce moment-là c'est lui-même qui leur fournira l'occasion de le capturer et de le faire condamner.

Certes nous ne sentons pas l'humiliation des Pharisiens mais nous devons quand même nous appliquer cette page d'Evangile. Il faut rendre à César ce qui est dû à César. Nous avons des devoirs vis-à-vis de l'autorité établie, car toute autorité vient de Dieu, et nous ne devons pas nous y soustraire. C'est également un devoir de prêter pour ceux qui sont les mandataires de Dieu dans le gouvernement des peuples afin qu'ils exercent une influence heureuse sur les destinées de ceux qui leur sont soumis.

Nous avons des devoirs envers Dieu et le premier d'est de reconnaître qu'il est le Créateur et souverain Maître de toutes choses. Nous consacrerons Dieu en prenant connaissance de son Livre: la Bible. C'est Sa Parole. A travers le Canada nous célébrerons demain le Dimanche de la Bible. A cette occasion, le Centre de la Bible a organisé son premier Congrès biblique. Des centaines de laïcs, de prêtres, se grouperont pour communier à la Parole de Dieu et à l'eucharistie. Plusieurs laïcs porteront témoignage de la transformation qui s'est opérée en eux par un contact sincère avec les Saintes Ecritures.

Il faut prior pour que ce Congrès porte ses fruits et pour que tous repartent enflammés par la Parole de Dieu et aillent porter leur témoignage vivant dans tous les milieux.

Jean-Paul Bourret

Courrier européen

De la Terre à la Lune. Tout n'est point de s'y rendre, mais il faut aussi revenir. Echos d'un congrès

Paris. — Les grands voyages à travers l'espace continuant à faire le thème de bien des discussions et va toujours bien pour ce qui est de l'aller. Mais c'est du retour que l'on parle le moins. Toutefois, aujourd'hui, un chroniqueur de l'Unesco nous arrive avec une page qu'il intitule crânement: "De la terre à la lune et retour". Et nous lisons: L'Académie des Sciences de l'URSS a publié récemment le résultat des travaux du physicien V. Egorov, de l'Institut de Mathématiques, qui vient de présenter une communication au congrès d'astronautique de Barcelone. Dans l'ouvrage publié par l'Académie des Sciences, M. Egorov déclare que "les progrès réalisés dans la construction de fusées permettent d'atteindre des vitesses suffisantes... pour envoyer un engin dans la Lune". Il traite ensuite de questions telles que l'arrivée dans la lune, le vol autour de la Lune, le retour à la Terre, etc.

D'autre part, dans une récente interview, le professeur Gheb Tchobourev, également de l'Académie des Sciences de l'URSS, a donné de très intéressants détails sur une fusée qui, partie de la Terre, pourrait contourner la Lune et revenir sur la Terre, sans dépenser de combustible pendant la majeure partie du trajet qui durerait dix jours.

Spécialisé dans l'étude des mouvements des petites planètes et comètes, M. Tchobourev sait que ces corps célestes s'éloignent sans cesse et sur de grandes distances par le seul jeu des forces de gravitation. C'est ce qui lui a donné l'idée de considérer une fusée comme un corps céleste, et d'examiner de quelle manière celle-ci pourrait décrire une trajectoire interplanétaire exactement prévue. Evidemment, la fusée devrait véritablement s'affranchir de l'attraction terrestre, et, pour cela, atteindre la vitesse dite "de libération", qui est d'environ 12 kilomètres-seconde.

Pour que cette exigence soit satisfait, il suffirait, selon M. Tchobourev, que la fusée soit dotée de réacteurs brûlant un combustible ordinaire. Cette fusée, qui comporterait trois étages propulseurs et pèserait initialement 16 tonnes 800, se déplacerait selon la trace d'une demi-ellipse dont la base serait la surface de la Terre. Lorsque, attirée par la gravitation lunaire, la fusée parviendrait au maximum de son parcours, elle surplomberait la Lune, ce qui permettrait des observations scientifiques d'autant plus précises qu'il n'existe aucun écran atmosphérique autour de notre satellite. A ce moment, la vitesse de la fusée tomberait à zéro par rapport à la Lune.

D'après ses calculs, le professeur Tchobourev considère comme insignifiante l'influence de l'attraction solaire, ce qui, par contre, serait plus le cas s'il s'agissait d'une liaison Terre-Mars. Dans ce cas, d'ailleurs, à l'attraction solaire viendrait s'ajouter l'attraction de la Lune et finalement celle de Mars.

Le savant soviétique pense que le vol de la fusée sur l'itinéraire Terre-Lune-Terre ne pose guère de problèmes plus compliqués que ceux abordés pour le lancement du "Sputnik".

"Orient-Occident"

Vogue des expositions artistiques itinérantes à travers la France

Dans le cadre du projet majeur "Orient-Occident", la Commission nationale et la Fédération des "clubs d'amis de l'Unesco" organisent une nouvelle exposition itinérante à travers la France. Consacrée cette fois aux fresques de l'Inde, cette exposition a un caractère pédagogique d'initiation à cette belle phase de l'art indien qu'il illustre, aux Ve et VI^e siècles après J.-C., les peintures murales des grottes d'Ajanta. Avant de partir pour un long circuit ce nouvel ensemble a été officiellement inauguré à Paris, au Musée Guimet.

Précédées de neuf panneaux explicatifs ornés de plans et de photographies, trente-deux reproductions en couleurs forment le noyau de cette présentation. La partie didactique est destinée à faire mieux comprendre les compositions reproduites: replaçant le site d'Ajanta dans son cadre géographique, historique et religieux, elle donne des renseignements essentiels pour en apprécier la signification.

La redaction du catalogue et des textes sur panneaux a été confiée à Mlle Jeannine Auboyer, conservateur au Musée Guimet. La réalisation de la présentation a été exécutée par M. René Ponot. Les reproductions en couleurs sont extraites de l'Album Unesco, Collection Art Mondial: "Les grottes d'Ajanta". Au cours de l'inauguration M. Jacques Bordenave, secrétaire d'Etat aux Arts et Lettres, et M. Panikkar, ambassadeur de l'Inde, ont tous deux souligné la valeur d'une telle exposition qui peut non seulement faire connaître une période de l'art indien, mais susciter un intérêt nouveau pour l'appréciation mutuelle des valeurs culturelles de l'Orient et de l'Occident. Au nom de la Commission française pour l'Unesco, M. Louis François a observé à ce propos qu'il n'est pas de l'ordre des programmes scolaires dans les classes terminales des lycées français comportent l'étude obligatoire des civilisations de l'Orient et de l'Extrême-Orient.

LE SOURIRE DE LA VIE

ARGUMENT CONVAINCANT

Le docteur. — Le cas est si grave que je dois vous faire nécessairement l'amputation des deux jambes.

Le malade. — Oh! gardez-vous en bien, car si vous le faites, je ne mettrai plus jamais les pieds chez vous, docteur.

DISCRETION

— Mais, mon cher, s'exclama la jeune épouse, la bouteille de rhum est complètement vide. Tu sais bien, celle qu'on voulait garder pour le cas où quelqu'un tomberait malade.

— Oui, ma chérie, répondit le jeune époux. Vois-tu, j'ai été malade trois fois la semaine dernière, mais je ne voulais pas te faire de soucis.

DE LA CAISSE DE MALADIE

Michel vient à la pharmacie avec un ordonnance pour un cochon malade. Le pharmacien lui réclame \$2.00 pour le médicament.

— Oh! s'exclame Michel, je n'ai tout de même pas besoin de payer, puisque je suis de la caisse de maladie.

— Oui, je te crois que tu es de la caisse de maladie, mais pas ton cochon.

— Comment cela, riposte Michel, et pourquoi pas? Je suis assuré avec tous les miens, comme mes papiers le certifient.

VOUS SOUVIENT-IL?

SAMEDI 9 NOVEMBRE 1957

Dans la "Presse" il y a 40 ans:

En même temps qu'on annonçait l'arrestation de Kerenkys les dépêches disaient que les révolutionnaires marchent sur Petrograd.

La vieille capitale fait un accueil triomphal au chef libéral Sir Wilfrid Laurier.

Il y a 30 ans:

Il est difficile de vouloir améliorer ou réviser l'œuvre des hommes qui ont créé la Confédération déclare Lhon. L.A. Taschereau.

Le major Levasseur, journaliste, militaire et musicien est décédé à Québec, à l'âge de 78 ans.

Il y a 20 ans:

M. Ramsay MacDonald, ancien premier ministre de Grande-Bretagne, est décédé à l'âge de 71 ans.

Le port de Montréal a expédié 8,102,995 boisseaux de grain comparativement à 9,201,350 en 1936.

Il y a 10 ans:

Le L. H. Mackenzie King est reçu triomphalement à Bruxelles et à Paris; on M. G. Bihlmeitler a offert un dîner en son honneur.

LA SANTÉ POUR TOUS

PAR Wm. BRADY M.D.

L'élégant gargarisme d'England

Élégant signifie qu'un remède ou une solution est d'une odeur ou d'un goût agréable. England, c'est le nom du pharmacien qui découvrit une formule pour le gargarisme. Il s'appelait Joseph W. England.

Bon, nous arrivons maintenant à la question de savoir quelle était cette formule. Je regrette d'avouer que je crains de la publier. Non parce qu'elle est dangereuse, mais seulement parce que je ne veux pas perdre mes amis actuels et futurs par une erreur typographique. J'en ai assez de ceux qui ne m'aiment pas et dénigrent mon œuvre.

Un jour, dans un moment d'enthousiasme, j'ai mis la prudence de côté et j'ai donné la recette de mon remède contre le rhume. Cela sembla parfait partout, sauf à Louisville.

Un lecteur de cette ville, je l'ai toujours pris pour un colonel, un gentilhomme aimable en toutes circonstances, a écrit à ce sujet. Il déclare qu'il était abonné en toute bonne foi et que j'avais joué. Il avait suivi la lettre mes directions, mais le journal avait omis une chose, l'usage d'une chopine d'eau.

Dans tous les cas, je ne m'en suis pas troublé après cela. J'ignore si cet homme a survécu. Tout ce que je sais, c'est que je perds des heures de sommeil, une journée agréable au bouillonnage et un bon lecteur du Kentucky.

Bouillonnement continuuel des ambitions au Kremlin

Au faite du gouvernement soviétique, une conspiration chasse l'autre, lentement peut-être mais continuellement, et de cette effervescence naissent parfois des actions extérieures sans portée intrinsèque.

par Lester B. Pearson
(Tous droits réservés)

Les événements de ces dernières semaines, en Russie, ont mis un accent dramatique sur deux points d'abord, le degré avancé de la science, de la technologie et du génie mécanique soviétique, et ensuite le caractère réactionnaire et conspiratorial du régime du Kremlin, qui est tout aussi russe que communiste avec un rappel sinistre des méthodes et des idées tsaristes.

Je me souviens que Khrouchtchev m'a dit qu'après la mort et l'effacement de Staline, le gouvernement russe était devenu collectif et s'exerçait par entente entre deux parties, une "joyeuse bande de frères, tout comme un cabinet". Bouillonnement, par la même occasion, m'assurait que Khrouchtchev et lui étaient si étroitement alliés qu'ils étaient comme les deux faces d'une pièce de monnaie. Il est sûrement démontré maintenant que dans la frappe soviétique, la monnaie étant avilie ou non, Khrouchtchev représente la face tandis que tous ceux qui arrivent ou partent sont "pile".

Bande fraternelle qui s'enferme

A Moscou, dans ces coquetels diplomatiques qui, entre autres choses, semblent remplacer nos conférences de presse, les membres du Politbureau essaient souvent d'illustrer ce concept de "bande fraternelle" en arrivant en bloc, un peu comme le fait une équipe de football avant une partie. Lorsque j'étais là-bas, il y a une couple d'années, ils arrivèrent de cette façon à une réception offerte par notre ambassadeur. C'était un groupe amical, jovial, qui tentait de démontrer comme ils étaient heureux d'être ensemble. Mais un an environ après, cette joyeuse bande n'était plus aussi nombreuse. Il est vrai qu'ils n'avaient pas été liquidés à la manière stalinienne avec purge, mise au pilori et exécution. Ce changement marque une amélioration. Mais ils avaient été effectivement éliminés et d'une façon qui fait croire que Khrouchtchev a véritablement un sens de l'humour bien que sardonique.

Venons-en maintenant au maréchal Joukov. Il était difficile de croire au début que son départ du ministère de la Défense n'annonçait pas une promotion plutôt qu'une disgrâce. Après tout, le maréchal avait rangé derrière le secrétaire du parti communiste Khrouchtchev lorsque ce dernier avait consolidé le pouvoir contre Beria, Malenkov, Molotov, Kaganovich et Chepikov. C'était un cas d'aide mutuelle qui paraissait donner les meilleurs résultats.

De plus, Joukov était un grand héros de la deuxième guerre mondiale, le destructeur des armées nazies. Depuis la mort de Staline, sa réputation avait été rebâtie par toutes les agences de propagande soviétiques. Il avait acquis une grande popularité et lorsqu'il paraissait en public il recevait des acclamations surpassant même celles données à Khrouchtchev, et d'ailleurs apparemment plus sincères et spontanées. C'était le grand chef héroïque de l'armée rouge.

La direction unique prévaut encore

La popularité du maréchal était toutefois trop grande pour son bien. C'est peut-être là l'explication de sa chute. Il n'y a pas de place au sommet russe — en dépit d'une réaction momentanée contre la tyrannie de Staline — pour plus d'un homme.

Je ne crois pas que le système soviétique russe, tel qu'il existe aujourd'hui, se prête au contrôle d'un groupe. Ce contrôle collectif ne serait conforme ni à la tradition russe d'autoritarisme ni à la tradition communiste de ce qu'on appelle le "centralisme démocratique". L'homme qui est au sommet ne saurait tolérer de rival en puissance.

Ainsi le héros de l'armée et l'orgueil du peuple a été chargé de péchés dont la mention est maintenant familière: culte de la personnalité, trahison envers les enseignements de Lénine, tentative d'affaiblir le contrôle du parti sur l'armée, manque d'esprit de parti, défaut de modestie, etc.

Quoi qu'il en soit, ce fut un habile travail de sape de la part de Khrouchtchev; cette conspiration doit avoir été projetée et préparée de semaines à l'avance.

Le maréchal fut envoyé à l'étranger en mission et était ironique auprès de Tito tandis que le

coup de main était mis au point et lorsqu'il revint la trappe fut déclenchée.

Il semblerait, bien qu'il soit trop tôt pour qu'on soit certain, que le complot se déroula sans anicroche et que le maréchal a été "coulé sans laisser de trace". Mais c'était l'entreprise la plus hasardeuse que Khrouchtchev pouvait tenter. S'il a réussi — comme tout l'indique — on ne saurait trouver de meilleure preuve que la Russie a encore une fois un seul despote aux commandes de l'Etat.

L'appui militaire, non indispensable

Cela démontrera aussi que le parti communiste sous un seul chef est déterminé à établir et maintenir sa volonté suprême dans tous les aspects de la vie nationale y compris les forces armées. Le bruit avait couru que l'armée avait de plus en plus d'importance vis-à-vis du parti et que, sans Joukov et l'armée, Khrouchtchev ne saurait se maintenir.

Cette rumeur semble bien fondée si le chef de l'armée peut être congédié comme n'importe quel fonctionnaire fautive par le chef du parti.

Je n'aurais tort d'être trop dogmatique. Peut-être la lutte pour la domination n'est-elle pas terminée? Nous ne devrions jamais considérer le système soviétique russe comme statique ni supposer que la structure monolithique du parti communiste est aussi solide qu'elle le paraît. Il se peut qu'il n'y ait pas place pour plus d'un homme au sommet mais c'est une boucledée continuelle pour se mettre en mesure de parvenir à la cime et pour déloger l'homme qui se trouve au faite.

Mais Khrouchtchev tient certainement le haut du pavé en ce moment et c'est avec lui que l'Occident devra maintenant traiter comme il l'a fait avec Staline alors que le pouvoir reposait en ce dernier.

Khrouchtchev est-il allé trop loin?

Néanmoins les éléments de l'explosion qui peut le projeter hors du pouvoir sont toujours là. L'épisode de Joukov peut avoir renforcé ces éléments en dépit de la disparition du maréchal lui-même. Cet épisode peut avoir rendu ces éléments plus dangereux parce que maintenant l'armée s'est trouvée directement en cause.

Pour ce qui est du maréchal actuel de la Russie, il a renforcé sa position ne serait-ce que par le fait qu'il a éliminé ce qu'il a dû considérer comme un péril pour sa position. Il domine plus que jamais les rouages du parti lesquels se sont montrés assez forts pour déifier avec un succès apparent le chef de l'armée rouge.

Cependant, au moment actuel — car telle est la nature de la dictature — quelque autre chef du parti est peut-être en train de rêver au pouvoir suprême et d'élaborer ses plans pour y parvenir. Derrière la façade d'un pouvoir concentré et réuni dans une seule main rôdent toujours les influences déprimantes de la discorde, de la jalousie, de l'envie et de la crainte. C'est tout cela qui rend les fondements de même la plus puissante dictature plus faible que ceux d'une démocratie véritable.

C'est cela aussi qui a incité dans le passé les dictateurs à tenter de consolider un régime précaire à l'intérieur en se lançant dans des aventures à l'étranger. Il se peut que les armes nucléaires de destruction totale sautent le monde du Krouchtchev de par-delà les solutions désespérées. Mais elles ne lui épargneront pas les conflits, les crises, les alarmes provoquées, comme ce fut peut-être le cas de la Syrie récemment, en vue de masquer les luttes et les manœuvres au centre du pouvoir à Moscou.

Signes de bouillonnement intérieur

Il est toujours sage d'analyser un mouvement russe sur le front international dans le but de découvrir son rapport avec quelque événement à l'intérieur. L'éternelle contestation du pouvoir, les interminables conspirations derrière les murs du Kremlin se traduisent souvent par des actions russes à l'extérieur, actions destinées à nous effrayer inutilement ou à nous rassurer exagérément.

Cela veut dire que nous devrions toujours prendre garde de nous laisser aller aux extrêmes du pessimisme et de l'optimisme au reçu des nouvelles de Moscou. La fermeté, la patience et une force calme sont des vertus plus que jamais nécessaires.

Décès, à 76 ans, de M. Alexandre Barbeau

M. Alexandre Barbeau, époux de Valérie Moss, est décédé à l'âge de 76 ans.

Il laisse, outre son épouse, ses fils: MM. Georges, Eugène et Léon Barbeau; ses filles: Mmes Gérard Jodoin (Henriette), Maurice Limoges (Gertrude), Emilie Leblanc (Marie-Paule) et Mlle Jacqueline Barbeau; ses frères, MM. Oscar Barbeau et Albert Barbeau, de Montréal; M. John Barbeau, de Pompton Lake, New Jersey; sa soeur, Mme Adolphe Shonberger (Gladys), de New York.

La dépouille est exposée au no 2630 ouest, rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu lundi matin en l'église Ste-Jeanne-De-Chantal, lie Perrot.

Connait-on le cabinet fédéral?

Les deux tiers des Canadiens ignorent encore les noms d'autres que le chef.

Communication de l'Institut canadien de l'opinion publique. Tous droits réservés.

Le peuple connaît encore très mal le cabinet fédéral qui préside M. John Diefenbaker. Il est vrai que les nouveaux ministres ont encore à prouver leurs titres à la reconnaissance publique. Les deux tiers à peu près des citoyens adultes ne peuvent se rappeler le nom même d'un seul. En 1945, par contre, 22 p. 100 seulement des citoyens restaient incapables de nommer un seul collègue de M. Saint-Laurent.

Du cabinet actuel, M. Donald Fleming, ministre des finances, est le plus connu; 9 p. 100 des électeurs se souviennent de lui. M. David Fulton, le major-général George Pearkes, MM. George Hees et William Hamilton le suivent de près.

En 1945, à la veille de l'armistice du 7 mai qui termina la guerre d'Europe, 52 p. 100 des électeurs savaient que M. James Iles était ministre des finances; 43 p. 100, que le général A. G. L. McNaughton était ministre de la Défense; 24 p. 100, que M. Clarence Decatur Howe était ministre du Commerce.

L'Institut canadien de l'opinion publique posait alors une question semblable à celle qui vient de paraître au sondage dont voici le compte rendu:

"Pouvez-vous vous rappeler les noms des ministres nommés par M. Diefenbaker?"

Les électeurs les mieux informés. Les électeurs des provinces maritimes sont aujourd'hui les plus généralement informés du ministère; 42 p. 100 désignent exactement un ou plusieurs de ses membres. La proportion tombe à 30 p. 100 dans le Québec, l'Ontario et l'Ouest.

Les conservateurs s'intéressent évidemment beaucoup plus au nouveau ministère; 41 p. 100 peuvent en citer au moins un membre, alors que 27 p. 100 seulement des libéraux peuvent en faire autant. La proportion remonte à 37 p. 100 chez les adhérents de la Coopération Commonwealth Federation, les créditistes et divers autres.

Ordre des personnalités

MM. Fleming, Fulton, Pearkes, Hees et Hamilton sont les plus connus de moins d'un Canadien sur dix. Viennent ensuite MM. Howard Green, Leon Balcer et Mme Ellen Fairclough. Un Canadien sur cent à peu près nomme l'un des suivants: M. Gordon Churchill; le lieutenant-colonel Douglas Harkness; MM. Paul Comtois, Michael Starr, A. J. Brooks, J. W. Montali, Gordon Nowlan et Angus Maclean. Le sondage a été opéré à la veille de l'élection de M. Sidney Smith, ministre des Affaires extérieures, dans Hastings-Frontenac, lundi dernier.

Que pense le public du rapport entre gains et prix? Les salaires ont-ils la hausse des prix? Lire les résumés prochainement dans la "Presse".

LE 20 NOVEMBRE Discours de l'hon. M. Pearson devant des universitaires

Le comité exécutif de la Conférence de McGill sur les affaires mondiales vient d'annoncer la participation de l'hon. Lester B. Pearson à cet événement. Celui-ci ouvrira la conférence, le 20 novembre, par un discours sur "le Canada et l'OTAN".

M. Pearson, un des créateurs du "traité Atlantique", était, jusqu'en juin dernier, un des "trois sages" chargés par l'organisation d'examiner l'avenir de l'OTAN. Ses contributions dans le domaine international lui ont récemment valu le prix Nobel pour la paix.

La Conférence, qui groupera des universitaires des dix provinces du Canada, dont un très fort contingent du Québec, se continuera jusqu'au 23 novembre.

Vendredi soir, le 22 novembre, l'orateur au banquet sera M. Hugh Keenleyside, ancien ambassadeur du Canada au Mexique, aujourd'hui directeur de l'Administration de l'assistance technique, une agence spécialisée des Nations unies. M. Keenleyside traitera des relations entre le Canada, le Commonwealth et les Etats-Unis.

Décès à 86 ans de Mme Henri Cardinal

Nous apprenons le décès, survenu hier à Montréal, à l'âge de 86 ans, de Mme veuve Henri Cardinal, née Blain (Josephine).

La défunte laisse son fils, M. Adèle Cardinal, ses filles, Mme J. Ernest Brunet (Alauria), Mme Joseph Rochon (Laurence), et Mme A.-R. Goyer (Cécile). Ses gendres et ses bruins, MM. J.-E. Brunet, Jos. Rochon, A. Goyer, J. H. Cardinal, H. Goyer, Mme veuve Dozylda Cardinal (Blanche Carrière), Mme veuve Napoléon Cardinal (Zéphirine Perrault) et plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

La dépouille est exposée au 3763, de la rue Dandurand. Les funérailles auront lieu lundi, en l'église St-François-Selano.

Premier pays commerçant

Compte tenu de sa population, le Canada s'est classé au premier rang parmi les nations marchandes du monde, ses exportations s'élevant à une moyenne de \$302 par personne et ses importations à \$355 par personne.

Amour nécessaire à la formation de l'affectivité

Seul un amour véritable et désintéressé de l'être à éduquer saura faire atteindre à cette adaptation réussie aux situations nouvelles qu'est une affectivité normale, a déclaré, lors de sa deuxième causerie sur l'éducation, au Collège Jean-de-Brébeuf, le R. P. Roger Troisfontaines.

L'affectivité, disait-il, manifeste l'adaptation plus ou moins réussie aux situations nouvelles. Les troubles émotifs indiquent l'échec d'une des étapes et rendent plus difficiles les étapes suivantes. Pour éduquer l'affectivité, il faut, non pas s'efforcer de supprimer les épreuves (la chose n'est pas possible et le seul résultat de cet effort serait d'atrophier les forces

de croissance et d'adaptation indispensables au sujet, mais les graduer de telle sorte que l'enfant, puis l'adolescent, puis l'adulte puisse les réussir (dût-il s'y reprendre à plusieurs fois et on lui en fournit l'occasion) et grandisse personnellement à chaque étape. Ni abandon de l'éduqué à lui-même, quand il n'est pas encore capable de se tirer d'affaires, ni superprotection qui le "gâte" au lieu de le mûrir et le laisse démuné pour les épreuves ultérieures.

Cela suppose, de la part des éducateurs, un amour véritable, désintéressé. L'être à éduquer doit être accepté tel qu'il est, de même s'il n'est pas tel qu'on a rêvé, peut-être égoïstement, qu'il serait. Il faut l'aider à se découvrir, à se comprendre, à s'orienter sans lui imposer des solutions toutes faites qui peuvent ne lui convenir pas.

Le P. Roger Troisfontaines donnera la troisième de cette série de causeries au collège Jean-de-Brébeuf, mardi soir, le 12 novembre, à 8 h. 30.

IL Y A 20 ANS
En image
SERVICE EXCLUSIF A LA PRESSE

AMENEZ MOI AVEC VOUS... CA FAIT DES ANNEES QUE J'VEUX PARTIR

QUATRE DETENUS DE ST-YACINTHE ONT REUSSE A S'EVADER APRES AVOIR ENTERME LE GEOLIER DANS UNE CELLE DE LA PRISON

NOUVELLES LUNETTES AUDITIVES

MAICO

qui améliorent votre apparence tout en améliorant votre ouïe

GRATIS Ecrivez pour notre réplique découpée de ces nouvelles lunettes auditives. Essayez-les chez vous.

MAICO HEARING SERVICE
1529 ouest, Sherbrooke — WE. 5-5293

Un **SOURIRE** est certain...

Vive la **CONFITURE DE FRAISES PURE**

Aymer!

Régalez-vous de la confiture de Fraises Pure Aymer! Chaque pot regorge de bonnes fraises mûres, juteuses, pleines de soleil. Le premier choix des Canadiens.

C'EST LA **CONFITURE AYMER**

Le roi des "ponces"

CROIX D'OR

de **melchers**

fait les meilleurs gins chauds

Mettez le jus d'un 1/2 citron dans de l'eau bien chaude, ajoutez 2 doigts de gin Croix d'Or, du miel ou du sucre, suivant le goût. Saupoudrez de muscade.

Woodhouse \$70

ALLOCATION D'ECHANGE

"WESTINGHOUSE" MODELE '58 REGULIEREMENT 399.50

CARACTERISTIQUES: • Congélateur à zéro degré • Plateau de congélation • Etagères dans la porte • Compartiment contenant une douzaine d'oeufs • Compartiment pour conserver le beurre • Mécanisme exclusif de 1/6 CV • Extérieur émaillé "Dulux" • Deux humi-firoirs en porcelaine • Etagère coulissante • Plan de protection de 5 ans.

MOINS ALLOCATION D'ECHANGE 70.00

PRIX DE VENTE 329.50

Le taxe de vente est payable au moment de l'achat.

GRATIS!

Cuivre moderne avec base en porcelaine sablée or. Abajour à étages superposés en fil de verre. Bordure et marbrure dorées. Hauteur: 20". Gratis avec l'achat de \$59.95 et plus.

Voici une offre sensationnelle! Vous recevrez... GRATUITEMENT... ce service à dîner fini émail cult, importé d'Angleterre et comprenant 52 morceaux (8 couverts) avec tout achat de \$199. et plus.

AUCUN DEPOT 36 MOIS pour PAYER

180 RESSORTS!

REG. 27.95

17.95

ÉPARGNEZ \$10!

MATELAS A RESSORTS

Ce matelas a été créé pour vous assurer un confort parfait! Il est fabriqué de centaines de ressorts d'acier, et est aussi renforcé d'une bordure. Capitonage à boutons, coutil durable, ventilateurs et poignées pour en faciliter la manipulation.

25¢ PAR SEMAINE

ECOULEMENT DE MOBILIERS CHROMES

SPECIAL!

39.95

A 239.95

REGULIEREMENT 69.59 A 287.95

Écoulement du manufacturier, échantillons de plancher, lignes discontinuées, vaste assortiment de modèles se vendant à prix plus élevé... mais réduits pour vente rapide. Venez tôt! Plusieurs de choix unique.

45¢ PAR SEMAINE

POELE ELECTRIQUE A 2 RONDOS

REG. 56.95

47.95

• 21 intensités de chaleur s'ajustent en 14 positions. • Base en retrait. • Porte étanche 2 pouces d'épaisseur. • Construction robuste en acier rigide. • Panneau épais anti-éclaboussures. • Finition email cuit résistant à la chaleur.

FOURNAISE A L'HUILE "COLEMAN"

60¢ PAR SEMAINE

Capacité de chauffage: 35,000 U.T.B. (unités de chaleur) à l'heure. Modèle aérodynamique compact. Occupe moins de trois pieds carrés du plancher. Dimensions totales (y compris le réservoir): Hauteur 34 pouces, largeur 17 1/2 pouces, profondeur 23 1/2 pouces. SPECIAL!

76.50

POELE "GURNEY" électrique

REG. 179.95

159.95

Ce poêle "Gurney" contrôle automatiquement les éléments de surface et ceux du four. Four "Gurney" à chaleur uniforme. Éléments tubulaires à contrôle de chaleur précis. Commutateurs à 7 degrés de chaleur. Rôtissoire sans fumée. Tir-voir utilitaire.

ÉCHEC AUX COURANTS D'AIR GLACIALS

Laissez le froid dehors avec **STRIP-SEAL**

PRESSEZ SIMPLEMENT SUR LES FISSURES

LAISSEZ LE FROID DEHORS AVEC STRIP-SEAL

En vente dans les meilleurs magasins de peinture, matériaux et quincailleries

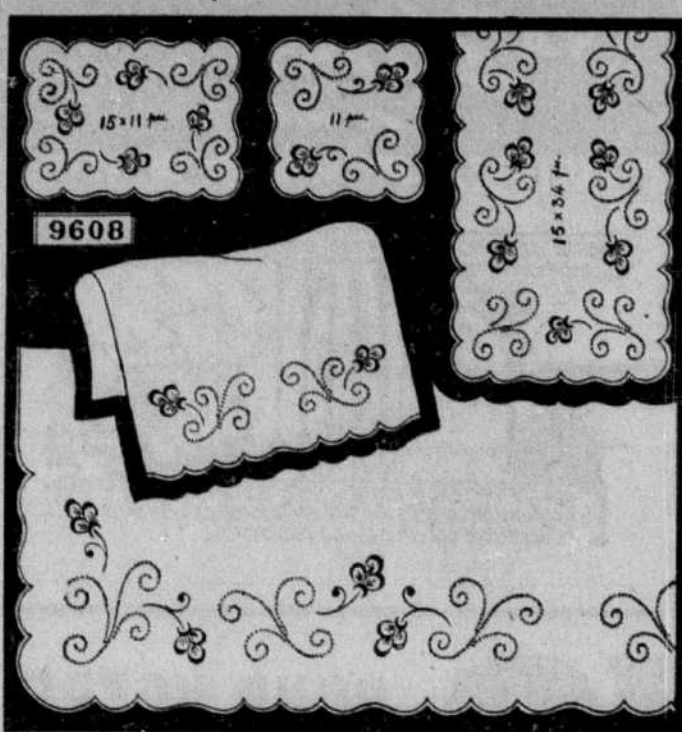
Woodhouse

7 grands étages de meubles, vêtements et appareils électriques

105 ouest, rue Ste-Catherine, coin St-Urbain — VI. 5-9261

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA

Le point de croix est facile



9608—La broderie et plus spécialement le point de croix connaissent un renouveau de popularité sur les tentures qui ont ainsi un cachet plus personnel. Cette parure réalisée dans trois nuances d'un même coloris, par exemple, le bleu royal, le bleu Dior et le bleu pastel, produira vraiment beaucoup d'effet. Les tentures ajoutent à l'unité de l'ensemble. Le patron à tracer au crayon, 75 cents; au fer chaud, 65 cents pour trois verges de dessin. A ces prix, ajouter 2% de taxe pour le Québec et 5% pour Montréal.

P.S.—On peut se procurer ces patrons en écrivant au bureau de la "Presse". LA BRODERIE NOUVELLE, incluant mandat ou bon de poste. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables.

PONSE SERA ATTENDUE AVEC PATIENCE.

R.—Votre histoire est la classique et lamentable histoire des petites filles qui débute mal dans la vie. Cependant, je ne m'explique pas le manque de vigilance à votre égard. Généralement ces jeunes filles demeurent sous surveillance. Et, à la suite de cela, vous seriez partie comme cela, avec votre séducteur parce que, au bout du fil, il vous aurait dit qu'il allait vous épouser. Et la directrice ne vous aurait pas retenue, ni fait enquête, surtout après une première escapade et dans l'état où vous étiez? Non, cela ne tient pas debout, voyons! A présent que vous avez 22 ans et que vous avez acheté cherement une expérience que vous avez préféré payer le gros prix, plutôt que d'écouter les conseils qui vous ont certainement été donnés, vous comprenez que votre situation est fautive et vous voudriez un mari... Hélas, ma chère enfant, ce n'est pas en prenant ces moyens-là qu'on décroche un bon numéro. Enfin, il n'est jamais trop tard pour bien faire. Le plus pressé est de laisser cet homme qui vous a brisé car vous êtes en train de perdre vos dernières chances d'établissement, à demeurer là. Vous avez besoin de protection. Si vous pouvez retourner dans votre famille, ou, à défaut, dans une bonne maison, en service, vous seriez sur une meilleure voie pour vous établir un jour ou l'autre.

Que tout cela vous serve de leçon. Ne commettez plus les mêmes erreurs. Elles ne feraient que vous conduire plus bas encore. Il est temps de vous relever et de faire de votre vie quelque chose d'utile. Le travail ne manque pas. Il est plus honorable que la vie d'un homme qui ne vous est rien, ne vous doit rien et qui ne sera jamais qu'un oiseau sur la branche, en ce qui vous concerne. Aurez-vous la force de tourner le dos à votre misère et à reprendre le chemin duquel vous n'auriez jamais dû vous écarter? Je le souhaite. Pour vous y aider, allez voir un prêtre et demandez-lui de vous diriger spirituellement. Vous serez ainsi plus forte pour lutter contre les tentations.

—Mlle Francine Larose, Mont St-Hilaire, comté de Rouville, décline à recevoir les paroles de la chanson: "Le Chemin du paradis" et aussi de "Bambino".

Q.—J'ai 16 ans et demi et je suis amoureuse d'un garçon de 19 ans. Il demeure dans ma paroisse, mais l'été il travaille au dehors. L'an passé il voulait que nous sortions ensemble, mais comme j'allais encore à l'école il lui a dit que je ne faisais qu'une chose à la fois. A présent, nous correspondons. Ma parents ne veulent pas que je le revoie. Ils disent que je suis trop jeune pour avoir un amoureux attiré. A quel âge peut-on commencer à s'aimer un peu? Ils ne veulent pas non plus que j'aie une "cousine" d'un an plus jeune que moi, au restaurant pour rencontrer des compagnes. Ils disent que nous n'irons pas courir les garçons. Il n'y a presque pas de jeunesse dans ce village, entouré de quatre montagnes. S'ils ne me laissent pas un peu de liberté, ils me perdront sûrement. Un conseil, s.v.p. — FLEUR D'AUTOMNE.

R.—Si à 16 ans et demi on est déjà "Fleur d'automne", quel âge ont les fleurs de printemps? Vous voulez un conseil, mais vous ne le suivrez pas, j'en suis sûre. C'est le sort de la plupart des conseils,

du reste de n'être pas écoutés. Et pourtant on ne cesse d'en demander, à preuve qu'on en a besoin. Ecoutez vos parents. Ils savent mieux que vous où est votre bonheur et ils veulent vous éviter bien des malheurs! Je comprends que la vie n'est pas toujours gaie dans le grand silence des campagnes, mais quand on sait s'occuper quelque peu, le temps passe vite et l'on vieillit avant même d'y songer. Vous avez sans doute la radio, la télévision et aussi le cinéma, de temps en temps. Vous avez aussi des livres, du moins, je veux le croire. Ce sont toutes choses qui procurent de l'agrément quand on en veut. Avez-vous déjà songé que, dans leur jeune temps, vos parents étaient encore plus éloignés que vous l'êtes à présent, dans ce même village où les communications étaient rares et difficiles, où il n'y avait ni radio, ni télévision et pas de téléphone, ni de touristes l'été?

A quoi bon aller au restaurant pour toujours rencontrer les mêmes personnes, échanger les mêmes propos, sans grand intérêt, sans doute. Non, trouvez-vous autre chose à faire et ne pensez plus à ces distractions qui n'en sont pas. Quant à votre jeune ami, obtenez de vos parents la permission de le recevoir, non pas comme un prétendant, mais un camarade, de temps en temps. Ainsi vous l'étudierez et vous saurez si peut-être un homme sérieux, un mari pour vous. Voyez le à l'œuvre avant de lui confier votre bonheur. A quoi bon s'il n'est pas en mesure de vous l'assurer?

LA VIE SOCIALE

SUITE DE LA PAGE 31

Prévost, Gaston Robillard, Roger Sigouin, Bernard Taillefer, M. Raymond Vinette.

Œuvre de la Soupe

—Un spectacle particulièrement populaire sera présenté, à l'heure des soupes, lors de la vente de charité de l'Œuvre de la Soupe, le 26 novembre, chez les Fusiliers Mont-Royal. Ces soupes seront servies à l'issue de la partie de cartes dans la soirée, un programme artistique sera également exécuté par des artistes bien connus. Mentionnons, parmi les personnes qui ont assuré leur présence: M. et Mme Robert Choquette, Gratien Gélinas, le R. P. Ambrose Lafortune, Mme Jean Despres, M. et Mme Doris Lussier, M. Jacques Normand, M. et Mme J.-Paul Dugas, Jacques Languiard, Gérard Delage, Mme Nicole Germain, M. et Mme Roger Roland, Fernand Guérard, J.-M. Bailly, Yves Vien, Guérard, Louis Morin, l'hon. sénateur et Mme Thomas Vien, l'hon. juge Edouard Rinfret, M. Rodier Merrill. Assistèrent à la partie de cartes: Mmes E. Ribère, P. Sévigny,

Mme C. Bélangier, de Sherbrooke, ainsi que M. et Mme J.-J. Saint-Pierre ont été photographiés au cours d'une réception offerte à l'occasion du Gala du Commerce qui aura lieu le 22 novembre, à l'hôtel Windsor, sous le patronage du lieutenant-gouverneur de la province et de Mme Gaspard Fautoux.

Le président du Cercle, présente la conférence.

Le recomptage se poursuit dans... SUITE DE LA PAGE 27

réel conseiller à titre d'indépendant, que le recomptage allait procéder avec célérité et que les conseillers élus pourraient siéger à la séance du conseil du 27 courant.

M. Hamelin s'était plaint qu'on tentait de "procéder au ralenti". Il a été constaté que, dans le poll 9 du district no 11, 29 bulletins avaient été déposés dans la boîte lors que 26 propriétaires avaient voté leurs noms apparaissant dans le cahier de scrutin. Le juge Lamare a rejeté un et accepté les 25 autres.

Dans le poll 33-b du district no 4, 15 bulletins ne proviendraient pas du même curé que les autres bulletins. Mes Jean-Marie Bérault, C.R., et Yves Laurier, C.R., avocats du Raillément, ont signalé le fait au président du tribunal, le juge Jacques Bouchard, qui a fait noter les remarques des deux avocats au procès-verbal.

Dans le district no 9, le recomptage a pris fin vendredi à midi pour permettre aux employés de la ville de transporter dans la chambre 24 ies boîtes de scrutin, car il fallait à tout prix procéder au recomptage à la mairie pour ce district.

Fait à signaler, le juge Jacques Bouchard, qui préside le recomptage dans ce district, a prié Me Roger Craig, avocat des six candidats élus de la Ligue d'action civique, et Me Guy Robert, C.R., l'un des avocats

POILS SUPERFLUS. Enlevés pour toujours. Traitements donnés sous la surveillance de spécialistes électrologistes: Mlle Shirley et M. Melvin. STUDIO VIENNA Enrg. Etabli en 1925. La plus récente méthode à ondes courtes rapides et électrolyse multiple approuvée par les médecins. Confiez-vous à VENEZ. Garantie écrite. TELEPHONEZ. Consultation gratuite OU Ecrivez. AV. 8-8311. CH. 20^e, édifice Drummond. 1117 ouest, rue Ste-Catherine.

NOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE EST UN. 1-6981. HERNIEUX. Nos nombreuses ANNEES D'EXPERIENCE vous assurent un AJUSTEMENT PARFAIT. CHAQUE CAS est examiné EN PARTICULIER dans nos studios par nos propres spécialistes. C. MARTIN Enrg. Orthodontiste-bandagiste. 48 ST. RUE CRAIG. Mlle Corinne MARTIN, prop. Dépt 8, Montréal, UN. 1-6981.

Ombres et lueurs

L'automne pare le foyer d'une fascination nouvelle. Le fauteuil au coin du feu, les pantoufles et le bon livre n'apparaissent plus comme le symbole d'une fatigue ou d'une lassitude quelconque, mais le rêve précieux qui s'élabore lentement au milieu d'une nature appauvrie, maussade et froide; c'est une promesse de vie et de bonheur.

Et si l'âtre est disparu de nos intérieurs modernes, la décoration intérieure a joliment pourvu à son substitut, moins capricieux et captivant peut-être, mais tout aussi chaleureux; c'est la distribution ingénieuse des lampes, invisibles ou énormes, hautes ou très basses, qui peuvent donner à un salon l'éclat d'une salle de bal comme la cordialité d'un boudoir élégant.

Celles que la saison nous offre, plus élégante et opulente que tout ce que nous avons connu depuis quelques années, se caractérisent par une sûreté dans le dessin et la coloration qui les rapproche un peu de ces bibelots d'art qu'ont connus les époques antérieures et qui avaient été éliminés de nos maisons au cours de cette épurée que le modernisme a accompli dans nos ameublements.

Le dessin, confié à des artistes de la céramique, permet d'obtenir en série ce romantisme élégant que connaissent autrefois seules les lampes de luxe et qui complète harmonieusement nos maisons habillées de tons pastels. Mais c'est peut-être le nouvel usage de matériaux anciens qui leur donne leur charme le plus authentique.

Les bois chaudement teints sont délicatement sculptés et se donnent toutes espèces de compléments très neufs, tissus de lainage ou de satin, plastiques épais ou mosaïques de teintes vives. Ces colorations doivent d'ailleurs s'harmoniser à des rayons lumineux bleutés ou roses, qui par leur seul jeu impriment un style à toute pièce.

Les femmes qui éprouvent quelque nostalgie pour la campagne désertée et lointaine, trouveront le plus joli compagnon de vie dans ces lampes aux teintes de terre, d'ochres ou rougeâtres, sur lesquels reposent des taches dorées ou vertes, quelques feuilles d'automne captives de la chaleur du foyer.

Fernande SAINT-MARTIN

Au Gala du Commerce



Mme C. Bélangier, de Sherbrooke, ainsi que M. et Mme J.-J. Saint-Pierre ont été photographiés au cours d'une réception offerte à l'occasion du Gala du Commerce qui aura lieu le 22 novembre, à l'hôtel Windsor, sous le patronage du lieutenant-gouverneur de la province et de Mme Gaspard Fautoux.

Le président du Cercle, présente la conférence.

Le recomptage se poursuit dans... SUITE DE LA PAGE 27

réel conseiller à titre d'indépendant, que le recomptage allait procéder avec célérité et que les conseillers élus pourraient siéger à la séance du conseil du 27 courant.

M. Hamelin s'était plaint qu'on tentait de "procéder au ralenti". Il a été constaté que, dans le poll 9 du district no 11, 29 bulletins avaient été déposés dans la boîte lors que 26 propriétaires avaient voté leurs noms apparaissant dans le cahier de scrutin. Le juge Lamare a rejeté un et accepté les 25 autres.

Dans le poll 33-b du district no 4, 15 bulletins ne proviendraient pas du même curé que les autres bulletins. Mes Jean-Marie Bérault, C.R., et Yves Laurier, C.R., avocats du Raillément, ont signalé le fait au président du tribunal, le juge Jacques Bouchard, qui a fait noter les remarques des deux avocats au procès-verbal.

Dans le district no 9, le recomptage a pris fin vendredi à midi pour permettre aux employés de la ville de transporter dans la chambre 24 ies boîtes de scrutin, car il fallait à tout prix procéder au recomptage à la mairie pour ce district.

Fait à signaler, le juge Jacques Bouchard, qui préside le recomptage dans ce district, a prié Me Roger Craig, avocat des six candidats élus de la Ligue d'action civique, et Me Guy Robert, C.R., l'un des avocats

POILS SUPERFLUS. Enlevés pour toujours. Traitements donnés sous la surveillance de spécialistes électrologistes: Mlle Shirley et M. Melvin. STUDIO VIENNA Enrg. Etabli en 1925. La plus récente méthode à ondes courtes rapides et électrolyse multiple approuvée par les médecins. Confiez-vous à VENEZ. Garantie écrite. TELEPHONEZ. Consultation gratuite OU Ecrivez. AV. 8-8311. CH. 20^e, édifice Drummond. 1117 ouest, rue Ste-Catherine.

NOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE EST UN. 1-6981. HERNIEUX. Nos nombreuses ANNEES D'EXPERIENCE vous assurent un AJUSTEMENT PARFAIT. CHAQUE CAS est examiné EN PARTICULIER dans nos studios par nos propres spécialistes. C. MARTIN Enrg. Orthodontiste-bandagiste. 48 ST. RUE CRAIG. Mlle Corinne MARTIN, prop. Dépt 8, Montréal, UN. 1-6981.

Noces d'or



M. et Mme JOSEPH PICARD, de Montréal, qui ont célébré, ces jours derniers, leur 50^e anniversaire de mariage. Une messe fut célébrée le matin en l'église S.-Alphonse d'Yvesville. Parents et amis se réunirent le soir et une bourse fut présentée aux jubilaires par leurs enfants qui sont au nombre de 14. Les jubilaires comptent aussi 68 petits-enfants.

Quand il se produira des développements, nous les annoncerons nous-mêmes avec les corrections et modifications qui s'imposent et en donnant une information exacte.

La nouvelle de jeudi disait que les propriétés avaient été vendues pour \$3,000,000 et que les acquéreurs avaient l'intention d'aménager des bureaux et un terrain de stationnement.

Nouvelle née par les Frères des E.C.

Québec, 9. (P.C.) — Un porte-parole de la communauté des Frères des Ecoles Chrétiennes a nié hier la nouvelle publiée jeudi et voulant que son école et ses propriétés du centre de la ville avaient été vendus à un groupe d'hommes d'affaires.

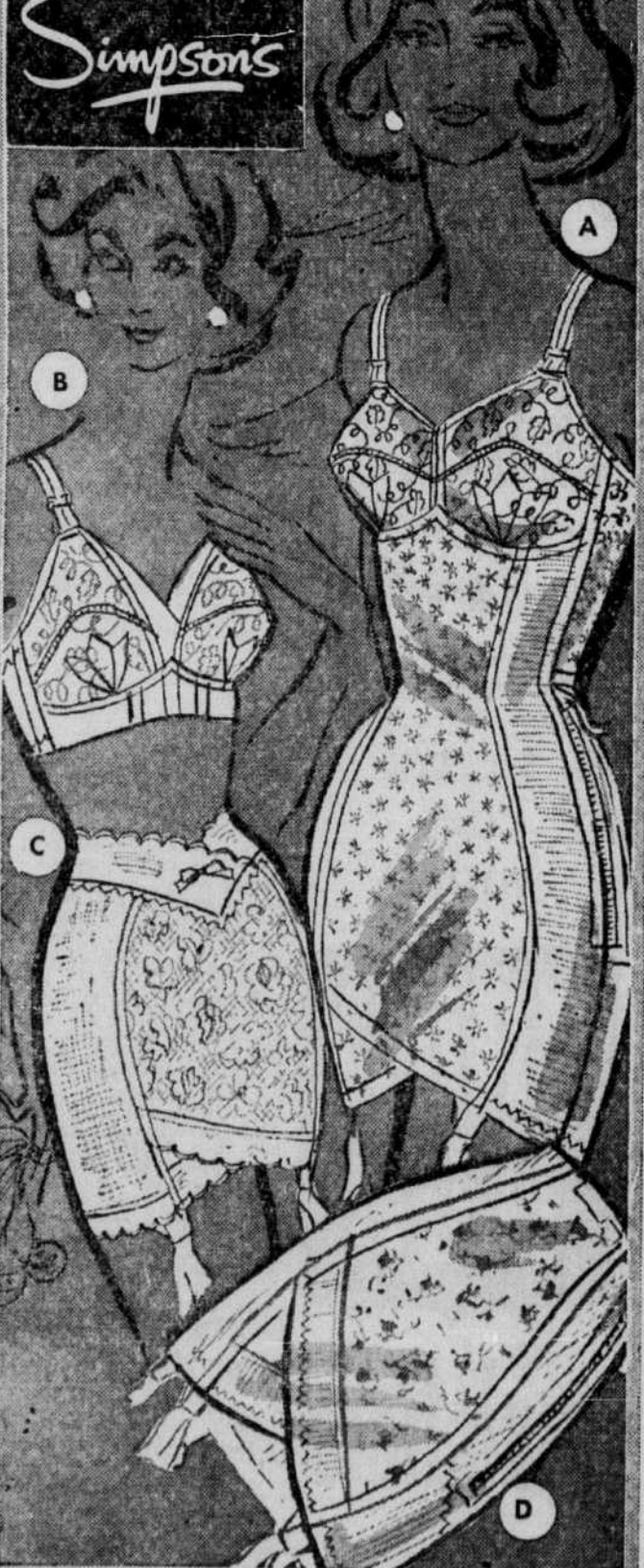
Le R. F. Arnold, assistant provincial de la communauté qui dirige l'Académie de Québec, a déclaré que "l'annonce de ce projet est prématurée".

"Il s'agit d'un projet à l'étude"

POILS SUPERFLUS

détruits pour toujours avec une nouvelle méthode à ondes courtes. Ce traitement est donné par une infirmière graduée de l'Hôpital Notre-Dame et diplômée en électrolyse de l'Institut de New-York.

R. DES LAURIERS ST-AMOUR. 1579 est, boul. St-Joseph. LA. 2-1393.



Pour un ajustement parfait et un galbe impeccable!

VÊTEMENTS "SARONG"

A — CORSELETTE COTON ET SATIN "LASTEX"

Voici le vêtement de base idéal pour la nouvelle "ligne alésé". Pannou avant entrecroisé en fin coton damassé, pannou arrière en fin nylon et latex, goussets nylon brods, glissière latérale, 6 jarretelles. Blanc seulement. Gousset A 32 à 36, B 32 à 38, C 32 à 40. Aussi disponible, 44, 46. 17.50

B — BANDEAU EN VOILE DE NYLON

Chic soutien-gorge donnant au buste une allure jeune! Goussets en voile de nylon brods, bande de diaphragme et découpé en satin "Lastex". Blanc seulement. Gousset A 32 à 36, B 32 à 38, C 32 à 40. Aussi disponible, 44, 46. \$4

C — GAINÉ FOURREAU NYLON ET "LASTEX"

Procure un soutien ferme et une ligne parfaite! Pannou avant en fin nylon damassé, pannou arrière entrecroisé, côtés en fin nylon et latex, 2 1/2" posée en diagonales, Blanc seulement. Pour statures moyennes, tailles 36 à 40 (sauf 37 et 39). \$7

D — GAINÉ "SARONG" A GLISSIÈRE

Très robuste pour celles qui préfèrent un soutien plus ferme! Pannou arrière articulé en fin coton damassé, pannou avant entrecroisé, côtés en fin nylon et latex, glissière latérale, 4 jarretelles. Blanc seulement. Pour statures moyennes, tailles 36 à 40 (sauf 37 et 39). \$15

Mademoiselle May Buid représente "SARONG", sera à votre disposition au Salon du Corset, au quatrième, du 11 au 17 novembre, pour vous guider dans votre choix.

COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES EXECUTEES PL. 7221. SIMPSON'S - SALON DU CORSET, AU QUATRIÈME - RAYON 741

Entretiens

avec LAURE HURTEAU

L'amour fait des prodiges, pourvu qu'à la base l'honnêteté ne fasse pas de doute, et la sincérité, défaut. A tout le moins, on devrait pouvoir compter sur la discrétion.

Q. — Quand j'avais 22 ans, j'ai connu un garçon de bonne famille. Un soir, séduit par un amour auquel j'avais cru, j'ai succombé à son étreinte. Un mois plus tard, il me fit ces propos: "Je t'aurais aimé pour ma femme, mais tu n'as pas su dire non, alors, la paresse". Dans mon désarroi, je lui criai mon mépris. Comment cet homme qui me savait honnête, réservée, osait me reprocher d'avoir cédé, par amour, à ses instances? Je n'en revenais pas! J'avais le cœur bien gros, mais il ne méritait pas une larme!

Par la suite, le connu mon mari. Il avait une belle situation, il était honnête, avait un beau physique, des principes religieux solides, tout en connaissant la faiblesse humaine. Jamais il ne se permit aucune familiarité à mon endroit.

Un jour, il me demanda en mariage. Je fondis en larmes. Je lui racontai tout. Il me prit dans ses bras et me dit: "Tu l'as donnée par amour, moi, je te pardonne parce que je t'aime, n'y pensons plus."

Jamais, par la suite, il ne m'en a reparlé. Il y a 25 ans que nous sommes mariés. Nous sommes heureux. Mon séducteur n'a pas connu le bonheur, je vous l'assure. Ceci pour consoler celle à qui un gousset de cette espèce a tendu un piège, et dont vous avez relaté la triste aventure, il y a quelques temps. Ayez confiance, est mon message. — FEMME HEUREUSE

R.—Le monde, heureusement, ne compte pas de ces goussets. Il y a aussi des hommes compréhensifs, des cœurs généreux pour ne pas jeter la pierre à la femme sincère qui a cru à l'amour, aux belles promesses et qui, dans un moment de faiblesse, a cédé inconsidérément sur la foi d'une sincérité qu'elle croyait partagée, et engagé son avenir sur une mauvaise pente.

Les avis sont bien partagés sur la question de savoir si une jeune fille, qui a fauté, en doit l'avoir à celui qui la demande en mariage. Bien des jeunes personnes comme vous ont spontanément avoué leur passé, mais la plupart s'en sont repenties. Non seulement, elles ont vu s'éloigner l'amoureux du moment, mais celui-ci n'a pas caché sa déconvenue à d'autres et le pauvre secret, jusque là si bien gardé, est devenu le secret de polichinelle...

Je ne vous en félicite pas moins d'avoir voulu établir votre vie de ménage sur une base solide, c'est-à-dire honnête. Vous avez du reste été récompensée. Vous avez eu affaire à un homme généreux. Non seulement il a passé l'éponge sur cette malheureuse aventure que les hommes, et davantage ceux qui se permettent d'importer quoi, ne veulent jamais admettre, mais sa droiture, sa probité vous ont préservée des curiosités malsaines qu'il aurait pu avoir par la suite et qui auraient été votre tourment. Lui-même a été récompensé de sa noblesse de cœur par un bonheur partagé.

Le monde, qui n'exécuse rien pour la pécheresse, ne considère pas suffisamment les responsabilités de la femme. Elles devraient peser davantage sur le séducteur, en raison de l'abus qu'il fait de ce pouvoir de persuasion qui est la cause de la chute de tant de femmes!

L'amour est pour elles une chose si magnifique qu'elles en oublient toute prudence. Etre l'objet d'une attention masculine les ravit, tout en les bouleversant. Quel qu'on pense, l'impression que crée l'amour est beaucoup plus forte chez la femme que chez l'homme. Celui-ci n'y attache pas la même importance, parce que son cœur est moins égaré.

L'intérêt qu'elles suscitent transporte littéralement les femmes. Dans cet état d'âme, que les hommes discernent parfaitement, ils ont beau jeu d'y aller de toutes les paroles enjoliveuses qui leur viennent à l'esprit, dans leur soif de conquête. Bien que fallacieuses, leurs promesses ont des accents qui les rendent véridiques aux yeux de la malheureuse. Elle ne songe pas un instant qu'elles ne sont que dupes.

Hélas! l'homme se ressaisit sitôt sa soif de conquête assouvie et le ton change devant la réalité. Pour la femme, c'est la chute irrémédiable, avec toutes ses conséquences. Sa déchéance est fatale, son avenir compromis.

L'amour refluit sans doute, mais il n'a déjà plus le même enchantement. Il s'y mêle des regrets, de l'amertume, de l'inquiétude. Le mariage s'offre-t-il, c'est la panique. Quel parti prendre? Faut-il parler ou ne pas parler? Se faire peut-être accumuler sur sa tête des nuages à l'infini, un ciel qui, jamais, ne s'éclaircira. La révélation comporte bien des risques. Le fiancé peut passer outre, mais une jalouse instinctive peut se réveiller dans le mari contre ce rival inconnu. Il peut être son voisin, son ami. S'il s'agit de quelqu'un qu'il ne connaît pas, il peut le rencontrer un jour ou l'autre!

Autre danger, le fiancé éventuel peut s'éloigner. Le fera-t-il discrètement? C'est son droit de ne pas accepter ce qui lui semble impossible à surmonter. Cela vaut mieux que de tourmenter sa femme sa vie durant. Mais, saura-t-il garder ce secret qui n'est pas le sien?

Le problème est complexe. Il vaut d'être mis sous les yeux des jeunes, non seulement pour les inciter à se garder purs jusqu'au jour du don absolu de soi, voulu et permis, mais encore pour éveiller leurs responsabilités quant au comportement à observer en face de difficultés toujours possibles et faire en sorte que la sincérité soit la meilleure solution, à condition qu'on puisse y mettre en balance la générosité et, à son défaut, la discrétion.

Prière d'adresser toute correspondance comme suit: Entretiens, Laure Hurteau, La Presse, 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal.

Q. — A 12 ans, mes parents m'ont placée à Notre-Dame de Lorette. Plus tard avec la permission de la cour juvénile, je me suis placée en maison privée. Je suis mal tombée. Au lieu de me plaindre à la directrice, je me suis sauvée. J'ai rencontré un garçon et le suis sortie avec lui. Il m'a placée dans une autre maison. Mais à l'aise, à cause de ma désertion, je suis retournée au couvent. J'étais dans une situation embarrassante. J'ai demandé la permission de téléphoner à mon ami pour lui dire mon état et lui demander s'il consentait à m'épouser. Il a accepté de suite et il est venu me chercher, mais on ne s'est pas mariés. Il a voulu que je reste avec lui. J'ai con-

senté, à cause de mon état. Ce que j'ai souffert avec cet homme est incroyable. J'ai tout supporté jusqu'à la naissance de mon enfant. Quand il a eu trois mois, je suis partie. Je l'ai placé et j'étais sa pension. Au bout d'un an, j'ai dû le donner, n'ayant pas les moyens de l'élever. Après cela, j'ai rencontré un émigré avec qui je restai. Il ne peut m'épouser, car il a sa femme dans son pays et il a trois enfants. Je ne puis continuer de rester ainsi, avec cet homme, bien qu'il soit bon. Nous vivons bien. Cela fait déjà deux ans et demi que je demeure avec lui. Je suis rendue à 22 ans et j'aimerais avoir un mari. Donnez-moi vos meilleurs conseils. — UNE RE-

Règles douloureuses?

Remède efficace à un prix modique

L'optimisme et la gaieté sont pour la jeune fille de merveilleuses qualités. Elles lui permettent de répandre autour d'elle la joie et le bonheur. Mais la femme et la jeune fille sont sujettes à des maux mensuels qui entraînent bien des jours difficiles. Comment, dans ces conditions, ne pas se sentir irritée et déprimée? Les pilules FÉMOL — composées d'extraits de plantes minutieusement contrôlés — vous seront alors d'un grand secours. Pour un prix raisonnable, cet excellent remède apportera à vos maux un prompt soulagement.

FÉMOL

Un grand remède de la femme depuis 35 ans

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

SANIG



N'acceptez pas de substituts

Non culpabilisée de R. Beam pour cause d'aliénation mentale

Kitchener, 9. (PC) — Richard Beam, 30 ans, n'a pas été déclaré coupable du meurtre de Mme Augusta Taylor, 47 ans. Les membres du jury ont rendu un verdict de non culpabilité pour cause d'aliénation mentale.

Il avaient été avertis par le juge G.A. Gale que si Beam était déclaré aliéné mental il serait placé dans un hôpital pour malades mentaux afin d'y subir un traitement immédiat.

Les experts médicaux de la défense et de la poursuite ont eu des divergences au sujet de l'état mental de Beam. Trois psychiatres ont soutenu que Beam souffrait de schizophrénie, ce qui comprend un dédoublement de la personnalité. Un psychiatre témoignant pour la Couronne n'a pas admis cette opinion mais a déclaré que Beam était dans un état neurotique.

L'inculpé a été accusé d'avoir tué Mme Taylor dans son appartement, le 31 mai dernier. Deux agents de police ont rapporté que l'accusé avait admis avoir tiré sur Mme Taylor. Le Dr Cecil McKelton, de Kitchener, a affirmé que Beam souffrait de schizophrénie et "était incapable de distinguer le bien du mal le jour où il a tué sa victime".

Petit déjeuner au lit



Modèle No 5-4995-F. — Quand le lit flâne est une invite à la paresse, cette jolie écharpe est tout indiquée. D'allure très moderne, elle est facile à faire; une soirée peut suffire pour l'exécuter. Explications en français.

N.B. — On peut se procurer les instruments EN FRANÇAIS, pour l'exécution du modèle ci-dessus, en écrivant à TRAVAUX FEMININS, La Presse, Montréal. Prix de vente: 15¢. Prière de mentionner le numéro et d'indiquer le montant requis par mandat. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues.

Mort subite de M. Odilon Bédard

M. Odilon Bédard, à l'emploi de la ville de Montréal au service des taxes foncières, est mort subitement jeudi dernier, à l'âge de 39 ans. Époux en premières nocces d'Allice Bélanger, autrefois de Plantagenet, et en secondes nocces de Gertrude Hurtubise, le défunt était domicilié à 11,950, rue Valmont. Il était né à Lefavre, Ontario, le 23 novembre 1897, du mariage de Pierre-Olivier Bédard et de Rosina Ménard.

Lui survivent: son épouse, ses fils, MM. Jacques Bédard, de Saint-

Bruno, secrétaire de Me René Paré, président général de la Société des Arisants, Jean-Paul Bédard, professeur à Saint-Basile-le-Grand, Bruno Bédard, architecte; sa fille et son gendre M. Victor Laliberté, architecte, et Mme Laliberté (Ghislain); ses bruns, Mmes Jacques et Bruno Bédard; son frère et sa belle-sœur, M. et Mme Louis Bédard, de Lefavre, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu lundi matin, en l'église Saint-Joseph de Lefavre, et l'inhumation à Lefavre, Ontario, où un libéra sera chanté.



M. ODILON BEDARD

Le lac Champlain, qui se trouve à la frontière du Québec et des États-Unis, fut découvert par Samuel de Champlain, en 1609.

Lac limitrophe

Menu du dimanche

Bon appétit — Bonne santé

DEJEUNER	DINER	SOUPER
Demi-pamplemousse Gruau Pain rôti Confiture aux fraises Café au lait	Consommé en gelée Gélatine au poulet Flan au fromage Pouding chocolaté Thé citron * * *	Jus de tomates Paniers Melba Rôti de bœuf Salade aux fruits Café noir

Paniers Melba

Trancher mince autant de tranches de pain que vous désirez de paniers. Enlever la croûte, beurrer des 2 côtés et placer chaque tranche dans un moule à muffins, en laissant les coins ressortir légèrement. Cuire dans un moule à 300 degrés à peu près 25 à 30 minutes, ou jusqu'à ce qu'ils soient dorés et croustillants.

Gélatine au poulet

Tremper la gélatine dans l'eau froide. Dissoudre à la vapeur et ajouter à la mayonnaise. Ajouter ensuite le poulet, le céleri et la pomme. Assaisonner au goût. Déposer dans un moule et laisser refroidir. Démouler et servir sur des feuilles de laitue. Six portions.

Flan au fromage et aux olives

5 tranches de pain
2 c. à soupe de beurre
Sel, poivre
1/2 tasse d'olives fraîches
tranchées

1 tasse de fromage râpé
3 œufs
1/4 c. à thé de moutarde en poudre
2 1/2 tasses de lait

Beurrer les tranches de pain sur les deux côtés et les couper en cubes. Mettre un rang de cubes de pain dans un plat à gratin creux, saler et poivrer légèrement. Couvrir d'un rang d'olives, puis d'un rang de fromage. Répéter jusqu'à utilisation de tous les ingrédients. Battre les œufs. Ajouter moutarde et lait et battre de nouveau. Verser sur le mélange, dans le plat à gratin. Faire cuire à four doux, 300°, 40 minutes ou jusqu'à ce que ferme.

Pouding chocolaté

3 cuillères à soupe de beurre
3/4 tasse de sucre
1 œuf bien battu
1 tasse de lait

2 1/4 cuillères à thé de soda
4 1/2 cuillères à thé de soda
2 1/2 carrés chocolat non sucré
1/4 cuillère à thé de sel

Défaire le beurre en crème. Ajouter le sucre peu à peu puis l'œuf. Mélanger et tamiser la farine avec poudre à pâte et sel et l'ajouter peu à peu au premier mélange en alternant avec du lait. Ajouter ensuite le chocolat fondu au bain-marie. Verser du lait. Ajouter ensuite le chocolat fondu au bain-marie. Verser dans un moule beurré. Cuire 2 heures à la vapeur. Servir avec crème fouettée. (6 portions.)

Deux guerres lui ont pris trois fils et son mari

Halifax, 9. (PC) — Mme Zylpha MacFarlane quitte Truro par avion aujourd'hui à destination d'Ottawa où elle va représenter les mères canadiennes aux cérémonies de la fête du souvenir, qui se dérouleront lundi.

Mme MacFarlane a perdu son mari au cours de la première grande guerre et trois fils pendant le dernier conflit. C'est la Légion canadienne qui l'a choisie pour représenter les mères décorées de la croix d'argent. Sa fille l'accompagnera au cours de son voyage dans la capitale fédérale.

Pétrole indispensable à la Grande-Bretagne

Québec, 9. (PCF) — Malgré tous les progrès réalisés par la Grande-Bretagne dans le développement de l'énergie nucléaire, il reste que ce pays devra compter pendant encore 10 ou 20 ans sur le pétrole du Moyen-Orient pour combler son déficit actuel d'énergie, a déclaré M. Robert Belgrave, premier secrétaire du haut commissariat britannique à Ottawa.

M. Belgrave, qui s'adressait aux membres de l'English speaking Union, a affirmé que le pétrole du Moyen-Orient est indispensable à son pays et même à une partie importante de l'Europe.

Qu'on songe par exemple, a-t-il fait remarquer, que 70 pour 100 de l'industrie sidérurgique de la

Grande-Bretagne se sert du pétrole comme source d'énergie. Il est impossible à la Grande-Bretagne d'augmenter sa production domestique de charbon et c'est pour cette raison qu'elle met tout en œuvre pour développer le plus rapidement possible l'énergie nucléaire. En dépit de cela, a dit M. Belgrave, la Grande-Bretagne devra compter, pendant encore 10 ans et même davantage, sur le pétrole du Moyen-Orient.

Club H.E.C.



M. EUGENE LAURENT sera le conférencier, lundi, le 11 novembre, à midi trente, au salon A de l'Hôtel Queen's, au déjeuner-causette du club H.E.C. Il parlera des problèmes d'une compagnie de pétrole s'installant en pays étranger.

L'Occident doit aider davantage les savants

Rome, 9. (PA) — Donnez plus d'argent aux savants occidentaux et laissez-les échanger leurs découvertes entre eux et ils auront vite fait de rejoindre les Russes en astronautique a déclaré hier le professeur Rodolfo Margaria, président de l'Institut de physiologie humaine à l'Université de Milan.

Pour ce poste important, M. Margaria reçoit un salaire mensuel de \$85. Il est un spécialiste du comportement humain dans les profondeurs de la mer, et conseiller de l'OTAN sur les problèmes médicaux en haute altitude. Ses octrois de recherches sont proportionnels à son salaire.

Contrairement aux régimes communistes, dit-il, les gouvernements occidentaux mesurent quand il s'agit d'aider les savants. "J'ai visité la Russie et la Chine communiste, et j'ai obtenu la preuve que leurs centres de recherches ont des budgets pratiquement illimités: on ne leur demande que de travailler et d'avancer".

Les Russes, a déclaré encore le professeur Margaria, dépassent les autres nations pour les roquettes armées et les carburants de haute altitude, mais ils sont retardataires en physiologie, science des êtres vivants.

Entre le chien et l'être humain, il n'y a pas de différence physique, mais dans les envolées en dehors de l'atmosphère terrestre l'homme posera des problèmes psychologiques.

Pour l'homme dans les profondeurs de la mer et pour celui qui

tourne autour de la terre dans un satellite, il n'y a pas grande différence de pression: chez tous les deux il y a déperdition de poids.

LOVEZ UP TV
Pas de dépôt
\$2.50 par semaine
Livraison et service
gratuits
SHERBROOKE APPLIANCES LTD.
2020 ave Union — AV. 8-3182

VENTE ANNUELLE D'IMPRIMES

PURE SOIE \$4.95 ordinairement de \$9.00 à \$12.00
COTONS LONGUES FIBRES \$3.95 ordinairement de \$6.00 à \$9.00

Ducharme
1420 DRUMMOND

DRAPERIES

- FIBERGLAS -- FORTISAN
- CRETONNES -- BAMBOU
- RIDEAUX (Dacron, nylon, etc.)

LAVIGNE WINDOW SHADE CO.

Magasin:
1129 rue BLEURY
UN. 1-2761

Bureau et manufacture:
2049 ave HARVARD
HU. 9-4971

LES NOUVELLES

CHAUFFERETTES ÉLECTRIQUES PORTATIVES EN VERRE RAYONNANT

Chaleur INSTANTANÉE, ACCUEILLANTE, SAINE, DOUCE...

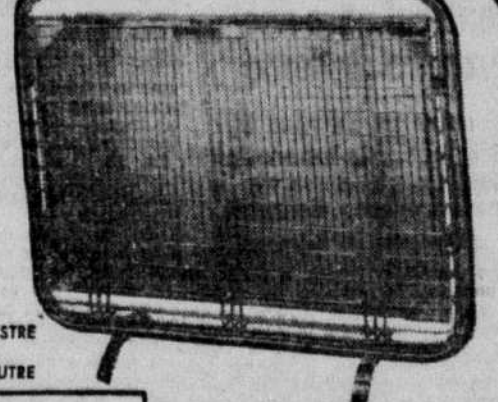
ElectroMaid

COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUES

ÉQUIPES AVEC PLAN DE PROTECTION DE 3 ANS

PRIX: \$3995

A partir de



LE VERRE RAYONNANT CHAUFFE COMME LE SOLEIL
Les chaufferettes électriques en verre rayonnant ElectroMaid sont de loin la plus importante amélioration réalisée au cours du 20ème siècle dans le domaine du chauffage.
VIVEZ AGREABLEMENT AVEC PLUS DE CONFORT.
Fonctionnement rapide. Chauffe instantanément. Tournez simplement le commutateur et une vague de chaleur RAYONNÉE, saine et pénétrante, inondera votre chambre SANS SECHER L'AIR de la pièce.
• CHALEUR CONSTANTE, PÉNÉTRANTE, PROPRE
• SECURITE
• FONCTIONNEMENT SILENCIEUX
• ECONOMIQUES
• CONTRÔLE THERMOSTATIQUE
• AUCUN DANGER DE FEU
• BELLE FINITION

*Marque déposée

MODELE 1337 MCHT ILLUSTRÉ

EN VENTE AUX MEILLEURS MAGASINS D'UN OCEAN A L'AUTRE

Fabriquées au Canada par

CANADIAN ARMATURE WORKS INC.

DIVISION CAN ARM

6695, rue St-Urbain MONTREAL CR. 7-3191

SEULES LES CHAUFFERETTES ElectroMaid

ONT UN CERVEAU MAGIQUE!

Contre l'Anémie

Depuis des générations les femmes se fient aux bonnes PILULES ROUGES pour combattre la faiblesse, la pâleur et les troubles dus à l'anémie. Ce tonique bien connu à base de fer, aide à fournir au nouveau sang l'hémoglobine essentielle. Aidez-vous, aujourd'hui même, en achetant les...

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Tonique à base de fer préparé contre l'anémie.
Cie Chimique Franco-Américaine Limitée

8-37

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

NOUVEAU RECORD:

\$132,431,428

VENTES TOTALES—1956-57: \$132,431,428

VENTES TOTALES—1955-56: \$120,019,663

Une augmentation de

\$12,411,765 DANS NOS VENTES...

pour l'année fiscale qui prit fin le 27 juillet 1957

Un profit net de 1.81 cents sur chaque dollar!

53 magasins — plus de 525,000 clients par semaine!

Des ventes annuelles de plus de \$2,500,000 par magasin!

La meilleure moyenne de ventes par magasin alimentaire au Canada!

10 magasins Steinberg situés dans des centres d'achats!

5 nouveaux marchés! 12 autres à ouvrir!

Plus de 4,100 employés — 40 années de PROGRES!

Ce sont les faits!

Steinberg continue de CROITRE...

et continue de servir

mieux sa clientèle de

plus en plus nombreuse!



LIMITEE

Nettoyage du Liban entrepris par le Kremlin n'a pas changé sa politique, affirme Spaak

Syriens, Jordaniens et Palestiniens arrêtés. — Calme à la frontière syrienne.

Beyrouth, Liban, 9. (PA) — Les autorités libanaises ont entrepris hier une campagne intensive contre les étrangers en vue de mettre fin à une vague d'attentats à la bombe, d'assassinats, d'enlèvements et de violences de tous genres.

Selon les journaux, un certain nombre de quelque 50 personnes déjà arrêtées par la police libanaise ont admis avoir été à l'emploi du service des renseignements secrets de l'armée syrienne, sous la direction du général, le lieutenant-colonel Abdul Hamid Seraj.

Le premier ministre Sami Solh a dit aux journalistes que la plupart des agissements subversifs survenus au pays sont imputables à des étrangers. M. Solh n'a fait mention d'aucune nationalité mais on soupçonne que les détenus sont en majorité des Syriens, Jordaniens et Israéliens.

Les mesures d'urgence mises en vigueur par le gouvernement libanais semblent toutefois viser les ressortissants de deux groupes paysans, à savoir ceux de l'Égypte. Une des mesures consiste à chasser du Liban tout étranger qui n'a pas de visa, de résidence ou de permis de travail.

Une surveillance spéciale est également exercée à l'endroit des camps de réfugiés de Palestine.

Frontière syro-turque

Idlib, Syrie, 9. (BUP) — Une tournée de 15 heures le long de la frontière qui sépare la Syrie de la Turquie révèle que le gouvernement de la Syrie se procure en ce moment du matériel de guerre, ainsi qu'une cantonnière de plus forts effectifs. Aucune pièce d'artillerie lourde et pas de blindés sur la route qui longe la frontière. Les seuls véhicules aperçus étaient des camions de fabrication russe, semblables aux transports d'artillerie légère de l'armée américaine.

Les sentinelles syriennes donnaient l'impression de surveiller davantage le va et vient des visiteurs à la frontière.

Montréal aura une aérogare moderne

SUITE DE LA PAGE 25

nal et le trafic international, actuellement desservis par deux aérogares distinctes.

Description de l'aérogare

Les caractéristiques essentielles comportent la division du trafic passagers en deux catégories au niveau distinct, alors que la manutention des bagages se fait toute au même niveau sur la rampe. Les passagers qui arrivent à l'aérogare pour monter à bord pourront pénétrer dans l'édifice directement par une allée surélevée, ceux qui descendent de l'avion pourront sortir par une allée inférieure, aménagée au niveau du sol. À l'exception des bagages à main des passagers qui arriveront à l'étage supérieur et seront descendus à l'étage inférieur sur un tapis roulant, toute la manutention des bagages se fera au niveau de l'air de embarquement.

Les passagers aériens en arrivant de Montréal pourront arriver en automobile ou en autocar sur l'allée surélevée en avant de l'aérogare, puis franchir une porte donnant directement accès au guichet de la ligne désirée ou le personnel de la compagnie procédera à l'émission des billets et à la pesée des bagages à main. Ainsi, la distance que les passagers doivent parcourir pour porter leurs bagages a été réduite au minimum et, naturellement, des porteurs à képi rouge se tiendront à la disposition des intéressés. Les passagers qui arrivent à l'aérogare en automobile privée pourront sta-

Glascow, 9. (AFP) — Derrière "l'écran de fumée" et "les plus belles phrases" des leaders soviétiques, et des protestations de paix émanant de Moscou, rien n'est changé dans la politique du Kremlin, a affirmé hier soir à Glascow, M. Paul-Henri Spaak, ambassadeur général de l'OTAN.

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Glascow, 9. (AFP) — Derrière "l'écran de fumée" et "les plus belles phrases" des leaders soviétiques, et des protestations de paix émanant de Moscou, rien n'est changé dans la politique du Kremlin, a affirmé hier soir à Glascow, M. Paul-Henri Spaak, ambassadeur général de l'OTAN.

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Glascow, 9. (AFP) — Derrière "l'écran de fumée" et "les plus belles phrases" des leaders soviétiques, et des protestations de paix émanant de Moscou, rien n'est changé dans la politique du Kremlin, a affirmé hier soir à Glascow, M. Paul-Henri Spaak, ambassadeur général de l'OTAN.

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Parlant à un banquet qui lui était offert par la municipalité du port écossais, M. Spaak a déclaré notamment: "Je mets l'accent sur le fait que le Kremlin n'a pas changé sa politique, a affirmé M. Spaak, ambassadeur général de l'OTAN."

Nouveau rôle d'évaluation à S.-Laurent

Le maire Maurice Cousineau annonce qu'il sera déposé d'ici quelques jours.

S.-Laurent, 9. — Il a été annoncé, à la réunion régulière du conseil municipal de S.-Laurent, hier soir, que le nouveau rôle, "représentant cette municipalité, pour l'année 1958, sera déposé d'ici quelques jours.

Le maire, M. Maurice Cousineau, C.R., a fait remarquer à ce sujet que le nouveau rôle, représentant une augmentation générale d'évaluation.

"Chacun, a-t-il dit, est au courant que le rôle actuel était de beaucoup inférieur à la valeur réelle. Le nouveau rôle a été préparé par des experts et par les employés de notre bureau des estimations. Nous devons adopter ce nouveau rôle pour multiples raisons.

"On sait que la Cour a annulé, en 1954, notre rôle d'évaluation et que par permission de l'Assemblée législative, il nous a été possible de conserver le même rôle jusqu'à ce que soit complet le nouveau rôle d'évaluation.

"La loi stipule que l'on doit évaluer la valeur réelle et nous avons aussi été avisés par les autorités supérieures, soit la Commission métropolitaine de Montréal et le gouvernement de Québec, de préparer un rôle conforme aux dispositions de la loi.

Le dépôt du nouveau rôle

M. Cousineau a ajouté que les contribuables seront avisés, d'ici quelques jours, par les journaux, du dépôt du nouveau rôle d'évaluation, de même que de la date de son homologation par le conseil municipal. Les contribuables auront alors tout le temps nécessaire pour examiner ce rôle, au bureau des estimations, ou au bureau d'évaluation, ou les propriétaires auront la possibilité de faire appel à la Commission métropolitaine de Montréal, ou au gouvernement de Québec, pour faire valoir leurs objections.

"Je tiens cependant, a ajouté le maire de S.-Laurent, à prévenir les contribuables que ce nouveau rôle n'entraînera pas d'augmentation des taxes en effet, car le montant des taxes est le taux fixé par le conseil. Ils peuvent être assurés que le taux sera réduit proportionnellement à l'augmentation de l'évaluation.

"Nous n'avons aucune raison d'augmenter les taxes, et ce n'est pas l'intention de la loi. Certains rajustements de taxes, sans doute, ont été faits, et il est possible qu'il se produise de légères différences sans que les taxes soient augmentées.

Me Cousineau a terminé en donnant aux contribuables l'assurance que le nouveau rôle a été préparé de la façon la plus juste et équitable possible.

Pour dégrever les théâtres

Les impôts provinciaux.

Toronto, 9. (PC) — M. John Parkin, président du Conseil canadien des Arts ne pas confondre avec l'organisme fédéral qui porte un nom semblable, a déclaré hier à l'Association que les droits de celle-ci tentent de trouver l'un de quelque moyen de dégrever les spectacles de taxes provinciales sur les divertissements.

M. Carman Guild, directeur général du National Ballet Guild of Canada, a expliqué que cette organisation, qui a été créée en 1946, avait subi des pertes en 1956, attribuable aux taxes sur les divertissements payées dans le Québec, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique.

Le conseil des arts régionaux

M. Parkin note que certains ont proposé que l'Association se dissolve, maintenant que son principal but a été atteint par l'Institut d'un Conseil officiel des Arts. Mais l'Association entend durer; elle s'efforcera désormais de former des conseils régionaux pour favoriser les arts.

L'Association se compose présentement de 20 groupements représentant directement 20,000 artistes, auteurs, compositeurs, etc., 30,000 autres. Voici les groupes qui composent l'Association: Institut royal canadien d'Architecture;

Culture française, source de progrès scientifiques

Le Dr H. Lehmann, du Verdun Protestant Hospital, lui attribue ses succès.

La langue et la culture françaises ont encore un rôle à jouer au Canada, dans toute l'Amérique même. C'est du moins la leçon qu'on peut tirer des récents succès d'un médecin du Verdun Protestant Hospital, qui vient d'obtenir un prix très convoité, aux États-Unis pour ses recherches scientifiques.

Le Dr Heinz E. Lehmann considère en effet qu'à l'origine de cet honneur, il y a son épouse, Canadienne de langue française, la connaissance de cette langue et le contact permanent avec notre culture.

Si, aujourd'hui, dans toute l'Amérique les institutions qui s'occupent du traitement des malades mentaux, utilisent de plus en plus les drogues neuroleptiques, en particulier la chlorpromazine, c'est sans doute, et il l'affirme lui-même, parce que le Dr Lehmann sait le français. N'étant point confiné au seul horizon anglo-saxon, il lit régulièrement les publications médicales françaises; il a ainsi pu profiter des découvertes de médecins français, entreprendre et poursuivre des expériences sur ces découvertes, pour en faire bénéficier ensuite avec le monde médical anglo-saxon, l'Amérique entière.

Prix Albert Lasker

Le Dr Lehmann est l'un des neuf médecins (cinq Américains, deux Français, un Indien et un Canadien) qui ont reçu, pour l'année 1957, le prix Albert Lasker, de l'Association de la Santé publique américaine. La présentation officielle sera faite à Cleveland, Ohio, le 14 novembre.

Le prix est accordé au Dr Lehmann pour sa démonstration sur les utilisations pratiques de la chlorpromazine sur des individus ou des groupes, dans le traitement des maladies nerveuses ou mentales.

Né en Allemagne, le Dr Lehmann arriva au Canada en 1937, après avoir poursuivi ses études médicales à l'Université de Berlin et dans plusieurs universités d'Europe. Depuis lors, il a toujours travaillé dans des institutions de langue anglaise: d'abord, au Children's Memorial Hospital, puis au Verdun Protestant Hospital, dont il est le directeur de clinique; il est aussi assistant-professeur au département de psychiatrie de l'Université McGill.

Le Dr Lehmann, qui est âgé de 46 ans, a épousé une Canadienne Française, Mlle Annette Josay. Son fils François, âgé de 13 ans, est étudiant au Collège Jean-Jacques Olier, à Verdun.

Les drogues neuroleptiques

A la maison, le Dr Lehmann parle le français et lit les publications scientifiques de langue française. Il attribue à cette connaissance de notre langue l'origine de ses travaux sur les drogues neuroleptiques, plus précisément la chlorpromazine.

Ces drogues, souligne-t-il, décou-



Le Dr HEINZ E. LEHMANN, directeur de la clinique au Verdun Protestant Hospital, vient de se mériter un prix Albert Lasker, l'un des honneurs les plus enviés, aux États-Unis, dans le domaine de la médecine. Le Dr Lehmann qui, depuis 20 ans, a toujours travaillé dans des institutions de langue anglaise, n'en parle pas moins un excellent français. Il a épousé une Canadienne française; sa vie familiale comme une partie importante de sa vie professionnelle, celle surtout qu'il consacre à la recherche, à l'information, se font en français. Il attribue à sa connaissance du français une part importante de son travail dans le domaine des drogues neuroleptiques, travail qui lui a valu le prix Albert Lasker.

(cliché LA PRESSE)

vertes en France, y sont utilisées depuis 1951.

C'est en lisant un article dans une publication scientifique française, en 1953, que le Dr Lehmann commença à s'intéresser à leur usage. Il fut frappé des travaux des docteurs Deniker et Laborit et entreprit aussitôt des expériences cliniques au Verdun Protestant Hospital.

En même temps que le Dr Lehmann, ces deux médecins français sont honorés par un prix Lasker; le Dr Henri Laborit, pour ses travaux "sur le choc chirurgical et les maladies post-opératoires résultant de l'emploi de la chlorpromazine comme agent thérapeutique", et le Dr Pierre Deniker, pour ses travaux sur l'emploi de la chlorpromazine en psychiatrie.

Au début de 1954, le Dr Lehmann publiait, en collaboration avec le Dr G. E. Hanrahan, de Montréal, une étude sur ses expériences, dans la revue "Archives of Neurology and Psychiatry", de l'American Medical Society.

C'est à la suite de cette publi-

cation que l'utilisation de la chlorpromazine (chlorhydrate de diméthylaminoéthyl-N-chlorophénothiazine) commença à se répandre en Amérique du Nord, dans les hôpitaux pour malades mentaux.

Le Dr Lehmann a souligné, au cours d'une entrevue, quelques-unes des qualités et caractéristiques de la chlorpromazine, qui n'a pas seulement un effet calmant immédiat, mais aussi un effet sur le métabolisme du système nerveux et du cerveau. La chlorpromazine rend le malade accessible aux autres efforts de psychothérapie, dit-il.

Esprit de recherche

Le Dr Lehman a mis en relief, lors d'un dîner offert aux lauréats des prix Lasker à New York, deux aspects importants du travail pour lequel lui et ses collègues du Verdun Protestant Hospital ont mérité ce prix: un aspect, concernant l'usage de la chlorpromazine, et un autre, concernant la recherche scientifique, l'autre, insistant sur l'importance de la culture.

Après avoir rappelé que l'hôpital où il travaille n'est pas consacré à la recherche, ni même outillé pour ce travail, le Dr Lehman considère que cela devrait être un encouragement pour les hôpitaux "qui, comme le nôtre, ne sont pas voués à la recherche, mais au service hospitalier proprement dit. Le succès continu dans le domaine de la recherche repose sur des moyens adéquats, mais parfois aussi l'enthousiasme, la persévérance et la bonne fortune ont leur influence et portent des fruits."

Connaissance du français

Abordant un deuxième aspect, le Dr Lehman attribue une grande partie de ses succès à sa femme et au fait qu'il ait connu le français. "Ma femme, dit-il, est canadienne-française. Nous parlons le français, à la maison et la culture fran-

La podologie

J'ai mal aux pieds, docteur!

LA CURE RADICALE DES CORS

(suite et fin)

Tous droits réservés
CEUX qui marchent mal, qui ont les chevilles faibles, ou qui portent des chaussures mal adaptées aux besoins du pied savent, depuis la semaine dernière, comment obtenir une cure radicale des cors, dits fonctionnels. Ces cors d'origine fonctionnelle, comme le nom l'indique et comme je l'ai expliqué antérieurement, apparaissent à cause d'un pied. Je parlerai aujourd'hui de la cure radicale des cors organiques.

Les cors organiques sont la résultante d'une déformation permanente de l'avant-pied. Cette déformation surtout limitée aux orteils entraîne une friction contre la chaussure et le cor apparaît. Parmi les déformations que l'on rencontre à l'avant-pied, la plus fréquente est l'orteil en marteau.

Les orteils en marteau

Tous les orteils peuvent se déformer en marteau, mais le gros orteil présente rarement cette anomalie. Il en est de même pour les troisième et quatrième orteils. Par contre, c'est chez les deuxième et cinquième orteils que nous rencontrons le plus souvent l'attitude vicieuse et permanente, dite orteil en marteau.



A l'articulation médiane



A l'articulation terminale

Alors que le deuxième orteil en marteau peut être congénital ou acquis, le cinquième orteil est exceptionnellement congénital. Le deuxième orteil se déforme au cours d'un travail du temps, quand il est nettement plus long que le premier; et ceci se rencontre aussi bien chez l'homme que chez la femme. Dans ces cas, la chaussure trop étroite en est responsable parce qu'au moment de l'achat d'un soulier, le choix de la pointe a été fait en se basant sur la longueur normale du deuxième.

Je donne immédiatement un conseil à ceux qui sont porteurs d'un deuxième orteil plus long que le premier: au moment de l'achat d'un nouveau soulier, il faut en avertir le marchand de chaussures. Le gros orteil en marteau est habituellement une séquelle de paralysie, tandis que le troisième et quatrième suivent des déformations en griffe.

Le deuxième orteil

La déformation en marteau du deuxième orteil présente deux variétés — comme nous l'avons vu dans le schéma: ou bien l'orteil se déforme au niveau de son articulation terminale, ou bien il se déforme au niveau de l'articulation médiane. La déformation au niveau de l'articulation terminale est la plus répandue dans le cas d'un deuxième orteil trop

N.B. — L'auteur regrette de ne pouvoir répondre à toutes les demandes de renseignements supplémentaires que des lecteurs voudraient lui faire par lettre à lui-même ou à la "Presse".

terrogera sur son avenir même. C'est d'ailleurs le thème que l'on a choisi: "Le parti libéral et l'avenir du Québec".

Les délégués, au nombre de plusieurs centaines — un bon nombre étaient déjà inscrits, hier soir, dont plusieurs de comités éloignés — étudieront la situation du parti et décideront d'un programme pour améliorer sa position auprès des électeurs du Québec.

Congrès plénier du parti convoqué...

SUITE DE LA PAGE 27

car le congrès ne serait habitué ni à accepter ni à la refuser. Mais rien n'empêche de faire part aux congressistes de ses intentions à ce propos.

Ces prévisions quant à la révélation qu'il ferait aujourd'hui de son désir de quitter la direction du parti s'inspirent des déclarations qu'il a faites, à Sherbrooke, le 26 octobre dernier, quelques instants après que les jeunes libéraux du Québec, qui y tenaient alors leur réunion, eurent adopté une résolution de non-confiance à son adresse. M. Lapalme avait alors clairement indiqué qu'il était résolu à laisser les rênes du parti à un autre, et qu'il le ferait savoir sans ambages au congrès de la Fédération, aujourd'hui.

Depuis, diverses associations libérales ont voulu lui proclamer leur confiance et plusieurs l'ont sollicité de revenir sur sa décision. On ne croit pas qu'il le fasse, mais la question qu'on se posait dans les cercles politiques, ce matin, était l'effet de savoir si M. Lapalme n'accepterait pas de diriger les forces libérales à l'Assemblée législative, au moins pour la session qui s'ouvrira après demain dans la vieille capitale.

M. Lapalme avait été moins catégorique à ce sujet dans ses commentaires à la presse, lors des assises des jeunes libéraux à Sherbrooke. A un journaliste qui lui demandait s'il était possible qu'il dirige quand même son parti à la prochaine session, il s'était contenté de répondre: "tout est possible".

L'atmosphère du début du congrès d'aujourd'hui pourrait être un élément déterminant de la décision qui sera prise, dans ce cas.

Quoi qu'il en soit, le congrès d'aujourd'hui et de demain, en est un de première importance pour le parti libéral provincial. Celui-ci s'in-

BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tout pays
MARION & MARION
Raymond A. Robit — Alfred Robit
1310 rue Drummond, Montréal, 25

Chez les scouts



Me GERARD CORBEIL, de Longueuil, qui a été réélu commissaire général des scouts catholiques, lors de l'assemblée générale annuelle de la Fédération des scouts catholiques. Il en est à son troisième mandat.

Il n'y en a pas de meilleures!

HAPPY FOOT HEALTH SOCKS

Garanties sans conditions par

McGregor

Dans les bons magasins, partout

Une fois de plus...

LE CENTRE DOMICILIAIRE WEST-END DEVELOPMENT DE CHATEAUGUAY

est le premier à vous offrir

...pour un temps limité, une occasion merveilleuse de vous faire construire un luxueux bungalow type ranch, en pierre et brique, comprenant 6 pièces entièrement garnies de meubles et appareils électro-ménagers modernes "1958". Prix: \$8,500, plus \$800 et plus pour le terrain. Premier versement comptant: \$150.

COMMENT S'Y RENDRE DE MONTREAL

Passer le pont Mercier, prendre la route 4 traversant Caughnawaga, tourner à droite à la route 3, passer le pont à Châteauguay puis continuer tout droit, route 3, sur une distance de 2,000 pieds.

ACHETEZ AUJOURD'HUI et PRENEZ POSSESSION DEMAIN
Faites vite!

APPELEZ
GR. 6-3390
OU VENEZ VOUS-MEME

ATTENTION, AUTOMOBILISTES!

La nouvelle voie d'accès du pont Victoria, par la rive-sud, sera ouverte la semaine prochaine

Les travaux d'aménagement d'une travée levante du pont débiteront lundi soir prochain. La nouvelle voie donnant accès au pont sera disponible à partir de l'intersection de l'avenue Macaulay et du Riverside Drive, afin d'éviter les chantiers de construction. Lundi et mardi, pendant la nuit, l'une des voies du pont sera fermée. Les deux voies seront ouvertes de 6 h. a.m. à 9 h. p.m.

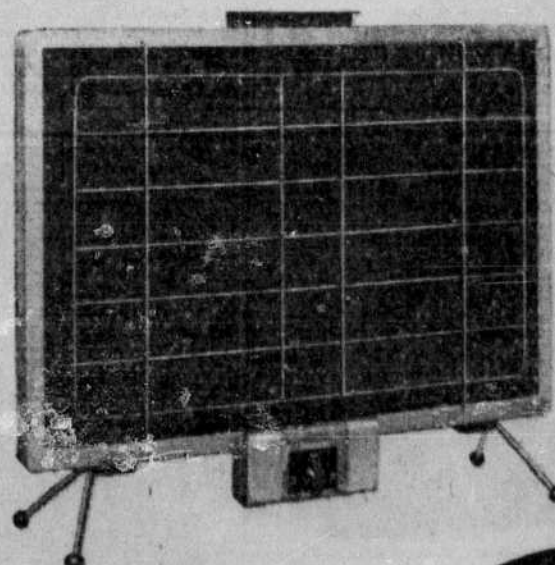
Mercredi, le 13 novembre, les deux voies du pont et la nouvelle voie y donnant accès seront ouvertes à la circulation.

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU ST-LAURENT

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

NOUVELLE

Chaufferette à verre Radiant Mark Hot



Il y a une chaufferette Mark Hot pour tous vos besoins!



Chaufferette à verre radiant de 1250 watts. S'obtient avec ou sans thermostat. 110 V. ou 220 V. Prix à compter de \$69.50

Chaufferette à verre radiant de 1000 watts. S'obtient avec ou sans thermostat. 110 V. ou 220 V. Prix à compter de \$39.95

Radiateur à convection de 1000 watts. Chauffe et humidifie à la fois. Le seul sur le marché pouvant assurer jusqu'à 40 degrés d'humidité. S'obtient avec thermostat de haute précision. 110 V. \$79.50 - 220 V. \$84.50

Chaufferette à convection de 1000 watts. Chauffe sans eau. S'obtient avec ou sans thermostat. 110 V. ou 220 V. Prix à compter de \$41.95

EN VENTE PARTOUT AU CANADA CHEZ LES MARCHANDS D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT ILLUSTRE SUR LE CHAUFFAGE ELECTRIQUE

Mark Hot



L'activité syndicale Cours d'apprentissage obligatoires projetés

L'hon. Antonio Barrette dit qu'ils n'existeront que si les délégués syndicaux et patronaux de la construction s'entendent pour les demander.

par Raymond Masse

Si les délégués syndicaux et patronaux s'entendent pour manifester le désir que les cours d'apprentissage de pré-emploi deviennent obligatoires durant une certaine période de temps pour les principaux métiers de la construction, les mesures seront prises alors que le ministre provincial du Travail pour décréter qu'il en soit ainsi.

C'est là le point saillant de l'allocution prononcée, hier soir, par l'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail dans le cabinet provincial, s'adressant aux représentants patronaux et syndicaux participant au premier congrès régional d'apprentissage des métiers de la construction de Montréal.

Soulignant que beaucoup a été accompli à l'avantage des syndicats et des patrons par suite d'ententes intervenues dans le passé entre les mandataires des deux parties, M. Barrette a noté que l'établissement de cours obligatoires d'apprentissage ne pourra devenir une chose accomplie à la satisfaction de tous que si le même esprit de bonne entente et de cohésion prédomine là encore.

D'autre part, M. Barrette a fait remarquer avec insistance qu'il n'a pas personnellement l'intention d'intervenir dans les débats en cours, mais qu'il sera heureux de donner suite aux décisions prises.

Intervention, si...

Aux représentants groupés dans l'auditorium du Centre d'apprentissage des métiers de la construction, rue Parthenais, au nord de la rue Laurier, M. Barrette a succinctement expliqué que l'établissement de cours obligatoires occasionnerait évidemment plus de travail à la Commission d'apprentissage, mais procurerait plus de bien-être à la main-d'œuvre et plus de satisfaction au patronat.

"Il n'y a rien que je favorise plus, que je souhaite plus, mais le ministre du Travail n'interviendrait pas avant que toutes les parties ne soient pleinement d'accord. Dans le passé, beaucoup de travail a été abattu dans l'entente et il est nécessaire qu'il en soit encore ainsi."

Décrets "dynamiques": désastre

Faisant allusion aux bienfaits répandus par l'extension juridique des conventions collectives de travail, M. Barrette, qui improvisait, a déclaré que ce système peut donner entière satisfaction aux employés et aux employeurs. Là aussi, il s'agit de s'entendre, commenta-t-il encore, d'acquiescer que les deux parties pourront s'entendre de nouveau pour incorporer dans le cadre des décrets des mesures pouvant avantageusement une partie comme l'autre.

"Si les décrets étaient dynamiques..."

LOUEZ UN RÉFRIGÉRATEUR

nouveaux modèles
grands et petits
à partir de \$4.50 et plus par mois

MEMPHIS APPLIANCES LTD.
2020 ave. Du Parc — AV. 8-2131

ÉCOLE POLYTECHNIQUE COURS DU SOIR

alimentaire et complémentaire combinées
LA MANUTENTION DES MATÉRIAUX

avec la collaboration du Chapitre de Montréal de l'American Material Handling Society.

Chargés des cours:

M. Emile Dupré, chef des ingénieurs préposés à la manufacture (Northern Electric Co. Ltd. — Lachine, Qué.)
M. Roch Dubuc, chef des ingénieurs préposés à l'entretien de la machinerie (Northern Electric Co. Ltd. — Lachine, Qué.)

CE COURS S'ADRESSE

aux employés des industries qui sont associés dans leur travail aux problèmes de la manutention de matériel en usine ou en dehors.

LE JEUDI SOIR — 7 heures 30
commençant le 14 novembre
à l'École Polytechnique,
1430 rue S.-Denis.

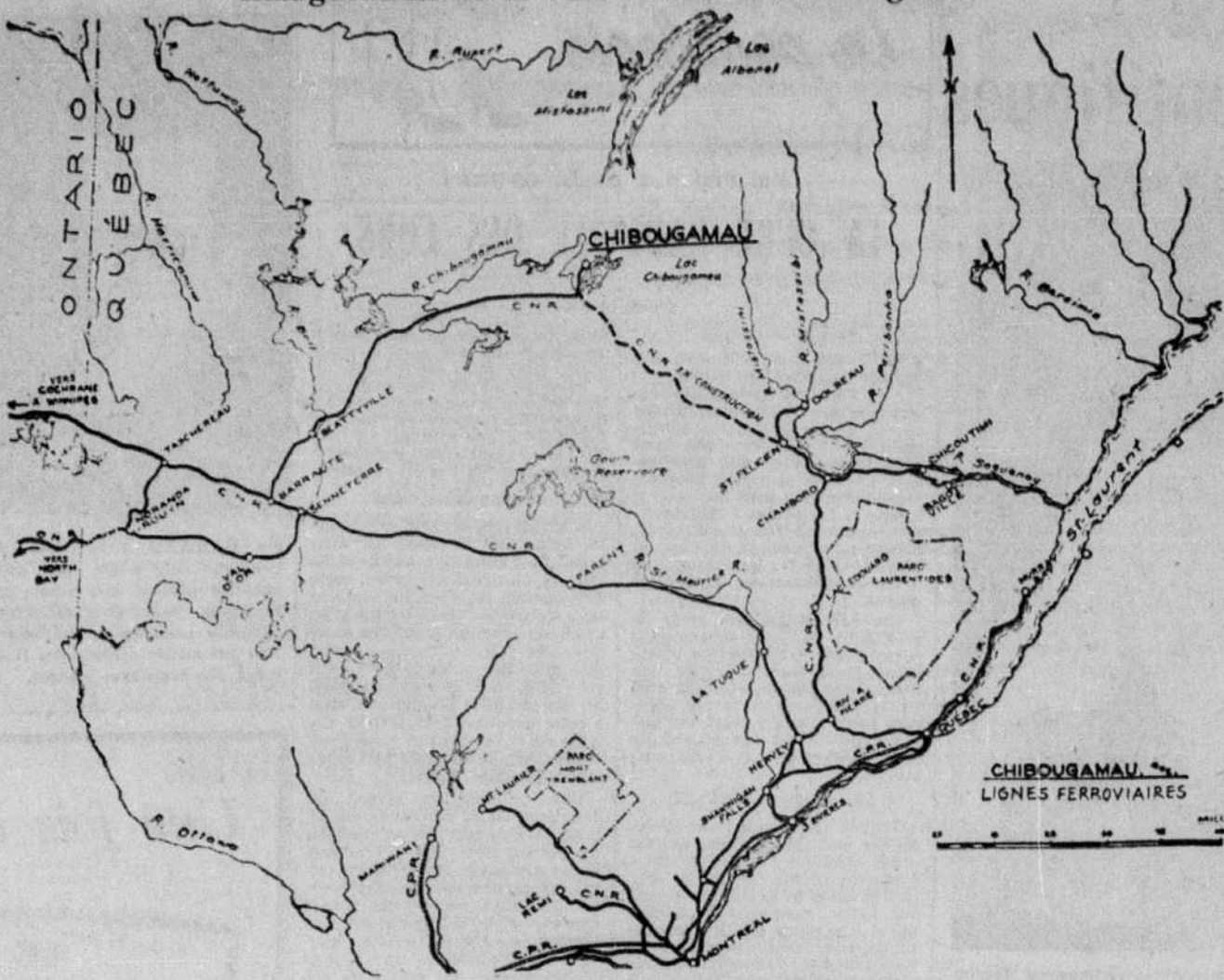
RENSEIGNEMENTS
de 9 h. s.m. à 5 h. p.m.
VL 9-5311

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT



Hertz Rent-A-Car prend possession du premier Pontiac 1958 à Montréal. Dans la photo ci-dessus M. Russ Morrison, directeur général de la compagnie locale Hertz Rent-A-Car reçoit les clés de M. E. A. Everson, président de Mid-Town Motors Ltd., un des plus gros vendeurs de Pontiac à Montréal. — Ce n'est là que le premier de nombreux Pontiac que le bureau local Hertz achètera pour faire face à la demande grandissante de son service Rent-A-Car.

Inauguration de la voie ferrée de Chibougamau



Cette carte indique le parcours de la voie ferrée de 294 milles qui pénétrera jusqu'au cœur de la riche région minière de Chibougamau. Les travaux de construction furent commencés en 1953. Le premier tronçon de 160 milles entre Beattyville et Chibougamau a été ouvert le 6 novembre. On s'attend que le second tronçon entre S.-Félicien et Chibougamau soit complété en 1958. (photo Canadian National)

Négociations préparées chez les chapeliers

Réunion des employés de Toronto et Montréal pour formuler les demandes.

Des négociations seront bientôt entreprises en vue de la signature de nouvelles conventions collectives de travail pour quelque 2,300 ouvriers de l'industrie du chapeau, à Montréal et à Toronto.

Série de cours pour les fonctionnaires

Le service d'éducation du Syndicat national des fonctionnaires municipaux de Montréal vient d'annoncer l'organisation d'une série de cours visant particulièrement à développer la personnalité et à leur permettre de bien s'exprimer en public.

En effet, le service d'éducation organise ce genre de séances afin de permettre aux fonctionnaires de mieux participer aux assemblées syndicales, à la vie du Syndicat et de leur service municipal, bref de développer leur personnalité et de favoriser les promotions au sein de l'organisme syndical ainsi que dans le milieu professionnel.

Les cours comprendront une section de 2e année et deux sections de première. Ces sessions d'études se dérouleront au Cerele Universitaire et chaque section réunira quelque vingt-cinq participants.

Les cours débuteront dans la semaine du 11 novembre et se poursuivront les semaines du 18 et 25 novembre, 2 et 9 décembre pour reprendre ensuite durant les semaines des 6, 13, 20, 27 janvier, 3 et 10 février 1958; ils se termineront par une soirée de graduation durant la semaine du 17 février.

Le responsable des cours, M. Jean Dupré, directeur adjoint du service d'éducation, a déclaré que cette initiative fut très populaire l'année dernière auprès des fonctionnaires et, si l'on en juge par le nombre d'adhésions reçues jusqu'à maintenant, ce cours remportera encore un plus grand succès cette année.

Il est à noter que cette initiative s'inscrit dans le programme journal de l'Activité éducative du Syndicat, laquelle vise à améliorer le service aux contribuables en permettant aux fonctionnaires de se perfectionner sur les plans professionnels et syndicaux.

Assemblée de la Fraternité internationale des peintres

Le local de Montréal de la Fraternité internationale des peintres (CTC) tiendra son assemblée régulière, lundi soir, au no 3560, boulevard S.-Laurent, sous la présidence de M. Edouard Lespérance.

Prêtre québécois

A Pincher Creek, Alberta, M. l'abbé L. Pilon, originaire de S.-Louis de Gonzague, Qué., vient de célébrer le 50e anniversaire de son ordination.

Des vœux relatifs à l'apprentissage

Les représentants syndicaux et patronaux au premier congrès régional d'apprentissage des métiers de la construction de Montréal, tenu hier, au Centre d'apprentissage de la rue Parthenais, ont adopté des résolutions ou vœux dont voici les principaux:

Le congrès s'est déclaré satisfait de la contribution de la Commission d'apprentissage dans nos métiers.

Le congrès a manifesté le désir que les cours deviennent obligatoires dans tous les métiers à l'exception de la plomberie et du chauffage où il y a divergence d'opinion.

Le congrès s'est dit favorable à la révision annuelle des carnets d'apprentissage.

Le congrès préconise que la Commission d'apprentissage, avec l'aide des comités de métier, prépare un projet de réglementation de l'apprentissage et que la commission soumette ce projet aux autorités responsables de l'adoption de la réglementation.

Le Syndicat national des peintres de Montréal (CTCC) tiendra son assemblée régulière lundi soir, 1231 est, rue DeMontigny, sous la présidence de M. Jean Cousson.

Intervention en vue de la fusion de deux organismes

Deux officiers du Congrès du travail du Canada rencontreront la semaine prochaine des représentants du Conseil du travail de Montréal et du Conseil des métiers et du travail, en vue de résoudre les difficultés qui ont empêché jusqu'à présent la fusion de ces deux organismes affiliés au CTC, tel que le prévoit la constitution de cette centrale syndicale.

Le Conseil du travail de Montréal avait demandé l'intervention de M. Claude Jodoin, président du CTC, en vue d'opérer la fusion des deux organismes régionaux. M. Jodoin a délégué MM. Gordon Cushing, vice-président exécutif du CTC, et Thomas Ward, directeur du service des fédérations provinciales et des conseils régionaux, pour rencontrer les représentants du Conseil du travail et du Conseil des métiers et du travail.

La rencontre aura lieu la semaine prochaine, au cours du congrès annuel de la Fédération des travailleurs du Québec.

Le principal obstacle à la fusion de 2 conseils provient de la question de la nomination de conseillers municipaux. Jusqu'à présent, la charte de Montréal permettait au Conseil des métiers et du travail de nommer trois conseillers de la classe C, alors que

Initiative anglaise

Londres, (P.C.). — La Banque d'Angleterre vient de consentir une allocation de \$3 millions à une société britannique de construction pour la mise en chantier d'un projet... à Vancouver.

Une mission commerciale de la Colombie Britannique est actuellement dans la capitale anglaise et vient de compléter des accords importants.

Le projet de construction est inclus dans les dits accords qui portent également sur des achats massifs, notamment \$30 millions pour des générateurs à vapeur pour une station thermique à être construite à Vancouver.

Hommage à un groupe de vieux employés de la Dominion Rubber

Les divisions de Montréal de la Dominion Rubber Company ont célébré quelque quatre cents années de services accumulés durant les derniers quarante ans par dix employés de cette maison lors d'un banquet à l'hôtel Sheraton-Mont-Royal.

Cette année, les dix employés qui se joignent aux membres du personnel ayant quarante années de service forment le plus important groupe du genre recruté en une seule année. Ces employés, qui ont reçu une montre en or sont: Miles A. Brazeau et L. Jolin, MM. A. A. Dalzell, A.-R. Daniels, J.-C. Wilson, G. Lamontagne, J. Baron, E. Blanchard, O. Emard et L.-P. Mercier.

Des salaires augmentés à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke

Sherbrooke, 9. — Un contrat de travail, signé entre les autorités de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke et l'Union internationale des employés de service d'édifices, accorde des augmentations de salaire variant de \$3 à \$5 par semaine à une vingtaine d'employés préposés à l'entretien. Le contrat est en vigueur pour une période d'un an.

Faites émailer

VOTRE
**LAVEUSE
REPASSEUSE
REFRIGÉRATEUR**

15 ans d'expérience dans la cuisson sur métal: semi-porcelaine cuite, émail, vitre.

ROSEMOUNT INDUSTRIES LTD
2090 MOREAU — MONTREAL

POUR PRIX
TELEPHONEZ
LA. 6-1681

SOLUTION PURE DE GELÉE ROYALE

APISERUM

STABILISÉE

Si votre pharmacien ne peut vous la procurer, écrivez à:

APISERUM
170-180 est, rue Dorchester
Montréal, P.Q.
Tél.: AV. 8-2375

Le soir
LA. 5-7380

ON DEMANDE IMMÉDIATEMENT

- Deux sténos-secrétaires
- Un commis de commandes (homme)
- Une dactylo-commis de commandes
- Une opératrice de téléphone

L'employeur est une importante compagnie manufacturière, qui vient d'ouvrir son bureau de Montréal, à proximité du boulevard Décarie, près du Rond-Point. Les candidats bilingues auront la préférence. Le salaire sera en rapport avec la compétence. Veuillez écrire en détail à: Case 92, La Presse, Montréal.

une Dow?

D'accord!

Cette scène est quelque peu exagérée, mais l'artiste s'est rendu compte que tout le monde emporte de la DOW à la maison. Elle a ce "petit quelque chose" qui plaît davantage.

Au dehors comme au foyer, demandez de la DOW

Emportez-en à la maison

SEULE LA BIÈRE DOW EST "CLIMATISÉE"

EATON — MEUBLES PAR KROEHLER — RÉG. 313.00

Rideaux Dacron* droits

DE BELLE QUALITE A PRIX MODIQUES !

Toutes dimensions approximatives !

SPECIALS LUNDI

DACRON*	BLANC	DACRON*	BLANC	IVOIRE
	chacun	la paire	la paire	
60" x 54"	2.19	42" x 54"	2.69	4.09
60" x 63"	2.49	42" x 63"	3.09	4.59
60" x 90"	3.39	42" x 72"	3.29	5.09
60" x 72"	2.79	42" x 81"	3.59	5.59
60" x 99"	3.69	42" x 90"	3.89	6.09
60" x 81"	3.09	42" x 99"	4.19	6.59
60" x 108"	3.99	42" x 108"	4.59	6.79

Magnifique texture marquisette. Soigneusement confectionnés, grands ourlets de 5" au bas. Prêts à suspendre. Faciles à laver, résistants au soleil et au foulage. Nécessitent un minimum de repassage.

Rideaux Dacron* à volants

VAPOREUX, DELICATS TOUT EN POSSÉDANT LA SOLIDITE DU DACRON* !

A prix spécialement économique lundi ! Modèle entrecroisé se suspendant sur 2 tringles. Lavables, séchant rapidement et nécessitant un minimum de repassage. Résistants au soleil, au foulage. Blanc seulement.

*Marque Dupont

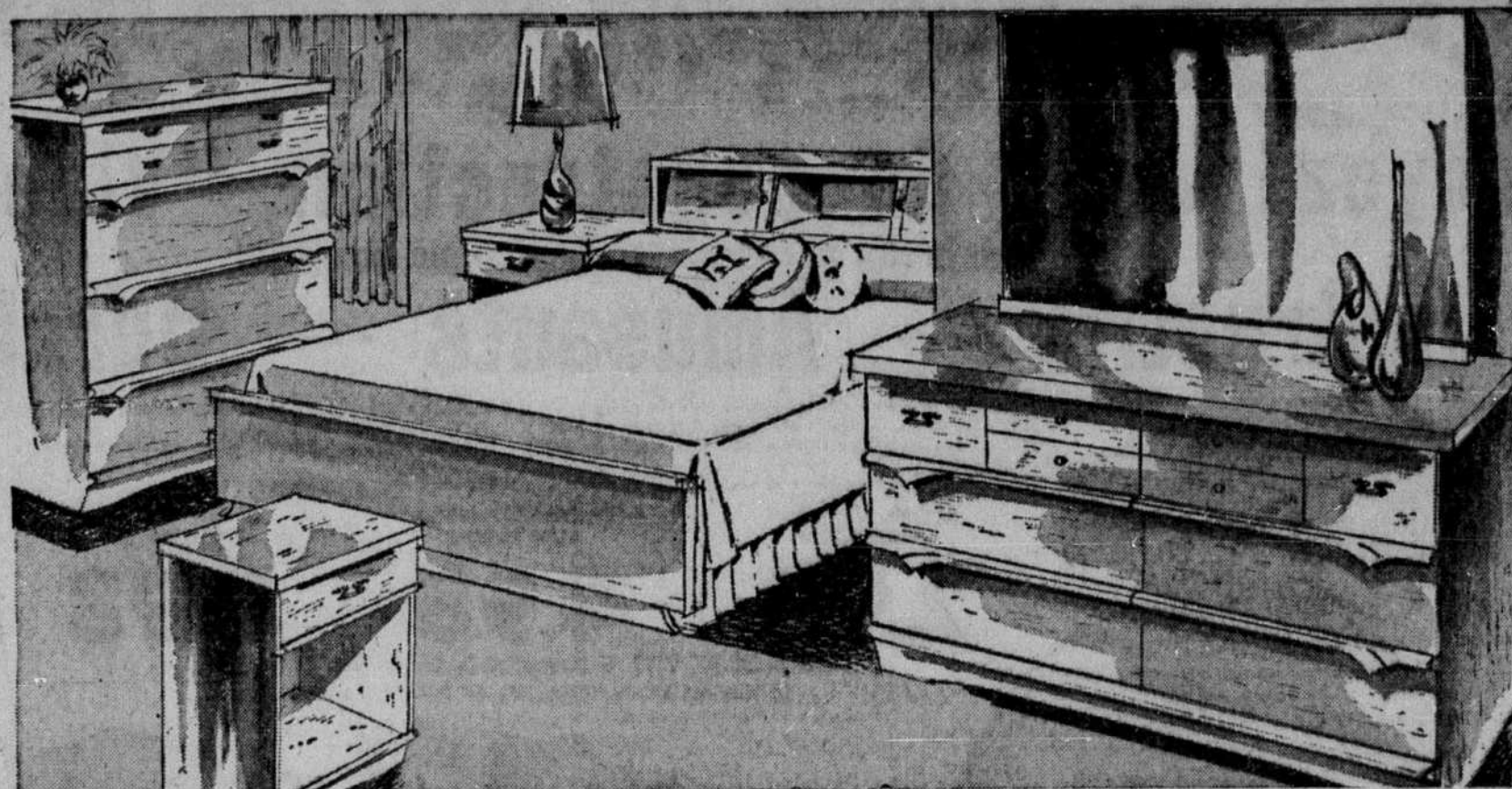
Toutes dimensions approximatives.

SPECIAL LUNDI, LA PAIRE

50" x 81"	6.19
95" x 90"	14.79
135" x 90"	19.39

SIGNALÉZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

RIDEAUX (RAYON 268), AU SIXIÈME, CHEZ EATON



Ravissant acajou "Starlight"! Solde pour faire place à la nouvelle marchandise

Modèle discontinué offert avec substantielles économies lundi !

Lignes sobres, modernes combinées à la robuste construction Kroehler. Notez les économies par

surcroît ! Plaque acajou "starlight", un coloré mode qui plaît aux gens modernes !

• BUREAU DOUBLE A 6 TIROIRS, longueur environ 52", miroir biseauté sur cadre inclinable, environ 40" x 28".

• COMMODE 4 TIROIRS, environ 34" de large, hauteur 42".

• LIT DOUBLE A TÊTE BIBLIOTHEQUE.

10.00 COMPTANT

Le solde payable en 24 mensualités de 11.61 y compris les frais d'administration.

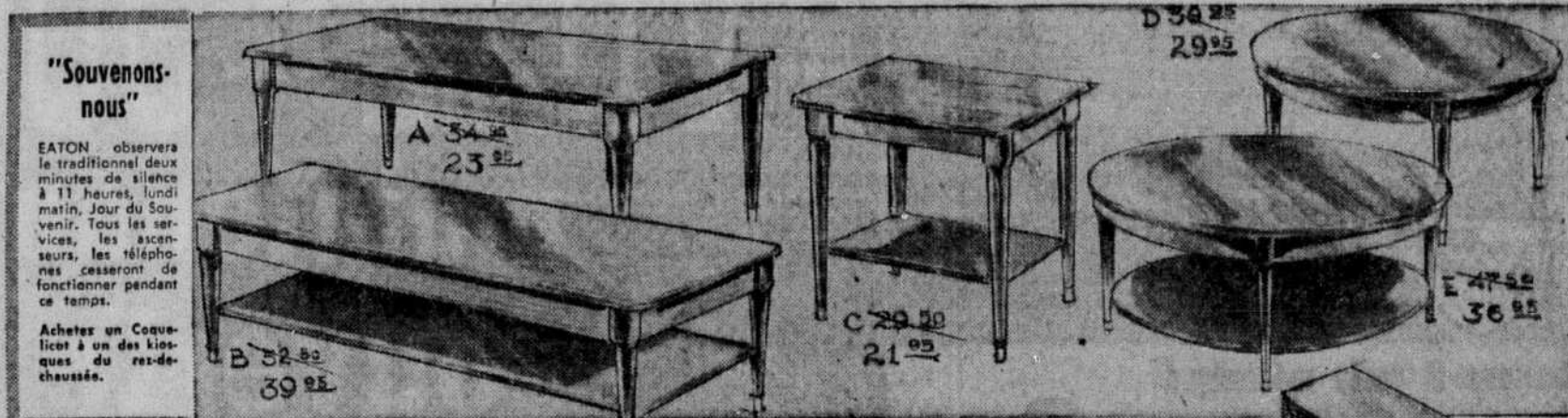
La taxe est payable à l'achat.

SPECIAL LUNDI — LES

3 meubles 249.00

TABLE DE NUIT ASSORTIE — Rég. 45.00 — SPECIAL 39.95

MEUBLES (RAYON 270), AU CINQUIÈME, CHEZ EATON



Tables Snyder à grandes économies lundi !

Solde important d'avant les Fêtes ! Fin de leur série !

S.V.P. Pas commandes téléphoniques, ni postales

Notez les économies ! Voyez le style sobre et pratique ! Vous aimerez leur beau fini ambre acadien, leur versatilité qui leur permet de s'harmoniser aussi bien au moderne qu'à l'ancien.

Avec fini "dur" résistant aux égratignures et aux taches. Toutes dimensions approximatives.

A. TABLE A CAFE RECTANGULAIRE, 18 3/4" x 38" x 16"	RÉG. 34.95	SPECIAL 23.95
B. TABLE A CAFE RECTANGULAIRE, avec tablette inférieure, 21" x 48" x 14" de hauteur.	52.50	39.95
C. TABLE DE COTE, avec tablette inférieure, 19" x 25" x 26" de haut	29.50	21.95
D. GRANDE TABLE A CAFE RONDE, diamètre 30", hauteur 16"	39.95	29.95
E. TABLE A CAFE RONDE, diamètre 30", hauteur 14" avec basse étagère	47.50	36.95
F. BIBLIOTHEQUE, 12" x 36" x 28" de hauteur	52.95	35.95

CONDITIONS DU PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE SUR ACHATS DE 15.00 ET PLUS

La taxe est payable à l'achat

MEUBLES (RAYON 470), AU CINQUIÈME, CHEZ EATON



Couvre-chaussures

doublés — pour hommes !

Tout caoutchouc noir ou brun, chaude doublure molletonnée. Glissière dissimulée. Pointures 6 à 12. Spécial lundi

4.98

CHAUSSURES POUR HOMMES (RAYON 237), AU DEUXIÈME, CHEZ EATON

Cireur "éclair"

1 chopine de Aerowax !

Offerts à un seul bas prix !

SPECIAL LUNDI — les

2 articles 4.59

Nouveau cireur métal facile d'emploi. Il suffit de dévisser la capsule du manche et d'y verser la cire. La cire liquide coule progressivement en tournant la manche. Le tampon peut se laver à l'eau courante froide, sans avoir à le détacher. Une chopine de cire "Aerowax" ne nécessitant pas de polissage, comprise avec. Economisez sur ces 2 articles lundi chez EATON !

SIGNALÉZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

PEINTURES (RAYON 274), AU SIXIÈME, CHEZ EATON



"Souvenons-nous"

EATON observe le traditionnel deux minutes de silence à 11 heures, lundi matin. Jour du Souvenir. Tous les services, les ascenseurs, les téléphones cessent de fonctionner pendant ce temps.

Achetez un Concoct à un des kiosques du rez-de-chaussée.



Robes de chambre

type chenille — pour fillettes !

Jolies robes, chaudes et douillettes, à col châle, garnitures de couleur. Aqua, jaune et bois de rose.

Prix au Magasin du Sous-Sol
Tailles 2 à 6x Tailles 8 à 14x

2.99 3.99

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910)

Vestes tout laine

Pour garçons

9.99

Vestes chaudes à fermeture éclair devant, ceinture à boucle, poches blanches, faux-poi-gnets, col de tissu-fourrure, doublure de rayonne matelassée sur laine. Quadrillés bleus, rouges et verts. Tailles 24 à 34 pour garçons.

SIGNALÉZ PL. 9211

Pantalons d'hiver pour garçons

Chauds frise laine et coton à poches régulières, passe-cinture, fermeture éclair, bords relevés. Bleu et brun, tailles 24 à 34. Spécial au Magasin du Sous-sol, lundi

3.99

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 932)

GANTS D'HIVER

POUR HOMMES

La voici... la Vente de la Saison!

Achetez pour vous-même ou pour cadeaux ! Vous serez enchantés de la qualité de ces gants DOUBLES ou NON-DOUBLES à ce bas prix exceptionnel.

la paire

2.97

• Capeskin (peau de mouton) CANADIEN et IMPORTE — modèles droits, certains à lanière au poignet.

• Chaudement doublés de molleton de nylon épais, de coton ouaté ou de tricot de laine sans coutures dans le lot.

• Les gants qui plairont aux plus exigeants ! Pointures 7 1/2 à 11.

• Noir, havane, beige, gris dans le groupe.

SIGNALÉZ PL. 9211 et demandez le Service des Commandes

NE MANQUEZ PAS CETTE VENTE ! SOYEZ LA TOT POUR LE MEILLEUR CHOIX !

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 901)



Sous-vêtements

Tricot 15% laine ! à prix spécial

Spécial au Magasin du Sous-Sol

lundi .88

85% coton pour plus de résistance et 15% laine pour plus de chaleur. Coupe ample, fourche double. Camisoles et culottes en tailles moyennes et grandes pour dames. Blanc.

SIGNALÉZ PL. 9211 et demandez le Service des Commandes

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909)



Chemises guingan tissé

Coton "Sanforized" — pour hommes

Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi

1.69

Chemises sport à manches longues et de belle qualité. RAYURES IVY LEAGUE (reproduit) et QUADRILLES (non-illustré) dans les tons dominants de rouge, vert, brun et bleu. Tailles : petites, moyennes et grandes dans le groupe.

SIGNALÉZ PL. 9211

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928)



Bottes tout caoutchouc

Bien au-dessous des prix habituels pour dames

La botte idéale pour l'étudiante, la jeune femme d'affaires, en un mot pour l'usage courant ! Tout caoutchouc doublé de molleton rayonné et laine, jolies garnitures de mouton (agneau rasé, traité, teint), fermeture éclair. Talons bas, renforcés. NOIR et BRUN — pointures 4 à 9 (pas de demi-pointures).

SIGNALÉZ PL. 9211 Demandez le Service des Commandes

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 937)

SPECIAL AU MAGASIN DU SOUS-SOL LUNDI, LA PAIRE

3.99



T. EATON Co. OF MONTREAL

EATON LE MAGASIN DES FETES AU CANADA

**SIGNALEZ
PL. 9211**

Service des commandes

Voyez! Jeux de construction "Viceroy" tout caoutchouc!

Nombreux accessoires caoutchouc compris!

Instructifs — Amusants — Durables!

- Ressemblent à des briques véritables, mais en miniature
- Plus lourds que la plupart des jouets, donc plus robustes
- Système de verrouillage solide — assez simple pour les jeunes enfants
- Les modèles terminés peuvent se manipuler sans se défaire
- Leur flexibilité permet des modèles inaccoutumés — stimulant ainsi l'imagination des jeunes
- Toitures réalistes à l'échelle et en couleur conformes à la construction
- Lavables, sûrs et hygiéniques

Environ 178 pièces

2.98

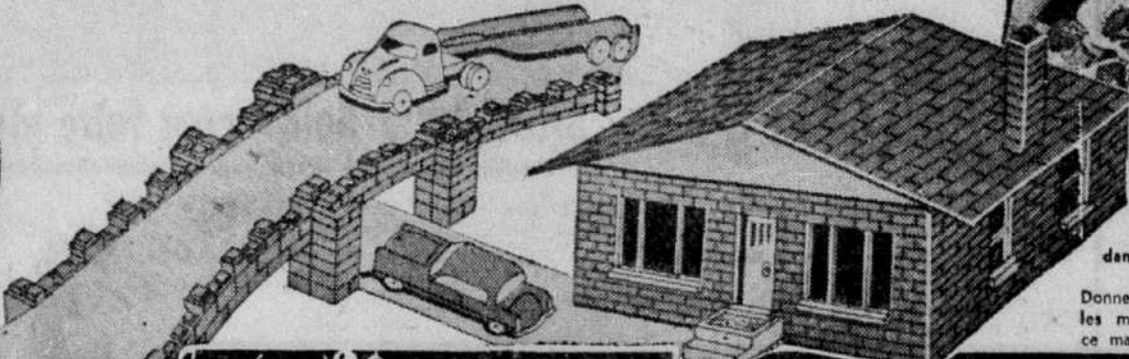
Environ 269 pièces

4.98

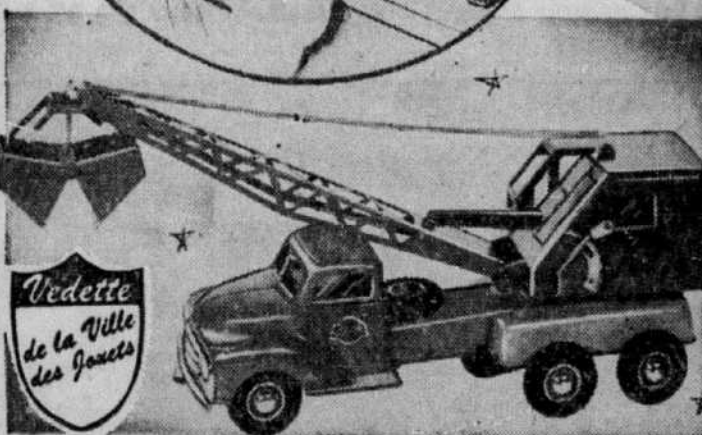
Environ 608 pièces

9.98

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes
LA VILLE DES JOUETS (RAYON 227), AU QUATRIEME, CHEZ EATON



Voyez...
"LA MAGIE DE NOEL"
dans la vitrine EATON angle des rues de
l'Université et Sainte-Catherine
Donnez du bonheur aux petits en leur montrant
les merveilles d'un monde féerique créé par
ce magicien-maître... le Père Noël!



Camions à pelle mécanique

Solide camion métal à 4 roues à pneus caoutchouc, fonctionnement à friction, plus 1 pneu de rechange. Paille mécanique rotative montée sur le camion, comporte une cabine plastique et une grue métal solide avec pelle pouvant se soulever ou se baisser. Camion environ 12" de long.
SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

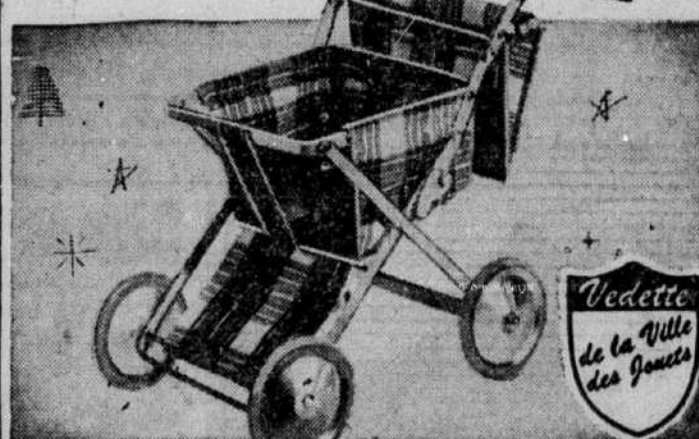
2.98

LA VILLE DES JOUETS (RAYON 227), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

LA VILLE DES JOUETS

maintenant ouverte

Du plaisir pour tous au quatrième chez EATON

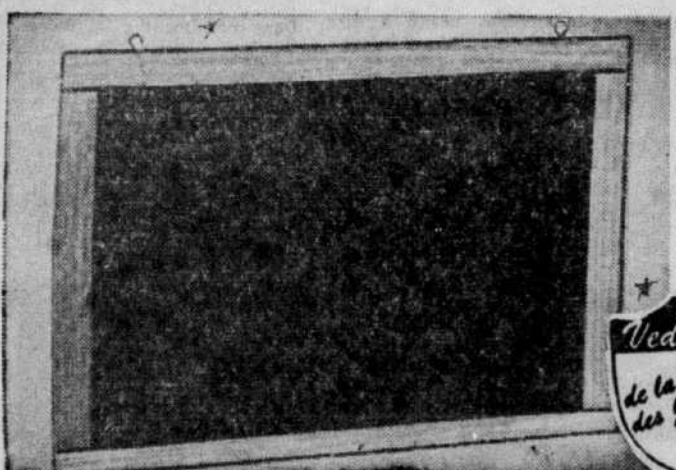


Poussettes pour poupées!

Cadre métal robuste. Fini en peinture gris clair. Baldaquin, siège et cabs en gai coton écossais. Roues à bandage caoutchouc. Environ 11" de haut, guidon environ 12" de haut. Modèle à l'échelle d'une grande poussette.
SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

2.99

LA VILLE DES JOUETS (RAYON 527), AU QUATRIEME, CHEZ EATON



Tableaux noirs muraux

Véritable ardoise, cadre bois franc lisse. Crochets de suspension. Surface utile 14" x 21". Un cadeau pratique pour les jeunes qui vont en classe.
SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

2.99

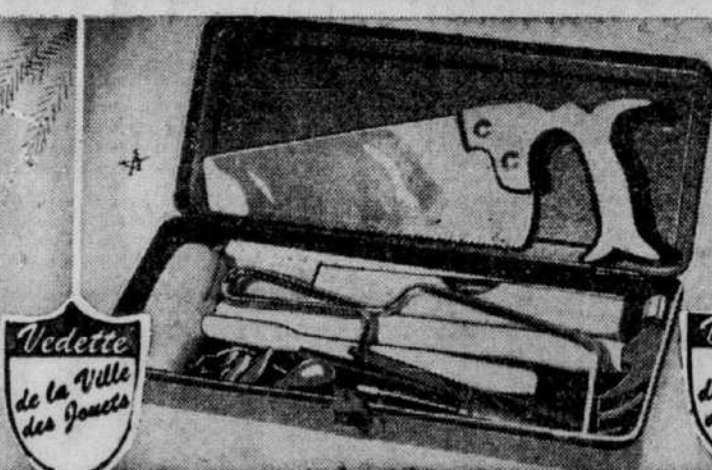


Véritables poêles électriques

Il suffit de brancher sur une prise de courant. Les 4 ronds chauffent réellement, et le four aussi. La chaleur est sans danger pour les jeunes, mais suffisante pour les intéresser. Fini émaillé blanc et surface chromée. Environ 10" x 5 1/2" x 9" de haut.
SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

5.98

SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

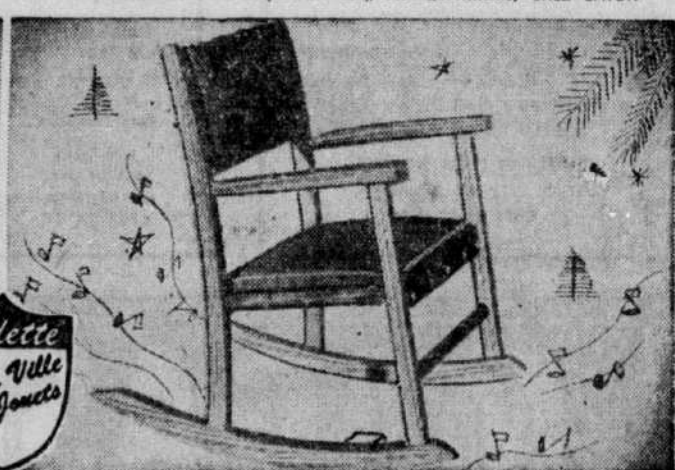


Outils en coffret métal

Le coffret à outils tout comme celui de papa! Avec outillage qui peut servir réellement. Marteau, scie, scie à métaux, marteau, pince, niveau, rabot, tournevis, crayon, mesure et papier émeri. Pour garçons de 7 à 12 ans.
SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

4.49

SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS



Berceuses musicales

C'est amusant de se bercer au son de la musique. Solide cadre bois franc, fini verni lisse. Siège confortable capitonné de matériel vinyl rouge. Boîte à musique en métal à même. Jouent un air de musique dès que la chaise est en mouvement.
SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

7.99

SPECIAL-VEDETTE A LA VILLE DES JOUETS

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

LA VILLE DES JOUETS (RAYONS 227-527), AU QUATRIEME, CHEZ EATON



Mitaines pour enfants

Dessus en fourrure!

Chaudes mitaines, vaporeuses, dessus en fourrure mouton, solides peumies en cuir. Poignets tricot de laine. Fourrure brune seulement. Poignets laine multicolore. Grands: petite, moyenne et grande.

1.50

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

GANTS (RAYON 202), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

T. EATON CO. LIMITED
OF MONTREAL

GARÇONS ET FILLETES!

C'est amusant de se promener à bord du TRAIN "BOULE DE NEIGE"

Montez à bord du Train de la Ville des Jouets qui vous conduira par le "tunnel de l'Aventure" au Pays des Merveilles où il y a tant de choses à voir! Au débarcadère, une surprise vous attend... un beau cadeau!

Promenade et colis-surprise .33
Taxe .02
.25

VILLE DES JOUETS, AU QUATRIEME, CHEZ EATON

Demeure du Père Noël, Pôle Nord.

NOELOGRAMME

Bonjour, bonjour, mes petits enfants...
Ah! c'est bientôt que votre vieux Père Noël passera en corbillon dans les rues de Montréal! Si vous saviez comme nous avons hâte! Citrouilles-Turkeyhead, Mère l'Oye et tous les petits lutins brûlent d'impatience de partir! Moi?... le viens juste de finir le dernier morceau du beau gros gâteau de ma Mère l'Oye! Ah!... que c'était bon! Et maintenant, je me salue à l'Atelier de Jouets pour m'assurer que tout marche bien. Mes petits aides travaillent jour et nuit pour finir à temps... oh!... là... là... j'espère qu'ils seront prêts pour le départ!

EN attendant, je vous embrasse comme je vous aime,
PERE NOEL

**PROGRAMME
DE 20 PAGES
DE LA**

VENTE D'HIVER

**EATON
ACTUELLEMENT
EN CIRCULATION**

Les commandes
téléphoniques
sont acceptées
tant que les
quantités durent

**SIGNALEZ
PL. 9211**

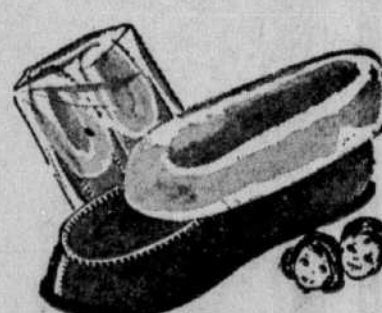
Demandez le Service
des Commandes

**EATON'S
WINTER
SALE**

THURSDAY
FRIDAY
SATURDAY
NOVEMBER
14, 15, 16

**VENTE
D'HIVER**

Choix de grande ville!
Grandes économies
Au grand magasin en ville! NOVEMBRE
T. EATON



Pantoufles pour enfants

Solide du fabricant!

En laine de mouton naturelle, semelle en pareil. Rabat laine de mouton et empeignes moelleuses à piqués. Douillettes pour l'hiver. Pointures 6 à 12, 13 à 3.

Pas de demi-pointures.

SPECIAL LUNDI 2.19



Bottes caoutchouc

A prix spécial

Bottes tout caoutchouc. Belle doublure écossaise rouge et noire. Choix de caoutchouc noir, rouge, brun et blanc.

Pointures enfants 6 à 12.

SPECIAL 3.19

Pointures fillettes 13 à 3.

SPECIAL 3.49

Pointures adolescentes 4 à 10.

SPECIAL 3.99

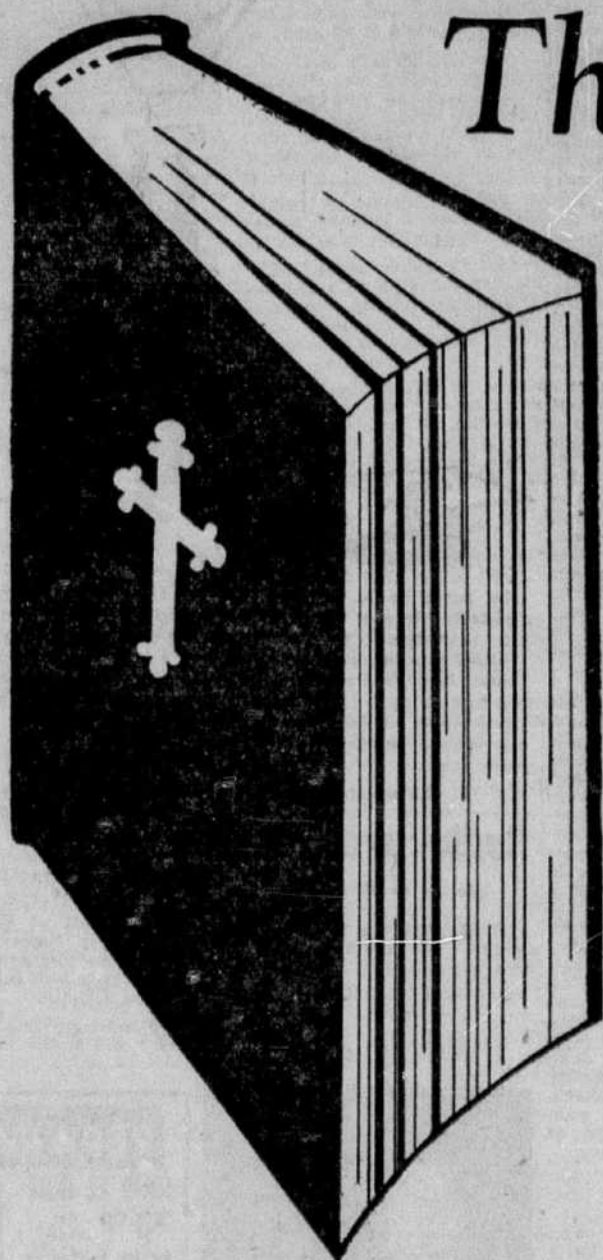
(Et demi-pointures)

CHAUSURES POUR LES JEUNES
(RAYON 239), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" La Garantie EATON depuis 1869

T. EATON CO. LIMITED

DIMANCHE DE LA BIBLE



Thème: "Pourquoi lire la Bible"

...POUR MIEUX CONNAÎTRE LE CHRIST,
CENTRE DES ÉCRITURES.

"Scrutez les Ecritures...
Elles rendent témoignage de moi."
(s. Jean 5, 39)

TOUTE LA BIBLE EXPLIQUÉE PAR LE PÈRE THIVOLIER

VOUS POUVEZ
VOUS PROCURER
CES OUVRAGES

AU
CENTRE de la BIBLE
3827 ST-HUBERT
L.A. 4-1124



À LA RADIO
CKVL

tous les dimanches à 1.30 hre
"L'HISTOIRE DE DIEU"
tous les soirs à 10.30 hres
"ELEVATION VERS LE SEIGNEUR"

CHEVALIERS DU SAINT-SEPULCRE

A qui S. E. le Cardinal Léger a confié l'administration temporelle du Centre de la Bible.

Voici le Conseil élu pour 1957-1958



J.-Ant. Charlebois
C.C.S.S.
Président



J.-Gustave Bellefleur,
C.S.S.
Vice-président



Guido Morel, C.S.S.
Secrétaire



J.-A.-W. Archambault,
C.S.S.
Trésorier



J.-A. Gagnon, C.G.C.
Président sortant de charge



Dr Eugène Thibault,
C.G.O.
Directeur



Joseph Alepin, C.C.S.S.
Directeur



Roch Jolicoeur, C.C.S.S.
Directeur



C.-E. Lavigne, C.C.S.S.
Directeur



J.-A. Thérien, C.C.S.S.
Directeur



Antonio Bédard, C.S.S.
Directeur



J.-Bte Dubé, C.S.S.
Directeur



Emile Girardin, C.S.S.
Directeur



Léo Guimond, C.S.S.
Directeur



J.-Albert Limoges, C.S.S.
Directeur



Camille Savard, C.S.S.
Directeur

APPROCHEZ-
VOUS DU
CHRIST,
IL
S'APPROCHERA
DE VOUS.

**PÈLERINAGE
EN TERRE SAINTE**

DU 23 MARS AU 8 AVRIL 1958

Audience avec le Saint-Père — Offices de la Semaine Saintes dans les différents lieux saints. Voyage en avion, aller-retour.

Pour tous renseignements:
CENTRE DE LA BIBLE
3827, ST-HUBERT — L.A. 4-1124

Gracieuseté de Treasure Tours — responsable des Pèlerinages du Centre de la Bible.

Les meilleures réponses à la Clinique du cœur

par le Père Marcel-Marie Desmarais, O.P.

MARIE depuis neuf mois, je viens vous raconter ma vie d'enfer. De ma part, avertissez les jeunes filles de ne jamais épouser un ivrogne.

Pendant les fréquentations, mon mari paraissait bon, travailleur, généreux, sobre. Sur mon conseil, il avait même signé sa carte comme "Lacordaire". C'est seulement plus tard, trop tard, que j'ai connu certains détails intimes. Toute sa famille était adonnée à la boisson et lui-même buvait en secret.

Le soir des noces, mon mari était ivre. Je vous laisse à deviner les tortures atroces qu'il me fit subir. Les jours suivants, les choses allaient de mal en pis. Il ne se gênait pas pour m'accabler des grossièretés et de brutalités.

Environ quinze jours après notre mariage, il partit un vendredi matin et ne revint que le samedi soir, ivre-mort. Dans son équipage, il avait perdu au delà de cent dollars.

Puis les "brosses" se succédèrent, de plus en plus rapprochées. Nous voilà terriblement endettés, bien que je me ménage comme Sémaphor.

Quand il est en boisson, mon mari sacre, blasphème, tempête, ne dit de prendre la porte et de "courir la gale" comme lui. Même à jeun, il ne voit que des défauts. Un mois après notre mariage, il me traitait de "arabonne" et répétait qu'il avait honte de moi. A l'église, il se plaçait dans un autre banc que le mien.

Je ne l'ai jamais refusé, même lorsqu'il était saoul. Chaque fois que je lui ai annoncé l'annonce d'un enfant, il s'est mis à sacrer. J'ai fait deux fausses couches et je suis extrêmement faible. Seule, je passe mes journées à pleurer et à jongler.

Il paraît que la nuit, pendant mon sommeil, je crie et me lamente. Pourtant je fais bien attention de ne rien manger d'indigeste le soir.

Vous allez peut-être penser que j'écris sous l'influence de la colère. Non, Père, il y a déjà un mois que mes premières pages sont écrites. Dès qu'on l'a lu, j'ai espéré un changement qui n'est pas venu. Que faire?

Jeune épouse déçue
JE SYMPATHISE de tout cœur avec vous, ma pauvre dame. Vous avez été trompée, ignominieusement trompée.

Deux pauvres égarées
PLUSIEURS de mes enfants sont mariés. Les quatre plus jeunes vivent encore à la maison.

L'une de mes filles est courtisée par un jeune homme ivrogne. Au début, il a bien caché son jeu. Mais depuis un bon bout de temps, il arrive en état d'ivresse. Nous avons interdit à notre fille de le recevoir. Comme elle le voyait en cachette, nous avons autorisé la reprise des fréquentations à la maison comme un pis aller. Je prévois souvent ma pauvre fille des malheurs qui l'attendent. Mais rien n'y fait.

Le pire, c'est que notre cadette âgée de dix-sept ans s'est à son tour éprise d'un ivrogne. A elle aussi, j'ai parlé bien clairement. Pas plus les larmes que les menaces n'ont de prise sur ces deux pauvres égarées.

Je pleure et je prie en attendant vos conseils.

Tous droits réservés.

N. B. Du lundi au vendredi, à midi et demi et à 7 h. 15, le poste CKAC diffuse la "Clinique du cœur". Ce sont les cas les plus intéressants étudiés à ce programme que la "Presse" présente à ses lecteurs.

À la télévision

Samedi 9 novembre

5.00 - Kin	5.00 - Kin	5.00 - Kin
5.30 - Radio	5.30 - Radio	5.30 - Radio
6.00 - Film	6.00 - Film	6.00 - Film
6.30 - Actualité	6.30 - Actualité	6.30 - Actualité
7.00 - Prise de vue	7.00 - Prise de vue	7.00 - Prise de vue
7.30 - Le set, l'après	7.30 - Le set, l'après	7.30 - Le set, l'après
8.00 - Musique	8.00 - Musique	8.00 - Musique
8.30 - Longs métrages	8.30 - Longs métrages	8.30 - Longs métrages
9.00 - Football	9.00 - Football	9.00 - Football
9.30 - Concert Jeunesse	9.30 - Concert Jeunesse	9.30 - Concert Jeunesse
10.00 - La vie sportive	10.00 - La vie sportive	10.00 - La vie sportive
10.30 - Roman de la science	10.30 - Roman de la science	10.30 - Roman de la science
11.00 - Télé-journal	11.00 - Télé-journal	11.00 - Télé-journal
11.30 - Jeunesse	11.30 - Jeunesse	11.30 - Jeunesse
12.00 - Jeunesse	12.00 - Jeunesse	12.00 - Jeunesse
12.30 - Jeunesse	12.30 - Jeunesse	12.30 - Jeunesse
13.00 - Jeunesse	13.00 - Jeunesse	13.00 - Jeunesse
13.30 - Jeunesse	13.30 - Jeunesse	13.30 - Jeunesse
14.00 - Jeunesse	14.00 - Jeunesse	14.00 - Jeunesse
14.30 - Jeunesse	14.30 - Jeunesse	14.30 - Jeunesse
15.00 - Jeunesse	15.00 - Jeunesse	15.00 - Jeunesse
15.30 - Jeunesse	15.30 - Jeunesse	15.30 - Jeunesse
16.00 - Jeunesse	16.00 - Jeunesse	16.00 - Jeunesse
16.30 - Jeunesse	16.30 - Jeunesse	16.30 - Jeunesse
17.00 - Jeunesse	17.00 - Jeunesse	17.00 - Jeunesse
17.30 - Jeunesse	17.30 - Jeunesse	17.30 - Jeunesse
18.00 - Jeunesse	18.00 - Jeunesse	18.00 - Jeunesse
18.30 - Jeunesse	18.30 - Jeunesse	18.30 - Jeunesse
19.00 - Jeunesse	19.00 - Jeunesse	19.00 - Jeunesse
19.30 - Jeunesse	19.30 - Jeunesse	19.30 - Jeunesse
20.00 - Jeunesse	20.00 - Jeunesse	20.00 - Jeunesse
20.30 - Jeunesse	20.30 - Jeunesse	20.30 - Jeunesse
21.00 - Jeunesse	21.00 - Jeunesse	21.00 - Jeunesse
21.30 - Jeunesse	21.30 - Jeunesse	21.30 - Jeunesse
22.00 - Jeunesse	22.00 - Jeunesse	22.00 - Jeunesse
22.30 - Jeunesse	22.30 - Jeunesse	22.30 - Jeunesse
23.00 - Jeunesse	23.00 - Jeunesse	23.00 - Jeunesse
23.30 - Jeunesse	23.30 - Jeunesse	23.30 - Jeunesse
24.00 - Jeunesse	24.00 - Jeunesse	24.00 - Jeunesse
24.30 - Jeunesse	24.30 - Jeunesse	24.30 - Jeunesse
25.00 - Jeunesse	25.00 - Jeunesse	25.00 - Jeunesse
25.30 - Jeunesse	25.30 - Jeunesse	25.30 - Jeunesse
26.00 - Jeunesse	26.00 - Jeunesse	26.00 - Jeunesse
26.30 - Jeunesse	26.30 - Jeunesse	26.30 - Jeunesse
27.00 - Jeunesse	27.00 - Jeunesse	27.00 - Jeunesse
27.30 - Jeunesse	27.30 - Jeunesse	27.30 - Jeunesse
28.00 - Jeunesse	28.00 - Jeunesse	28.00 - Jeunesse
28.30 - Jeunesse	28.30 - Jeunesse	28.30 - Jeunesse
29.00 - Jeunesse	29.00 - Jeunesse	29.00 - Jeunesse
29.30 - Jeunesse	29.30 - Jeunesse	29.30 - Jeunesse
30.00 - Jeunesse	30.00 - Jeunesse	30.00 - Jeunesse
30.30 - Jeunesse	30.30 - Jeunesse	30.30 - Jeunesse
31.00 - Jeunesse	31.00 - Jeunesse	31.00 - Jeunesse
31.30 - Jeunesse	31.30 - Jeunesse	31.30 - Jeunesse
32.00 - Jeunesse	32.00 - Jeunesse	32.00 - Jeunesse
32.30 - Jeunesse	32.30 - Jeunesse	32.30 - Jeunesse
33.00 - Jeunesse	33.00 - Jeunesse	33.00 - Jeunesse
33.30 - Jeunesse	33.30 - Jeunesse	33.30 - Jeunesse
34.00 - Jeunesse	34.00 - Jeunesse	34.00 - Jeunesse
34.30 - Jeunesse	34.30 - Jeunesse	34.30 - Jeunesse
35.00 - Jeunesse	35.00 - Jeunesse	35.00 - Jeunesse
35.30 - Jeunesse	35.30 - Jeunesse	35.30 - Jeunesse
36.00 - Jeunesse	36.00 - Jeunesse	36.00 - Jeunesse
36.30 - Jeunesse	36.30 - Jeunesse	36.30 - Jeunesse
37.00 - Jeunesse	37.00 - Jeunesse	37.00 - Jeunesse
37.30 - Jeunesse	37.30 - Jeunesse	37.30 - Jeunesse
38.00 - Jeunesse	38.00 - Jeunesse	38.00 - Jeunesse
38.30 - Jeunesse	38.30 - Jeunesse	38.30 - Jeunesse
39.00 - Jeunesse	39.00 - Jeunesse	39.00 - Jeunesse
39.30 - Jeunesse	39.30 - Jeunesse	39.30 - Jeunesse
40.00 - Jeunesse	40.00 - Jeunesse	40.00 - Jeunesse
40.30 - Jeunesse	40.30 - Jeunesse	40.30 - Jeunesse
41.00 - Jeunesse	41.00 - Jeunesse	41.00 - Jeunesse
41.30 - Jeunesse	41.30 - Jeunesse	41.30 - Jeunesse
42.00 - Jeunesse	42.00 - Jeunesse	42.00 - Jeunesse
42.30 - Jeunesse	42.30 - Jeunesse	42.30 - Jeunesse
43.00 - Jeunesse	43.00 - Jeunesse	43.00 - Jeunesse
43.30 - Jeunesse	43.30 - Jeunesse	43.30 - Jeunesse
44.00 - Jeunesse	44.00 - Jeunesse	44.00 - Jeunesse
44.30 - Jeunesse	44.30 - Jeunesse	44.30 - Jeunesse
45.00 - Jeunesse	45.00 - Jeunesse	45.00 - Jeunesse
45.30 - Jeunesse	45.30 - Jeunesse	45.30 - Jeunesse
46.00 - Jeunesse	46.00 - Jeunesse	46.00 - Jeunesse
46.30 - Jeunesse	46.30 - Jeunesse	46.30 - Jeunesse
47.00 - Jeunesse	47.00 - Jeunesse	47.00 - Jeunesse
47.30 - Jeunesse	47.30 - Jeunesse	47.30 - Jeunesse
48.00 - Jeunesse	48.00 - Jeunesse	48.00 - Jeunesse
48.30 - Jeunesse	48.30 - Jeunesse	48.30 - Jeunesse
49.00 - Jeunesse	49.00 - Jeunesse	49.00 - Jeunesse
49.30 - Jeunesse	49.30 - Jeunesse	49.30 - Jeunesse
50.00 - Jeunesse	50.00 - Jeunesse	50.00 - Jeunesse
50.30 - Jeunesse	50.30 - Jeunesse	50.30 - Jeunesse
51.00 - Jeunesse	51.00 - Jeunesse	51.00 - Jeunesse
51.30 - Jeunesse	51.30 - Jeunesse	51.30 - Jeunesse
52.00 - Jeunesse	52.00 - Jeunesse	52.00 - Jeunesse
52.30 - Jeunesse	52.30 - Jeunesse	52.30 - Jeunesse
53.00 - Jeunesse	53.00 - Jeunesse	53.00 - Jeunesse
53.30 - Jeunesse	53.30 - Jeunesse	53.30 - Jeunesse
54.00 - Jeunesse	54.00 - Jeunesse	54.00 - Jeunesse
54.30 - Jeunesse	54.30 - Jeunesse	54.30 - Jeunesse
55.00 - Jeunesse	55.00 - Jeunesse	55.00 - Jeunesse
55.30 - Jeunesse	55.30 - Jeunesse	55.30 - Jeunesse
56.00 - Jeunesse	56.00 - Jeunesse	56.00 - Jeunesse
56.30 - Jeunesse	56.30 - Jeunesse	56.30 - Jeunesse
57.00 - Jeunesse	57.00 - Jeunesse	57.00 - Jeunesse
57.30 - Jeunesse	57.30 - Jeunesse	57.30 - Jeunesse
58.00 - Jeunesse	58.00 - Jeunesse	58.00 - Jeunesse
58.30 - Jeunesse	58.30 - Jeunesse	58.30 - Jeunesse
59.00 - Jeunesse	59.00 - Jeunesse	59.00 - Jeunesse
59.30 - Jeunesse	59.30 - Jeunesse	59.30 - Jeunesse
60.00 - Jeunesse	60.00 - Jeunesse	60.00 - Jeunesse
60.30 - Jeunesse	60.30 - Jeunesse	60.30 - Jeunesse
61.00 - Jeunesse	61.00 - Jeunesse	61.00 - Jeunesse
61.30 - Jeunesse	61.30 - Jeunesse	61.30 - Jeunesse
62.00 - Jeunesse	62.00 - Jeunesse	62.00 - Jeunesse
62.30 - Jeunesse	62.30 - Jeunesse	62.30 - Jeunesse
63.00 - Jeunesse	63.00 - Jeunesse	63.00 - Jeunesse
63.30 - Jeunesse	63.30 - Jeunesse	63.30 - Jeunesse
64.00 - Jeunesse	64.00 - Jeunesse	64.00 - Jeunesse
64.30 - Jeunesse	64.30 - Jeunesse	64.30 - Jeunesse
65.00 - Jeunesse	65.00 - Jeunesse	65.00 - Jeunesse
65.30 - Jeunesse	65.30 - Jeunesse	65.30 - Jeunesse
66.00 - Jeunesse	66.00 - Jeunesse	66.00 - Jeunesse
66.30 - Jeunesse	66.30 - Jeunesse	66.30 - Jeunesse
67.00 - Jeunesse	67.00 - Jeunesse	67.00 - Jeunesse
67.30 - Jeunesse	67.30 - Jeunesse	67.30 - Jeunesse
68.00 - Jeunesse	68.00 - Jeunesse	68.00 - Jeunesse
68.30 - Jeunesse	68.30 - Jeunesse	68.30 - Jeunesse
69.00 - Jeunesse	69.00 - Jeunesse	69.00 - Jeunesse
69.30 - Jeunesse	69.30 - Jeunesse	69.30 - Jeunesse
70.00 - Jeunesse	70.00 - Jeunesse	70.00 - Jeunesse
70.30 - Jeunesse	70.30 - Jeunesse	70.30 - Jeunesse
71.00 - Jeunesse	71.00 - Jeunesse	71.00 - Jeunesse
71.30 - Jeunesse	71.30 - Jeunesse	71.30 - Jeunesse
72.00 - Jeunesse	72.00 - Jeunesse	72.00 - Jeunesse
72.30 - Jeunesse	72.30 - Jeunesse	72.30 - Jeunesse
73.00 - Jeunesse	73.00 - Jeunesse	73.00 - Jeunesse
73.30 - Jeunesse	73.30 - Jeunesse	73.30 - Jeunesse
74.00 - Jeunesse	74.00 - Jeunesse	74.00 - Jeunesse
74.30 - Jeunesse	74.30 - Jeunesse	74.30 - Jeunesse
75.00 - Jeunesse	75.00 - Jeunesse	75.00 - Jeunesse
75.30 - Jeunesse	75.30 - Jeunesse	75.30 - Jeunesse
76.00 - Jeunesse	76.00 - Jeunesse	76.00 - Jeunesse
76.30 - Jeunesse	76.30 - Jeunesse	76.30 - Jeunesse
77.00 - Jeunesse	77.00 - Jeunesse	77.00 - Jeunesse
77.30 - Jeunesse	77.30 - Jeunesse	77.30 - Jeunesse
78.00 - Jeunesse	78.00 - Jeunesse	78.00 - Jeunesse
78.30 - Jeunesse	78.30 - Jeunesse	78.30 - Jeunesse
79.00 - Jeunesse	79.00 - Jeunesse	79.00 - Jeunesse
79.30 - Jeunesse	79.30 - Jeunesse	79.30 - Jeunesse
80.00 - Jeunesse	80.00 - Jeunesse	80.00 - Jeunesse
80.30 - Jeunesse	80.30 - Jeunesse	80.30 - Jeunesse
81.00 - Jeunesse	81.00 - Jeunesse	81.00 - Jeunesse
81.30 - Jeunesse	81.30 - Jeunesse	81.30 - Jeunesse
82.00 - Jeunesse	82.00 - Jeunesse	82.00 - Jeunesse
82.30 - Jeunesse	82.30 - Jeunesse	82.30 - Jeunesse
83.00 - Jeunesse	83.00 - Jeunesse	83.00 - Jeunesse
83.30 - Jeunesse	83.30 - Jeunesse	83.30 - Jeunesse
84.00 - Jeunesse	84.00 - Jeunesse	84.00 - Jeunesse
84.30 - Jeunesse	84.30 - Jeunesse	84.30 - Jeunesse
85.00 - Jeunesse	85.00 - Jeunesse	85.00 - Jeunesse
85.30 - Jeunesse	85.30 - Jeunesse	85.30 - Jeunesse
86.00 - Jeunesse	86.00 - Jeunesse	86.00 - Jeunesse
86.30 - Jeunesse	86.30 - Jeunesse	86.30 - Jeunesse
87.00 - Jeunesse	87.00 - Jeunesse	87.00 - Jeunesse
87.30 - Jeunesse	87.30 - Jeunesse	87.30 - Jeunesse
88.00 - Jeunesse	88.00 - Jeunesse	88.00 - Jeunesse
88.30 - Jeunesse	88.30 - Jeunesse	88.30 - Jeunesse
89.00 - Jeunesse	89.00 - Jeunesse	89.00 - Jeunesse
89.30 - Jeunesse	89.30 - Jeunesse	89.30 - Jeunesse
90.00 - Jeunesse	90.00 - Jeunesse	90.00 - Jeunesse
90.30 - Jeunesse	90.30 - Jeunesse	90.30 - Jeunesse
91.00 - Jeunesse	91.00 - Jeunesse	91.00 - Jeunesse
91.30 - Jeunesse	91.30 - Jeunesse	91.30 - Jeunesse
92.00 - Jeunesse	92.00 - Jeunesse	92.00 - Jeunesse
92.30 - Jeunesse	92.30 - Jeunesse	92.30 - Jeunesse
93.00 - Jeunesse	93.00 - Jeunesse	93.00 - Jeunesse
93.30 - Jeunesse	93.30 - Jeunesse	93.30 - Jeunesse
94.00 - Jeunesse	94.00 - Jeunesse	94.00 - Jeunesse
94.30 - Jeunesse	94.30 - Jeunesse	94.30 - Jeunesse
95.00 - Jeunesse	95.00 - Jeunesse	95.00 - Jeunesse
95.30 - Jeunesse	95.30 - Jeunesse	95.30 - Jeunesse
96.00 - Jeunesse	96.00 - Jeunesse	96.00 - Jeunesse
96.30 - Jeunesse	96.30 - Jeunesse	96.30 - Jeunesse
97.00 - Jeunesse	97.00 - Jeunesse	97.00 - Jeunesse
97.30 - Jeunesse	97.30 - Jeunesse	97.30 - Jeunesse
98.00 - Jeunesse	98.00 - Jeunesse	98.00 - Jeunesse
98.30 - Jeunesse	98.30 - Jeunesse	98.30 - Jeunesse
99.00 - Jeunesse	99.00 - Jeunesse	99.00 - Jeunesse
99.30 - Jeunesse	99.30 - Jeunesse	99.30 - Jeunesse
100.00 - Jeunesse	100.00 - Jeunesse	100.00 - Jeunesse
100.30 - Jeunesse	100.30 - Jeunesse	100.30 - Jeunesse

CBMT - Canal 2

5.00 - Kin

5.30 - Radio

6.00 - Film

6.30 - Actualité

7.00 - Prise de vue

7.30 - Le set, l'après

8.00 - Musique

8.30 - Longs métrages

9.00 - Football

9.30 - Concert Jeunesse

10.00 - La vie sportive

10.30 - Roman de la science

11.00 - Télé-journal

11.30 - Jeunesse

12.00 - Jeunesse

12.30 - Jeunesse

13.00 - Jeunesse

13.30 - Jeunesse

14.00 - Jeunesse

14.30 - Jeunesse

15.00 - Jeunesse

15.30 - Jeunesse

16.00 - Jeunesse

16.30 - Jeunesse

17.00 - Jeunesse

17.30 - Jeunesse

18.00 - Jeunesse

18.30 - Jeunesse

19.00 - Jeunesse

19.30 - Jeunesse

20.00 - Jeunesse

20.30 - Jeunesse

21.00 - Jeunesse

21.30 - Jeunesse

22.00 - Jeunesse

22.30 - Jeunesse

23.00 - Jeunesse

23.30 - Jeunesse

24.00 - Jeunesse

24.30 - Jeunesse

25.00 - Jeunesse

25.30 - Jeunesse

26.00 - Jeunesse

26.30 - Jeunesse

27.00 - Jeunesse

27.30 - Jeunesse

28.00 - Jeunesse

28.30 - Jeunesse

29.00 - Jeunesse

29.30 - Jeunesse

30.00 - Jeunesse

30.30 - Jeunesse

31.00 - Jeunesse

31.30 - Jeunesse

32.00 - Jeunesse

32.30 - Jeunesse

33.00 - Jeunesse

33.30 - Jeunesse

34.00 - Jeunesse

34.30 - Jeunesse

35.00 - Jeunesse

35.30 - Jeunesse

A l'Oratoire



M. l'abbé JEAN-PAUL BOURRET, directeur diocésain du Centre de la Bible, prononcera le sermon demain matin à la Grand-Messe diffusée de l'Oratoire saint Joseph, à 11 heures, sur les ondes du poste de la Presse. Le prédicateur développera le thème: "Pourquoi lire la Bible?" à l'occasion du Dimanche de la Bible.

Annoncesur
de 15 ans
à la radio

Sheldon Phaneuf de Québec a occupé cette fonction deux mois.

Québec, (PCF) — Un collègue de Québec a réalisé le rêve de bien des adolescents. A l'âge de 15 ans, il a occupé un emploi régulier d'annonceur dans un poste de radio de la Vieille Capitale.

Sheldon Phaneuf est de retour à l'école, en 11ème année, mais pendant plus de deux mois il a travaillé huit heures par jour, six jours par semaine à CJCQ, le poste de langue anglaise de la ville de Québec.

C'est un simple caprice qui a poussé Sheldon à poser sa candidature pour cet emploi.

"Je voulais seulement faire quelque chose de différent pendant les vacances", dit-il. "J'ai songé à devenir annonceur. Je n'avais pas beaucoup d'expérience, mais je n'avais rien à perdre."

Après avoir décidé de se présenter, Sheldon eut une conversation avec l'annonceur de l'émission du samedi après-midi pour les adolescents. On le présenta au gérant du poste, M. Harold Burnside, et il obtint une audition.

En électronique

Sheldon ne pense pas encore beaucoup à faire de la radio dans l'avenir.

"Je veux terminer ma 12ème année, puis aller au Collège Militaire Royal de Kingston, où je veux me spécialiser en électronique".

L'audition ne lui a pas donné le trac, dit-il, mais la première émission en direct l'a énermé.

"Quand vous voyez ce micro qui vous dévisage pour la première fois, vous avez un peu peur", dit-il.

Son travail de disque-jockey ne lui parut pas trop difficile.

Il s'intéresse à la musique. Il a commencé à jouer du saxophone il y a trois ans. Il y a un an, il s'inscrivait à l'Union des artistes.

Il aime pas le Rock 'n' roll. "Je suis un amateur de jazz", dit-il.

LE BRIDGE

par Émile Quintal

Au temps des enchères il faut tenir compte de la loi des compensations, en ce sens que si un bridgeur fait une déclaration qui n'annonce pas toute la puissance de sa main à son partenaire, il fait, à la première opportunité, en faire une autre qui exagère dans le sens opposé. C'est un cas de ce genre que vous aurez à étudier aujourd'hui, dans l'exercice d'enchères, mais il s'agira de bien choisir le genre de deuxième réplique à faire pour que votre coéquipier puisse par la suite vous aider à trouver le contrat final le plus avantageux. En ce qui concerne le problème à jeux découverts, deux ou trois bonnes voies peuvent sembler s'offrir à vous, mais il s'agit surtout de "partir du bon pied", puis de savoir manœuvrer avec les deux ou trois variantes qui s'offriront à vous, suivant le genre de défense qui peut être opposée. Et maintenant bonne chance; à lundi pour les solutions!

Problème No 1

Alors que le côté Nord-Sud est vulnérable, les enchères ont débuté de la façon suivante:

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♠	2 ♠	3 ♣	1 ♠
2 ♣	2 ♠	3 ♣	1 ♠

Etant installé en position Nord, vous avez en main les cartes que voici:

♠ A 5
♥ 10 5 4
♦ A D
♣ A D 10 9 4 2

Quelle déclaration vous semble la plus adéquate à cette troisième ronde d'enchères?

Problème No 2

Avant atteint le petit chelem à sans atout, l'équipe Nord-Sud ne doit pas concéder plus qu'une des sept levées restantes à l'adversaire, contre n'importe quelle défense, alors que les quatre joueurs en présence ont encore en main les cartes ci-dessous énumérées:

NORD	EST
♠ A 7 ♥ 4 ♦ 6 3 ♣ 7 5	♠ V 9 ♥ — ♦ 9 8 7 ♣ D 6

QUEST	SUD
♠ R 6 5 4 ♥ D V ♦ V	♠ D 8 ♥ — ♦ A 5 4 ♣ 8

La main est à Sud, le déclarant; comment doit-il "conduire sa bar" que pour parvenir à bon port... et sauver son petit chelem?

COUR SUPÉRIEURE

Le 8 novembre 1957
Cour Supérieure Division de Pratique
Les jugements suivants furent rendus par l'hon. Juge George S. Halliwell:
Oscar Couture vs Ernest Hempey, jugement par défaut contre le défendeur.
Meyer Forman, jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil.
Hector Meunier vs Mario Liberatori, jugement par défaut contre le défendeur.
Cerrit (Gérard) Kykhor, jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil.
Dane Leah Farberovitch vs Sam Adel, jugement, motion pour règle nisi continuée sine die.
Dane Leah Farberovitch Adel, vs Sam Adel, jugement, motion pour règle nisi continuée sine die.
Community Finance Corporation vs Marcel Roger, jugement, motion pour règle nisi accordée par défaut contre le défendeur, rapportable le 12 décembre 1957.
Famous Brands Inc. vs Roger Robert, jugement par défaut contre le défendeur.
Gerald Chapman vs Roger Perreault, jugement, motion pour déclaration faite et articles pro confessis accordée.

Décès de Mme A. Paradis

Sorel, 9. (DNC) — Mme Albert Paradis, née Piette (Allen), est décédée à Sorel à l'âge de 78 ans. Lui survivent: son époux, M. Albert Paradis; un fils et une belle-fille, M. et Mme Paul-André Paradis (Madeleine Piette) de Trois-Rivières. Elle laisse également deux petites-filles: Micheline et Lise Paradis; ses sœurs et beaux-frères: MM. et Mmes Emmanuel Désy, de Montréal; Émile Daoust et Mlle Blanche Piette, également de Montréal; ses frères et belles-sœurs: M. Aimé Piette, MM. et Mmes Antonin Piette, Emery Piette, Denis Piette tous de Montréal et Donat Piette, de S-Jérôme, et un grand nombre d'autres parents. Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église St-Pierre.

Nouveau programme



JACQUES MORENCY animera, conjointement avec Jean-Pierre Comeau, la nouvelle émission "Musique-actualités" qui fait ses débuts cet après-midi à 5 h. 05, au poste de la "Presse". Toutes les pièces musicales de ce programme d'une heure seront suggérées par les principales dépêches de la semaine. On peut donc s'attendre à écouter, cet après-midi des refrains inspirés par les désormais célèbres "Sputnik" russes, par l'anniversaire de John Philip Sousa, par la tournée de Mado Robin à Montréal et ainsi de suite. L'émission "Musique-actualités" occupera désormais, tous les samedis après-midi, la période entre 5 h. 05 et 5 h. 55, au poste CKAC.

Accident de travail

Sherbrooke, 9. (PC) — M. Adrien Giguère, 45 ans, de Sherbrooke, a été tué en travaillant dans un moulin à papier, près de Bromptonville. Une section d'une machine qu'il était occupé à démonter, est tombée sur lui.

Degré d'alcool dans le sang
non déterminé médicalement

Ottawa, 9. (PC) — Un rapport de la Gendarmerie canadienne sur les effets de l'alcool dans la conduite des véhicules révèle les examens médicaux seuls ne peuvent constituer un moyen certain de déterminer jusqu'à quelle mesure l'alcool peut affecter l'habileté d'un chauffeur dans la conduite d'un véhicule.

Tirant des conclusions d'expériences faites en 1955, le rapport précise que des médecins n'ont pu déterminer l'affaiblissement des facultés par l'alcool, dans un pourcentage important des sujets ayant démontré une telle déficience au cours d'un test de conduite.

Le rapport de 218 pages ajoute qu'un appareil servant à déterminer la quantité d'alcool dans l'haleine d'une personne et, de là, le pourcentage approximatif d'alcool dans le sang, a sous-estimé ce pourcentage dans les deux tiers des cas.

Onze enquêteurs

Les expériences ont été menées par un comité de 11 personnes chargées d'étudier la quantité minimum d'alcool requise pour affaiblir les facultés d'un conducteur, de comparer les constatations médicales avec les résultats des tests de conduite, de déterminer l'efficacité d'appareils psycho-physiques en ce domaine et d'étudier les relations entre la teneur en alcool du sang, de l'haleine, de l'urine et de la salive d'un individu.

Le comité, présidé par le surintendant J. A. Churchman, de la Gendarmerie, était formé de trois médecins, d'un psychologue, de deux professeurs en pharmacie, de deux policiers et d'un mathématicien.

Cinquante hommes ont été sou-

mis aux tests de conduite effectués dans différentes conditions, sous l'influence de l'alcool ou non.

Quatre conclusions

De ces expériences, on a tiré les quatre conclusions suivantes: 1—Un médecin n'a pu déterminer un affaiblissement de la faculté de conduire dans 50 p. cent des cas présentant des signes évidents d'ébriété dans les tests de conduite. Un autre médecin n'a pu déceler la même défaillance dans 25 p. cent des cas.

2—La majorité des sujets ont les facultés affaiblies après avoir assimilé .08 p. cent d'alcool dans le sang.

3—On trouve moins de preuve médicale d'affaiblissement des facultés dans la conduite des véhicules, chez les buveurs habitués — ceux qui consomment au moins six onces d'alcool par jour — que chez les moins habitués.

4—Les réactions du conducteur sont plus lentes à mesure qu'augmente le pourcentage d'alcool dans le sang.

Le rapport souligne, en outre, les moyens à employer pour déterminer le plus exactement possible la quantité d'alcool dans le sang par des analyses de sang et d'urine. Ces méthodes, précise-t-il, peuvent être employées dans la majorité des cas présentés devant les tribunaux.

Recherches à poursuivre

Le comité des onze a, par ailleurs, remarqué que les expériences menées jusqu'à présent ne sauraient apporter une solution complète à cet important problème et qu'on devra poursuivre les recherches, en particulier chez les sujets âgés de 18 à 25 ans et chez les femmes.

Le rapport demande, enfin,

Contestation sur
\$37,910 trouvés
dans un sous-sol

Toronto, 9. (PC) — La Cour d'appel de l'Ontario a pris en délibéré une contestation concernant la propriété de \$37,910 trouvés par deux employés dans une boîte abandonnée dans le sous-sol d'un magasin de Peterborough.

Dans la préface, le commissaire L. H. Nicholson, de la Gendarmerie, déclare que les enquêtes démontrent que l'alcool est à l'origine de 25 p. 100 des tragédies routières et d'environ 80 p. 100 des autres accidents de la circulation.

prétendu que l'argent appartenait au propriétaire de l'immeuble où il a été trouvé. Les appelants, tous deux âgés de 21 ans, soutiennent au contraire qu'il leur appartient alors que Grafstein a admis avant d'ouvrir la boîte que celle-ci ne lui appartenait pas.

Holmes et Freeman avaient trouvé cette boîte peu après que Grafstein les eut engagés pour nettoyer sa cave, en 1953. W. F. Fair, l'avocat des deux jeunes gens, a déclaré après l'instruction de l'affaire qu'il ne savait pas d'où venait l'argent trouvé.

Territoire saumonier

La Restigouche est l'une des nombreuses rivières à saumons qui se déchargent dans la baie des Chaleurs entre le Québec et le Nouveau-Brunswick.

ENCORE EST ICI

...le rhum enchanteur!

- Cristal-transparent.
- Chaque goutte certifiée 7 ans d'âge par l'Etat!
- Il a fallu un siècle à des maîtres en rhumerie pour le perfectionner... mais une toute petite gorgée suffit pour découvrir que "ENCORE" est le rhum que tous attendaient!
- Ouvrez une bouteille de "ENCORE" aujourd'hui... il est sans égal en breuvages longs ou courts, inoubliable en Highballs ou en Collins.
- Toujours clair, la nuit comme le jour!

PRODUIT DE LA JAMAÏQUE

La tribune des
conférenciers

A son émission de demain, deuxième dimanche du mois, la "Tribune des conférenciers" de CKAC à 10h30, le soir, fera mieux connaître un organisme bénévole à la série mensuelle de la "Charité chez nous".

L'animateur du programme, M. Claude A. Bourgeois, aura pour invité M. Emile Colas, avocat et ancien président du Jeune Barreau de Montréal. M. Colas est l'un des fondateurs et le vice-président actuel du bureau d'assistance judiciaire du Barreau de Montréal. Il exposera à l'auditorium de CKAC, demain soir ce qu'est exactement ce bureau, dans quel but il a été créé et comment il fonctionne maintenant.

Télévision et Radio

SUITE DE LA PAGE 44

le regard en passant, sans être prévenu, n'y comprend goutte. Ainsi cette semaine il entendit tout à tour une diseuse de Rimouski, une basse de Québec, un acteur de Montréal, un pianiste de Montréal aussi, et deux fantasistes de Hull. A la fin du programme le jury présent décerna le prix au chanteur. C'était tout simplement pour souligner la qualité de sa voix et de son art vocal. Le prix de \$100 qu'il remporta n'enleva nullement aux autres concurrents la chance de gagner plus tard l'un des grands prix.

En effet, il y a six catégories pour ces concours: chanteur sérieux ou "classique" comme on dit si mal; chanteur populaire; instrumentiste également "classique"; instrumentiste populaire; comédien, fantasiste appartenant au genre variétés. Chaque semaine d'ailleurs l'animateur, Pierre Paquette, nous montre au tableau l'alignement des concurrents dans chaque catégorie. Ces derniers ne sont ni de simples amateurs ni veulent se présenter devant un plus vaste public.

Soupeon de décoration, quelques éclairages scéniques, un rideau d'avant-scène et le tour est joué. Le jury de chaque émission est composé de Mme Jeanne Desjardins, MM. Raoul John, Gratien Gélinas, Albert Chamberland et Paul Colbert. Mme Desjardins est leur aimable porte-parole.

Chronique romaine

La quatrième émission de la série "Chronique romaine" sera présentée demain soir, à 6 h 45, sur les ondes du poste de la "Presse". Ce programme est préparé spécialement au Vatican, pour le poste CKAC, par le R.P. Ulric, S.J., qui groupe dans chacun des quarts d'heure hebdomadaire, des reportages et des nouvelles sur les événements les plus importants survenus récemment dans la Ville Éternelle.

A l'émission de demain, on présentera un éditorial sur la récente encyclique de Sa Sainteté le Pape Pie XII, encyclique qui porte sur la radio, le cinéma et la télévision. A cet éditorial s'ajouteront quelques dépêches d'un intérêt particulier pour les auditeurs de CKAC, sur ce qui se passe de transcendant dans la capitale de la chrétienté.

Impromptu de Paris

Tous les dimanches soir à 11 h. 30, la radiodiffusion française présente à l'intention spéciale des auditeurs de CKAC, son émission régulière "Impromptu de Paris". Cette demi-heure offre chaque fois des interviews intéressantes avec des personnalités dans tous les domaines et des reportages sur les événements les plus importants qui se sont déroulés depuis quelque temps dans la capitale parisienne.

Paul Guth interviewera d'abord ce soir Max Pol Fouchet, qui parle de son livre: "Chroniques parlées de la T.V., le fil de la vie". On entendra ensuite une conversation entre Lise Elina et Robert Joffe où il sera question des jardins de Paris. Une autre régulière de l'émission, Evelyn Schlumberger viendra causer avec Jean-Michel Damase, grand prix du disque français et enfin Gérard Carabaud accordera une entrevue à Joffe Du-mazedier, un spécialiste dans l'organisation des loisirs.

A CKAC



L'excellent artiste montrealais ARMAND LEGUIER tiendra le rôle principal de la pièce dramatique "L'éternelle destinée" que l'on présentera demain, au programme du CKAC "L'heure de saint François". On entendra aussi dans les autres rôles principaux, les vedettes Mimi D'Estée, Guy Godin, Jacques Auger, Yvan Canuel et François Tassé. "L'heure de saint François" revient à CKAC le dimanche midi à 12 h. 30. C'est une réalisation Lucien St-Amend.

SOUS L'EMBLEME DE LA

CROIX DE LORRAINE...

La Ligue Antituberculeuse
de Montréal

INCORPORÉE

LUTTE CONTRE LA

TUBERCULOSE

ET TRAVAILLE A ENRAYER LE PROGRES DE CERTAINES
MALADIES DU COEUR; DE TUMEURS, DE CANCERS
DU POU MON ET AUTRES MALADIES DU THORAX

en organisant tout au cours de l'année
ses CLINIQUES RADIOGRAPHIQUES
de DEPISTAGE

à ses Bureaux: 3440 ave de l'Hôtel-de-Ville et dans les Districts
de la Métropole ainsi que dans 24 comtés ruraux avoisinants.

La Ligue Antituberculeuse de Montréal est une organisation d'initiative privée, financée par les citoyens eux-mêmes. Ses services sont à la disposition de tous: pauvres ou riches, sans considération de race, de couleur, ou de religion.

La Ligue Antituberculeuse de Montréal, organisme indépendant, fut la première dans la Province de Québec, à se servir d'unités mobiles pour promouvoir le dépistage précoce de la tuberculose et des autres maladies thoraciques.

Cette lutte ENTREPRISE PAR LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE MONTRÉAL

doit continuer tant QUE LE DANGER DE LA
TUBERCULOSE ne sera pas
DÉFINITIVEMENT enrayeré.



CONTRIBUEZ A PROTEGER votre santé, celle de votre famille,
celle de vos concitoyens

EN SOUSCRIVANT A

La Ligue Antituberculeuse de Montréal, Inc.

CASE POSTALE 8700, MONTREAL 3

Recherches nucléaires françaises

La France pourrait bien un jour disposer elle aussi d'engins atomiques.

Paris, 9. (PA) — La France serait un jour en mesure, croit-on, de faire exploser une sorte d'engin nucléaire.

Des observateurs, connaissant bien les Français et quelque peu au courant de leurs recherches dans le domaine atomique, ne seraient pas surpris d'apprendre dans un avenir pas tellement éloigné que la France a mis à l'essai un tel engin.

Il ne s'agit pas de concurrencer les États-Unis, la Grande-Bretagne et la Russie, mais bien plutôt de répondre du prestige à la France.

Rien d'officiel n'indique quand la France sera en mesure d'imiter dans une certaine mesure les grandes puissances atomiques, mais on peut relever certaines indications significatives.

En octobre dernier, M. Jules Moch, ancien ministre de la Défense et spécialiste en désarmement de la France, déclarait que son pays allait continuer de préparer des matières fissiles à des fins militaires jusqu'à la conclusion d'un accord sur le désarmement.

Recherches activement poursuivies

Il a déclaré que la France ne cessera ses efforts qu'après que les autres puissances auront consenti de mettre un terme à l'entassement des armes nucléaires et auront consenti à transformer ces armes à des fins pacifiques.

C'était la première fois qu'un haut fonctionnaire français déclarait publiquement que son pays se livrait à des recherches atomiques pour fins militaires. Jusque là, officiellement la France ne s'intéressait qu'aux recherches se rapportant qu'à des fins pacifiques.

Certains journaux parisiens ont publié une déclaration, l'été dernier, d'après laquelle la France fabriquerait une bombe atomique d'ici 18 mois.

La Commission française de l'énergie atomique, sans en dire davantage, a déclaré que la France continuerait à produire de l'uranium 235, matière de base des bombes atomiques.

Production considérable de plutonium

Entretiens, la grande centrale atomique que la France est à construire à Marcoule, près d'Avignon, doit produire près d'un million de livres de plutonium par année. Le plutonium est une matière très explosive, bien qu'elle soit difficile à utiliser.

La France a semblé s'inquiéter que les puissances nucléaires acceptent une interdiction mondiale de la production des armes nucléaires.

Dr Maurice FERRON
450, boul. St-Joseph
Vieux 5-6436
MALADIES DE LA PEAU
ACNE (boutons)
ECZEMA — PSORIASIS
URTICAIRE — VARICES
ULCÈRES — HÉMORROÏDES
Avec ou sans opération

EDITORIAL SUR LA FOURRURE

ARMAND MERCIER

Pour guider le public avec une saine information sur les valeurs en castor pour l'automne 57, nous avons recouru aux connaissances de M. Armand Mercier, du personnel de REID FOURRURES INC. Dans l'intérêt du public et de la clientèle de la maison, il nous communique ici les prix extrêmes des différentes qualités en manteaux de castor pour la saison nouvelle. Il y a d'abord la catégorie "PRIX BUDGET" entre \$275 et \$340. La catégorie "PRIX VEDETTE" offre d'autres qualités entre \$390 et \$450. Les sections de choix varient entre \$550 et \$650. Enfin la catégorie de luxe "SURCHOIX" s'insère entre \$700 et \$850. Pour des manteaux de grand style, des plus élevés encore. Aux prix des ateliers REID, un manteau de castor est un achat défiant tout achat.

Les ateliers REID, 1473, rue Amherst, sont au service de l'élégance canadienne depuis plus d'un quart de siècle.

DE KUYPER
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

ANNO
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

ANNO
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

ANNO
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

ANNO
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

ANNO
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

ANNO
1695
blended GIN
La vraie saveur de Hollande

L'exécutif de la Ligue antituberculeuse de Montréal



Le président et les gouverneurs de la Ligue antituberculeuse de Montréal sont ici réunis à l'occasion de l'ouverture de la campagne. De gauche à droite, première rangée: MM. M. Walter, C.-E. Gravel, gouverneurs; C. O. Monal, président; H. Murray, O.B.E., T. W. Eaton, gouverneurs; deuxième rangée: le Dr Fernand Hébert; M. J. K. Wilson, le Dr A. Frappier, gouverneurs.

Si l'objet mystérieux...

SUITE DE LA PAGE 41

se de la Terre et qui font le tour de la planète sans aucun but apparent, à la façon des premiers satellites lancés par les savants Martiens autour de la Lune.

Une terre amie?

Certains savants croient que ces objets ne sont autres que des fragments de vaisseaux désintéressés par suite d'une collision avec des météores. D'autres, moins nombreux, semblent suggérer que ces objets proviennent peut-être de la planète Terre elle-même.

Cette dernière hypothèse gagne de plus en plus d'adeptes, surtout depuis que Mars a réussi à diriger un de ses projectiles expérimentaux sur la planète.

L'existence certaine d'une vie quelconque sur la planète Terre, existence maintenant prouvée, permet d'espérer que dans un avenir rapproché la Terre figurera au rang des planètes unies dont les habitants vivent dans la paix et l'harmonie et dont les efforts scientifiques sont dirigés vers la conquête d'espaces infinis.

Les Martiens vivent dans la hâte frénétique de rencontrer un jour les Terriens chez eux et se réjouissent déjà de l'accueil enthousiaste qui leur sera réservé dans ce monde de paix qui semble vouloir s'émanciper vers les espaces interplanétaires.

Le prochain contact

Le bureau central des industries de Marsville a diffusé cette semaine un communiqué révélant la construction avancée de la prochaine fusée qui sera lancée sur la planète Terre dès que les rapports transmis par le vaisseau qui a atteint son but samedi dernier, auront été complétés.

Cette fusée, selon le communiqué, apportera un message d'amitié aux Terriens. Aussitôt que le projectile touchera l'atmosphère, sa couleur deviendra verte et les Terriens pourront l'apercevoir des centaines de milles à la ronde.

Dès qu'elle aura touché la Terre, la fusée s'ouvrira par le milieu et des écrans de télévision à deux sens serviront de lien entre les Terriens et les Martiens.

Le problème le plus aigu est celui du langage mais, à l'aide de signes, on espère pouvoir le surmonter rapidement. Les savants entretiennent déjà le jour où ils échangeront avec la Terre des données scientifiques.

Confiance et intelligence

Nos savants ont l'intention de suivre la même procédure avec la Terre qu'avec Vénus, Astra, Jester et les autres planètes avec lesquelles nous sommes déjà en contact.

Cette procédure, comme on le sait, suppose que les êtres qui habitent la Terre sont pacifiques et qu'ils consentent à mettre en commun tout le savoir scientifique à leur disposition.

Si ces conditions sont acceptées par les Terriens, leur planète pourra alors devenir membre du Conseil suprême qui est composé de 12 représentants de chacune des planètes membres.

Cependant, plusieurs délégués au Conseil doutent fort que la Terre soit aussi avancée au point de vue scientifique. Ces délégués s'appuient sur le fait que les Terriens n'ont jamais rien tenté jusqu'à maintenant pour entrer en contact avec d'autres planètes.

"Il leur manque sûrement quelque chose, a déclaré le président du Conseil en parlant des Terriens, la confiance mutuelle ou l'intelligence..."

Opposition de la Chambre de...

SUITE DE LA PAGE 41

vente des actions a rapporté \$34.09 l'un en 1957, il s'ensuit que ce genre de financement coûte plus de 11 p. 100 aux abonnés.

Par contre, un financement par obligations, même si le taux doit être de 5 p. 100, ne coûte en réalité qu'environ 24 p. 100 en tenant compte du fait que l'intérêt est déductible du revenu imposable et en prenant en considération l'amortissement de l'escompte.

Ainsi, le financement par actions coûte aux usagers quatre fois plus cher que le financement par obligations.

Enfin, selon la Chambre de commerce du district de Montréal, du fait de ses nouvelles mobilisations, la compagnie Bell peut s'attendre à une augmentation considérable de ses revenus, sans augmentation de tarifs.

C'est pour toutes ces raisons que la Chambre s'oppose à l'augmentation des tarifs de la compagnie de téléphone Bell du Canada.

Sevère avertissement donné aux...

SUITE DE LA PAGE 41

variétés mêlées comme McIntosh et deux autres épiceries vendaient des fameuses ou des Wolf River comme McIntosh. Dans ces quatre cas, il y a donc violation flagrante des règlements.

D'après le rapport des quatre inspecteurs, tous les échantillons, à l'exception de trois, soit 85%, ne rencontrent pas les exigences de la loi au point de vue de la catégorie indiquée. Un échantillon entre autres était en si piètre état, que toutes les pommes d'une épicierie, offertes dans ce contenant, ont été considérées.

Autre série d'exams pulmonaires gratuits

SUITE DE LA PAGE 41

La Ligue antituberculeuse de Montréal invite toutes les personnes au-dessus de 15 ans, qui désirent une radiographie de leurs poumons, à se présenter aux endroits suivants, aux heures et dates indiquées:

Ecole St-André-Apôtre, 215 ouest, rue Prieur (salle de récréation): lundi, de 1 h à 4 h, de l'après-midi et de 7 h à 9 h du soir; mardi, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Nicolas, 10701, rue Lavergne (salle de récréation): mercredi, de 1 h à 4 h et de 7 h à 9 h du soir; jeudi, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h; vendredi, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole Notre-Dame-de-la-Vierge, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): lundi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mardi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mercredi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): jeudi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): vendredi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): samedi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): dimanche, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): lundi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mardi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mercredi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): jeudi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): vendredi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): samedi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): dimanche, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): lundi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mardi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mercredi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): jeudi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): vendredi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): samedi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): dimanche, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): lundi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Ecole St-Joseph, 10590, rue Seguin, (salle de récréation): mardi, de 1 h à 4 h, de 9 h du matin à midi et de 1 h à 4 h.

Joliette combattra les écrits obscènes

Joliette. (DNC) — Les Chevaliers de Joliette ont entrepris une lutte à finir contre les écrits obscènes. Le grand-chevalier Louis-Joseph Pigeon a déclaré à ce sujet: "Nous lutterons sans répit contre les restaurateurs ou marchands qui vendent de ces publications malsaines. Nous conduirons notre combat jusque dans les imprimeries de Joliette, qui donnent naissance à ces feuilles immorales et ordurières."

"La population de notre ville doit se réveiller devant l'expansion de ce cancer. Que les gens qui sont en autorité, que les parents qui veulent protéger leurs enfants se rangent avec nous et appuient cette lutte pour nettoyer la ville et le diocèse de ces ordures fabriquées et vendues chez nous, qui salissent la conscience de la jeunesse."

"Notre campagne sera énergique et sans pitié. Le temps est à l'action. Nous dénoncerons publiquement les imprimeurs et vendeurs de cette pourriture en publiant leurs noms et le genre de commerce qu'ils tiennent."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

Le conseil municipal de Joliette a endossé entièrement la prise de position des Chevaliers de Colomb. Dans une proclamation faite à la dernière séance municipale, le maire M. Camille Roussin a dit: "Il me fait plaisir de souscrire entièrement à cette décision de faire une lutte définitive aux écrits malsains dans la diocèse de Joliette. J'engage la population à seconder nos efforts. J'ordonne au service de la police de redoubler la surveillance de ces lieux où ces journaux sont ordinairement offerts en vente, et je suggère enfin aux autorités de chacune des municipalités de notre région de seconder officiellement cette décision, afin qu'elle devienne un mouvement concerté."

En souvenir de feu M. J. P. A. Smyth

président du Conseil d'administration

les bureaux de

Industrial Acceptance Corporation Limited

Niagara Finance Company Limited

et

Merit Insurance Company

seront fermés

lundi, le 11 novembre.

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED



50 ANS DE PAIX INDUSTRIELLE

Les employés et la gérance de la brasserie Labatt célèbrent aujourd'hui le 50e anniversaire de leurs relations paisibles.

En cette circonstance, il convient de rappeler les événements historiques qui ont marqué ces 50 années de collaboration. Ces faits, on peut le voir facilement, constituent le fondement de l'esprit de corps existant actuellement parmi les membres du personnel de la brasserie.

Dès leur début, en 1902, les relations ouvrières-patronales à la brasserie Labatt ont marqué l'histoire du syndicalisme canadien. En effet, les employés de Labatt ont constitué la première union locale dans une brasserie canadienne et ont été les premiers, en 1907, à s'affilier à l'Union internationale des ouvriers de brasseries d'Amérique.

Une fois commencée, cette tradition d'innovations dans le domaine ouvrier se continua. En 1920, les employés de Labatt furent parmi les premiers à recevoir deux semaines de vacances payées par année. (Aujourd'hui, les vacances sont allongées pour les employés de Labatt ayant complété 10 et 25 années de service.)

Même durant la période de dépression, dans les environs de 1930, la compagnie Labatt et ses employés ont continué d'aller de l'avant. En 1932, on institua le plan d'assurance-groupe des employés de Labatt. Ce plan qui fut parmi les premiers en vigueur au Canada incluait des bénéfices alors inconnus ailleurs, tels l'assurance-vie, les allocations pour frais hospitaliers et chirurgicaux ainsi que pour tous les frais médicaux. (Ce plan est encore en vigueur aujourd'hui, mais la compagnie paye maintenant toutes les primes.)

Il y a environ 20 ans, la brasserie établit un plan de pension pour ses employés. (En 1943 et en 1950, le plan fut amélioré. De plus, le plan de 1953, devant entrer en vigueur le 1er janvier 1958, est l'un des rares au Canada à prévoir une pension pour la veuve de l'employé. Les pensionnés de Labatt jouissent de plus, sans aucun déboursé de leur part, d'une assurance-vie et bénéficient de la préférence pour un emploi temporaire ou à temps partiel. En un mot, le plan de pension de Labatt est sans aucun doute l'un des meilleurs et des plus progressifs au Canada.)

Labatt a donné lieu à un autre événement historique dans le domaine syndical en 1939, en portant à neuf le nombre de congés statutaires.

Une étape importante vers des relations industrielles plus claires a été accomplie vers 1940. A cette époque, les employés et la gérance de Labatt ont combiné leurs efforts pour former le comité de stabilisation du travail. Ce comité a été établi longtemps avant que l'industrie en général ne se soit rendu compte de la nécessité d'une telle collaboration entre patrons et ouvriers. Son but était de stabiliser l'emploi dans une industrie particulièrement sujette aux fluctuations saisonnières de la production. De plus, ce comité a entrepris un travail qui a mené à la création de l'un des premiers plans de salaire annuel garanti au Canada, plan qui est entré en vigueur peu après 1940.

Le succès de cette étroite collaboration est rendu évident par le fait qu'aujourd'hui 55% de tous les employés de Labatt travaillent pour la compagnie depuis plus de 10 ans. Ce fait est en lui-même une réalisation remarquable. Il témoigne fortement du sentiment de respect mutuel et de bonne entente existant entre la brasserie et le personnel.

En plus des faits mentionnés plus haut, plusieurs avantages spéciaux ont été accordés en vue d'augmenter la sécurité des employés, de rendre ces derniers plus heureux. Voici, à titre d'exemple, quelques-uns de ces avantages : service de consultation médicale, visites de gardes-malades, prêts pour la construction de maisons, programmes récréatifs, temps payé pour activité syndicale, et plusieurs autres.

C'est en témoignage de ces 50 années de paix que les bourses d'études Labatt ont été instituées. Chaque année, une bourse sera accordée à l'enfant, parmi ceux des employés, qui se sera le plus distingué par ses qualités de chef et ses succès scolaires.

Après 50 ans d'association, nous espérons que demain sera le premier jour d'une autre période de 50 années fructueuses et nous prévoyons que nous pourrions célébrer un jour nos "cent ans de paix industrielle".

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE



"La Quebrada"
Acapulco Mexique

ACAPULCO

le lieu de vacances fameux au monde pour sa beauté inoubliable, où la nature se présente dans toute sa splendeur. Vous trouverez des hôtels de toute première qualité et des plages uniques au monde, entourées de végétation tropicale, où vous pouvez jouir de baignades de mer, du ski nautique, profiter de l'excellente pêche en haute mer et admirer l'incomparable crépuscule. Vous serez vraiment heureux si vous passez vos vacances au Mexique.

LE MEXIQUE vous attend.

Votre agence de voyages vous informera

DIRECTION GENERALE DU TOURISME

AV. JUAREZ No. 89 MEXICO, D. F.

MONTREAL, CANADA	1255 Phillips Square
TORONTO, CANADA	20 Carlton Street
CHICAGO, ILLINOIS	27 E. Monroe Street Suite No. 304
MIAMI, FLORIDA	45 Columbus Arcade
NEW ORLEANS, LOUISIANA	203 St. Charles Street
NEW YORK, N. Y. 630 Fifth Avenue, No. 801	Rockefeller Center
HOUSTON, TEXAS	809 Walker Avenue
LOS ANGELES, CALIFORNIA	3106 Wilshire Blvd.

Sports

**DETENTE ET
PLAISIRS DU
JOUR ET DU SOIR**

St. Petersburg

"LA VILLE DE SOLEIL"

A CHAQUE JOUR ENSEMBLE QUI SE LEVE A ST. PETERSBURG, VOUS POUVEZ PRATIQUER SKI NAUTIQUE, PÊCHE, NATATION... et bains de soleil. Golf, tennis, baulingrin battent PRESENTMENT leur plein. Le calendrier printanier des sports comprend l'entraînement du baseball, les régates, les courses de chiens et de chevaux. Voyez cette année, toute la Floride, ses magnifiques sources et jardins — FAITES DE ST. PETERSBURG VOTRE LIEU DE VACANCES.

**NOUS VOUS
AIDERONS A
ETABLIR VOTRE
PLAN**

Expédiez ce coupon

• • • • •

A. E. Davenport, gérant,
Chambre de Commerce, St. Petersburg, Floride.

S.v.p., m'expédier brochure illustrée gratuite

☐ Appartements	☐ Hôtels	☐ Hôtels
☐ Plages	☐ Motels	☐ Parcs
☐ Auberges		☐ Remorques
☐ Heure d'arrivée ☐ Nombre de personnes		

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... PROV.....

• • • • •

SCIENCE-ACTUALITÉ

par Roland Prévost

L'Acfas élit un jeune savant

M. Louis-Paul Dugal, qui vient d'être élu président de l'Acfas, est connu dans le monde entier par son œuvre de résistance qu'il oppose au froid des états vivants.

Ses découvertes lui ont valu, entre autres, le Prix de Physiologie de l'Académie de Médecine de Paris.

Après des études de chimie et de physiologie à l'Université de Montréal, M. Dugal a enseigné à l'Université Laval et à l'Université de Montréal. Grâce à une bourse de la Fondation Guggenheim, il séjourna ensuite une année à l'Université Columbia, pour s'initier à une nouvelle technique qui emploie les radio-isotopes pour observer les réactions de l'organisme dans sa résistance au froid.

Depuis 1955, M. Dugal est directeur du département de biologie et secrétaire de la Faculté des Sciences, à l'Université d'Ottawa. Président de la Société des physiologistes du Canada, membre de la Société Royale du Canada, conseiller du Défense Research Board, il a été l'un des directeurs du conseil national de la recherche scientifique.

Il y a quelques années, la Sorbonne l'invitait à exposer le résultat de ses travaux, pendant ce séjour en Europe, il donna aussi des conférences aux Universités de Strasbourg, de Lyon et de Rome.

Pas d'entraves à la recherche pure

Puisque l'on accorde des bourses à des jeunes chercheurs en se basant sur leur valeur personnelle et sur leurs antécédents, et non sur des projets concrets qu'ils auraient soumis, pourquoi l'accorderait-on pas des fonds permanents à des chercheurs de grande expérience, sans qu'ils soient tenus de s'en tenir à un programme défini?

Telle est la substance d'une lettre que vient de faire paraître dans le "New York Times" le Dr Hans Selye, directeur de l'Institut de médecine et de chirurgie expérimentales à l'Université de Montréal, à la suite de nombreux articles publiés dans ce journal sur le sujet si actuel de la recherche fondamentale.

Congrès de généticiens à Montréal

L'Institut botanique a reçu un photomicroscopie unique en Amérique du Nord et il ne se trouve pas une demi-douzaine en Europe. Il s'agit d'un instrument nouveau réalisé par la firme allemande Zeiss, qui a permis d'obtenir un octroi spécial du Conseil national des recherches.

M. Jean-R. Beaudry, qui poursuit des recherches sur le genre Solidago (la Vergerette), a obtenu des nombreuses photos microscopiques pour identifier et recenser les chromosomes. Au lieu d'enlever l'oculaire pour placer la caméra, chaque fois qu'il a une photo à prendre, il lui suffit de presser un bouton et l'image s'enregistre telle que la voit l'observateur, une cellule photo-électrique compensant automatiquement pour les variations de l'intensité lumineuse. Le grossissement effectif du microscope est de 1.300.

Une cause des

Au récent congrès de l'Acfas, M. Edgar Smieris, entomologiste provincial, a révélé le résultat d'une étude fort importante pour la conservation de nos forêts de conifères.

Depuis longtemps, dit-il, on sait que la plupart des caries du pied des conifères pénètrent dans la base du tronc par des racines dont le plus souvent il ne reste que des vestiges chez les arbres adultes. Cette maladie très grave, qui cause des dégâts considérables à nos arbres utiles, demeure cependant une énigme quant à son origine.

Une étude systématique a été abordée en 1956 et c'est pour suivre en 1957 dans le Parc des

Faits et nouvelles en raccourci

***Ces jours derniers, une solennité d'inauguration et d'installation se sont réunies au Jardin Botanique, sous la présidence de M. Marie-Jean-Eudes, directeur des Cercles de Jeunes Naturalistes qui, depuis fin octobre, possèdent une charte provinciale. Les directeurs de Cercles se réuniront de nouveau à la fin de novembre. ***M. Peter M. Millman, chef des études sur la haute atmosphère, au Conseil national de recherches a été élu "fellow" de la Meteorological Society, organisme international affilié à l'Association américaine pour l'avancement des sciences. Il est le premier Canadien à recevoir ce titre convoité.

***Le Dr Hellriegel, maître de conférences à l'Université de Francfort, vient d'exposer un nouveau procédé appliqué avec succès contre le cancer du sein: l'introduction de parcelles d'or radioactives dans l'hypophyse arrête l'action de cette glande et diminue les forces motrices dans la phase avancée de la maladie; récemment cette méthode de traitement a même provoqué une régression des tumeurs.

***Le Centre français de la Société royale d'astronomie (à Montréal) est maintenant affilié à l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.

***On ignore encore l'altitude que peuvent atteindre les sables radioactifs délogés par les explosions nucléaires; on en a trouvé à 50.000 pieds, mais elles montent probablement plus haut. Un chimiste a déclaré que si les tests de bombes atomiques se continuent, tout la production agricole du Japon sera impropre à la consommation, avant dix ans. ***On vient d'exposer à Paris un fragment de charpente qui serait un vestige de l'arche de Noé; cette pièce, que des analyses scientifiques font remonter à 5.000 ans, fut trouvée par l'explorateur Fernand Navarra sur le lieu où la tradition place l'arrêt définitif de l'arche.

***Dans les milieux scientifiques de Washington, on raconte qu'une roquette expérimentale a atteint une telle altitude qu'elle, qu'elle est sortie de l'atmosphère terrestre et qu'elle circule maintenant dans les espaces interplanétaires. ***Le Dr Hans Selye, directeur de l'Institut de médecine et de chirurgie expérimentales, à l'Université de Montréal, sera l'un des principaux conférenciers au symposium de la New York Academy of Medicine, mercredi prochain.

***Les Pays-Bas ont élaboré un plan quinquennal pour la recherche scientifique pure; ils déboursent cette année trois millions et demi de florins (\$875.000), budget qui sera doublé avant 1961. ***Un biochimiste de Londres, Sherry Levin, a révélé dans 80 pour 100 des cas de cancérisation l'avance le sexe d'un bébé en faisant passer les spermatozoïdes dans un champ électrique qui n'agit que sur les cellules mâles des facteurs sexuels.

***Du 12 au 15 novembre, des cours sur les techniques modernes des musées seront donnés par des experts canadiens et américains, au Musée national, à Ottawa.

Coin des ENFANTS

Instruction et éducation

Tous, tant que vous êtes, mes petits enfants, et avec les facilités que vous avez de vous instruire, vous possédez ou posséderez bientôt une bonne instruction, si seulement vous travaillez. Mais, votre éducation qu'il apprendra pas, l'éducation et l'instruction sont deux choses bien différentes. On peut être bien instruit et ne pas savoir vivre. Dans ce cas, c'est qu'on a fait à des gens exemples et qu'on ignore ce que les mots éducation et instruction peuvent vouloir dire. Il y a, malheureusement, et vous en connaissez peut-être des gens instruits qui sont tout bonnement grossiers et avec qui toute relation devient impossible; des gens à qui on évite de parler et qui nous font peur. Par contre, vous rencontrez des gens fort simples, peu instruits souvent, qui vous mettent tout de suite à l'aise et dont les manières vous rassurent: ils savent vivre, ne craignent pas à tort et à travers, vous adressent la parole sur un ton poli et ont toujours un bon mot en vous abordant ou en vous quittant: ils ont de l'éducation.

Et, c'est si beau! C'est tellement beau que, bien souvent, même avec une instruction et des connaissances bien ordinaires ces gens, par leur distinction, atteignent à des postes de choix dans certains milieux où ces qualités sont particulièrement recherchées. Mais ce qui a encore plus de valeur, c'est de posséder les deux: instruction et éducation. C'est la tâche de l'éducation.

Et, c'est si beau! C'est tellement beau que, bien souvent, même avec une instruction et des connaissances bien ordinaires ces gens, par leur distinction, atteignent à des postes de choix dans certains milieux où ces qualités sont particulièrement recherchées. Mais ce qui a encore plus de valeur, c'est de posséder les deux: instruction et éducation. C'est la tâche de l'éducation.

On appelle "mots Janus" — du nom d'un dieu romain qu'on représentait avec deux visages — un jeu qui consiste à rechercher des mots qui, lus à l'envers, donnent un autre mot. Ainsi, le substantif "son", lu de droite à gauche, fournit le possessif "nos".

Lu à l'envers: fleur parfois appelée "pied-de-veau".

Reponses: Mura, Arum.

Le fermier. — Laissez-moi vous dire que ce cheval est aussi intelligent que moi.

Un ami. — Il ne faudrait pas dire cela, au cas où vous voudriez vendre votre cheval.

Mon premier est un pronom. Mon second est un pronom. Mon tout est une ancienne mesure.

Reponse: Toi-se.

Des petits garçons de 12 et 13 ans sont ici en train d'apprendre à dompter le lion. Un drapeau d'expérience leur enseigne qu'il faut d'abord gagner la confiance de l'animal pour réussir sans danger; c'est un peu comme cela dans la vie: il faut savoir se faire des amis de nos ennemis.

Le programme de la journée comprendra l'inspection des membres de l'Ambulance St-Jean, le salut des troupes et des allocutions par les deux commandants. La fanfare des Hussars fera les frais de la musique.

Immédiatement après l'inspection, des démonstrations en premiers soins et en soins à domicile seront données. On représentera alors, d'une façon vivante, un accident et les moyens de secours employés en de telles occasions par les ambulanciers de l'Ambulance St-Jean.

Au cours de l'après-midi, il y aura également présentation de médailles et de trophées. Seize médailles de longs services (12 ans et plus) seront décernées, dont la première ira à M. Henri Gauthier, officier d'ordonnance provinciale, au service de l'Ambulance St-Jean depuis 27 ans.

On accordera de plus six parchemins, six certificats de 20 années de premiers soins et quatre-vingt dix ans, ainsi que quelques autres récompenses, dont trois mentions spéciales de service à des cadets qui ont servi pendant 200 heures au cours de l'année.

M. Charles Dupuis, président de l'Ambulance St-Jean, tirera les conclusions de la journée. Tous les membres actuels et anciens de l'Ambulance St-Jean, les membres de l'Ordre de St-Jean et la population en général sont invités à cette inspection.

Le nouveau commandant provincial, M. Mignault, assumera ses nouvelles fonctions pour trois ans. Sa nomination à ce poste émane du Prince d'Ontario, sur recommandation du Conseil local de l'Ambulance St-Jean.

Les réductions, annoncées par l'Imperial Oil Ltd., la compagnie Shell et la compagnie British American Oil, seront d'un cent à l'Ontario et d'un demi-cent à l'ouest.

Les marchands de l'Ontario bénéficieront d'une réduction soit d'un cent ou d'un demi-cent, selon leur location. Pour la compagnie Imperial, la baisse d'un cent est effective dans la vallée de l'Outaouais et dans la région du fleuve St-Laurent; pour la compagnie

porte-parole de la Shell a attribué la réduction à des coûts de transport moins élevés. Un porte-parole de la B.A. a dit que la compagnie a réduit ses prix afin de les porter au niveau de ceux des autres compagnies.

Les compagnies possèdent toutes des raffineries à Montréal.

Un porte-parole de l'Imperial a déclaré que les réductions ont pour but de faire face à la concurrence dans l'industrie. Un

concluant. — Je déteste les choses poussées aux extrêmes. L'autre. — Oui, les cors aux pieds, par exemple.

Le président. — Prévenu, ce n'est pas la première fois que vous comparez devant nous.

Le prévenu. — Monsieur le juge est bien aimable de se souvenir de moi.

Les homonymes

Trouver un mot auquel s'appliquent toutes les définitions suivantes: Petit mammifère. Sorte de bogue. Avare.

Reponse: rat.

Le président. — Prévenu, ce n'est pas la première fois que vous comparez devant nous.

Le prévenu. — Monsieur le juge est bien aimable de se souvenir de moi.

Les homonymes

Trouver un mot auquel s'appliquent toutes les définitions suivantes: Petit mammifère. Sorte de bogue. Avare.

Reponse: rat.

Le président. — Prévenu, ce n'est pas la première fois que vous comparez devant nous.

Le prévenu. — Monsieur le juge est bien aimable de se souvenir de moi.

Les homonymes

Trouver un mot auquel s'appliquent toutes les définitions suivantes: Petit mammifère. Sorte de bogue. Avare.

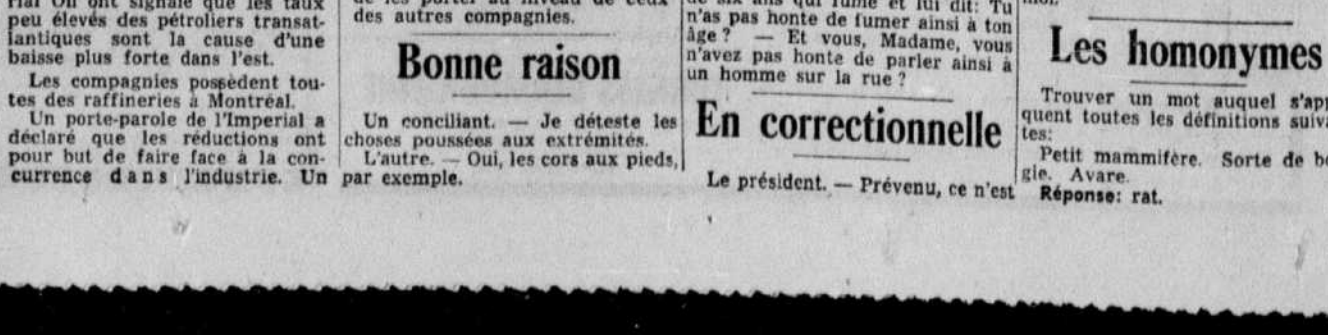
Reponse: rat.

Le président. — Prévenu, ce n'est pas la première fois que vous comparez devant nous.

Le prévenu. — Monsieur le juge est bien aimable de se souvenir de moi.

Les homonymes

Trouver un mot auquel s'appliquent toutes les définitions suivantes: Petit mammifère. Sorte de bogue. Avare.



Loisirs et Récréation

Le centre Laurier répand chez les jeunes le goût des belles choses et des arts. — Un programme varié et intéressant.

par Roland Morin

Dans le système récréatif du Service municipal des parcs, le centre Laurier conserve toujours son cachet de centre artistique. Toutes les activités y sont agencées de façon à répandre de plus en plus chez les jeunes le goût des belles choses et des arts, tout en leur apportant un bienfait de divertissement.

Le centre récréatif Laurier, sis au 115, rue Laurier, est toujours fort populaire et abondamment fréquenté par des gens de tous les âges. On y rencontre de nombreux groupes de tout-petits, de jeunes et d'adultes, car il y a des activités pour eux tous.

Le programme récréatif y est dirigé par la monitrice Monic Allard, généreusement secondée par la monitrice Annette Lachapelle. Toutes deux font preuve d'un dévouement remarquable, de tact, de psychologie et de grande habileté; inutile d'ajouter que les tout-petits et les jeunes aiment se recréer sous leur direction. Moniteurs et monitrices spécialisés apportent aussi leur abondante part de collaboration.

Le programme

Voici l'horaire du programme récréatif actuellement en vigueur au centre Laurier; qui est ouvert tous les jours de la semaine, sauf le

jour de la, avec un programme particulier.

Les tout-petits

Comme le démontre le programme, des activités de loisirs sont particulièrement organisées à l'intention des tout-petits. Ceux-ci se rendent chaque jour au centre Laurier, par groupe de 15 divisés selon les âges.

Pendant leur heure de loisirs, les bambins et bambines pratiquent la gymnastique avec des exercices physiques appropriés. Ils s'adonnent aussi aux jeux dramatiques, en des rondes, des chants, des mimes. Le récit des contes et des belles histoires fait aussi leurs délices, tandis que les tout-petits peuvent également faire de la peinture et du modelage.

Alors que leurs petits profitent ainsi d'un agréable divertissement, bien des mamans en profitent pour aller faire leurs emplettes. D'autres assistent avec beaucoup d'intérêt aux jeux de leurs enfants.

Jeux dramatiques

Garçons et fillettes, adolescents et adolescentes sont cordialement invités à prendre part aux jeux dramatiques, au Centre Laurier. Ils peuvent y former des équipes pour s'adonner aux chansons mimées, des improvisations sur thème, des jeux chorales ou un chœur présente des interprétations d'ensemble, etc.

Actuellement, les équipes sont à préparer un grand jeu de Noël qui sera présenté au temps des Fêtes; il y a encore place pour un grand nombre de jeunes qui désirent y prendre part.

Les jeunes peuvent aussi s'adonner à la danse expressive. Sur un thème musical, ils expriment spontanément et librement leurs sentiments par des mouvements et des gestes rythmés. Cette activité est fort populaire, car elle permet aux jeunes de se révéler eux-mêmes, de donner libre cours à leur imagination et à l'expression libre de leurs sentiments.

Le folklore

Le folklore est encore à l'honneur au centre Laurier. Jeunes et moins jeunes peuvent y participer à des danses anciennes puisées dans le répertoire canadien et étranger. Déjà, quelques équipes folkloriques s'y sont organisées, mais il y a place pour plusieurs autres.

D'autre part, les adolescents, adolescentes et adultes participent le mardi soir au chant folklorique, sous la direction du moniteur spécialiste Jean Bertrand. Cette activité est particulièrement suivie par des équipes de danses de folklore qui désirent augmenter leur répertoire.

Adolescents, adolescentes et adultes sont également invités à profiter des spécialités du cuir repoussé et de la pyrogravure, le jeudi soir, à 8 h. 30, ainsi que de la peinture, le vendredi soir, à la même heure. À ce programme récréatif, on ajoutera bientôt d'autres activités fort intéressantes et formatrices.

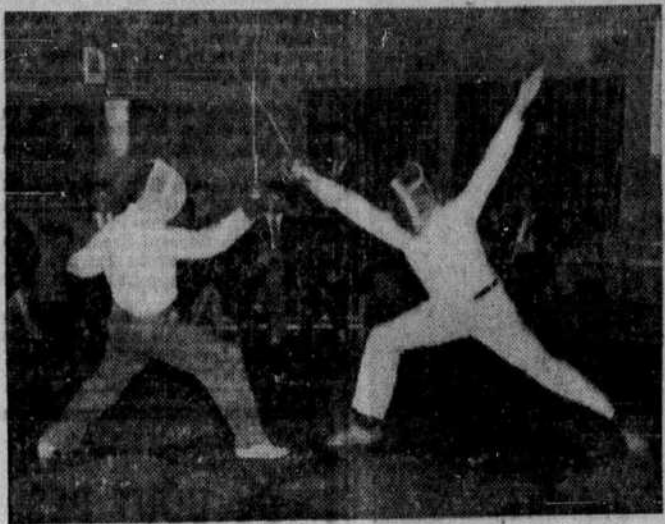
Mme Jutras a sauvé deux de ses enfants

Sherbrooke, 9 (PC). — Mme Alfred Jutras, 36 ans, a été réveillée par les cris de son fils Yvon, 5 ans. Elle se précipita à l'extérieur, brisa une fenêtre et sauva son fils puis sa fille Nicole, 3 ans, alors que le feu faisait rage dans le logis.

On attribue l'incendie à l'explosion d'un poêle à l'huile. La mère et les deux enfants souffrent de brûlures.

Les trois autres enfants de Mme Jutras, Lise, 10 ans, Roland, 8 ans, et Diane, 6 ans, étaient à l'école au moment de l'incendie.

Une soirée de tennis sur table à St-Thomas-Apôtre



La récente démonstration d'escrime qui a eu lieu aux Loisirs St-Thomas-Apôtre, a remporté un vif succès et réunit un grand nombre de jeunes. Cihout, deux des escrimeurs alors au programme: REJEAN CHAMPAGNE, à gauche, et GEORGES LEGENDRE, nommé instructeur d'escrime aux Loisirs St-Thomas-Apôtre.

Les Loisirs St-Thomas-Apôtre connaissent une activité de plus en plus intéressante et abondante. Ainsi, à l'intention des jeunes, ils organisent une grande soirée de tennis sur table qui aura lieu jeudi prochain, 14 novembre.

Il y aura alors une démonstration de tennis sur table offerte par quatre des meilleurs joueurs de la province: Yvon Barrette, Guy Courtois, Paul Bélanger et Jacques Poulin. Cette soirée se tiendra à la salle de l'école des garçons, 8500, rue Clark, près Liege, l'entrée sera libre.

Jeunes gens et jeunes filles sont cordialement invités à cette démonstration; car on projette de créer aux Loisirs St-Thomas-Apôtre une équipe de tennis sur table qui pourra participer aux différents tournois organisés à Mont-

réal. Les pratiques de cette équipe commenceront le soir du 21 novembre, pour ceux et celles qui s'inscriront jeudi prochain.

D'autre part, il y a aussi la section d'escrime qui connaît une popularité croissante. Ses pratiques ont lieu chaque vendredi soir, à 8 heures, à la salle de l'école des garçons, sous la direction de l'instructeur Georges Legendre.

Récemment, une soirée d'exhibition était offerte par des as de l'escrime aux Loisirs St-Thomas-Apôtre. Cet événement fut couronné de succès et groupa un grand nombre de jeunes qui ont pu alors admirer et applaudir l'équipe des "Nobles" du Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception.

Du folklore à Pont-Viau

Les Loisirs Saint-Christophe de Pont-Viau possèdent maintenant leur équipe de folklore. Celle-ci a été fondée en juin dernier et elle porte le nom de "Rigodon". Son président est Gérard Tremblay et sa présidente, Lise Laliberté. Cette équipe, qui compte actuellement 25 membres, a travaillé ferme depuis l'été dernier et elle possède aujourd'hui un intéressant répertoire de danses anciennes.

Pour faire bénéficier les jeunes de cette merveilleuse formule de loisirs, l'équipe "Rigodon" organise des danses de folklore à tous les 15 jours. Ainsi, ce soir, à 8 h. 30, elle présentera l'une de ces soirées folkloriques à la salle paroissiale de St-Christophe, 118, rue St-Hubert, à Pont-Viau. Les jeunes gens, les jeunes filles et les adultes y sont cordialement invités; l'entrée est libre.

La soirée de lutte au Centre St-J-B.

Lundi soir, un autre intéressant programme de lutte sera présenté au Centre des Loisirs St-Jean-Baptiste, 485, rue Rachel, sous la direction du promoteur Guy Li-moges.

Le combat spécial de la soirée mettra aux prises Rob Ouellette et Thibault Asselin. En semi-finale, il y aura un combat revanche entre l'équipe composée de Fred Sauvé et Roland Parent et celle des frères Antonio et Gérard Rolland.

La finale promet d'être fertile en émotions puisqu'elle opposera Ray Ferraro à Bob Cortez. Parmi les autres lutteurs au programme, il y aura J.-P. Gauthier, Yvon Labonté, Bob Garriep, André Beuchamp, White Eagle, Fabulous Patterson et Walzer Côté.

Les hommes et les jeunes gens sont invités à cette soirée de lutte; l'entrée est gratuite.

Nouvelles brèves

Tout est prêt, au parc Lafontaine, pour l'arrivée de l'hiver. Les bancs ont été enlevés des sentiers, les gondoles sont en cale-chaîne, la fontaine lumineuse a été recouverte de panneaux de bois et les canards ont été retirés de l'étang. Au Chalet du Service des parcs, on s'occupe activement d'organiser les lignes pour les sports d'hiver.

La nouvelle émission télévisée "En Ferme", présentée chaque jeudi soir, de 6 h. à 6 h. 30, est fort intéressante pour les jeunes et les moins jeunes. Elle apportera un autre précieux stimulant à l'expansion de l'éducation physique; les jeunes feraient bien de la suivre fidèlement chaque jeudi, au canal 2.

Des événements fort intéressants sont à s'organiser au Manoir Notre-Dame-de-Grâce ou le mouvement des Loisirs progresse constamment. Des précisions sur ces événements à venir seront fournies dans "Loisirs et Récréation" au début de la semaine prochaine.

La direction du Jardin botanique s'attend à y recevoir une foule considérable de visiteurs à l'occasion de la grande exposition annuelle de chrysanthèmes actuellement ouverte aux serres centrales. Le public y est cordialement invité.

Deux années, a précisé M. Robillard, et le travail est organisé selon les saisons. Ainsi, on a d'abord ébranché les arbres et l'hiver venu, alors qu'il sera dangereux de grimper, on abattra et coupera les troncs, pour faire ensuite le nettoyage du sol. Grâce à ces travaux, le parc du Mont-Royal revêtira une beauté nouvelle et un aspect encore plus attrayant.

Logique

Une petite fille attendait avec hâte sa tante préférée, lorsque sa

mère lui montra un télégramme: "Manqué train, partira demain même heure".

— Mais, maman, proteste la petite, si Tante part à la même heure demain, elle va encore manquer son train.



"Ah... une MOLSON complète le tableau!"

En toute occasion on préfère...

une MOLSON généreuse et légère!

Ajoutez au plaisir de votre passe-temps favori en dégustant une Molson, la bière qui rend votre détente complète. Généreuse et légère, elle constitue le rafraîchissement idéal entre les repas comme aux repas. Aussi, dites toujours:

"Une MOL pour moi!"

La bière favorite de chez nous

Travaux de déblaiement entrepris à la montagne

Une équipe d'employés de la division des arbres du Service municipal des parcs a commencé, jeudi, le nettoyage de la section du parc Mont-Royal touchant l'avenue des Pins, entre les rues Peel et Drummond, annonce M. Claude Robillard, directeur des parcs.

Dans ce secteur, comme dans tout le parc d'ailleurs, le travail consiste à abattre les arbres morts ou malades, et à enlever les broussailles pour permettre un meilleur usage du parc. Ces travaux de déblaiement ont débuté, il y a deux mois. L'équipe est composée de 30 ouvriers, dont 15 apprentis émondeurs.

Tout en effectuant ces travaux, les apprentis sont initiés à leur métier, et pour eux, le Mont-Royal se transforme ainsi en vaste école. M. Robillard a expliqué que la tâche d'émondeur est assez délicate et que les instructeurs du cours insistent constamment sur la sécurité. Le présent cours a débuté le 1er septembre et un autre s'ouvrira en décembre; ce cours s'étend sur une période de 3 mois.

Dans la "jungle"

Au cours des deux derniers mois, les travaux de déblaiement se sont surtout effectués dans le fameux secteur de la montagne connu des Montréalais sous le

nom de "jungle". Ce secteur se trouve près du carrefour de circulation Mont-Royal et avenue du Parc.

Le nettoyage de cette zone se continuera au cours de l'hiver. La division des arbres espère que la "jungle" sera suffisamment éclaircie, le printemps prochain, pour permettre aux citoyens d'y faire des promenades dans un cadre de beauté et de sécurité.

Le programme de déblaiement sur la montagne comprend aussi, pour cet automne, l'abattage de plusieurs arbres et la plantation de 400 jeunes spécimens. La plupart des arbres abattus sont morts, tandis que quelques-uns sont malades, mal formés ou en plantation trop compacte, nuisant ainsi à des essences précieuses.

M. Robillard explique que dans ces cas, on sacrifie un bouleau à un chêne. La plupart des arbres coupés, cet automne, sont des bouleaux. Il y a également quelques ormes, érables et frênes. Quant aux jeunes plantations, elles comprennent surtout des ormes et des érables argentés.

Le programme de déblaiement du Mont-Royal doit s'effectuer en deux ans. Il faudra abattre quelque 3,000 arbres morts, malades ou nuisibles, qui seront remplacés par des espèces plus vigoureuses.

L'équipe de spécialistes travaillera sur le Mont-Royal durant ces

Rien n'embellit une maison comme LES CONTREPLAQUÉS PV

Les décorateurs ont trouvé le secret pour rendre les maisons plus accueillantes, plus hospitalières et plus personnelles: ils utilisent les contreplaqués PV.

Les contreplaqués PV possèdent les qualités qui font d'une maison un foyer. Vous pouvez admirer ici quatre de sept contreplaqués décoratifs de marque PV. Utilisez-les n'importe où—pour le lambrisage ou pour la construction de cloisons, de murs-vedettes, de meubles encastrés, etc. Sans compter que vous pouvez vous en servir pour construire une chambre dans le grenier ou une salle de jeux dans le sous-sol.

Malgré leur apparence luxueuse et riche, les contreplaqués PV sont à la portée de toutes les bourses. Pourquoi accepter un matériau de moindre qualité?

Allez voir les contreplaqués PV chez votre marchand de matériaux—ou encore postez ce coupon afin de recevoir une documentation riche en suggestions.



la marque de contreplaqués la plus réputée

Département "F", Canadian Forest Products Ltd., B. P. 1040, New Westminster, C.B.

Envoyez-moi gratuitement votre documentation touchant la gamme de contreplaqués de sapin PV décoratifs.

Nom

Adresse

(S.V.P. écrire lisiblement)

Distributeur OTTAWA VALLEY LUMBER CO. LTD. 3500 ST-PATRICK, Montréal

WELDTEX

Drift Wood

ETCH Wood

SHAN-TONG

RALPH B. HUNT & CO. LTD. 9500, boul. ST-LAURENT, Montréal

de
KUYPER
BLENDÉ
GIN
ANNO
1695

Gavard
BUILDEURS SUPPLIES AND LUMBER LTD.
475, Blvd Taschereau
Lapinière, P.Q. OR. 1-1943

GOINEAU & BOUSQUET
CIE, LTEE
164, Blvd des Laurentides
Pont-Viau MO. 4-3545

LA SALLE
BUILDEURS SUPPLY LIMITED
139 OUEST, JEAN-TALON
Montréal CR. 2-5721

National
BUILDEURS SUPPLY LIMITED
150 ouest, Beaubien, CR. 6-2511
467 Galt (Verdun), OR. 9-4581

LEO PERRAULT Ltée
Bois de construction
1100 AVENUE BEAUMONT
CR. 4-8307

Val Royal
BUILDEURS MATERIALS LIMITED
12200 boul. René, Cartierville RI. 4-5851
11401 boul. Pie IX, Mt-Nord. DU. 7-7351

LA PUBLICITE DANS
LA PRESSE
PROFITE A SES LECTEURS
ET ANNONCEURS

Code d'éthique des détaillants de bois

Mesures sérieuses pour aider...

SUITE DE LA PAGE 41

Réalisant qu'un commerce ne peut se faire, à moins que chaque membre conduise ses affaires conformément à une éthique définie, l'Association des détaillants de bois du Québec a proposé le code d'éthique suivant qui, elle l'espère, produira comme résultat l'harmonie et l'amitié parmi ses membres, de même que parmi ceux avec lesquels ils sont associés au cours de leurs affaires.

1-A éviter toute action douteuse ou toute pratique injuste dont le succès s'obtiendrait au détriment du respect de l'individu;

2-A exiger une rémunération et un profit justes et raisonnables;

3-A se rappeler que, pour organiser ses affaires, point nécessaire de le faire au détriment de son concurrent;

4-A coopérer en échangeant des renseignements au bénéfice de tous les membres;

5-A restreindre les affaires et la sollicitation en des endroits où nous pouvons offrir un service efficace;

6-A considérer sur un plan identique les services entre marchands et ceux entre marchands et clients;

7-Ne pas observer les termes de vente convenus est un grave manquement à l'éthique.

Ce code qui a été étudié au congrès qui s'est terminé, hier, sera mis en vigueur aussitôt après son approbation définitive.

me ailleurs. Or, il est connu que notre balance des comptes avec les Américains est défavorable de l'ordre de près de \$2 milliards; nous avons acheté chez les Américains diverses marchandises pour une valeur de \$2,819,000,000. L'écart est magistral et c'est pourquoi nous avons tourné les yeux vers l'Angleterre.

Il ne s'agit pas d'un vague sentimentalisme mais du redressement d'une situation boiteuse: l'Angleterre est le meilleur client du Canada et nous le négligeons! Qu'on lui achète ses produits et en retour, avec nos dollars, il achètera chez nous. Et quiconque veut faire preuve de réalisme reconnaîtra qu'une telle politique est conforme aux premiers intérêts du pays, et partant de la population.

Vous êtes des hommes d'affaires, des marchands. Comment traitez-vous votre meilleur client? Avec des égards, n'est-ce pas. Eh! bien c'est la même chose et les États-Unis n'ont pas à prendre ombrage de notre attitude. Les visites et les entretiens de M. Diefenbaker avec les dirigeants américains ont d'ailleurs révélé que nos voisins étaient parfaitement d'accord et les réformes proposées l'ont été dans un climat de totale confiance.

M. Paul-A. Durivage, président de la Fédération des détaillants de bois, a été reçu par le ministre M. Avila Bedard, sous-ministre provincial des Terres et Forêts, remercia l'invité d'honneur.

Ancien nom
Lauzon, sur le Saint-Laurent, en face de Québec, avait été baptisé Pointe de Lévy par Champlain, en 1625.

Ce ne sont pas les problèmes qui manquent



Les détaillants de bois de la province poursuivent aujourd'hui leur huitième congrès annuel. Les inscriptions ont rapidement dépassé les 200 délégués qui représentent tous les secteurs du Québec. On compte également des observateurs venus des autres provinces. Sur notre photo, de g. à d., MM. GEORGES GIROUX, de Victoriaville; PAUL-A. DURIVAGE, de Montréal, président sortant; LEOPOLD GIRARD, de la ville de Québec, nouveau président de la section de la capitale. A l'arrière, M. HUBERT GOUIN, des Trois-Rivières. (cliché LA PRESSE)

Un jeune marin tombe d'un navire dans le fleuve et disparaît

Un jeune marin de 19 ans s'est apparemment noyé, à la fin de l'après-midi, hier, lorsqu'il est tombé, à peu près au milieu du fleuve, d'un navire qui quittait le port de Montréal.

Les recherches pour tenter de retrouver le corps de Joseph Robert Slaunwhite, d'Halifax, se poursuivent.

Il semble, selon la police du port, qui dirige l'enquête, que le jeune homme ait fait une chute du pétrolier "N.V. Coastal Creek", un navire de la compagnie Transit Tanker, à la suite d'appareillement d'un faux mouvement.

L'accident s'est produit en face de la rue Mercier, peu après 5 h., hier après-midi. Les recherches se poursuivent aujourd'hui.

D'ICI AU 31 DECEMBRE

NOS MAGASINS SERONT OUVERTS
LE VENDREDI SOIR
JUSQU'À 9 HEURES

N. L. M. NOISEUX
ENREGISTRÉE

QUINCAILLERIE • PLOMBERIE • CHAUFFAGE

BUREAU CHEF : 2480 Notre-Dame ouest - WE. 2-3191

SUCCURSALES : 1452 rue BELANGER Est - CR. 4-2561

6094 SHERBROOKE Ouest - DE. 3591

DU BOUT DES DOIGTS, ET SELON VOTRE DÉSIR...
l'intimité d'une pièce fermée...ou la spaciosité d'une pièce double...



modernfold

PORTES ET CLOISONS ACCORDEON

Robustes et de belle apparence, ces cloisons mobiles s'ouvrent et se ferment du bout des doigts, et durent indéfiniment. Leur structure entièrement en acier (une exclusivité Modernfold) leur assure un fonctionnement souple et parfaitement équilibré, tout en laissant le plancher libre de tout rail ou la poussière pourrait s'accumuler.

LES CLOISONS MODERNFOLD, qui peuvent être construites selon les mesures de toute ouverture, se vendent maintenant en 30 ravissantes couleurs et des centaines de combinaisons (une couleur différente de chaque côté). Que vous désiriez doubler ou diviser une pièce, elles vous apportent la solution durable et élégante à bien des problèmes d'espace posés par la vie moderne.

Voyez les portes Modernfold et des échantillons de toute la gamme des couleurs chez un des marchands Modernfold (ils figurent aux pages jaunes de l'annuaire téléphonique sous la rubrique "Doors, Folding")...ou à notre salle d'exposition.

MODERNFOLD (QUEBEC) LTD., Edifice du Forum, 1408, rue Classe, Montréal • G.L. 2334

PARC VINCENT REPENTIGNY

35 minutes du centre de la ville
2 miles passé le pont du Bout de l'île, sur la route no 2



Bungalows et Split-Levels

6 et 7 PIÈCES

avec garage au niveau de la rue

★ Chauffage air chaud forcé

★ Salle de bain en tuile

★ cuisine avec arborite

★ Rampe intérieure en fer forgé

★ Grand terrain 6,800 pi. et plus

PROJET LÉO FECTEAU INC.

INC.

\$12,700

ET

\$13,500

COMPTANT \$2,000

RUES PAVÉES

EGOUTS - AQUEDUC

SANS TAXES SPÉCIALES

PRES EGLISES ET ÉCOLES

Visitez notre maison modèle

LEO FECTEAU Inc.

CONSTRUCTEURS

Pour renseignements : OR. 1-3182

MONTREAL-NORD EN VEDETTE

Un message

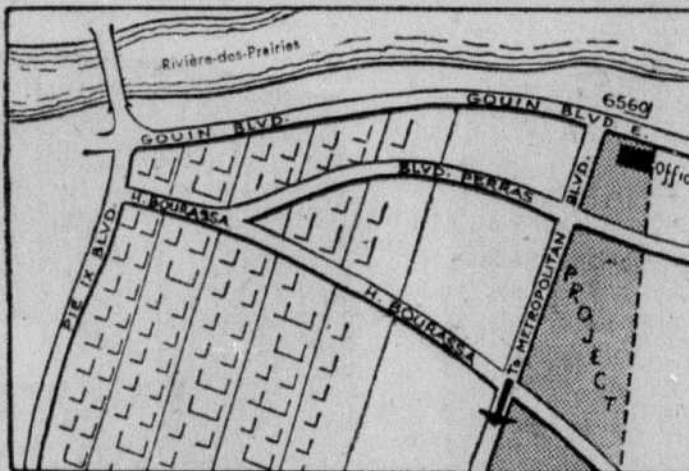
de son honneur

M. L. BRODEUR

MAIRE

de la ville de

MONTREAL-NORD



"Je vous invite à prendre part au plus nouveau et plus moderne développement de Montréal-Nord. Ce projet a été examiné et approuvé par nos experts. Il prévoit la construction d'églises, écoles, parcs, terrain de jeux et centre commercial. Aqueduc, égouts, rues pavées et trottoirs seront accordés immédiatement. Comme maire de Montréal-Nord je puis vous assurer que cette partie du Grand Montréal est en train de devenir un des districts les plus enviables de la métropole. Bienvenue à tous, et invitation spéciale aux contracteurs."

Lucien Brodeur

Terrains superbes pour SPLIT-LEVELS, BUNGALOWS
DUPLIX et EDIFICES COMMERCIAUX
actuellement disponibles

\$60.00 3 ANS POUR PAYER
COMPTANT SANS INTERET

Comparez ces avantages :

- VOUS ETES SUR L'ILE DE MONTREAL
- PAS DE PONT A TRAVERSER
- MOYENS DE TRANSPORT IDEAUX
- TOUTES LES COMMODITES DE LA VILLE
- AQUEDUC • EGOUTS • RUES PAVEES
- EGLISES • ECOLES • PARCS • TERRAIN DE JEUX • CENTRE COMMERCIAL

AGENTS EXCLUSIFS

Stonecrest realties ltd.

RE. 8-7211

Bureau : 4755 VAN HORNE - Bureau sur place : 6560 boul. GOUIN EST, DU. 1-5270

Les catholiques anglais ont souscrit \$580,356

Leur Fédération des oeuvres de charité catholiques de langue anglaise vient de terminer sa campagne 1957 par un succès complet. Elle a dépassé son objectif.

Celui-ci était de \$578,000; elle a recueilli \$580,356. C'est une augmentation sensible sur l'an dernier, alors que l'objectif n'était que de \$515,000.

S. Em. le cardinal Paul-Émile Léger, qui participait, hier soir, au banquet de clôture de la campagne à l'hôtel Mont-Royal, s'est déclaré très enchanté du résultat.

"Ce grand succès, a-t-il dit, témoigne de la générosité de la population de Montréal et de l'effort incessant déployé par les auxiliaires." Le cardinal a particulièrement félicité le président de la campagne, M. Joseph A. Weldon.

Le trois sections de la campagne: celle des paroisses, des noms réservés et des industries ont fonctionné en étroite coopération et toutes ont obtenu de magnifiques résultats.

La section des industries, par exemple, avait un objectif de \$183,000. Elle a atteint \$183,915.

Le travail des jeunes
Dans cette section, une initiative heureuse a particulièrement contribué à la réussite. Il s'agit de la division junior mise sur pied par M. Robert J. Murray, vice-président de la section.

M. Murray a réussi à intéresser près d'une centaine d'étudiants et d'étudiantes qui ont été autant d'auxiliaires précieux pour recueillir les souscriptions de l'industrie et du commerce. Ces jeunes ont abattu une importante besogne, a révélé M. Murray. "C'est ce que je vais tenter de réaliser, du moins, a-t-il ajouté, au cours des prochains mois. Nous attendons beaucoup de cette coopération des jeunes pour ces campagnes à venir."

Anciens, invités à collaborer à la reconstruction

Joliette. (DNC) - Au Séminaire de Joliette, la chapelle et l'alle d'entrée détruites par un incendie en avril dernier, seront prochainement reconstruites.

C'est ce qu'a laissé entendre le R.P. Gaston Bibeau, C.S.V., qui adressait la parole au banquet annuel des anciens. Le Père Bibeau a annoncé que "le nouveau séminaire recevrait 900 élèves, dans les deux tiers pourraient être pensionnaires. Le séminaire contiendrait en plus des locaux essentiels, une multitude de services devenus indispensables dans une éducation complète: chapelle, bibliothèque, musée et laboratoires spécialisés, studios d'art, salle de conférences, d'audiovisuel, discothèque, secrétariat général et bureau d'orientation, sans compter le magnifique auditorium et les vastes salles de musique que nous possédons déjà."

Le supérieur a admis que la formule du pensionnat était actuellement sujette à bien des critiques, parfois justifiées, mais il a souligné à l'encore "des avantages pour des jeunes gens à vivre ensemble dans un Collège, et que la vie familiale moderne, dans bien des cas, n'est peut-être pas le milieu le plus favorable à l'étude et à la formation du caractère."

"Nous construisons, a ajouté le Père Bibeau, un collège qui s'efforcera de répondre aux exigences d'une saine tradition et d'une prudente évolution."

Pour payer le coût de la construction, le Séminaire compte d'abord sur ses assurances, sur une généreuse participation du gouvernement provincial, enfin sur les concours financiers des anciens du Séminaire. A ces derniers, le Père Bibeau a demandé de faire un gros effort pour aider à la construction de la nouvelle chapelle. On croit que les travaux débuteront dès le printemps prochain et seront achevés à l'automne 59.

INSTALLATION COMPLETE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

CONDITIONS FACILES

24 MOIS POUR PAYER

POUR LES

BONNE

MONTREAL

RENE BINETTE

L.T.E.E.

4840 ST-DENIS

PL. 5057



M. ROBERT D. MURRAY, vice-président de la section des industries, de la Fédération des catholiques anglais, qui a mis sur pied une division des jeunes particulièrement active au cours de la campagne terminée hier. M. Murray veut établir cette division des jeunes sur une base permanente.

Transactions immobilières

Quartiers Abitibi - Rue Beechwood, no 1664, Lot no 213-199, terrain 125' x 100', Bimart Enterprises Inc. à Bernard Roy, \$24,000.00 - 1302851.
Rue Seguin, no 103-50, Lot no 136-262, Blutin Enterprises Inc. à Jean-Luc Leclerc, \$25,500.00 - 1302336.
De Larmer - Rue Hespier, no 1092 à 4096, Lot no 12-146, terrain 1,380 pds en sup. William Harvey à Jean-J. Bernier, \$15,300.00 - 1302746.

Maisonnette - Rue Leclair, nos 2330-2332, Lot no 197-6, terrain 31'3" x 100', Rona Labeur à Jean-C. Bourassa, \$19,750.00 - 1303795.
Mercier - Rue Boyce, nos 8281 à 8297, Lot nos 396-228, Pi. 227, Maxime Grandinon à Dame J.C. Carpentier, \$23,000.00 - 1302791.

Mont-Royal - Rue Mackenzie, no 4789-4791, Lot no 111-211, terrain 25' x 111 pds, Usher Edelman et al à Dame Jacob Shafman, \$22,000.00 - 1302815.
Rosemont - 44e Avenue, nos 6545 à 6549, Lots nos 188-269, 188-268-2, terrain 37'5" x 105', Edmond-R. Gallant à René Sénéchal, \$22,000.00 - 1302837.

44e Avenue, nos 6550 à 6554, Lots nos 189-215, 189-216, 189-217, 37'5" x 105', Edmond-R. Gallant à Antonio Polier, \$25,800.00 - 1302858.

St-Anne - Rue Montmorency, nos 2207-2211, Lot no 675, Dame D. Bessinger à Dame H. David Lester, \$19,200.00 - 1302817.

St-Eusèbe - Rue Hogan, no 2122, Lot no 148-1760, Dame Robert Martel à Rosario Laberge, \$12,500.00 - 1302790.

St-Jean-Baptiste - Rue Marie-Anne, no 101, Lot no 12-83, Charles-J. Avon à Albert Dalpe, \$12,800.00 - 1302804.

St-Amand - Rue Ontario Est, nos 2276 à 2280, Marianna, nos 2279 à 2283, Lot no 1467-2, 1468-9-2, 1468-10-2, etc. à Raymond Poirier, \$29,000.00 - 1302839.

St-Jacques - Rue Acadie, no 6545, Lot no 633-609, 610, terrain 70' x 66 pds, Gérard Leblanc à Michael Lecuyer, \$27,500.00 - 1302821.

Villeray - Boulevard des Ormes, nos 3214-3216, Lot no 224-176 à 178, 183, Eugène Campeau à Lorenzo Gauthier, \$33,000.00 - 1302829.

484-382 à 384, J. Rosario Loyer à René Riethols, \$15,500.00 - 1302838.

Paroisse de St-Genevieve - Chemin public, Lots nos 327-462 à 467, 474, 476, 477, 467 à 469, René Realty Limited à René Pilon, \$17,740.00 - 1302773.

Villies Beaconsfield - Allancroft Road, no 163, Lot no 25-135, Terraux Construction Ltd. à John G. Smithers, \$15,630.00 - 1302798.

Lachine - 7e Avenue, no 743, Lots nos 753-837, 838, Arthur Guidi à Prosper Martin et ux, \$8,000.00 - 1303787.

LaSalle - Rue Senecal, Lot no 590, 371, terrain 7,544 pds en sup. Attica Builders Incorporated à Milmar Construction Incorporated, \$13,202.00 - 1302750.

Avenue Dollard, Lot no 961-25, terrain 6,894 pds en sup. Paul Lepik à Joseph Donnelly, \$4,000.00 - 1302862.

Mont-Royal - Chemin public, Lots nos 632-424, Pi. 631-291, Pi. 632-425, Mount Royal Property Corporation à Michel Danereau, \$5,770.00 - 1302861.

Pointe-Claire - Rue Yvon, nos 2005-2007, Lot no 64-52, terrain 60' x 100 pds, Louis B. Maillet Co. à Francis O'Rourke, \$17,500.00 - 1302823.

Avenue Summerhill, no 22, Lots nos 64-36, 37, terrain 60' x 100 pds, Louis B. Maillet Co. à Alexander J. Craig, \$18,125.00 - 1302824.

St-Laurent - Rue Norman, nos 2005-2007, Lot no 18-169, terrain 40' x 55 pds, André Fecteau, André Robert Walter et al, \$26,500.00 - 1302753.

A-1 Quincaillerie

LIMITÉE

4317 Ontario Est

CL. 5-5051 Montréal, P.Q.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

ACTON INC.

1190 rue Richard

Tél. 52-252

ACTON VALE, P. QUE.

ARG SUPPLY

LIMITÉE

RUE BETHANIE SUD

TEL. 51

LACHUTE, QUE.

ARTISAN MODERNE

7568, RUE ST-HUBERT

CR. 9-6332

FERRONNERIE BERGEVIN

LIMITÉE

512 Villeray

Tél. CR. 9-7117 CR. 4-8719

ALEX BRENNER

LIMITÉE

Matériaux de construction

1040, RUE BLEURY

UN. 1-2631

DAIGLE & PAUL LEE

Bois de construction

1962, RUE GALT

PO. 8-6681

DANDURAND & FRERES

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

178, rue Jacques-Cartier

Valleyfield, Qué. - Tél. 540

LIONEL DAoust LEE

BOIS DE CONSTRUCTION

295 rue Lafleur

Ville LaSalle

HU. 1-2735

D.-D. Desjardins & Fils

321, RUE ST-GEORGES

TEL. 3752

ST-JEROME, QUE.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

DESROCHERS & WODON

LIMITÉE

23 SUD, PLACE BOURGET

PL. 6-4548

JOLIETTE, QUE.

L.-P. DUCLOS & FILS

CIE LTEE

300, RUE OSTIGUY

TEL. FO. 2-3758

CHAMBLY, QUE.

T. EATON CO.

Rue Ste-Catherine ouest

Montréal

RAVARY LEE

3767 Ste-Catherine Est

Tél. LA. 6-7721

Gavard

BUILDEURS SUPPLIES AND LUMBER LTD.

67, boul. TASCHEREAU - OR. 1-1943

LAPINIERE, Qué.

FERRONNERIE GROTHE LIMITEE

12470, LACHAPPELLE

CARTIERVILLE

RI. 4-2805

LA FLEUR DE LIS INC.

8945, boul. ST-LAURENT

DU. 1-6437

LaSalle

BUILDEURS SUPPLIES LIMITED

159 OUEST, RUE JEAN-TALON

Montréal

CR. 2-5721 - CR. 6-3645

LEONARD VEILLEUX

LIMITÉE

CHEMIN BEAUC

TEL. CO. 8-4691

BEAUMARNOIS, QUE.

LA PRESSE

Allouez 10% pour le système de chauffage

La circulation est à l'heure actuelle le problème le plus important auquel doivent faire face non seulement la plupart des grandes villes, voire les municipalités de campagne. Une fournaise défectueuse ou un système à chauffage souffrant de durcissement d'artère, si l'on peut dire, n'apportent que manque de confort; la aussi la circulation est le grand problème. Dans bien des cas, cette situation peut coûter la vie d'un membre de votre famille, qui peut être alors emporté par une attaque de pneumonie ou d'un accès de grippe. Un calorifère qui ne fournit pas la chaleur nécessaire à la santé du corps peut causer la mort. La fatalité ne sera pas aussi rapide que celle que peut causer une automobile filant à toute vitesse, mais elle peut être aussi sûre.

D'après l'Institut canadien de Plomberie et de Chauffage, on devrait investir de 6 à 10 pour cent du coût d'une maison dans un système de chauffage adéquat.

La valeur actuelle de votre système de chauffage représente-t-elle cette proportion?

Si non, vous risquez de ressentir le froid, à l'intérieur aussi bien qu'à l'extérieur. C'est le temps, alors qu'il fait froid et qu'il est très dangereux de s'exposer au froid, de commencer à tracer des plans pour l'an prochain.

Selon les statistiques de l'Institut, le système de chauffage dans une maison de \$12,000 devrait être évalué à \$1,000 environ. Avec cette somme, qui ne représente même pas une fraction de la valeur de votre maison ou de l'un de vos enfants, vous pouvez obtenir une assurance... contre le froid.

Les fournaises de récent modèle, produisant la chaleur d'une façon efficace et économique, la plus efficace et la plus économique jamais encore trouvée par les ingénieurs en chauffage qui ne cessent leurs recherches. Quel que soit le dispositif, par air chaud ou par eau chaude, vous constaterez que les systèmes de chauffage actuels n'ont rien à envier aux automobiles modernes et aux autres inventions de notre époque. Rendez-vous à la salle d'exposition la plus près de chez vous. Vous y verrez des hommes qui connaissent les systèmes de chauffage de la cave au grenier et qui se feront un devoir de vous expliquer en détails les merveilles de l'outil moderne. Vous apprendrez également que des conditions faciles de paiement sont à votre disposition, tout comme pour l'achat d'une automobile. Le Gouvernement met en effet à votre disposition des prêts d'argent qui permettront de payer en entier le coût de remplacement d'un système de chauffage jugé inadéquat.

Première victime

C'est surtout le nombre de maisons unifamiliales qui a diminué de 1956 à 1957. Au cours de la période de sept mois finissant au mois de juillet, le nombre de ce genre de logements commencés accusait une baisse de 23 p. 100, par rapport à l'année précédente. Le nombre de maisons d'appartements commencées n'a diminué que de 10 p. 100.

Cosmos Construction (Canada) 1434 ouest, Ste-Catherine, pour le compte de Leicester Investment Ltd., une maison à appartements sur Drummond près de la rue Sherbrooke. Projet de \$1,500,000. Roland Dumais, architecte.

L'IMMEUBLE ET LA CONSTRUCTION

La fluctuation

A la fin de juillet, le nombre de maisons nouvellement parachevées mais inoccupées construites pour les propriétaires-occupants, était de 2,215 comparativement à 3,172 à la fin de mars. En dépit de cette diminution, les chiffres étaient le double de ceux que l'on avait enregistrés au mois de mai 1956. La plus grande partie de la diminution constatée entre mars et juillet s'est produite dans le domaine des maisons financées aux termes de la Loi nationale sur l'habitation et dont le prix était inférieur à \$15,000.

Augmentation du nombre des familles

Au cours des six premiers mois de l'année 1957, la formation nette des familles s'établissait à un taux considérablement plus élevé qu'en 1956. Au cours de cette même période de l'année 1957, l'augmentation estimative du nombre de familles se chiffrait par 41,500 comparativement à 21,000 au cours des six premiers mois de l'année 1956. Cette augmentation est surtout attribuable à une plus forte immigration bien que le nombre de mariages se soit accru.

Progrès encourageant

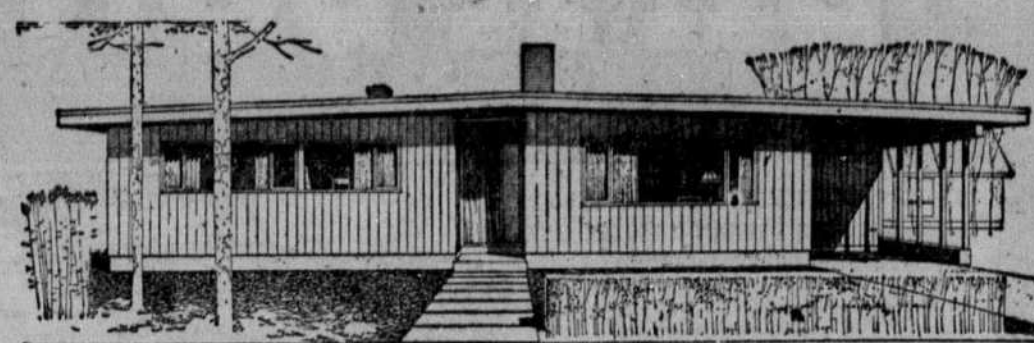
Le taux annuel des logements commencés dans toutes les régions, si l'on tient compte des facteurs saisonniers, s'établissait à 79,000 à la fin du premier trimestre de cette année. Ce taux est passé à 117,400 au cours du deuxième trimestre. L'augmentation correspondante du taux de logements commencés, dans les centres de 5,000 et plus, a été de 54,300 à 74,200. Ce taux s'est maintenu au cours du mois de juillet et les estimations préliminaires indiquent que ce taux a augmenté au cours du mois d'août.

Baisse générale

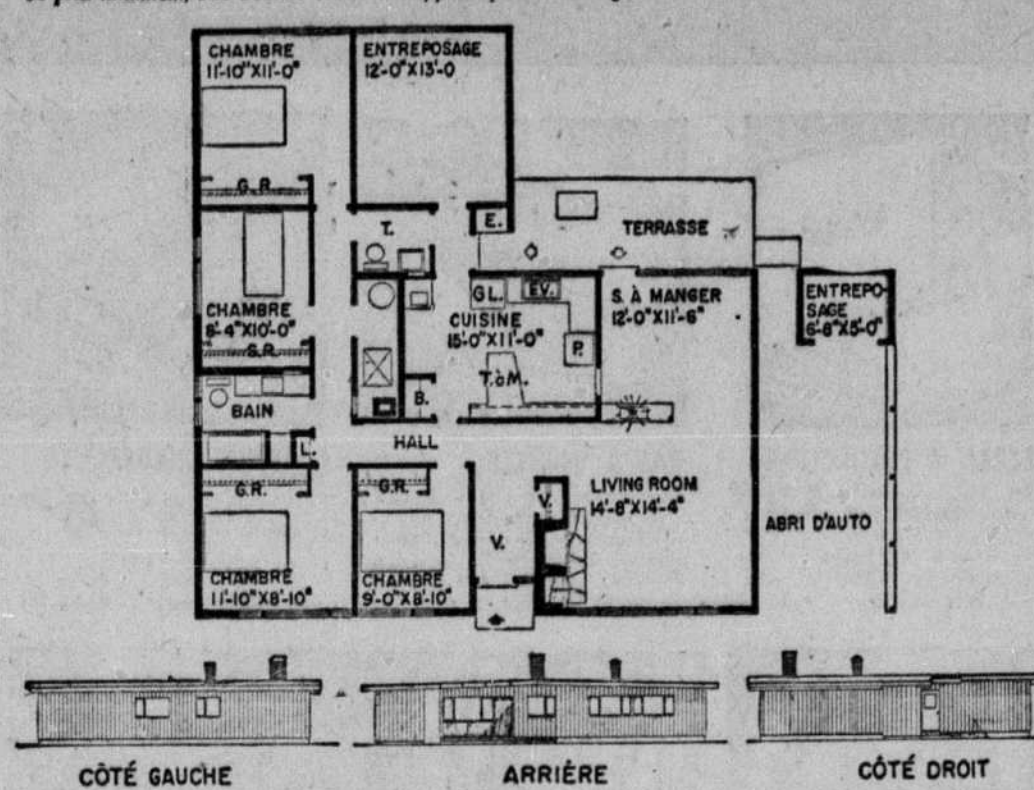
En janvier-septembre, selon des chiffres provisoires du BFC, 85,903 logements ont été commencés, quelques 17 p. 100 de moins que les 103,437 d'un an auparavant. Comparativement à un an plus tôt, le nombre de nouveaux logements a été supérieur en Saskatchewan, égal en Ile-du-Prince-Edouard et inférieur dans les autres provinces.

Les logements terminés au cours des neuf mois ont diminué de 13 p. 100 (78,824 contre 90,620), et toutes les provinces, sauf Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan, ont déclaré un recul. Les logements en construction, le 30 septembre, se chiffraient par 75,327 comparativement à 90,374, soit une diminution de 16,6 p. 100. Toutes les provinces figuraient à la baisse.

Gérard Beaudet Construction, 2285 Nicolas-Perrot, 42 unités sur l'avenue Pasteur, près des avenues Victor-Doré et Charles-Gill. Projet de \$650,000.



MODÈLE 802: L'architecte Donald M. Manning, de North Vancouver, a préparé le modèle de ce grand bungalow de quatre chambres, sans sous-sol. Ce plan convient sur un terrain d'angle ou un terrain intérieur et devrait être orienté de façon que la porte principale donne vers le nord-ouest. L'aire totale de parquet de cette maison est de 1,590 pieds carrés et les dimensions extérieures, comprenant l'abri pour auto, sont de 54 pieds 10 pouces sur 45 pieds 4 pouces. On peut se procurer les épreuves de ce plan, au prix minimum, à la Société centrale d'hypothèques et de logement.



CÔTÉ GAUCHE ARRIÈRE CÔTÉ DROIT

La lutte au bruit en Allemagne

Construire vite mais bien

Tout à la joie de se trouver dans un appartement neuf, les nouveaux locataires oublient souvent, avant de signer leur contrat, d'observer les quelques minutes de silence qui leur permettront de tester le bruit ambiant, de repérer les défauts d'insonorisation malheureusement si fréquents dans les nouvelles constructions. Bâtir 4 millions de logements c'est sans doute un record, mais les propriétaires ont bien souvent à maudire la légèreté des architectes, qui n'ont pas tenu compte des prescriptions pourtant très précises du ministère de la Construction, prescriptions qui ont force de loi depuis le mois de mars 1952. Une fois que les planchers sont posés, il est évidemment trop tard pour prendre les

mesures de protection qui s'imposent, à moins de consentir à des dépenses supplémentaires s'élevant à un bon quart du coût initial. Le résultat de ce replâtrage n'est du reste aucunement garanti.

Pour n'avoir pas à prévoir cet inconvénient acoustique, les propriétaires d'immeubles ou de villas violent souvent diminuer sciemment le loyer qu'ils sont légalement en droit de réclamer. Dans certains cas, les loyers ont été abaissés de 20% par décision judiciaire, non pas par sanction, mais par respect du bien-être physique et psychologique du locataire, auquel il serait injuste d'imposer le prix maximum pour une "chambre de tortures acoustiques". La police du bâtiment a du reste le devoir très précis de veiller à l'observation des règles d'insonorisation aussi bien sur présentation des plans de construction que lors de la remise du bâtiment. On a constaté en effet que dans la majorité des cas les défauts d'insonorisation sont à chercher dans les projets défectueux soumis par les architectes. Ce sont eux qui sont les premiers responsables et doivent par conséquent attirer l'attention du constructeur sur les mesures qui s'imposent, et le guider de leurs conseils.

Ils ne sont, bien entendu, pas seuls à répondre du succès, et le propriétaire pourra tout aussi bien s'en prendre à l'entrepreneur si celui-ci n'a pas tenu compte des prescriptions contenues dans les plans initiaux, ou s'il n'a pas veillé scrupuleusement à l'exécution des mesures isolantes peuvent s'avérer totalement inefficaces pour peu que le contact soit établi par inadvertance entre deux planchers, entre deux tuyauteries.

Ce n'est pas que le constructeur ait à dépenser beaucoup plus pour l'insonorisation de sa maison. On évalue en général à 3% du coût total les frais supplémentaires occasionnés par la lutte obligatoire contre le "bruit immobilier", et puisqu'ils sont obligatoires, ces frais sont classés parmi les dépenses normales de la construction: ils allègent d'autant la feuille d'impôt.

Ils sont donc inexcusables ceux qui omettent de se faire conseiller par les spécialistes, d'autant plus que de grands centres d'insonorisation ont été créés dans les principales villes. En cas de contravention, il est prévu du reste que l'Etat a droit au retrait des fonds investis dans le logement social, si celui-ci a été rendu inhabitable par le bruit.

40 mises en chantier bientôt à Repentigny

Les projets de construction vont bon train à Repentigny. L'aide apportée récemment à la construction par le gouvernement fédéral favorise certainement les constructeurs et futurs propriétaires.

Iberville Construction pour sa part mettra en chantier bientôt 40 nouvelles habitations. Une valeur de \$600,000. La plupart de ces maisons étant vendues il est à prévoir que vers décembre une quinzaine d'autres seront entreprises.

La construction hivernale avec des méthodes modernes ne pose aucun problème sérieux.

9,000 par mois

Pour l'ensemble du pays, le nombre de logements commencés au cours de la période de sept mois a été de 61,500, soit 19 p. 100 de moins que le total de 76,100 que l'on a connu au cours des sept premiers mois de 1956.

Duquette & Blumenthal, 1875, Tuppermont, projettent la construction de 40 maisons sur l'avenue Beechwood entre les rues Taché et Francis. Projet de \$800,000.

DELPHIS CÔTÉ

COUVREURS FERBLANTIERS

Termes si désiré

Estimée gratuite - Ouvrage garanti

5550, rue ST-PATRICE - PO. 7-5358

Logements neufs, Canada et provinces Grâce aux prêts

	Commencés	Achèvés	En construction
	janv.-sept. 1957	janv.-sept. 1956	le 30 septembre 1957
Canada	85,903	103,437	78,824
Terre-Neuve	899	1,432	879
L.P.E.	98	98	99
Nouveau-Brunswick	1,935	2,256	1,390
Nouveau-Brunswick	2,019	2,625	1,865
Québec	24,678	29,051	22,485
Ontario	32,521	39,523	30,480
Manitoba	2,553	4,496	2,341
Saskatchewan	3,480	3,233	2,695
Alberta	7,334	8,615	6,615
Col. Britannique	10,286	12,126	9,466
			9,893
			9,848
			11,363

L'augmentation du nombre de logements commencés durant le premier trimestre de l'année résulte en partie d'un plus grand nombre de prêts hypothécaires consentis aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Cependant, la plus forte proportion de l'augmentation représente des logements financés à l'aide de moyens autres que ceux qui sont prévus dans la Loi nationale et même autrement que par des prêts hypothécaires accordés par les institutions prêteuses.

MAPLE TERRACE

(Terrasse des Erables)
dans le NOUVEAU MONTREAL-NORD

Un centre créé en vue du bien-être à

MAPLE TERRACE BUNGALOWS

"Split Levels"

PRIX ENTRE

\$13,250

ET

\$14,750

Paiement initial à compter de \$2,250

5 1/2 PIECES avec ABRI pour AUTO ou GARAGE

et 6 1/2 PIECES avec GARAGE



Voici quelques-uns des avantages que vous offre MAPLE TERRACE:

- Loin du bruit et de la fumée de la ville
- Pas de ponts à traverser
- Côtés et devant paysagers
- Cuisine de luxe
- Grands terrains
- Chauffage huile à air forcé
- Contre-fenêtres en aluminium

MAPLE TERRACE est près des écoles, églises, centres d'achats et transports.

Venez visiter notre magnifique modèle et voir vous-même cette grande valeur.

Notre maison modèle est OUVERTE de 1 à 9 p.m. TOUS LES JOURS.

POUR VOUS RENDRE A MAPLE TERRACE - Tournez à l'est de Pie IX, sur Charlevoix ou Gouin, et suivez les flèches Maple Terrace jusqu'à la maison modèle à 5301, boul. HENRI-BOURASSA

CLAUDE LEGAULT

Construction Ltée

DU. 8-1532

CONTRE-PLAQUÉ SYLVAPLY À PRIX D'ÉCONOMIE!

Voyez votre marchand de bois dès maintenant!

Notez les bas prix des catégories "construction", idéales pour réparations et améliorations!

Votre marchand de bois met actuellement en vedette les panneaux de revêtement Sylvaply. Ces panneaux de 4'x8', non sablés et légers, sont recommandés pour tous les travaux de réparation et d'amélioration là où la commodité et l'économie importent encore plus que l'apparence. C'est la même sorte de contre-plaqué qu'emploient les entrepreneurs dans la construction des maisons modernes partout au Canada. Utilisez-le vous aussi: vous réaliserez d'appréciables économies!

EXIGEZ LA MARQUE SYLVAPLY

sur la tranche de chaque panneau. Elle vous garantit un contre-plaqué fabriqué par des experts, soumis à des épreuves sévères et vérifié avec soin dans les usines des fabricants de contre-plaqué les plus importants et les plus réputés au Canada. Exigez la marque Sylvaply... car la qualité Sylvaply ne coûte pas plus cher!

en vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre

SYLVAPLY CONTRE-PLAQUÉ A COLLE IMPERMÉABLE

MacMILLAN & BLOEDER SALES
Vancouver Calgary Edmonton Winnipeg London Windsor Toronto Ottawa Montréal Québec

Exigez la marque SYLVAPLY sur la tranche de chaque panneau

Voyez ce que vous pouvez faire avec l'économique CONTRE-PLAQUÉ DE REVÊTEMENT SYLVAPLY

Base bien unie pour recouvrir un plancher

Etagères solides et peu coûteuses au sous-sol

Cloisons économiques au sous-sol ou au grenier

Revêtement des murs de sous-sol (économie de combustibles)

Hangars, remises, etc., peu coûteux et durables

Placards au sous-sol pour ranger outils, etc.

COMPTANT

\$90.



6 DIFFÉRENTS MODÈLES À VOTRE CHOIX

COMMENCEZ A DEVENIR PROPRIÉTAIRE DE VOTRE BUNGALOW OU SPLIT-LEVEL

À CHÂTEAUGUAY

\$7950.

\$46.25 PAR MOIS

BALANCE CAPITAL ET INTERETS COMPRIS

Tel qu'illustré

Bungalow moderne, de 6 1/2 pièces, chauffées, devant en pierre, près écoles, églises, centre d'achat, et tous services

• Fondation en béton

• Isolation en Rockwool

• Murs extérieurs en pierre et briques

• Chauffage automatique à l'huile

• Choix de chambre de bain en tuiles de couleur

• Murs en plâtre sec

• Plancher de bois franc

• Accessoires électriques fournis et installés

• Peinture à l'intérieur et à l'extérieur au choix

• Vivoir avec vue panoramique

• Filage 220 volts

• Sous-sol complètement en béton

• Grandes garde-robes

• Nivellement du terrain avec la terre de l'excavation seulement

COMMENT VOUS Y RENDRE

Sea-gram

Route no 3 Valleyfield

Coughnawaga

Pont Mercier

Traversez le pont Mercier, suivez la route No 4 en passant par Coughnawaga, 1/4 mile tout droit passé l'intersection sur la route de Malone. Vous verrez nos enseignes sur les deux côtés de la route.

Notre représentant ira vous chercher en auto sans obligation. Vous pouvez visiter nos maisons modèles sur semaine de 6 h. p.m. à 10 h. p.m. En fin de semaine 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

24 heures par jour

Pour rendez-vous, appelez

ME. 7-7281

TERMES FACILES A VOTRE SERVICE

SEA-GRAM CONSTRUCTION Corp.

LE PLUS PUISSANT MEDIUM DE PUBLICITE AU CANADA FRANÇAIS

VENTE de Noël SIMPSON'S

COMMANDES POSTALES
OU TELEPHONIQUE EXECUTEES

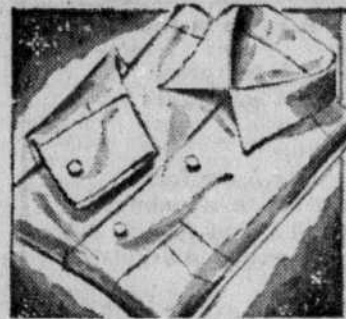
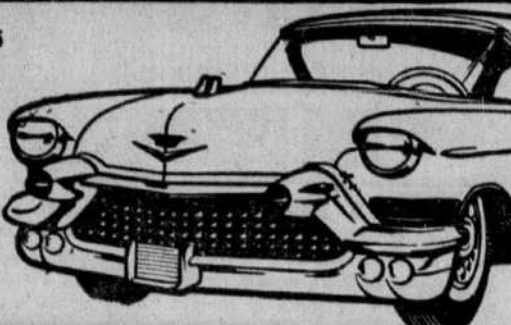
PL. 7221

CE SOIR SYNTONISEZ CJAD DE 7 h. 35
A 7 h. 45! VOUS POURRIEZ GAGNER UNE
SUPERBE CHEVROLET 1958!

Les factures déposées aujourd'hui jusqu'à 5 h. 30 sont
éligibles! Vous pourriez être le gagnant!

A 7 h. 45 ce soir, CKVL radiodiffusera
aussi le nom de l'heureux gagnant!

Le 23 novembre, vous pourriez gagner une Cadillac 1958!
(Le modèle ici représenté, est un modèle 1957.)



CHEMISES BROADCLOTH

Coton égyptien blanc ne
requérant aucun repas-
sage! Col à pointes courtes. Man-
chettes simples. Encolures: 14 à 17,
manches 32 à 35. Ch. 4.88
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 713



REVOLVERS ET ETUIS

Ensemble 5 pièces! Re-
volvers-jouets à amorces
avec étuis et ceinture.
Ens. 1.77
AU CINQUIEME — Rayon 759



COFFRET A BIJOUX

Qual. rég. 7.98 — Légères
imperfections. Similicuir
veau. Fini ton or patiné. Serrure et
clef. Plateau mobile. Tirail. Bleu,
ivoire ou rose. Ch. 4.39
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 702



ECRAN A PROJECTION

Rég. 20.75 — Modèle
compact, portable, mon-
té sur trépieds tout métal. Pour pho-
tos ou films mobiles. Dimensions:
40" x 40". Ch. 12.89
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 704



BAS A VARICES

Rég. 9.95! Solides bas
élastiques en nylon très
solide de première qualité. Pointes
ouvertes. Talons fermés. En beige.
Pointures: P.M.G. Pai. 4.97
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 701



COUSSINS CHAUFFANTS

Housse amovible en dou-
ce flanellette bleue, ro-
se ou verte. Ch. 4.39
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 701



TRAIN MECANIQUE

Locomotive, ravitailleur,
plate-forme, fourgon à
bagages, wagon de bout,
pont, rail (6 pièces). L'ens. 1.77
AU CINQUIEME — Rayon 759



MITAINES POUR LE SKI

Choix de mitaines tout
cuir ou popeline et cuir.
Pointures: petites, mo-
yennes et grandes. En marine, rouge
ou noir. Pai. 2.66
AU TROISIEME — Rayon 734



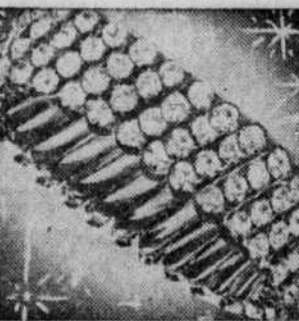
JOLIES PANTOUFLES

Pantoufles en tricot cé-
lèbre extensible "Helen-
ca". Lavables. Décor
broderie et similipierres. En noir, ro-
se, bleu ou jaune. Pai. .88
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 707



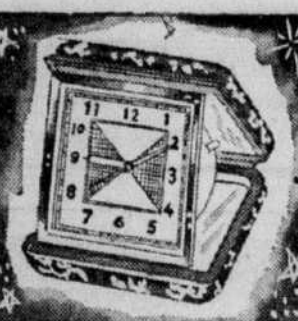
MONTRES SUISSES

Pour dames ou fillettes!
Mouvement précis de 17
pièces. Cadran blanc.
Verre bombé. Boîtier inoxydable, fini
ton or. Bracelet noir. Ch. 9.99
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 703



BRACELET EXTENSIBLE

Devrait se vendre \$3!
Bracelet à 4 rangs. Mon-
titure ton argent sortie à
la main de similirubia et crystal com-
binés ou pierres "crystal" seules.
Ch. 1.99
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 703



REVEIL DE VOYAGE

Importé. Mouvement de
haute précision. Sonnerie
haute et persistante. Ca-
dran lumineux. Boîtier à effet
brocard tons noir et or. Ch. 4.99
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 703



ETOILES VISCOSE

Décor tartan: Black Watch,
Margaret Rose, Dress Ste-
wart, Dress Gordon, Hun-
ting McKinnon ou Royal Stewart. Tons
unis: rouge, jaune, noir, beige, blanc,
bleu. Ch. \$1
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 709



GANTS SPORT

Devraient se vendre 2.98!
— Peau de porc dessus
tricot cachemire et
laine. Beige, noir, brun ou gris. Poi-
ntures: petites, moyennes, grandes.
Pai. 2.39
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 708



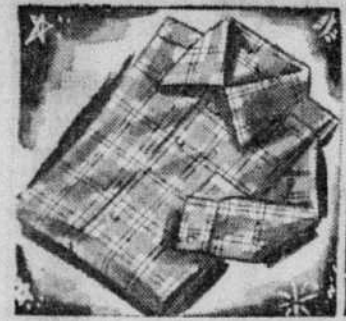
GANTS LAINE BOTANY

Pour dames — Chauds
manteaux avec jolie garni-
ture. Blanc,
noir, beige, gris, brun, rose ou bleu.
Pointures: P.M.G. Pai. .98
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 708



PYJAMAS FLANELLETTE

Pour bambins ou bam-
bines — A) Modèle gar-
çonnet croisé avec pan-
talon de coupe ample. B) Jaquette à
devant simple, pantalon à taille élas-
ticisée. Ages 3 à 6 ans. Ch. 2.19
AU DEUXIEME — Rayon 744



CHEMISES PLAID

Plaid — Pour garçons! Co-
ton imprimé, lavable. Man-
che longue et col transfor-
mable. Plaid brun, rouge ou bleu.
Ages 4, 6 et 8. Ch. \$1
AU DEUXIEME — Rayon 744-45



COUVRE-CHAUSSURES

Pour enfants — Caut-
chouc hydrofuge doublé
toison. Pointe et talon
renforcés. Semelle robuste. Pointu-
res: 6 à 12, 13 à 3. Pai. 3.89
AU DEUXIEME — Rayon 722



PANTOUFLES VELOURS

Pour enfants! Velours
côtelé rouge ou bleu.
Motifs enfantins. Couture
arrière renforcée. Pointures: 5 à 12.
Pai. 1.99
AU DEUXIEME — Rayon 722



GAINES "WALK-EZE"

Rég. 3.98! Fourreau
"Walk-Eze". Satin et filet
"power net". Blanc seu-
lement. Tailles: petite, moyenne,
grande ou très grande. Ch. 2.88
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 710



JOLIS TABLIERS

Devraient se vendre 1.49!
Broadcloth imprimé et
uni. Vert, mandarine,
aqua-marine, bleu ou rose. Ch. 1.19
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 710



POUPEE FLEXIBLE

Hauteur 17 pouces! Vi-
nyl lavable. Membres
flexibles. Cheveux plan-
tés Saran. Peuvent être peignés, bro-
sés ou frisés. Jolie robe de crêpe.
Culotte et bas nylon. Ch. 3.99
AU CINQUIEME — Rayon 759



TABLEAU AVEC SUPPORT

Ardoise véritable. Se ra-
bat pour former pupitre.
Cadre en bois. Hauteur:
38 1/2", largeur: 16 1/2". Craie et
brosse .39
AU CINQUIEME — Rayon 759

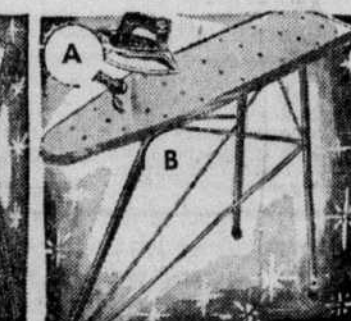


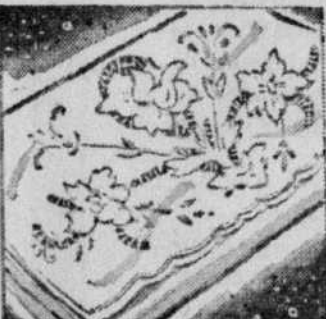
PLANCHE ET FER

A. Fer électrique avec
cordon. Ch. 1.39
B. Planche à repasser
pliante. Fini email.
Ch. 1.79
AU CINQUIEME — Rayon 759



PROTEGE-TABLE

Plastique souple blanc
avec matière isolante au
centre. 50" x 70" envi-
ron. Ch. 3.69
AU QUATRIEME — Rayon 751



TAIES D'OREILLER

Jolies taies d'oreillers en
beau coton blanc. Bro-
derie ajourée à la main.
Ourlet dentelé. Pai. 1.69
AU QUATRIEME — Rayon 751



SOCQUETTES NYLON

Pour hommes — Tricot
nylon et laine. Durable
et confortable. Décor
losanges. Teintes contrastantes: bleu
pâle, vin, fusain, marine, gris ou
brun. 10 1/2 à 12. Pai. .99
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 713



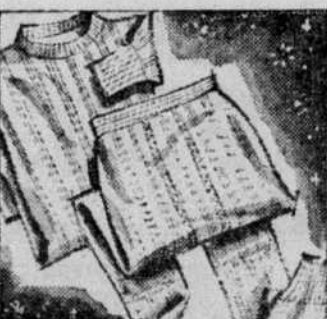
ECHARPES TARTAN

Importées — Chaud tissu
viscose broché. Choix de
décor variés. Hunting Mc-
Kinnon, Royal Stewart, Dress Gor-
don, Dress Stewart, Black Watch,
Princess Margaret Rose. Ch. \$1
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 716



POLOJAMAS COTON

Rég. 2.98! Pour garçons.
Coton peigné irrétrécis-
sable. Marine et gris ou
gris et vin. Tailles P.M.G. Ch. 1.98
AU DEUXIEME — Rayon 715



CALEÇONS ET GILETS

Pour garçons! Coton
"Sanitized". Tailles P.M.G.
Caleçon, ch. 1.19, Gilet,
ch. .98. L'ensemble 1.88
* Marque déposée
AU DEUXIEME — Rayon 715



CHAUDS PANTALONS

Rég. 7.50 — Pour garçon.
Gardienne 85% viscose
15% nylon. Doublé. Ma-
rine, charbon, brun. 8 à 16. Ch. 5.79
AU DEUXIEME — Rayon 714



CARTES DE NOEL

Rég. \$1 — Boîte de 50
avec enveloppes, sujets
variés. Texte anglais ou
français. — Boîte .89
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 748



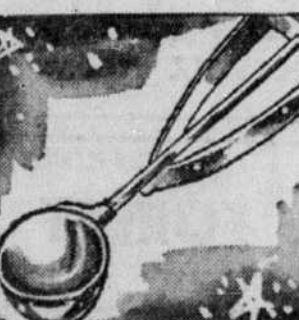
SERVIETTES DE CUIR

Rég. 7.95! Cuir véritable,
coins renforcés. Man-
chettes et poches. Serrure
et clef. Tan seu-
lement. Ch. 5.95
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 748



POUBELLE CARREE

Devrait se vendre 7.95!
Blanc, jaune, rose, tur-
quoise. Ch. 5.99
AU CINQUIEME — Rayon 755



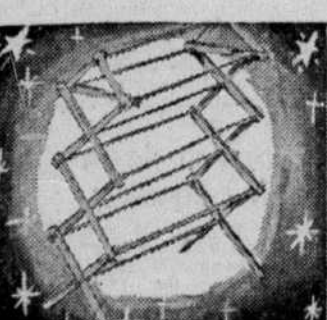
MOULE CHROME

Cuillère à purée de pom-
mes de terre. Inoxyda-
ble. Ch. 1.69
AU CINQUIEME — Rayon 755



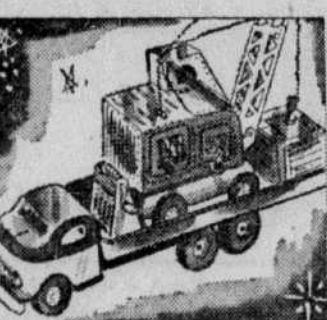
VADROUILLE NYLON

Lavable. Rose, bleu ou
blanc. Ch. 1.99
AU CINQUIEME — Rayon 755



SOLIDE SECHOIR BOIS

Modèle solide, plant.
Equivaut à 25 pieds de
corde. Ch. 1.99
AU CINQUIEME — Rayon 755



CAMION-GRUE METAL

Moteur à friction. Grue pi-
votante. Longueur totale 13
po. Construction robuste, 10
roues en caoutchouc.
Ch. 1.77
AU CINQUIEME — Rayon 759



PLATEAU A SANDWICH

Semi-porcelaine d'Angleter-
re. 3 modèles différents en
vert et marron, gris et lau-
re, rose et laurier. Ch. 1.89
AU CINQUIEME — Rayon 757



CIGARES "LAS VEGAS"

Rég. 3.50! Forme Per-
fecto. Mélange de tabac
importé. Garantie frais.
Boîte de 50 pour 2.50
AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 705



PYJAMAS FLANELLETTE

Pour hommes! Pantalon
à cordon coulissant et
dos élastique. Jaquette
à col cranté et poche-poit-
rine. Rayures vin, bleu, vert ou tan. Tailles:
A à E. Ch. 2.99
AU SOUS-SOL — Rayon 789



GANTS IMPORTES

Pour hommes! Tricot hy-
drofuge, paume de cuir
souple, doublure en lai-
ne. Marine, tan, gris ou brun. Poi-
ntures: petite, moyenne ou grande.
Pai. 1.79
AU SOUS-SOL — Rayon 789



CHANDAIL "HOCKEY"

Pour garçons 6 à 16
ans! Tricot 60% laine,
40% coton. Ecusson du
club "Canadien". Tailles: petite, mo-
yenne ou grande. Ch. 3.69
AU SOUS-SOL — Rayon 788



PANTALON MELTON

Pour garçons 6 à 14
ans! Genou renforcé de
cuir, poches à parements,
chevilles élastiques. Melton marine,
gris fusain ou brun. Tailles: 24 à
32. Ch. 3.99 (Indiquer second ton)
AU SOUS-SOL — Rayon 788



COTON "PAISLEY"

Pour dames! Robes la-
vables et inaltérables.
Boutonnage 3/4, col et
parement festonnés. Brun/blanc,
bleu/blanc ou marron/blanc. Tailles:
16 1/2 à 24 1/2, 38 à 44. Ch. 2.99
AU SOUS-SOL — Rayon 780



PANTALON LAVABLE

Pour bambins ou bam-
bines! Plaid "Sanfor-
lan" laine et viscose, la-
vable. Taille boxeur. Black Watch,
McPherson ou King George. Ages:
3 à 6x. Ch. 1.88
AU SOUS-SOL — Rayon 786



JUPES PLEISSEES

Pour bambines! "Sanfor-
lan" laine et viscose la-
vable. Bretelles, ouver-
ture latérale. Black Watch, McPhier-
son ou King George. Ages: 3 à 6x.
Ch. 1.49
AU SOUS-SOL — Rayon 786



POLOJAMAS MOLLETON

Pour enfants! Molleton
de coton avec dessins
enfantins. Bleu, menthe,
rose ou gris. Ages: 2 à 8. Ch. 1.49
AU SOUS-SOL — Rayon 786



“C'est de chez Birks”

Sans doute, il n'y aura jamais plus un moment comme celui-ci ! Ce n'est pas seulement le fait de vanter sa bague de fiançailles, que de pouvoir dire au monde que l'homme de sa vie l'a choisie, elle, entre toutes pour être une compagne qui sera aimée, admirée et chérie toute sa vie durant.

Déjà avant elle, quatre générations de jeunes filles canadiennes ont rêvé, puis vécu ce merveilleux moment où, avec fierté et immense joie elles ont pu montrer le plus précieux des symboles, une bague en diamants... Birks... Car secrètement elle aussi avait espéré pouvoir dire : “C'est de chez Birks, vous savez !”

HENRY BIRKS AND SONS LIMITED — CARRE PHILLIPS ET CENTRE D'ACHATS DORVAL

1 Propriétés à vendre

A un mille
de l'Auto-Route
"LOG VILLAGE"
Ste-Rose Ouest-Fabreville
VISITEZ LOG VILLAGE

UN DOMAINE PRIVE ET EXCLUSIF
DE 250 ACRES, SITUÉ A UN MILLE
DE L'AUTO-ROUTE MAINTENANT
EN CONSTRUCTION ET ENTOURÉ
PAR LA RIVIERE DES MILLE-
LLES.

—RUES PAVES
—PISCINE
—TENNIS
—CLUB HOUSE
—TERRAINS DE JEU
—TERRAINS BORD DE L'EAU
POUR CANOTAGE

LOG VILLAGE
N'EST PAS UN PROJET CHAQUE
MAISON EST DE STYLE DIFFÉ-
RENT.

SUPERBES BUNGALOWS ET SPLIT-
LEVEL, DE CONSTRUCTION IN-
COMPARABLE PAR LEUR QUALITÉ
ET DISTINCTION. AVEC TERRAIN
DE 138 PIEDS PAR 100 PIEDS,
TOURNE AU COMPLET.

Prix de \$25,000 et plus
Versement initial à partir
de \$3,500

OUVERT TOUTS LES JOURS POUR
INSPECTION. DE 1 P.M. A 6 P.M.
SAMEDI ET DIMANCHE DE 10 A.M.
A 6 P.M.

CONSTRUIT PAR
R. Lefebvre
Log Construction Ltd

455 BLVD STE-ROSE OUEST,
STE-ROSE OUEST,
FABREVILLE
3 miles à l'ouest avant le pont
de Ste-Rose.

1-2-9-16-23-30
BELL ENTREPRISES ENRG.

NOUS VOUS OFFRONS DES PROPRIÉTÉS
CONSTRUITES PAR VOUS-MÊMES
VOUS VOIR ET DONT VOUS POUVEZ
PENSER À L'AVANCE. IMMÉDIATE-
MENT ET NON DANS UN AN.

Rive sud : Joli bungalow, 4 grandes
pièces, grand terrain, \$24,900. Comptant
\$200, balance \$50 mens.

Rive nord : Boisés-Filion, grand bungalow
moderne, 3 pièces, grand terrain, \$24,900.
Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

1 Propriétés à vendre

POURQUOI
vous devez visiter
LE
BOURGET
CONSTRUCTION INC.

"PROJET MONKLAND"
Split levels de luxe
8 pièces
AVEC TOUTES LES COMMODITÉS
IL NE NOUS EN RESTE QUE 4

COMPTANT : \$5,600
DIRECTION : A Ville St-Laurent, pren-
dre le Boulevard O'Brien, traverser la
voie ferrée et tourner à droite à la pre-
mière rue, c'est-à-dire la rue Duda-
maine.

RAYMOND 2-3075 — RIVERSIDE 8-9321

Projet
"LABORD - A - PLOUFFE"
5 différents modèles

VOUS Y TROUVEREZ :
QUALITÉ — CONFORT
DISTINCTION — ÉCONOMIE

Prix \$11,200 ET PLUS
INTERET 5 1/2 %
COMPTANT : \$1,800 ET PLUS

OCCUPATION IMMÉDIATE
DIRECTION : Traverser le pont Car-
terville, suivre le boulevard Labelle
jusqu'au boulevard Edouard-Simon
(1ère rue après le garage SALES
AUTOMOBILE), tourner à gauche et
suivre les indications.

MURRAY 1-4009 — RAYMOND 2-3075
RIVERSIDE 8-9321

1-2-9-16-23-30
BELL ENTREPRISES ENRG.

NOUS VOUS OFFRONS DES PROPRIÉTÉS
CONSTRUITES PAR VOUS-MÊMES
VOUS VOIR ET DONT VOUS POUVEZ
PENSER À L'AVANCE. IMMÉDIATE-
MENT ET NON DANS UN AN.

Rive sud : Joli bungalow, 4 grandes
pièces, grand terrain, \$24,900. Comptant
\$200, balance \$50 mens.

Rive nord : Boisés-Filion, grand bungalow
moderne, 3 pièces, grand terrain, \$24,900.
Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

1 Propriétés à vendre

VILLE DE ROXBORO
MAISONS RANCH MILLCRAFT
-PRÊTES À VISITER
-ÉCONOMISEZ !

ATMOSPHÈRE N'EST PAS ÉPAR-
GNER... ON N'ÉPARGNE PAS EN
REMETTANT AU LENDemain, RE-
SERVANT VOTRE MAISON MAINTÉ-
NANT ET PRENEZ-EN LIVRAISON
AU PRINTEMPS AU PRIX D'AU-
JOURD'HUI UN DÉPOT EN ARG-
ENT FAIT AUJOURD'HUI SE
TRAUVERA PAR UNE ÉCONOMIE
IMPORTANTE AU PRINTEMPS.

Plans et modèles par spécialistes
en maisons exclusives

3 ET 4 CHAMBRES A COUCHER
GRAND TERRAIN DE 9,000 PIEDS
CARRÉS
FENÊTRES ET MOUSTIQUAIRES
EN ALUMINIUM
SALLE DE JEU FINIE
FOYER NATUREL
CUISINE DE DEMAIN AVEC AR-
MOIRES TEINTES BOIS NATUREL
AMÉNAGEMENT MURAL POUR
POÊLE ET FOURNEAU
GARAGE

Eau et égouts installés
Prix : \$17,330
Comptant : \$4,530
ou moins

Pour s'y rendre :
BOULEVARD SUR CÔTE-DE-LIESSE
JUSQU'À LA MONTÉE DE LIESSE,
PUIS SUIVRE NOS FLECHES IN-
DICATRICES... ON PRENEZ LE
BOUL. GOUIN OUEST JUSQU'À LA
DE AVENUE, ROXBORO, ON EN-
CORE PRENEZ LE TRAIN ÉLEC-
TRIQUE À LA GARE CENTRALE
ET DESCENDEZ SOIT À LA GARE
STE-GENEVIÈVE, SOIT À LA GARE
ROXBORO, PUIS SUIVREZ LES FLE-
CHES QUI VOUS CONDUIRONT À
NOS MAISONS MODÈLES.

VENEZ VISITER SAMEDI, DIMAN-
CHE ET LUNDI DE 1 A 6 P.M. EN
SEMAINE, JUSQU'À 8 P.M. AU
COIN DE LA 11ème AVENUE ET
DE LA 15ème RUE A ROXBORO.

RENSEIGNEMENTS COMPLETS EN
APPELANT M. ROUSE
REGENT 7-3875
OU
STE-GENEVIÈVE 5-143

1-2-9-16-23-30
BELL ENTREPRISES ENRG.

NOUS VOUS OFFRONS DES PROPRIÉTÉS
CONSTRUITES PAR VOUS-MÊMES
VOUS VOIR ET DONT VOUS POUVEZ
PENSER À L'AVANCE. IMMÉDIATE-
MENT ET NON DANS UN AN.

Rive sud : Joli bungalow, 4 grandes
pièces, grand terrain, \$24,900. Comptant
\$200, balance \$50 mens.

Rive nord : Boisés-Filion, grand bungalow
moderne, 3 pièces, grand terrain, \$24,900.
Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

1 Propriétés à vendre

POINTE-AUX-TREMBLES
UN ACHAT INCOMPARABLE
GRAND SPECIAL
2 duplex seulement
5 1/2 5 1/2 grandes pièces
Doivent être vendus
pour clôturer notre projet

Devraient se vendre \$18,750 et plus
PRIX TRES REDUIT A
\$17,500
Hypothèque : \$15,600
COMPTANT : \$1,900

Ces duplex sont situés à
11914, RUE DEMONTIGNY
entre 8e et 9e avenues

NOTRE REPRESENTANT SERA SUR
PLACE SAMEDI MATIN SEULEMENT,
DE 2 A 6 P.M.

INFORMATIONS :
DUPONT 8-8439 — DUPONT 8-6341

Nouveau Projet
S. TURGEON
A BOUCHERVILLE

Magnifiques bungalows
de 5 et 6 pièces

CONSTRUCTION DE BRIQUE ET
DE PIERRE NATURELLE
CHAUFFAGE CENTRAL

RESERVOIR EAU CHAUDE
THERMOS
CUVE DOUBLE DANS SOUS-SOL

DIRECTION : Prenez la route
no 3 (route de Sorel), 3 rues pas-
sées le village de Boucherville, soit
à la station Fina. Tournez à droite.

INFORMATIONS :
S. TURGEON : ORLÉANS 7-4364
M. CHOLETTE : OLYMPIA 5-1069

1-2-9-16-23-30
BELL ENTREPRISES ENRG.

NOUS VOUS OFFRONS DES PROPRIÉTÉS
CONSTRUITES PAR VOUS-MÊMES
VOUS VOIR ET DONT VOUS POUVEZ
PENSER À L'AVANCE. IMMÉDIATE-
MENT ET NON DANS UN AN.

Rive sud : Joli bungalow, 4 grandes
pièces, grand terrain, \$24,900. Comptant
\$200, balance \$50 mens.

Rive nord : Boisés-Filion, grand bungalow
moderne, 3 pièces, grand terrain, \$24,900.
Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Montréal, Henri-Jonin, maison, propriété de
2 logements de 4 pièces, bain, etc.
Gros revenu. Aubaine \$22,900. Comptant
à discuter.

Montréal-Nord duplex, pierre, briques, 2
modèles, cave, 2 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

Nouveau Pont-Viau, triplex, pierre, briques,
1.6, 2.3, cave, 7 pièces, grand terrain,
\$24,900. Comptant \$200, balance \$50 mens.

Et plus de 200 autres réelles aubaines
à Montréal et en banlieue. Nous avons
sélectionné ce qui est le plus sûr, quel que
soit votre emplacement. Voyez-nous sans
obligation de vous acheter.

1 Propriétés à vendre

CROWN TRUST COMPANY
A NOTRE-DAME-DE-GRACE
Avenue Harvar, maison exception-
nellement bien construite, dix pièces
spacieuses, bain, cuisine, salle de
Sherbrooke. Récentement redécou-
vert. Deux foyers ouverts. Garage dé-
couverte. Cuisine moderne avec en-
tretoiture. Idéal pour bureau de pro-
fessionnel. Prix : \$28,000. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Maison bâtie sur terrasse à West-
mount, neuf pièces. Propriété an-
cienne, lignes sobres, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

WESTMOUNT
Avenue Clarke, maison toute en bri-
ques, neuf pièces, pièces spacieuses.
Nécessaire de rénovation mais pré-
sente d'excellentes possibilités. Jardin
magnifique. Pas d'ennui pour l'achat.
Une excellente maison centrale au nord de
la rue Sherbrooke. Une succession
à vendre. Prix : \$29,500. Inscription
photo coopérative no 5370.

1 Propriétés à vendre

GRAND PROJET
"200" BUNGALOWS
Prix : \$7,910.
Comptant : \$100.
Mensualités : \$49.91

Spécifications :
—FONDATION DE BETON
—ISOLATION EN TÊTE-TE
—TULE CAOUTCHOUC SUR LE
—PLANCHER DE CUISINE
—ARROSEE SUR LE COMPTOIR
—CHAMBRE DE BAIN EN
—CERAMIQUE DE COULEUR
—FILAGE 110-220 VOLTS

TOUS RENSEIGNEMENTS :
REGENT 8-1145
PARKVIEW CONSTRUCTION

Visitez notre maison modèle meublée
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre
maison modèle est à 1/2 mile passé
le rond-point, sur le côté droit. Re-
gardez notre réclame de Néon.

PARKVIEW MODEL HOMES
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre
maison modèle est à 1/2 mile passé
le rond-point, sur le côté droit. Re-
gardez notre réclame de Néon.

PARKVIEW MODEL HOMES
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre
maison modèle est à 1/2 mile passé
le rond-point, sur le côté droit. Re-
gardez notre réclame de Néon.

PARKVIEW MODEL HOMES
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre
maison modèle est à 1/2 mile passé
le rond-point, sur le côté droit. Re-
gardez notre réclame de Néon.

PARKVIEW MODEL HOMES
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre
maison modèle est à 1/2 mile passé
le rond-point, sur le côté droit. Re-
gardez notre réclame de Néon.

PARKVIEW MODEL HOMES
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre
maison modèle est à 1/2 mile passé
le rond-point, sur le côté droit. Re-
gardez notre réclame de Néon.

PARKVIEW MODEL HOMES
DIRECTION :
Passez le pont Mercier, traversez
Caughnawaga, suivez la route no 4
jusqu'au rond-point, et continuez
tout droit sur la route no 4. Notre

Propriétés à vendre

LES IMMEUBLES

NOTRE - DAME GARDENS

ENRG.

A 5502, ST-ZOTIQUE

TRIPLEX SEMI-DÉTACHÉ

1-545, 2-3

Entrées séparées. Construction de

Finition, système de chauffage,

chauffage pour le bas.

Visitez tous les jours

de 1 à 10 p.m.

M. MAYRAND

Clairval 5-7778 — Clairval 5-2427

LUXUEUX DUPLEX

STAR HOME CONST.

2131, RUE ST-JEAN

PRES 5300, RUE NOTRE-DAME EST

Deux 5/5 grandes pièces.

Construction pierre et brique.

Différents modèles.

POUR INFORMATIONS APPELÉZ

JEAN-MARC MAYRAND

ET LOICK LEMAY

Clairval 5-7778 — Clairval 5-2427

OUVERTS POUR INSPECTION

Tous les jours de 1 à 10 p.m.

BEAUX DUPLEX

A 6882, 444 AVENUE ROSEMONT

(près Belanger)

situés sur le côté ouest. Cuisine

moderne, système de chauffage,

eau chaude à l'huile.

Sous-sol avec brique, semi-

détachés, garage pour deux voitures

avec portes à sections.

COMPTANT: ENVIRON \$7,000

Maison modèle ouverte pour

inspection tous les jours de 2 h.

à 9 p.m.

DEMANDEZ MME S. GRIGNON.

Clairval 5-7778 — Clairval 5-2427

LUXUEUX TRIPLEX

A 5885, RUE BEAUBIEN

(près 450 avenue)

J.-MARC MAYRAND

Clairval 5-7778 — Clairval 5-2427

7 JOURS PAR SEMAINE

DE 6 H. A. 9 P.M.

Notre-Dame Gardens Enrg

1965 EST, RUE BELANGER

REDPATH OFFRE

RUE BEAUBIEN, EST

2 magasins, 2 logements de 4 pièces

chauffage, système de chauffage,

eau chaude à l'huile.

Sous-sol avec brique, semi-

détachés, garage pour deux voitures

avec portes à sections.

COMPTANT: ENVIRON \$7,000

Maison modèle ouverte pour

inspection tous les jours de 2 h.

à 9 p.m.

DEMANDEZ MME S. GRIGNON.

Clairval 5-7778 — Clairval 5-2427

Redpath Realities Limited

2007, AVE UNION

PLATEAU 1104

MEMBRE DE LA CHAMBRE

D'IMMEUBLES DE MONTREAL

ATTENTION — AHUNTIC

Triplex neuf, 6-3-3, semi-détaché, à 2

entrées, couleur appétit, style de

cuisine moderne, système de chauffage,

eau chaude à l'huile.

Sous-sol avec brique, semi-

détachés, garage pour deux voitures

avec portes à sections.

COMPTANT: ENVIRON \$7,000

Maison modèle ouverte pour

inspection tous les jours de 2 h.

à 9 p.m.

DEMANDEZ MME S. GRIGNON.

Clairval 5-7778 — Clairval 5-2427

A VENDRE, Parkville et Hochelaga

3-515, avenue, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Comptant \$4,000. Clairval 5-7778

A VENDRE, rue St-André, près Crémazie

2 logements, 2 entrées, garage, \$17,500

Propriétés à vendre

REGION ST-LAURENT

UN Foyer Split Level pour vous

PAR BOILEAU

TROTTOIRS

RUES PAVEES

DISTRIBUTION ELECTRIQUE HORS RUE

Un développement de 200

maisons, le plus

favorablement connu

Avec les écoles catholiques

et les écoles protestantes

PRINCE DE L'ASSOCIATION

CANADIENNE D'URBANISME

10 DIFFERENTS MODELES

Avec 7 entrées, elevations

1/2 CHAMBRE DE BAIN

ET 8 PIÈCES AVEC GARAGE

\$18,850 ET PLUS

BUREAU DES VENTES A 3298 JEANNE

RIVERSIDE 7-6131

INFORMATIONS: RICHARD LAMBERT

DIRECTION:

SUIVEZ LE BOUL. D'ORLÉANS EN

DIRECTION DU NORD JUSQU'À

RUE JEANNE, 2131, SAUVEZ-VOUS

DE LA VOLETTE, PRES DES

ÉCOLES VAL ROYAL ET MON-

SIEUR.

AIME BOILEAU LEE

1622 BARRE

VILLE ST-LAURENT

RIVERSIDE 8-7921

1-1-28.9.15.16.22.23.29.30

Maisons ouvertes

1.30 A 5.30

SAMEDI ET DIMANCHE

JARDINS LAURENTIENS

STE-ROSE

BUNGALOWS \$12,450

COMPTANT A COMPTER DE \$1,275

OCCUPATION \$1,275, 1000

SUIVEZ LA ROUTE 114 JUSQU'À

RUE JEANNE, 2131, SAUVEZ-VOUS

DE LA VOLETTE, PRES DES

ÉCOLES VAL ROYAL ET MON-

SIEUR.

L'ABORD-A-POUFFE

BUNGALOWS ET SPLIT-LEVELS

PRINCE DE L'ASSOCIATION

CANADIENNE D'URBANISME

10 DIFFERENTS MODELES

Avec 7 entrées, elevations

1/2 CHAMBRE DE BAIN

ET 8 PIÈCES AVEC GARAGE

\$18,850 ET PLUS

BUREAU DES VENTES A 3298 JEANNE

RIVERSIDE 7-6131

INFORMATIONS: RICHARD LAMBERT

DIRECTION:

SUIVEZ LE BOUL. D'ORLÉANS EN

DIRECTION DU NORD JUSQU'À

RUE JEANNE, 2131, SAUVEZ-VOUS

DE LA VOLETTE, PRES DES

ÉCOLES VAL ROYAL ET MON-

SIEUR.

WESTWOOD REALTIES LTD.

RIVERSIDE 4-4031

BON PLACEMENT

8 logs de 45 pièces, neuf, non

chauffé. Revenu \$6,300.

Taxes et autres dépenses \$850.

4140 rue Corbell

RAYMOND 8-3987 — RAYMOND 7-6482

BON TRIPLEX

BON triplice, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

BON pour maison

BON pour maison, revenu \$12,450, 1000

comptant, Raymond 7-6482

Propriétés à vendre

FIN VOICI

Une grande maison

à prix modique

SPLIT LEVEL — 7 PIÈCES

POUR SEULEMENT

\$2,500, COMPTANT

HYPOTHEQUE SCHL. 6% 25 ANS

3 CHAMBRES A COUCHER

GRAND SALON 18x14

CUISINE MODERNE

ARRIBOTE, TUILLE, VENTILATEUR

SPACIEUSE CINETTE

CHAMBRE DE BAIN TUILLE COULEUR

GRANDS SALLES TELEVISION FINIE

GARAGE AU NIVEAU DE LA RUE

GRANDE CAVES FINE CIMENT

CHAUFFAGE G.M. DELCO HEAT

TERREASSEMENT, ASPHALTE, GAZON

GRAND TERRAIN 38 x 100

Site idéal

MAISONS MODELES

3007, Boul. Lévassé

ST-VINCENT-DE-PAUL

(entre Pont Pie IX et Pont Vau)

VILLAGE MONTROSE

NOrmandie 1-1859

CHATEAUGUAY

MAGNIFIQUES BUNGALOWS

vendre ou à échanger

**1^E. DEUXIEME HYPOTHEQUES
VILLAGE ET PROPRIETES
VILLE ET BANLIEUE
SANS AUCUNE PRIORITE
Avec 2^e hypothèques
NANCIENNE VENTE
SERVICE RAPIDE
ST-JACQUES ouest, ch. 101
eau 8500, 7-9 p.m.
soir: 5.30 à 9.00 heures
6921
BELAIR 8356, M. J.-A. VIAT
1-28**

SERVICE 16 HEURES

A attendre? Nous pouvons vous
revoir un plan vous permettant
de voir en lère ou 2^e hypothèque
prix de la balance de vente. Villa
village.

affaires 9 a.m. à 9 p.m.
MEMBRES R. MONTGOMERY ENRG.
3535
RAYMOND D. 3555
10-16-26

A PRETER

\$2,000 au plus sur votre pro-
priété ou en construction. En tau-
x deuxième hypothèque. Taux
seront les meilleurs.

OVER MORTGAGES CO.
e Dubuc — CRescent 44461
1551 est, rue Jean-Talon
10-19-8

Service le plus rapide

3^e hypothèques, Vente, ba-
ris plus vite. Refinancement,
remplacement. Remplacement 200
coin St-Hubert, au-dessus de
la Canadienne Nationale, CRe-
38, B. A. et C. 1-28

AUCUNE COMMISSION

SERVICE DE 24 HEURES

privément, rapidement, rap-
idement. Montréal, Plateau, Jouis
4-6-77
18-16-26

ARGENT A PRETER

à \$30,000, en lère et 2^e hy-
pothèques. Parcourez toute la province
et le Québec. Téléphonez à l'adresse
4170 Saint-Hubert, 4166 Saint-Georges

500,000, lère, 2e hypothèques,
vos titres, Pas de chiroiseries,
Notaire, Bazinet, 1275
Victor 8-6345 18-23-6

et 2ème hypothèques

ent, propriétaire ou construc-
taire, jour et soir, Raymond
18-23-6

1ère hypothèque, \$1,000 à \$100,000,
lère et plus, pas de limites
inter, construct, etc. Société
Administration Générale des
-6536 18-23-4

lère, 2e, intérêt minime, ba-
rix de vende. Orleans 18-16-24

hypothécaires, balances vende,
Thomas Ducharme, 268 St
Victor, F. 1-55 18-23-6

1,5,7,9,12,14,16,19,21,23,25,28,30
campagne, lère, 2ème, 3e
que au taux courant, assuran-

Collection
accidents d'auto, loyer, bif-
accidents de toutes natures,
au pourcentage, remise pour
avec rapport natalité. 1-10-11
Finance Enterprise, 41, Mont-
Collection, 41, Mont-
University 6-5953. 19A-22-13 R
COLLECTION BUREAU, 10
QUES EST. - BELAIR 7021.
19A-22-13 R
billets, réclamations toutes
collection au pourcentage
argent recouvré. Agence
44 Notre Dame est. Mont-
19A-2-9,16,23,30
téléfons toutes sortes de comp-
lets, etc. LaFontaine 3-5739.
19A-9,15 R

JUSQU'A \$3,000
personnels, balances de vente
DES AUTOS ET TAXIS
CONSOLIDATION DE DETTES
LOAN & FINANCE CORP.
4, RUE ONTARIO EST
LA FONTAINE 4-1911
22-16-25
S PAYONS VOS DETTES
JUSQU'A \$3,000.
ance d'autos. Vous remboursez
à nous, chaque mois, à ter-
faciles, jour et soir. Plateau
22-16-29
ARGENT RAPIDE

chaux, briques, porcelaines, vil-
 lage, amélioration de pro-
 ductions, balance de prix de
 produits en ville. Chéssat
 100, St-Hubert 22-16-26

PRETS RAPIDES
 2e HYPOTHEQUE OU
 DE PRIX DE VENTE
NOTAIRE
 6-3693. Wellington 2-3417
 22-16-26

ARGENT A PRETER
 à \$30,000 en lèrè et 2e hy.
 Parcourez toute la province
 Informez vous à l'Agence
 1170 St-Hubert, 4188
 Montréal. 22-16-26

ENFES OFFRES de commerce, fi-
 nancements à tempérament et solite
 aux 28 hypotéques
 22-16-26

Argent demandé

ARGENT

Pour prêt en 1ère hypothèque d'intérêt de 6% à 7% sur le choix. Communiquer avec M. Bessent 4446 1211.

100.000 demandé en 1ère sur 3 logements. L. Lafontaine 23-213 R

100.000 hypothèque, intérêt 12% - 1.6244. 23-225 R

150.000 sur 4 terrains 50 x 3 camps, 1 maison, 1 garage, Bois-de-Sales. Normand 12-204 R

de 50.000, à 111.000, pre-

23-21-13 R

\$17,000. 1ère hypothèque, propriété neuve, 7861-11e année. Raymond 7-8618.

\$14,000. Première hypothèque, 7%. Locataire, 23-20-6 R

\$6,000. Propriété, 3 étages chalet. Lafontaine 1-9745

Conditions pour les hypothèques. Faski, Paris, 4-2223. 23-16-26

ARGENT

6% 60-61-7% 60-61-7%

1ère hypothèque à Montréal. 6-2289. 23-16-26

\$600. 1ère hypothèque, prolongation, 28-1-3, située chez Victor 9-3134.

1ères hypothèques \$4,500 pour constructeur ayant été saisi cette année. Cherche locataire. 23-16-26

23-23-3
\$20,000, 1ère hypothèque sur
terres Westmount, Québec.
Maire Bazinet, Victor 5-6245,
23-23-6
\$20,000 à 6%, 1ère hypothèque
sur terrain, valeur \$45,000, C.R.
23-31-3
\$20,000, 1ère hypothèque, Pro-
melemia comprenant ter-
rain, 23-31-3
INFORMATIONS: Victor 9-6134.
\$151 112,000 première hy-
pothèque rapport valeur \$30,
5-4022
1ère hypothèque 7%, triple
diffé, ELwood 1106, 23-21-3
1ère hypothèque 7%, bungalow
ennais, soir, H.Unter, 23-21-3
1ère hypothèque, 10% bâtisse
sur rue Clanranald, soir 23-21-3
1ère hypothèque 12%, bunga-

100,000, lère hypothèque,
 69 rue de la Taison ouest,
 0-6514, ou Longue distance,
 2-2-8155. 23-19-7R
 RE à emprunter \$60,000 en
 24 heures pour 2 ans, à motel
 Caspéenne, en opération, res-
 pond, bien situé. Payera un
 148 Beaufort, Lapinière,
 0-Richard, 4-071.
 R à particulier demande
 maison 519,500 à Ville La-
 nce, 2-1511. 23-35
 R, besoin argent, lève, ay-
 our maison à gros revenu,
 Dupont, 6-1560. 23-23-3R
 lère, particulier, triplex,
 plâtre, 1000, 1000, 1000,
 300, PREMIERE hypothèque
 \$30,000. 0-Richard 1-5438.
 23-23-5R
 hypothèque, \$1,600 rue Dir-
 rive Clarke 0-1000 L'Am-
 mond 8-1123. 23-19-5

115 Hommes dem

Carrières avantag...

QUE VOUS SOYEZ MARIÉ
LIBATAIRE. VOICI UNE
LENTE OCCASION POUR
VOUS AMELIORER EN
POINTS, TOUT EN RECEV
SALAIRE INTERESSANT.
PROFITER AUSSI DES

GES SUIVANTS :

- Occasion de voyager
- Salaire intéressant
- Soins médicaux et gratuits
- Généreuse pension de retraite
- Congé annuel de 30

en
l'hui
Em-
co-
20.
5844
25-6

ma-
une
ages
nece-
ances
ga-

SI VOUS ETES AGE DE
ANS, EN BONNE SANTI
AVONS UNE SITUATION N
SANTE POUR VOUS. VO
VEZ VOUS TAILLER UN
RIERE PERMANENTE
TOURNER A LA VIE
APRES TROIS ANS DE
MIEUX PREPARE POUR
SAGER L'AVENIR.

RENSEIGNEZ-VOUS SANS

APRÈS DU
CENTRE DE RECRUITEMENT
DE L'ARMÉE CANADIENNE
772 O., RUE SHERBROOKE
MONTREAL, QUEBEC
TEL. AVENUE 8-1111

**HOMMES DEMANDENT
POUR APPRENDRE LE
SOUDURE A L'ARC ET A LA
TOURNÉE**

**SEULEMENT 150 HEURES
PAR LA PRATIQUE
CLASSE DU JOUR ET DE NUIT**

NOUS ENSEIGNONS A
 LA MECANIQUE DIESEL
 AUTO-MOTEUR
 POUR INFORMATIONS TELEPHONEZ
 CRESCENT 9-3352 CRESCENT
 ET APRES 9 P.M.
 DIMANCHE ET FIN DE SEMAINE
 HUNTER 3-3834
 CHICAGO VOCATIONAL
 TRAINING CORPORATION

2437
20-6
L.L.E.
des de
essies-
autés
nuific-
4-R
VENUS ?
Vendez
ou à
assante.
groupe
du
Dept. 6
Rescent
13,15
de
s-pro-
ppli-
L.L.E.

FILIALE :
L'INSTITUT D'ENTRAIN-
DU QUEBEC
65 OUEST, JEANTALON, 3
115-2.3.7.9.12.14.16.19.2

LES CHEMINS DE FER NA-
DU CANADA
demandant

**JEUNES HOMMES
DEMANDES**

MUR DEPARTAMENT DE
D'UNE IMPORTANTE COM-
DE TRACTEURS, INSTRU-
ARATOIRES, CAMIONS,
TRES, BONNES CONDITIO-
"TRAVAIL" CUMULANT
POSSIBILITE D'AVANCEMENT
DOIVENT ETRE BILINGUE
ANNÉE QUI EQUIVALENT
RIENCE UN AVANTAGE
Ecrire DETAILS A CAS
115

INSTRUCTEUR DE
MECANIQUE DIESEL

Demandé par institut techni

COMMIS DE BUREAU
Jeunes hommes ayant au moins 2 ans d'expérience comme commis en assurance-automobile. Très bonnes conditions de travail, assurance sociale, salaire de 11\$ par semaine. S'adresser à 515 avenue Viger, bureau 6-8936. 11\$

(Gis Blower) demande d'achat
moderne, emploi stable, 66-67
1154
S'adresser: Erni & Signs
Young St. N., Sudbury, Ontario
M. Ernest Coulin, Tel: Officiel
7-5666; Résidence Osborne 7-7011

Cuisine cuisinier avec bonne
dans cuisine française, par
dans Montréal bon restaurant
cette 8717 L. Presse. 1155
1483 Kansas, ciens Burnham
9-0552.

FINEURS de boites à 904
J. J. Quint, après 7 hrs au 904
fontaine 5-0591.

COMMIS bilineux, de bureau,
730 St-Jacques ouest. 1156

COMMISS pharmacien ou pharmacienn
maie Dequire, Régent 9-5611
6-5776.

COMMISS assistant comptable
ment à comptes recevabl
en essentiel. Semaine de 5 j
saire. Du pont 7-6191.

COMMISS pharmacien 2 1 1
sience, service régulier.
St-Geirude, Du pont 2-3228.

COMMISS PHARMACIEN, expé

1214
1215
1216
1217
1218
1219
1220
1221
1222
1223
1224
1225
1226
1227
1228
1229
1230
1231
1232
1233
1234
1235
1236
1237
1238
1239
1240
1241
1242
1243
1244
1245
1246
1247
1248
1249
1250
1251
1252
1253
1254
1255
1256
1257
1258
1259
1260
1261
1262
1263
1264
1265
1266
1267
1268
1269
1270
1271
1272
1273
1274
1275
1276
1277
1278
1279
1280
1281
1282
1283
1284
1285
1286
1287
1288
1289
1290
1291
1292
1293
1294
1295
1296
1297
1298
1299
1300
1301
1302
1303
1304
1305
1306
1307
1308
1309
1310
1311
1312
1313
1314
1315
1316
1317
1318
1319
1320
1321
1322
1323
1324
1325
1326
1327
1328
1329
1330
1331
1332
1333
1334
1335
1336
1337
1338
1339
1340
1341
1342
1343
1344
1345
1346
1347
1348
1349
1350
1351
1352
1353
1354
1355
1356
1357
1358
1359
1360
1361
1362
1363
1364
1365
1366
1367
1368
1369
1370
1371
1372
1373
1374
1375
1376
1377
1378
1379
1380
1381
1382
1383
1384
1385
1386
1387
1388
1389
1390
1391
1392
1393
1394
1395
1396
1397
1398
1399
1400
1401
1402
1403
1404
1405
1406
1407
1408
1409
1410
1411
1412
1413
1414
1415
1416
1417
1418
1419
1420
1421
1422
1423
1424
1425
1426
1427
1428
1429
1430
1431
1432
1433
1434
1435
1436
1437
1438
1439
1440
1441
1442
1443
1444
1445
1446
1447
1448
1449
1450
1451
1452
1453
1454
1455
1456
1457
1458
1459
1460
1461
1462
1463
1464
1465
1466
1467
1468
1469
1470
1471
1472
1473
1474
1475
1476
1477
1478
1479
1480
1481
1482
1483
1484
1485
1486
1487
1488
1489
1490
1491
1492
1493
1494
1495
1496
1497
1498
1499
1500
1501
1502
1503
1504
1505
1506
1507
1508
1509
1510
1511
1512
1513
1514
1515
1516
1517
1518
1519
1520
1521
1522
1523
1524
1525
1526
1527
1528
1529
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1540
1541
1542
1543
1544
1545
1546
1547
1548
1549
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1600
1601
1602
1603
1604
1605
1606
1607
1608
1609
1610
1611
1612
1613
1614
1615
1616
1617
1618
1619
1620
1621
1622
1623
1624
1625
1626
1627
1628
1629
1630
1631
1632
1633
1634
1635
1636
1637
1638
1639
1640
1641
1642
1643
1644
1645
1646
1647
1648
1649
1650
1651
1652
1653
1654
1655
1656
1657
1658
1659
1660
1661
1662
1663
1664
1665
1666
1667
1668
1669
1670
1671
1672
1673
1674
1675
1676
1677
1678
1679
1680
1681
1682
1683
1684
1685
1686
1687
1688
1689
1690
1691
1692
1693
1694
1695
1696
1697
1698
1699
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1710
1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
18

CONSTRUCTION ROUTE: OPEI
DE MACHINES, MACHINIS
CANCHENS, LASALLE PL.
BUREAU, 1434 OUEST, ST
RINE, PORTE 119.
115-5.7.9.12.14.16.19.21.23.26
COUPEUR de viande fumée ex
demande, Rosemont Belleg
Hoit. 115-

CONSTRUCTION ROUTE: OPEI
DE MACHINES, MACHINIS
CANCHENS, LASALLE PL.
BUREAU, 1434 OUEST, ST
RINE, PORTE 119.
115-5.7.9.12.14.16.19.21.23.26
COUPEUR de viande fumée ex
demande, Rosemont Belleg
Hoit. 115-

115 Hommes demandés

Coupeurs de viande
avec plusieurs années d'expérience
COMMISS
21 A 35 ANS AVEC EXPERIENCE
FRUITS ET LEGUMES
OU
EPICERIE
OU
Préposés aux services
(BILINGUES)
EMBALEURS
POUR
COTE-ST-LUC
DORVAL
POINTE-CLAIRE
AGE: 16 A 18 ANS
ENTRAÎNEMENT EVENTUELLE-
MENT DANS DIVERS DÉPARTE-
MENTS.

BUREAU D'EMPLOI
STEINBERG
1010, Ste-Catherine Est
115-223-3

HYGRADE FOOD PRODUCTS INC.
NOUS AVONS DES OUVERTURES
POUR VENDEURS SÉRIEUX ET
AGRESSIFS DANS NOTRE DÉPARTE-
MENT DES VENTES COMMIS-
SAIRES.

VENDEURS SUR CAMIONS
POUR PRODUITS DE SAISON
Nos vendeurs gagnent de
\$80 à \$110 par semaine

QUALIFICATIONS REQUISES:
23 A 38 ANS, BILINGUES, BIEN
ANNÉE SCOLAIRE, PERMIS DE
CHAUFFEUR.
DOIVENT FOURNIR LES MEIL-
LEURS RÉFÉRENCES.

S'ADRESSER A
330, Guizot Ouest
MONTREAL

WYANDOTTE CHEMICAL CORP.
Manufacturier renommé dans les dé-
tergents, nettoyants, etc., a ouvertures
pour jeunes hommes sérieux, bilingues,
sérieux, avec expérience pratique
dans leur division de vente. Pour
postuler, s'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

ASSURANCE INCENDIE
NOUS CHERCHONS JEUNE HOMME
BILINGUE AVEC PERSONNALITÉ
MARQUÉE, capable de représenter
notre compagnie dans les districts
de la région de Montréal. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

UKRAINIEN-ANGLAIS
UNE AGENCE D'INFORMATION DE
MONTREAL, D'ÉTAT, cherche un jeune
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter l'agence dans les districts
de la région de Montréal. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

VENDEURS DEMANDES
PLEIN TEMPS
Excellente opportunité pour vendeurs
avec automobile. Avance de commission
tous les mois. Pour renseignements,
s'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

GERANT DE PRODUCTION
Fabrication de corsets de longue exis-
tence. Cherchons un homme sérieux,
bilingue, capable de gérer la produc-
tion. S'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

COUPEURS DE VIANDE
BOUCHER DE COMPTOIR SE PRÉSEN-
TER MAINTENANT ENTRE 7 ET 9 HEU-
RES.

COUPLE sérieux, bilingue, pour maison
chambre, cuisine, salle à manger, etc.
S'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

CUISINIER intéressé, sérieux, capable
français, canadien, bien entraîné.
S'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

CUISINIER de nuit demandé, 1401 boul.
Lafontaine, St-Martin, 1002-1003.

CONCIERGE avec expérience, S'adres-
ser 222 Notre-Dame Ouest.

CUISINIER demandé pour position per-
manente. Cherchons un homme sérieux,
bilingue, capable de gérer la produc-
tion. S'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

DEVOISERIE expérimentée, pour
position permanente. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

115 Hommes demandés

TRAVAIL INTERESSANT
AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE
OPPORTUNITÉ D'UN SUCCES
ILLIMITÉ
AVANCEZ RAPIDEMENT EN VOUS
INITIANT A DEVENIR GERANT
AGE 21 - 28. BILINGUE
COURS SUPERIEUR REQUIS
PAS DE VENTE
TRAVAIL INTERESSANT AU
BUREAU ET A L'EXTÉRIEUR
IMPORTANTS BENEFICES AUX
EMPLOYES, PROMOTIONS RAPIDES
SALAIRE ATTRAYANT et augmentations
régulières. S'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

AVENIR ASSURÉ DANS LA PLUS
GRANDE COMPAGNIE DE FINANCE
AU CANADA. Cherchons un homme
sérieux, bilingue, capable de représenter
la compagnie. S'adresser à M. J. J. Case,
330, Guizot Ouest, Montréal.

Household Finance Corp.
660, Ste-Catherine Ouest

HOTEL REINE ELISABETH
LES DEMANDES POUR LES EMPLOIS
SUIVANTS SONT MAINTENANT AC-
CEPTÉES:

Barbiers
Travailleurs dans buanderie
Travail de bureau
Bureau principal
"Commis préposés à la réservation des
chambres, renseignements, etc."

Candidates bilingues de préférence
S'ADRESSER AU:
Service du personnel
Immeuble de l'Université internationale
(angle University et Dorchester)
Tél.: UNIVERSITY 1-3511

SITUATION DE CHOIX
Pour vendeurs de mercerie et vendeurs
de chaussures, bilingues dans le plus
moderne magasin de vêtements et ac-
cessoires pour hommes. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

AVONS BESOIN IMMÉDIATEMENT D'UN
ASSISTANT SUPERINTENDANT DE
MACHINE. Cherchons un homme sérieux,
bilingue, capable de gérer la produc-
tion. S'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

CHAUSSURE
Tailleur de chaussures d'expérience. Cherchons un
homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

FAISEUR DE SACS "CELLULOSE"
Cherchons un homme sérieux, bilingue,
capable de représenter la compagnie.
S'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

GARÇON demandé avec bicyclette pour
pharmacie, pas de soir ni dimanche.
S'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

GARÇON actif 16-17 ans pour faire
les commissions et livraisons. Cherchons
un homme sérieux, bilingue, capable de
représenter la compagnie. S'adresser à
M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

115 Hommes demandés

LE SERVICE CIVIL DU
CANADA
demande
FONCTIONNAIRES A L'IMMIGRATION
(PLACEMENT)
\$3,900. — \$4,350.
DIVERS CENTRES DANS LA
PROVINCE DE QUÉBEC
Instruction d'école supérieure (H.S.)
bonne connaissance des conditions d'em-
ploi et des méthodes de recrutement
nécessaires dans l'industrie ou le com-
merce; connaissance des occupations et des
conditions de travail; expérience de ces
occupations; assez bon nombre d'années
d'expérience; connaissance des langues
française et anglaise; Date de fermeture:
30 novembre 1957.

TRAVAILLEURS SOCIAUX
\$3,600. \$4,350. SELON LA
COMPÉTENCE
QUÉBEC, P.Q.
Une année de formation professionnelle
terminée avec succès dans une école
reconnue d'assistance sociale. Con-
cours numéro 37-M1153. Date de fer-
meture: 19 novembre 1957.
Pour les concours énumérés mentionnés,
on exige que les candidats sachent suf-
fisamment le français et l'anglais pour
pouvoir remplir les fonctions en cause.

AIDES DE BUREAU
JUSQU'A \$1,800. SELON LA
COMPÉTENCE
MONTREAL ET RÉGION
Instruction d'école supérieure et ex-
périence de bureau NON REQUISES.
Concours numéro 37-M1153. Date de fer-
meture: 19 novembre 1957.
Les formules de demande d'emploi, qui
doivent être remplies par les candidats,
sont disponibles au Service Civil, 685,
rue St-Jacques, Montréal, ou au Service
Civil, 685, rue St-Jacques, Montréal.

ASSISTANT BILINGUE
POUR LES VENTES
TRAVAILLERA DANS LA SALLE
DE MONTRE D'UNE IMPORTANTE
MANUFACTURE DE MEUBLES.
EXPERIENCE DANS LA VENTE
PRÉFÉRABLE DE PRÉFÉRENCE
DANS LES MEUBLES. EXCEL-
LENTE CHANCE POUR HOMME
COMPÉTENT QUI DEVRA TRAVAIL-
LER SEUL LE SOIR.

Se présenter au bureau du personnel
MISSION 5-5721
299, MARIEN
MONTREAL-EST

CONTREMAÎTRE POUR
SALLE DE COUPAGE
EXPERIENCE DES VÊTEMENTS D'EN-
FANTS. NOT. POURVOIR GRADUER
MARQUER ET COUPER. Etre capable
de produire des vêtements d'enfants
pourvu d'occuper emploi
POUR VENTE VASTE ET D'Y
NOMINER UN VOYAGEUR. S'adres-
ser à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest,
Montréal.

VOYAGEUR EXPERIMENTE
COMPAGNIE AGRICOLE EN PLEINE
VOIE D'EXPANSION. BE-
SOIN D'UN VOYAGEUR. S'adres-
ser à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest,
Montréal.

40 JEUNES GENS OU
HOMMES
Distribution d'annonces porte en porte
Salaire régulier. S'adresser 745 a.m.
lundi, à 477 rue St-Jean-Baptiste.

TENEUR DE LIVRES
Pour jeune homme bilingue avec ex-
périence de tenue de livres. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNE HOMME
Possibilité \$4,000 PAR ANNEE
Construction moyenne, bonne éducation, mise
soignée, de l'idéal. Ecrire Case 3726, La
Presse.

ASSISTANT-GERANT-ACHETEUR
Pour département des meubles. Position
de confiance. Bonne éducation. Expé-
rience requise. S'adresser à M. J. J. Case,
330, Guizot Ouest, Montréal.

MESSAGERS
Demandés pour livrer télégrammes, dol-
lars, etc. S'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

VEVEUR-LIVREUR
Sérieux, bilingue, stable, connaissant par-
faitement le métier. S'adresser à M. J. J. Case,
330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNE garçon comme aide général.
Salle de coupe d'atelier de vêtements.
S'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

JEUNE homme ambassadeur désirant
travailler pour une compagnie de
voyages. S'adresser à M. J. J. Case, 330,
Guizot Ouest, Montréal.

JEUNE homme de bureau bilingue.
S'adresser à M. J. J. Case, 330, Guizot
Ouest, Montréal.

JEUNE garçon, 14-16 ans, pour faire
les commissions et livraisons. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

JEUNES HOMMES 17-25 ANS, DEMAN-
DES POUR POSITION PERMANENTE. Cherchons
des hommes sérieux, bilingues, capables
de représenter la compagnie. S'adresser
à M. J. J. Case, 330, Guizot Ouest, Montréal.

191 Electriciens et couvreurs
REPARATION et installation électrique de toutes sortes. Electricien licencié. Raymond 7-6782. 191-21-260

195 Entrepreneurs
CREDIT ALTERATION COMPAGNIE
Nous finançons réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

A BAS PRIX
Entrepreneurs réparation toutes sortes et constructions neuves. Nous vous alurons. LAFONTAINE 6-2217. 195-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

228 Remboursement
Remboursement matelas, matras, studios, tapis, rideaux, ameublement, bijoux, vêtements, etc. LAFONTAINE 6-2217. 228-10-15 R

240 Autos à vendre
LES AUBAINES DU
CENTRE D'ACHATS
D'AUTOMOBILES
chez
Clermont Motors Ltée

240 Autos à vendre
Sept beaux
démonstrateurs 1957
Plymouth
différents modèles

240 Autos à vendre
Modern Motor
1947

240 Autos à vendre
1948

240 Autos à vendre
1949

240 Autos à vendre
1950

240 Autos à vendre
1951

240 Autos à vendre
1952

240 Autos à vendre
1953

240 Autos à vendre
1954

240 Autos à vendre
1955

240 Autos à vendre
1956

240 Autos à vendre
1957

240 Autos à vendre
1958

240 Autos à vendre
1959

240 Autos à vendre
1960

240 Autos à vendre
1961

240 Autos à vendre
1962

240 Autos à vendre
LES AUBAINES DU
CENTRE D'ACHATS
D'AUTOMOBILES
chez
Clermont Motors Ltée

240 Autos à vendre
Sept beaux
démonstrateurs 1957
Plymouth
différents modèles

240 Autos à vendre
Modern Motor
1947

240 Autos à vendre
1948

240 Autos à vendre
1949

240 Autos à vendre
1950

240 Autos à vendre
1951

240 Autos à vendre
1952

240 Autos à vendre
1953

240 Autos à vendre
1954

240 Autos à vendre
1955

240 Autos à vendre
1956

240 Autos à vendre
1957

240 Autos à vendre
1958

240 Autos à vendre
1959

240 Autos à vendre
1960

240 Autos à vendre
1961

240 Autos à vendre
1962

240 Autos à vendre
BLACKIE
Le plus bas prix
les autos en condition
et des paiements faciles

240 Autos à vendre
56 Cadillac Eldorado hard top
équipé \$9,900 pour \$5,275

240 Autos à vendre
57 Dodge Regent hard top
équipé démonstrateur.
Prix liste \$3950 pour \$2,575

240 Autos à vendre
57 Chevrolet BelAir V-8. Convertible, servo - direction, servo - freins, équipé avec 1900 milles vrai millage pour \$3,275

240 Autos à vendre
55 Oldsmobile "98" Holiday, hard top, équipé, 90 jours 100% garanti \$2,175

240 Autos à vendre
56 Buick Special, hard top, 5 pneus neufs, équipé \$2,075

240 Autos à vendre
56 Chevrolet BelAir, 4 portes, hard top AT, équipé \$1,975

240 Autos à vendre
55 Buick sedan Century, eq \$1,875

240 Autos à vendre
55 Pontiac Custom hard top \$1,575

240 Autos à vendre
56 Dodge équipé \$1,475

240 Autos à vendre
53 Cadillac convertible noir \$1,375

240 Autos à vendre
55 Pontiac coach 5 pneus neufs \$1,275

240 Autos à vendre
54 Ford St. Wagon AT équipé, 27000 milles \$1,275

240 Autos à vendre
55 Ford Customline 2 portes, garantie 90 jours \$1,275

240 Autos à vendre
53 Buick Super hard top, 5 pneus neufs en condition \$1,075

240 Autos à vendre
54 Chevrolet De luxe comme neuf, garanti 100%, 90 jours \$1,075

240 Autos à vendre
52 Chevrolet sedan livraison, équipé comme neuf, 60 jours 100% garanti \$495

240 Autos à vendre
51 Meteor sedan, équipé \$375

240 Autos à vendre
ACHETEZ MAINTENANT
MIDTOWN
de bâcler la
meilleure affaire
de votre vie
chez
Larry & Frère
Ltée

240 Autos à vendre
5017A 36 Monarch Richelle noir
tout équipé, vitres et sièges
rembourrés. Se vendait \$2,000. \$1,815

240 Autos à vendre
5049B 1953, Ford sedan Custom,
bleu, chauffette \$1,445

240 Autos à vendre
5137A 1954 Plymouth sedan, vert,
chauffette, radio \$1,075

240 Autos à vendre
5132A 52 Dodge convertible, bleu,
chauffette, T.A. radio \$485

240 Autos à vendre
800A 53 Monarch sedan Tanna,
chauffette T.A. radio \$1,243

240 Autos à vendre
5251B 31 Oldsmobile sedan vert,
chauffette T.A. radio. Tel quel \$515

240 Autos à vendre
7724B 31 Meteor Tudor, bleu,
chauffette. Tel quel \$525

240 Autos à vendre
7703B 30 Ford Tudor, bleu,
chauffette. Tel quel \$325

240 Autos à vendre
7669A 55 Ford 1/2 tonne, express,
bleu, chauffette \$1,095

240 Autos à vendre
7640A 40 Chevrolet Curbside, bleu,
chauffette. Tel quel \$325

240 Autos à vendre
5750A 32 Pontiac sedan, noir,
chauffette. Tel quel \$525

240 Autos à vendre
7587A 56 Plymouth sedan de luxe
gris, chauffette T.A. radio. \$1,815

240 Autos à vendre
1171 Cadillac '50, sedan \$645

240 Autos à vendre
1216A Dodge '50, sedan \$275

240 Autos à vendre
1084A Packard '51, sedan, radio,
bleu, chauffette \$375

240 Autos à vendre
1208A Pontiac '49, sedan \$105

240 Autos à vendre
1009A Oldsmobile '47, sedan \$95

240 Autos à vendre
ECONOMIES
IMPORTANTES
dans ces
aubaines rares
chez
CHEVROLET
Motor Sales

240 Autos à vendre
PLUS DE 60 AUTOS REMISES AU
POINT ET GARANTIES AU CHOIX.
Tous modèles et marques.
Nouveaux arrivages. Plus de
3.000 AUTOS VENDUS PLUS DE
3.000 AUTOS VENTE ANNUELLE.

240 Autos à vendre
1007 Cadillac '53, Coupé de
ville, radio, chauffette.
Rembourrée. Se vendait \$2,000. \$1,815

240 Autos à vendre
1145 Cadillac '56, sedan de luxe,
radio, chauffette, hydraulique,
servo - direction, servo - freins,
parfait état. Garantie d'un an.
Se vendait \$4,000. \$3,605

240 Autos à vendre
1134 Cadillac '55, sedan de luxe,
radio, chauffette, hydraulique,
servo - direction, servo - freins,
parfait état. Garantie d'un an.
Se vendait \$3,700. \$3,305

240 Autos à vendre
1210 Cadillac '56, coupé de luxe,
équipé Eldorado Custom,
radio, chauffette, hydraulique,
servo - direction. Neuf \$10,400. \$5,245

240 Autos à vendre
1127 Cadillac '56, coupé de luxe,
radio, chauffette, hydraulique,
servo - direction. Neuf \$10,400. \$5,245

240 Autos à vendre
31A Buick '55, sedan Special,
Dynaflow. Neuf \$2,250. \$1,875

240 Autos à vendre
302A Buick '56, coupé de luxe,
radio, chauffette, hydraulique,
servo - direction. Neuf \$10,400. \$5,245

240 Autos à vendre
1126 Chevrolet '53, sedan de luxe \$875

240 Autos à vendre
1025 Dodge '54, sedan de luxe \$875

240 Autos à vendre
1177 Pontiac '53, sedan de luxe \$1,445

240 Autos à vendre
1031 Pontiac '53, sedan Chieftain,
hydraulique \$795

240 Autos à vendre
1224 Monarch '52, sedan Custom,
hydraulique \$745

240 Autos à vendre
1178A Buick '53, sedan Custom,
radio, chauffette, dynamo \$875

240 Autos à vendre
1083A Chevrolet '51, sedan de
luxe \$305

240 Autos à vendre
1212A Consul '50, sedan \$495

240 Autos à vendre
1228 Austin '57, sedan, radio,
chauffette, état de neuve \$1,475

240 Autos à vendre
ECONOMIES
IMPORTANTES
dans ces
aubaines rares
chez
CHEVROLET
Motor Sales

240 Autos à vendre
223 CHEVROLET 1956 COACH
Vert pale, radio, chauff. \$1178

240 Autos à vendre
A102 OLDSMOBILE 1956 HARDTOP
4 portes, tout équipé \$2600

240 Autos à vendre
162 PLYMOUTH 1956 SEDAN
Deux tons, chauffette \$1600

240 Autos à vendre
378 DODGE 1956 SEDAN
Spécial, chauffette, chauff. \$1800

240 Autos à vendre
215 FORD 1956 RANGH WAGON
Vert Pine Ridge, chauffette,
radio \$1875

240 Autos à vendre
A157 OLDSMOBILE 1956 COACH
Belair, chauffette, radio \$2400

240 Autos à vendre
318 CHEVROLET 1956 SEDAN
De luxe, chauffette \$1850

240 Autos à vendre
A122 OLDSMOBILE 1955 SEDAN
"Super 88", hydraulique, radio \$1750

240 Autos à vendre
371 PONTIAC 1955 COACH
De luxe, radio, overdrive \$1550

240 Autos à vendre
A208 BUICK 1955 SEDAN
Spécial, dynamo, servo - direction \$1700

240 Autos à vendre
300 CHEVROLET 1955 COACH
Belair Powerglide \$1628

240 Autos à vendre
A235 OLDSMOBILE 1955 COACH
Belair, tout équipé \$1850

240 Autos à vendre
MODELES 1954 - 53

240 Autos à vendre
324 CHEVROLET 1954 SEDAN
Standard, chauffette \$1150

240 Autos à vendre
320 Meteor 1954 COACH
Customline, chauffette \$1125

240 Autos à vendre
402 CHEVROLET 1954 SEDAN
Standard, chauffette \$1105

240 Autos à vendre
A184 OLDSMOBILE 1953 SEDAN
"Super 88", hydraulique, radio \$1100

240 Autos à vendre
410 DODGE 1953 COACH
Chauffette \$825

240 Autos à vendre
203 FORD 1953 SEDAN
Customline, automatique \$1125

Congrès des éleveurs de dindons à Trois-Rivières

VENDEURS
Résident à Montréal — pour
Montréal et la Province —
désirant avoir une ligne supplé-
mentaire et ayant une clien-
tèle établie auprès des
hôtels, restaurants, etc. Très
grosse commission payée.
Case 86, La "Presse"

de sa position habituelle ou même à descendre plus bas; l'observateur qui attend immobile — au point culminant — à déprimer la paçoi — subit soudainement la sensation d'un choc produit par un corps solide tombant avec, le bruit, une vibration et un

"Sa finesse ne
varie jamais"

assure que la température intérieure. Pour cela, il est préférable de se servir de thermomètres et de bien surveiller les conditions d'entreposage, surtout au début de la saison. Enfin, il faut s'assurer que les conditions d'humidité sont celles exigées par le légume entre-

"Sa finesse ne varie jamais"

resse puisqu'elle possède de superbes feuilles vertes lourdement nervurées de blanc en surface et dont l'envers est d'un pourpre brillant. Si vous réussissez à vous procurer un *Alocasia* n'oubliez pas de tenir le sol humide et de garder la plante à la chaleur durant la journée.

et le nombre moyen de vaches inséminées par taureau dépassait 1,000. En prenant comme base le recensement des bovins la même année, 14 p. 100 de toutes les vaches laitières et 2 p. 100 des vaches de boucherie, soit une moyenne de 2 p. 100 de vaches inséminées.

l'entrée d'air frais que lorsque la température extérieure sera plus basse que la température intérieure. Pour cela, il est préférable de se servir de thermomètres et de bien surveiller les conditions d'entreposage surtout au début de la

inséminées par taureau dépassait 1,000. En prenant comme base le recensement des bovins la même année, 14 p. 100 de toutes les vaches laitières et 2 p. 100 des vaches de boucherie, soit une moyenne de 9 p. 100 de nos vaches, ont été inséminées.

perbes feuilles vertes lourdement
nervurées de blanc en surface
et dont l'envers est d'un pourpre
brillant. Si vous réussissez à vous
procurer un *Alocasia* n'oubliez
pas de tenir le sol humide et de
garder la plante à la chaleur
durant le jour et au frais la nuit.

HUDSON'S BAY
Best Procurable
SCOTCH WHISKY
Finest Old Scotch Whisky
Wholesale and Retail in Scotland

tel qu'offre
depuis 1701, à
tous les gens
que l'on
apprécie!

of National Drinking and National Day
REGISTRATION 2-11 MAY 1976

HUDSON'S BAY
Best Procurable
SCOTCH WHISKY
Finest Old Scotch Whisky

Established International and National in Scotland
Robb & Co. Company
BIRMINGHAM, ENGLAND
EXPORTERS OF ALL GOODS

Chronique du samedi

Du manuscrit à la scène

par Jean Béraud

Une question assez troublante s'est posée cette semaine au sujet de la pièce de M. André Langevin que présente le Théâtre du Nouveau Monde sur la scène de l'Orphéon.

On n'a pas oublié que cette charge satirique sur les complexes de moralité de certains groupements politiques a remporté, sur soixante-dix-neuf autres manuscrits, les honneurs d'un concours lancé par le T.N.M., mais dont le jury était indépendant de cet organisme théâtral. Or, la sorte d'accueil accordé à la pièce a porté tout naturellement les gens de théâtre, les critiques, le public en général à se demander si le jury s'était trompé et si, forcé par sa promesse de monter la pièce gagnante au concours, le T.N.M. ne l'avait pas fait à contrecœur.

Chacun reste bien libre d'aimer ou de ne pas aimer une pièce. M. Jean-Louis Roux la défend bec et ongles, c'est sans doute qu'il y croit. Pour d'autres, qui ne présentent pas certaine drôlerie sans esprit, M. Langevin s'est trompé s'il a cru qu'une satire conçue et jouée dans ce ton-là aurait une valeur durable. Car pour ce qui est des pièces de circonstance, on sait que la littérature dramatique canadienne en est déjà pleine, depuis les éloquentes tableaux historiques jusqu'aux sketches de revues. Il nous faut donc songer à autre chose et, lorsqu'on prétend créer une dramaturgie canadienne, ne retenir que les sujets et les traitements qui, même sans faire écho au chef-d'œuvre, puissent rester au répertoire et, éventuellement, être repris.

Pour en revenir au choix du jury, le jugement défavorable que l'on peut porter sur la pièce en représentation infirme-t-il son appréciation? Cette question, elle m'a été posée même par l'un des gâtes! La mise en scène poussant à la fureur, n'est-elle pas dépar-

membre de ce jury, apparemment inquiet de s'être trompé.

Mais comment répondre à pareille question? Quelles étaient les consignes de ce jury? Devait-il accorder tout simplement le prix au meilleur manuscrit? Que valent les 78 autres? Devait-il ne porter jugement qu'en fonction de l'intérêt des pièces une fois qu'elles seraient portées à la scène? Dans quelle mesure les touches, que l'on dit importantes et qui se poursuivent d'ailleurs encore, nous apprennent un communiqué, notamment pour le dénouement—ont-elles changé la teneur comique du manuscrit original? L'exploit, de charger l'interprète au lieu de laisser le texte faire tout son effort et parler par lui-même?

Voilà autant de données qui peuvent fort bien empêcher quiconque n'a pas lu le manuscrit d'A SUIVRE SUR LA PAGE 73

Plusieurs champions, avec les "Capades"

Il faut des champions fameux pour faire un spectacle fameux et c'est justement la formule suivie tous les ans par les "Ice Capades", cette année encore, comptent plus de champions que n'importe quelle autre troupe de patineurs. De fait, on dit que la 15e édition des "Capades" qu'on applaudira au Forum du 19 au 24 novembre est sûrement la plus merveilleuse qui ait encore été offerte et les Montréalais seront d'ailleurs à même de le constater.

Parmi les champions en vedette avec les "Capades" cette année, mentionnons Ronnie Robertson, champion mondial et olympique; la jolte et élégante Cathy Machado, championne olympique elle aussi, gagnante du trophée Richards à deux reprises pour son magnifique travail sur patins; Jimmy Grogan, champion mondial du patinage de fantasia; Bobby Specht, champion national des

Etats-Unis; Helen Davidson, champion du Texas; Orrin Markhus, vedette masculine des "Old Smoothies", qui a remporté tant de championnats qu'il ne peut même plus les compter; la jolte et espiègle Helga, championne d'Allemagne; Romaine et Steele, les champions de l'acrobatie ténébreuse sur patins et les fameux comédiens Eric Waite et Freddie Tremblay qui, nous le verrons, ont remporté le championnat de patinage mais qui sont deux des "champions-comédiens" les meilleurs du monde.

La revue de cette année est un ensemble de six spectacles dans un, avec des numéros aussi grandioses que "Carmen", "Mado Robin", "Salut à Germain", "Fantasia" (de Walt Disney), les "Schupplattlers" et "Jet 300 minutes Hollywood to Broadway", ainsi que 20 autres numéros.



- Programme sujet à changement
- LUNDI SOIR, 18 NOV. "LAC DES CYGNES"
 - MARDI SOIR, 19 NOV. "CASSE-NOISETTE"
 - MER. MAT. à 4 p.m., 20 NOV. "COPPELIA"
 - MERCREDI SOIR, 20 NOV. "CARNIVAL"
 - JEUDI SOIR, 21 NOV. "WINTER NIGHT"
 - JEUDI SOIR, 21 NOV. "DANSES DE LA BELLE AU BOIS DORMANT"
 - VENDREDI SOIR, 22 NOV. "LAC DES CYGNES"
 - SAMEDI MAT., 23 NOV. "DIVERTISSEMENTS"
 - SAMEDI MAT., 23 NOV. "OFFENBACH AUX ENFERS"
 - SAMEDI SOIR, 23 NOV. "LAC DES CYGNES"
 - LUNDI SOIR, 25 NOV. "CASSE-NOISETTE"
 - MARDI SOIR, 26 NOV. "GISELLE"
 - MERC. MAT., 27 NOV. "DANSES DE LA BELLE AU BOIS DORMANT"
 - MERCREDI SOIR, 27 NOV. "COPPELIA"
 - JEUDI SOIR, 28 NOV. "LAC DES CYGNES"
 - VENDREDI SOIR, 29 NOV. "GISELLE"
 - SAMEDI MAT., 30 NOV. "CASSE-NOISETTE"
 - SAMEDI SOIR, 30 NOV. "CARNIVAL"
 - LUNDI SOIR, 31 NOV. "WINTER NIGHT"
 - MARDI SOIR, 1er DEC. "OFFENBACH AUX ENFERS"

COMMANDES POSTALES DES MAINTENANT

Soir, lun. à ven. incl. ORCH. \$3.75-3.25 1er Bal. \$2.75-3.25 2e Bal. \$2.25-51.50

Soir, ven. et sam. ORCH. \$4.00-3.25 1er Bal. \$4.00-3.25 2e Bal. \$2.25-51.50

Mat. samedi ORCH. \$3.75-3.25 1er Bal. \$2.75-3.25 2e Bal. \$2.25-51.50

Mat. mer. 20 nov. TOUS SIEGES \$1.00 RESERVES

Mat. mer. 27 nov. ORCH. \$2.75-2.25 1er Bal. \$2.75-2.25 2e Bal. \$1.50-51.00

Prière de joindre une enveloppe affranchie et à votre adresse pour le retour des billets

HER MAJESTY'S

À PARTIR DU 26 NOVEMBRE AU GESU

LE THÉÂTRE-CLUB présente

GILLES PELLETIER
MONIQUE LEPAGE
et
ANDRÉ FOUCHÉ

dans

avec
André CAILLOUX
Roger GARAND
Béatrice PICARD
Rose REY-DUZIL
Lucile GAUTHIER
Solange ROBERT
Sacha TARRIDE
et
Jean-Paul DUGAS

avec
André CAILLOUX
Roger GARAND
Béatrice PICARD
Rose REY-DUZIL
Lucile GAUTHIER
Solange ROBERT
Sacha TARRIDE
et
Jean-Paul DUGAS

Mise en scène de JACQUES LETOURNEAU
Décors de MICHEL AMBROGI

TOUS LES SOIRS À 9 H. sauf dimanche et lundi — Pas de représentations les 28 novembre et 10 décembre — BILLETS : \$2.85 ET \$2.00 — Réduction aux étudiants le mercredi — Contrôles ouverts au Gesu tous les jours de 10 h. du matin à 6 h. du soir — COMMANDES POSTALES : envoyer chèque ou mandat à l'ordre du Théâtre-Club, 1200 rue Bleury avec enveloppe affranchie à vos nom et adresse — LOCATION PAR TELEPHONE : UN-6-2993

SPECTACLES ET CONCERTS

Au Saint-Denis et au Bijou



Marla Mauban incarne un personnage complexe, mystérieux, dans le film "Dix-huit heures d'escalade", qui prend aujourd'hui l'affiche au Saint-Denis et au Bijou. Au même programme: "Le Prince rebelle", avec Massimo Serato.

Film avec Anne Baxter et Rock Hudson



Cette scène est tirée du film "One Desire", qui passe en version française: "Son seul amour", au Champlain et au Crémazie.

Chronique de cinéma

Le film pour tous les goûts

par Léon Franque

D'un plat, l'on dit qu'il est "cuisiné" lorsqu'il a été préparé avec soin, qu'il a longuement mijoté dans la cocotte et qu'il a été savamment surveillé. Oeuvre de patience et de technique culinaire.

Au cinéma, les plats de cette qualité se font rares.

L'art des images, beaucoup plus que le théâtre et la littérature, a fréquemment recouru à des formules-recettes ou l'habileté du cuisinier tient lieu d'une authentique création artistique. Tout cinéaste possède son petit bagage de trucs et ce n'est pas le scrupule qui l'embarrasse lorsqu'il s'agit d'emprunter la trouvaille d'un éminent confrère. Ainsi la production devient du travail à la chaîne et il faut un "Marty" ou encore "La Strada" pour éveiller les metteurs en scène à leurs redoutables responsabilités dont la plus élémentaire est l'obligation de créer quelque chose de vraiment neuf.

Trop fréquemment il arrive qu'un scénariste ne dispose que d'une simple anecdote bonne tout au plus à étoffer un court sujet. Il est tenu d'en tirer un film de long métrage. Alors, il force son talent, multiplie les rajouts, fait de l'acrobatie intellectuelle et technique avec des éléments accessoires. Il "meuble" son sujet et s'il s'en tire à la fin il en est le tout premier étonné.

Le spectateur, cependant, est tout aussi malin et découvre rapidement le réplacage; s'il admire la virtuosité du cinéaste il n'en découvre pas moins la pauvreté du raconté indigeste qu'on vient de lui servir. De combien de films pourrions-nous écrire qu'ils ne sont rien d'autre qu'une sauce trop claire dans laquelle nagent un ou deux "morceaux" valables.

Comment mettre les cuisiniers en garde contre eux-mêmes? Pas facile. La carence des bons scénarios est connue. D'autre part, certaines recettes sont sacrées: elles ont toujours bien donné à

Le jour où la création artistique, au cinéma comme ailleurs, ne sera plus un effort de recherche mais une simple recette, ce jour-là il faudra franchement s'incliner. D'ici là entretenons quelque confiance dans le génie de l'homme. Entre créer les bébêtes et raconter une bonne histoire en images, la marge demeure encore vaste.

A l'affiche du cinéma Palace



Ernie Kovacs et Kathryn Grant, dans "Operation Mad Ball".

La première saison au théâtre de la Comédie Canadienne: des spectacles de tous les genres

M. Gratien Gélinas, directeur du Théâtre de la Comédie Canadienne, a révélé hier les grandes lignes de sa prochaine saison. Voici ce qu'a déclaré M. Gélinas:

Je suis heureux de vous communiquer le programme de la première saison de la Comédie Canadienne. Il nous permet d'annoncer des maintenant la création de trois pièces canadiennes: 1° la présentation, pour la première fois à Montréal, de deux œuvres marquantes du théâtre français contemporain, 3° une collaboration avec deux mouvements artistiques distincts de la Comédie Canadienne: le Théâtre Club, le Rideau Vert, le Grand

poursuivra avec les représentations que donnera le Rideau Vert de "La Reine Morte" d'Henry de Montherlant, dans une mise en scène de Paul Gury.

Le premier spectacle

"A l'unanimité, le Conseil d'administration de la Comédie Canadienne a exprimé le vœu que notre premier spectacle s'adresse simultanément aux publics anglais et français de la métropole. Montréal est sans doute la seule ville où une pièce peut être présentée à la fois dans les deux langues. Nous voulons dès le début de nos activités, souligner nettement cette caractéristique du théâtre canadien.

"Or, une pièce originale peut difficilement être offerte dans deux langues à la fois: il serait en effet aussi téméraire que présomptueux de mettre en répétitions la traduction d'une pièce dont le texte original n'aurait pas encore reçu la sanction du public.

"Notre choix s'est donc porté sur une des œuvres les plus attachantes du répertoire français contemporain. "L'Alouette" de Jean Anouilh, qui sera présentée simultanément dans son texte original et dans son adaptation anglaise. D'ailleurs, la grande figure de Jean Anouilh qu'évoque cette pièce n'appartient pas seulement à l'histoire de France, mais bien plutôt à l'histoire universelle. L'addition de ce chef-d'œuvre du théâtre français à notre programme de trois pièces canadiennes rassurera, espérons-le, ceux qui auraient pu craindre que notre amour de l'expression canadienne au théâtre nous conduise à la négation de tout apport étranger.

"La Comédie Canadienne ouvrira ses portes durant les premières semaines de l'année 1958. Les travaux de rénovation se poursuivent à une très vive allure et j'espère être en mesure d'annoncer prochainement la date exacte de notre ouverture officielle."

Les auteurs canadiens

"La première pièce canadienne qui prendra l'affiche à notre théâtre sera signée par Félix Leclerc et porte le titre provisoire de "L'Auberge des Monts Subitins". Il s'agit d'une comédie fantastique à laquelle l'auteur apporte actuellement les dernières touches, et dont j'assurerais moi-même la mise en scène.

"Nous donnerons de plus, en collaboration avec le Théâtre-Club et dans une mise en scène de Jacques Létourneau, codirecteur de cette troupe, "Quand la Moisson sera Courbée", de Roger Sinclair. Cette pièce, qui a été primée au dernier Festival dramatique régional, sera jouée à la fois en anglais et en français et nous espérons, au cours de la saison, la présenter à Toronto dans sa version anglaise.

"Bright Sun at Midnight" de l'auteur canadien John Gryn, sera créée cet automne à Toronto par le Grand Théâtre pour être ensuite jouée à notre théâtre par cette troupe dès que les circonstances le permettront. Nous avons l'intention de la présenter dans une adaptation française qui succédera à la série de représentations en anglais.

"Je tiens à souligner que le programme de notre première saison n'exclut pas nécessairement les autres auteurs canadiens qui nous ont déjà soumis ou nous soumettront des textes dans les semaines à venir. Ces pièces seront ajoutées à notre programme de cette saison ou de la saison prochaine des qu'elles auront subi l'approbation de notre comité de lecture.

"Voici les noms de quelques auteurs déjà connus avec qui nous sommes en relations: Eugène Cloutier, Eloi de Grandmont, Marcel Dubé, Guy Dufresne, Mario Dutilleul, Jean Filiatrault, Jacques Languiard, Roger Lemelin, Louis Morisset, Ernest Pallascio-Morin, Jean-Robert Rémillard, Yves Thériault, Paul Toupin.

"Le Tour du Chapeau"

"Quant à moi, malgré le travail considérable que m'imposera la production des œuvres de mes confrères, je tâcherai durant les mois qui suivront, de consacrer autant de temps que possible à la rédaction d'une pièce qui me tient à cœur: une franche comédie dont le thème est notre sport national, le hockey, et qui aura pour titre "Le Tour du Chapeau".

"Nous serons heureux d'accueillir à la Comédie Canadienne le Grand Opéra de Montréal qui occupe déjà, grâce à sa participation aux Festivals de Montréal, une place prépondérante dans notre vie artistique. Le Grand Opéra se propose de présenter son premier spectacle à partir du 22 février et en alternance avec notre première production.

"Les Grands Ballets Canadiens donneront sur notre plateau leur premier spectacle vers le 15 mars. Nous nous devons de favoriser l'activité de cette troupe de ballet qui a déjà reçu, par ses efforts, l'appui des Conseils des Arts fédéral et métropolitain.

"Notre collaboration avec les groupements artistiques locaux se

Chronique musicale

Autre retour d'Europe: Monik Grenier

par Claude Gingras

Une jeune pianiste de Montréal qui s'appelle Monik Grenier et qui jouit déjà d'une certaine réputation rapporte, d'un séjour d'étude de trois ans en Europe, quelques observations assez importantes.

S'éloignant de la banalité des commentaires tout faits de tant d'autres musiciens canadiens revenant d'outre-mer, Mlle Grenier a surtout constaté qu'"ici, l'on ne travaille pas assez". Observation qui en surprendra plusieurs mais qui, on en conviendra, est assez vraie. Mlle Grenier n'est d'ailleurs pas la première personne à tenir de pareils propos. Beaucoup d'autres, tant des Canadiens que des Européens, ont déploré cette apathie qui se manifeste ici et là plus ou moins fortement et qui est d'autant plus grave dans un pays aussi riche en possibilités et en facilités.

"Ici, l'on ne travaille pas assez, nous répète Mlle Grenier. En France, par exemple, les étudiants en piano de 9 ou 10 ans connaissent déjà toutes les "Etudes" de Czerny, tout le "Clavier bien tempéré" ("Préludes et Fugues" de Bach, toutes les "Etudes" de Chopin, etc.). L'on se contente d'apprendre quelques-unes seulement de ces œuvres primordiales.

Les paroles de Mlle Grenier déplaçant cette idée rejoignent l'opinion de douzaines d'autres observateurs relativement au succès exceptionnellement brillant, c'est-à-dire encore plus brillant qu'il ne l'est actuellement, qu'auraient beaucoup de nos artistes en musique par exemple, pour ne mentionner que ce domaine-là, si les talents, si riches et en si grande quantité ici, étaient tous exploités à fond.

Ce sont là des choses que tout le monde pense mais que peu de personnes osent dire publiquement, et leur silence ne s'explique vraiment pas.

Nous aurons d'ailleurs maintes occasions de revenir sur le sujet. Pour le moment, précisons que Mlle Grenier, elle, a utilisé la leçon et qu'elle a travaillé. Elle s'était d'ailleurs assez bien rompue à une discipline ardue dès le Canada, à l'école Vincent-d'Indy, avec MM. Beaudet et Dansereau, et ce travail, on le sait, lui mérita le Prix d'Europe et une bourse de la Province grâce auxquels elle put passer ces trois ans à Paris. Elle y a étudié avec les plus grands maîtres, principalement avec Yves Nat, décédé pendant

la dernière période de son séjour là-bas, et avec Marguerite Long qui, à 84 ans, est encore très éveillée et donne ses cours régulièrement (à vingt-cinq dollars l'heure, soit dit sans insister).

A l'école de ces deux sommités, la jeune Montréalaise a "refait", nous dit-elle, sa technique d'après le "doigt par doigt" et elle a beaucoup travaillé le répertoire: deuxième Concerto de Beethoven, sonate "Waldstein" du même compositeur, "Etudes symphoniques" de Schumann.

"Nocturnes" de Fauré et de Chopin, "Variations sérieuses" de Mendelssohn, "Ondine" œuvre assez peu connue de Debussy, beaucoup de Bach que Nat appelait "le pain quotidien".

Mlle Grenier a fait chez Nadia Boulanger du déchiffrement de partitions d'orchestre et de partitions modernes, notamment à peu près tout Bartok; elle y a aussi approfondi l'accompagnement au piano, un art en soi, et a suivi chez Norbert Dufourcq des cours de musicologie.

Monik Grenier (elle commence à écrire son prénom ainsi à l'école primaire où, dans sa classe, il y avait huit "Monique") parle surtout de son passage chez Yves Nat.

"Le maître était d'une loyauté sans défaut, d'un désintéressement total et d'une compétence indéniable... A ce moment-là, c'était, m'avait dit Emilie Vuilleumoz que je pus rencontrer, le meilleur "dans tous les domaines" de la musique. Nous étions ensemble. Il allongeait parfois mes cours d'une heure et même

A SUIVRE SUR LA PAGE 75

La Merveille Vocale du XXe Siècle

Son premier récital à Montréal

Lors du couronnement de la Reine de la télévision au Théâtre St-Denis, l'hiver dernier, une courte apparition de la grande chanteuse de l'Opéra de Paris, Mado Robin, avait soulevé un tonnerre d'applaudissements et un enthousiasme délirant pour cette extraordinaire chanteuse.



Soprano-coloratura de l'Opéra de Paris

UN PROGRAMME EXCEPTIONNEL

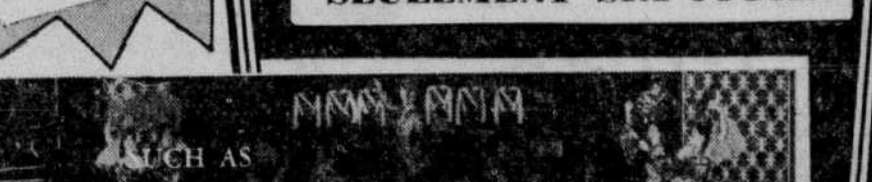
des mélodies de Pergolèse, Scarlatti, Massé, Rossini, Lladou, Gounod, Delibes, David, Johann Strauss, Neumann, Meyerbeer, Benediti, Sibelius, Rossini, Bellini, Verdi et Donizetti.

Billets: \$1.75, \$2.25, \$2.50, \$3, \$3.50, \$4 taxes incluses

En vente au théâtre St-Denis et à Canadian Concerts & Artists, 1822 Sherbrooke ouest (près Guy).

VENDE. 15 NOV THEATRE ST-DENIS

6 FAMEUX SPECTACLES DANS UN! COMMENÇANT MARDI SOIR 19 NOV. SEULEMENT SIX JOURS



GEORGE BIZET'S
CARMEN
CHOREOGRAPHY by JOSE GRECO
NARRATION by MILTON CROSS

JOHN H. HARRIS PRESENTS
The Fabulous
ICE
CAPADES

TOUVE NOUVELLE
18e ÉDITION

3 REPRESENTATIONS
SAMEDI 29 NOV. à
1 h. 30 - 5 h. 30 - 9 h. 30

19 au 24 NOVEMBRE
MATINEES: SAMEDI et DIMANCHE
à 1 h. 30 et à 5 h. 30

Billets: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00
Excepté SAMEDI SOIR: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50

En vente au Forum

FORUM

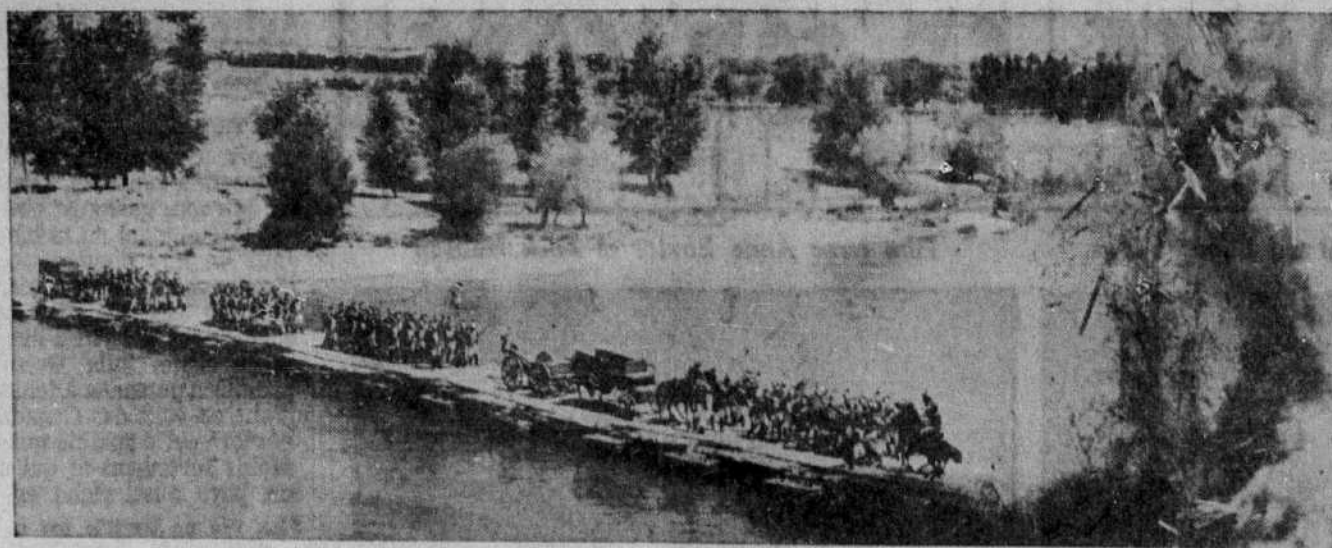
Programmes: Ximenes, Schwarzkopf et Vargas; Mozart par Glenn Gould

La saison de l'impresario Jean de Rigault, commence, on le sait, lundi soir, au Plateau, par le récital du pianiste Aldo Ciccolini. M. de Rigault présentera ensuite, le 3 décembre, au Her Majesty's, le premier récital public à Montréal du célèbre soprano Elizabeth Schwarzkopf qui, jusqu'ici, ne s'était fait entendre que pour une organisation privée.

Accompagnée au piano par M. Georges Reeves, de l'Université de l'Illinois, la cantatrice interprétera trois aïres de Mozart, dont un en français: "Dans un bois solitaire" et un en italien: "Un moto di gioia", six lieder de Schubert dont un en italien écrit d'après un air de l'oratorio "Didon" de Métastase; quatre lieder de Brahms, cinq d'Hugo Wolf et trois de Richard Strauss.

Ce programme est un condensé des deux programmes que Mme Schwarzkopf chantera à Paris cette année et la saison dernière.

Pendant deux semaines, dès le 24 février, M. de Rigault présentera, au Her Majesty's également, la troupe de danseurs espagnols groupée par Roberto Ximenes et Manola Vargas et portant leur nom, avec eux comme vedettes. La troupe au complet comprend 7 danseuses, 7 danseurs, une chanteuse, un guitariste et deux pianistes. Leur spectacle comporte trois parties: ballet espagnol avec



Cette scène du film "The Pride and the Passion" a nécessité l'emploi de 150 figurants. Le film en couleurs de S. Kramer passe en 3e semaine d'exclusivité au cinéma Loew's.

chorégraphie basée sur la danse d'école; danse folklorique sud-américaine; flamenco très stylisé.

La troupe Ximenes et Vargas a dansé à Paris, à Londres, en Hollande, en Italie, à Berlin et jusque devant l'empereur Hirohito.

Enfin, le programme du récital de Glenn Gould, au Plateau le 23 mars, n'est pas encore connu mais on sait qu'il comportera une

œuvre de Mozart, le jeune pianiste ayant commencé cette saison à inscrire à ses programmes de la musique de ce compositeur.

Lu dans un journal de province, à propos de "Island In The Sun": "Le jeune Noir voyait rouge à l'idée d'épouser une Blanche!"



Around the World in 80 days
in 80 days

Scénario par
JAMES FOWE,
JOHN FARROW et
J. J. PERELMAN

Mise en scène:
MICHAEL ANDERSON

COMMANDES POSTALES
PROPRIÉTÉ EXÉCUTÉE

Cinéma 5... pour... éliges pour la représentation de...

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... ZONE.....

Envoyer chèque ou mandat poste à l'ordre de:

Trésorier, Théâtre Alouette, Montréal.

Le spectacle le plus honoré
9e MOIS
POUR TOUTE LA FAMILLE

AUJOURD'HUI et DEMAIN
2.30 et 8.30

BILLETS RESERVES EN VENTE
MATINÉE à 2.30
Merc., sam., dim. — \$1.75, \$1.50
SOIRÉE à 8.30
DIM. à JEUDI — \$2.00, \$1.75
VEND. et SAM. — \$2.40, \$2.00

Quicher ouvert tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m. Dim., de midi à 9 p.m.

Alouette

CARY GRANT
FRANK SINTRA
SOPHIA LOREN
l'inspiration

3e SEMAINE
"THE PRIDE and THE PASSION"
TECHNICOLOR • VISTAVISION •

LOEW'S

Aux Champlain et Crémazie

Esther Williams, George Nader et John Saxon sont en vedette aux cinémas Champlain et Crémazie, dans le film Technicolor "L'enquête de l'inspecteur Graham".

C'est le premier rôle dramatique d'Esther Williams. Cette gracieuse sirène, s'éloignant résolument des rôles qu'elle interprétait jusqu'à présent, effectue ici une entrée remarquable dans le domaine du drame et du "suspense".

Le scénario est une passionnante histoire policière dont l'ac-

tion pleine de mystère se déroule dans le cadre inhabituel pour ce genre de film—d'un collège; un collège sur lequel pèse une atmosphère lourde d'angoisse, car la police, et en particulier le détective Harry Graham (George Nader) a pris sous sa surveillance élèves et professeurs, à la suite de l'assassinat d'une femme commise dans une rue toute proche.

Lois Conway (Esther Williams) est secrètement désirée par un de ses élèves. Ses tentatives tentatives pour parvenir à identifier celui-ci, les pièges criminels qui lui sont tendus par un dirigeant du collège, l'enquête menée avec une froide détermination par George Nader, une fantastique chasse à l'homme sous la lumière crue des projecteurs dans le stade désert du collège sont les points culminants de ce drame qui laisse le spectateur haletant d'émotion.

Autre Technicolor, "Son Seul Amour", met en vedette au même programme Rock Hudson et Anne Baxter.

Cinéma lundi à 2 h.

Vu le grand nombre de touristes attendus à Montréal pour le Jour de l'Armistice, le cinéma Imperial offrira une séance supplémentaire du film "The Seven Wonders" Of The World" à 2h. lundi. La séance régulière du lundi sera donnée comme d'habitude à 8h.40. Des séances supplémentaires sont données chaque fois que le Bureau Provincial du Tourisme et le Bureau de Congrès et de Tourisme de Montréal s'attendent à ce qu'un nombre considérable de touristes viennent à Montréal des villes du Québec et des États-Unis.

HER MAJESTY'S DERNIER JOUR AUJOURD'HUI

à 2.30 et 8.30

Sur la scène en personne

EDWARD G. ROBINSON

avec **MONA FREEMAN**

du lundi au jeudi en soirée \$4.50—\$3.94—\$3.38—\$2.25—\$1.69
vend. et sam. en soirée \$5.07—\$4.50—\$3.94—\$2.82—\$2.25
Matinées merc. et sam. \$3.94—\$3.38—\$2.82—\$2.25—\$1.69

Mado Robin, un seul soir au Saint-Denis

La chanteuse Mado Robin, pour son concert du vendredi 15 novembre, au Saint-Denis, a choisi un programme brillant. Il est rare qu'un soprano coloratura, si grand soit-il, puisse aligner sur le même programme l'Air de Rosine, du "Barbier de Séville", celui des Clochettes, de "Lakmé", de Gilda de "Rigoletto", de la Folie, de "Lucie", et le "Salut à la France" de "La Fille du Régiment", de Donizetti. C'est pourtant l'exploit vocal qu'accomplira Mado Robin au Saint-Denis, au cours d'un programme qui comprendra en outre "Si tu m'aimais", de Pergolèse, "La Violette", de Scarlatti, "Le Rossignol", des "Noces de Jeannette", de Victor Massé, "La Danza", de Rossini, la "Boîte à musique", de Ljadov, la Valse, de "Mireille", de Gounod, le "chant du mytil", de "La Perle du Brésil", de Félicien David, "Tout est soleil", de "Valse de Vienne", de Johann Strauss, "Air et variations" de Proch, l'"Air du Rossignol", d'André Messager, l'Air de Dinorah, du "Pardon de Ploemel", de Meyerbeer, l'Air et Variations de Benédicte, sur "Le Carnaval de Venise", "Le Rossignol Russe", d'Alabiev, et finalement un air des "Puritains" de Bellini.

On ne pouvait vraiment s'attendre à moins de celle que l'on a appelée "la merveille vocale du XXe siècle". On se souvient que Mado Robin, qui fit une tournée nord-américaine au printemps, se produisit au "Gala des Splendeurs".



La célèbre comédienne Anna Russell, que l'on reverra au Her Majesty's le 17 novembre, en matinée et en soirée.

Aimé Clariond n'est pas content. Il se plaint de ne gagner que 120,000 francs par mois à la Comédie-Française, ce qui l'oblige à "se prostituer" en tournant des films. Comme on vous le dit!

Vedettes de "L'Oeil du Peuple"



Mlle Denise Pelletier (à gauche) et Mme Huguette Oligny, deux des interprètes de la pièce d'André Langevin que joue le Théâtre du Nouveau Monde sur la scène de l'Orphéum.

3 REPRESENTATIONS
le samedi et le dimanche

POUR TOUTE LA FAMILLE
Le spectacle de
LOWELL THOMAS
SEVEN WONDERS OF THE WORLD
présentée dans la splendeur du
CINERAMA

TECHNICOLOR
Reservations: Avenue 8-1843

AIR CONDITIONNÉ
IMPERIAL
1430 BLEURY Avenue 8-7102

DANSE CONTINUELLE
TOUS LES SAMEDIS
9 p.m. à 1 a.m.
ADMISSION: 1.00
BIENVENUE A TOUS
LÉGION CANADIENNE
1191, rue de la Montagne

MONTROSE: Aujourd'hui, à 7 h. 15, "WAYWARD BUS" cinémascope couleurs, Dan Dailly, Jane Mansfield. "BATTLE STATION" John Lund, William Bendis. "FURY AT GUNSHOTS PASS" David Brian, Neville Brand.

CAPRI: Aujourd'hui, à 9 h. 52, "SAFARI" cinémascope, Victor Mature, Janet Leigh. "I DIE A THOUSAND TIMES" cinémascope, Jack Palance, Shirley Winters. Demain-mardi, "LES BARRIÈRES DE ROTARY RAY" couleurs, Alan Ladd, Patricia Medina. "DANS LE GRAND NORD" John Wayne, Lloyd Nolan.

COMMODORE: Comm. dem. à 7 h. 43, "LA PEUR AU VENTRE" cinémascope, Jack Palance, Shelly Winters. "LE SECRÈT DES INCAS" couleurs, Charlton Heston, Yma Sumac. Au dernier jour: "GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL" couleurs. "EDGE OF THE CITY".

LE THÉÂTRE-NEUF OUVRE LA SAISON DU GÉSO

AVEC

La Belle Bombière

Mise en scène de Charles DUMAS
Décor de Georges GRAMMAT
Musique de Claude LEVEILLÉE

avec
Monique AUBRY, Yvan CANUEL, Pierre BOUCHER, Guy L'ECUYER, Roland LEPAGE, Lise L'HEUREUX, Yves MASSICOTTE, Louis DE SANTIS et Lionel VILLENEUVE.

Demain
Matinée et Soirée
Lundi — à 9 h.
Billets: \$2.50 — \$1.75 — \$1.00
Pour réservations: UN. 1-6241

NOUS PREDISONS QUE CE SERA LE PLUS DESOPILANT FILM DE L'ANNEE!

COLUMBIA PICTURES presents
A JED HARRIS PRODUCTION

JACK LEMMON • ERNIE KOVACS
KATHRYN GRANT • ARTHUR O'CONNELL
and **MICKEY ROONEY**

"Operation MAD BALL"

Filmé entièrement SANS la coopération de l'armée!

Plus

National Film Board presents
THE SCEPTRE AND THE MACE
LA VISITE ROYALE A OTTAWA
A L'AFFICHE

ENTIEREMENT EN GLORIEUSES COULEURS

Palace

2 FILMS PALPITANTS

THE GIANT CLAW

UN OISEAU MONSTRUEUX VENANT DES CIEUX PREHENSILS-TORQUES!

JEFF MORROW • MARA CORDAY

Les plus terrifiantes scènes de destruction jamais filmées!

THE NIGHT THE WORLD EXPLODED!

KATHRYN GRANT • WILLIAM LESLIE

A L'AFFICHE **PRINCESS**

DANSE

Salle FRATERNITE des POLICIERS de Montréal
480 RUE GILFORD
SAMEDI SOIR, 9 NOV.
Orchestre: Sunny Stars
Admission: \$1.00
Prix présence

Au St-Denis et au Bijou

Au cinéma, le public réclame des films à vedettes. La direction des cinémas Saint-Denis et Bijou, en mettant à l'affiche "Dix-huit heures d'escalade", comble ce désir. En effet, ce récit d'amour et d'aventures groupe Jean-Pierre Aumont, Genevieve Kervine, Georges Marchal et Maria Mauban. En principe, il est plutôt rare que deux jeunes premiers occupent

la vedette d'un même film mais le producteur de "Dix-huit heures d'escalade" s'est dit que certains principes peuvent parfois, sans mal, être ignorés. Et c'est ainsi que Marchal et Jean-Pierre Aumont se partagent la vedette de cette histoire d'amour et d'aventures. L'avantage de la formule est d'obliger le scénariste et le metteur en scène à "serrer" l'action au possible. Ici, c'est l'aventure et l'amour (avec son grand "A")! Scènes furibondes, situations en force, texte violent, passion et poésie... le tout dans un cadre propice à des images spectaculaires: un aréodrome.

Le second film à l'affiche, "Le Prince rebelle", réunit des acteurs italiens de classe: Massimo Sestini et Mariella Lotti. Film de cape et d'épée.

Danseurs, comédiens, mimes et musiciens de Bali au St-Denis

De la lointaine Ile de Bali, dans l'archipel indonésien, nous arrivent la troupe des Danseurs de Bali, à laquelle Paris et New York viennent de faire un accueil triomphal. Cet ensemble de quarante-cinq danseurs, mimes, comédiens et musiciens se produira pour la première fois à Montréal, sous les auspices de Canadian Concerts and Artists, au théâtre Saint-Denis, les 29 et 30 novembre, ainsi que le 1er décembre.

Dans un déploiement de costumes multicolores où brillent les ors les plus vifs, les Danseurs de Bali présenteront un spectacle de féerie. Si l'on se rappelle les moments de beauté passés en compagnie de la troupe de Shan-Kar et des danseurs hindous Sujata et Asoka il y a quelques années, on peut imaginer aisément quel plaisir on aura à voir cette troupe fameuse, la meilleure et la plus nombreuse que le gouvernement de la République d'Indonésie ait encore déléguée à l'étranger.

Pour les amateurs de théâtre et de ballet de Montréal et de la province, ce sera une nouveauté exceptionnelle. Une troupe de danseurs baliés était produite à New York il y a quelques saisons, mais elle n'était pas venue à Montréal. Elle était d'ailleurs beaucoup moins nombreuse que celle que l'on verra au Saint-Denis à la fin de novembre et qui vient de terminer un engagement de trois semaines dans la métropole américaine, où elle a donné son spectacle devant des salles comblées et enthousiastes. Ce spectacle est fait d'une heureuse variété de danses rituelles, de mélodrames, de combats mimés et de scènes de comédie. Le tout est enveloppé dans une musique séduisante, d'une sonorité toute cristalline, par un orchestre disposé de chaque côté de la scène, à l'ombre du vaste portail d'une monumentale pagode. Ces musiciens jouent dans leur costume national et font partie du spectacle au même titre que les danseurs. Leurs ondulantes de têtes, à mesure que se déroulent les mélodies qu'ils jouent sur des sortes de xylophones, des gongs, des tambores ou des tambours, constituent en soit un spectacle qu'on ne saurait dissocier de la danse. Musique, danse, décor panthomime, comédie, tout se tient, tout se complète.

Krips dirigera la 1ère Symphonie de Mahler

C'est Josef Krips, le célèbre chef d'orchestre autrichien, qui sera au pupitre de l'Orchestre Symphonique au 3e concert double, mardi et mercredi. Il dirigera, en première audition montrealaise, la Symphonie no 1, en ré majeur de Mahler, ainsi que la variation "Enigma" d'Elgar, et l'ouverture de l'opéra "Guillaume Tell" de Rossini. La première Symphonie de Mahler, qui sera jouée au cours de la première partie du programme, fut créée à Budapest, sous la direction du compositeur, le 20 novembre 1888. Elle fut alors sous-titrée "poème symphonique en deux parties". Lors d'une exécution à Weimar, en 1894, elle fut surnommée "Symphonie du Titan", à cause de ses proportions grandioses. M. Krips, qui rentre en Amérique après une importante saison européenne, a dirigé à Londres un festival Mozart de quatre concerts, au Festival Hall, à Vienne, il a dirigé quatre concerts de la Philharmonie, deux représentations de "Fidelio" à l'Opéra d'Etat ainsi que trois auditions de "La Création" de Haydn au Châteaux du Prince-Electeur, Eisenstadt, où Haydn lui-même fut musicien de cour.

En Amérique, il reprendra son poste de directeur musical de la Philharmonie de Buffalo en plus de diriger cinq concerts à Los Angeles et le troisième Festival de Cincinnati, en mai.

Programme Szigeti modifié

Le violoniste Szigeti vient d'apporter certaines modifications au programme du récital qu'il donnera sous les auspices des "Concerts de l'Université", le 14 octobre. Voici donc le programme définitif: Beethoven: 7e Sonate; Stravinsky: Duo Concertant; Ravel: Sonate; Bartok: 2e Sonate. Le Ravel remplace la Sonate de Franck et la Beethoven remplace la 8e Sonate de Mozart annoncées précédemment. M. Szigeti sera accompagné par le pianiste Carlo Busotti. Il annonce que, s'il y a rappel, il sera heureux de jouer des pièces de Bach pour violon et encore la Sonate de Prokofiev pour violon sans accompagnement.

A l'Arcade

Françoise Christophe, en vedette dans le film "Rock 'n' roll", qui prend aujourd'hui l'affiche à l'Arcade.



Une scène du film "The Rising Of The Moon", au Kent.

Sur 8 écrans United



Larry Parks et Evelyn Keyes, dans "The Jolson Story", aux cinémas Empress, Outremont, Strand, Papineau, Rivoli, Seville, Français et Snowdon.

Classique du film à deux écrans



Ingrid Bergman et Gary Cooper, dans "For Whom The Bell Tolls", au Monklund et au Regent.

Horaires des cinémas

BIJOU: "Le Prince Rebelle": 12, 2:25, 4:30, 6:35, 8:40, 10:45.
"Le Prince Rebelle": 1:20, 4:57, 8:23.
ST-DENIS: "Dix-huit heures d'escalade": 11:50, 3:15, 6:26, 9:36.
"Le Prince Rebelle": 1:20, 4:57, 8:23.
CINEMA DE PARIS: "Paris-Palace Hôtel": 10:50, 1:00, 3:20, 5:22, 7:40, 9:58.
CHAMPLAIN et CREMAZIE: "Son seul amour": 1:33, 4:33, 7:33, 10:33.
"L'Enquête de l'inspecteur Graham": 12, 3, 6, 9.
ELECTRA: "Les Rodeurs de l'Aube": 1:32, 3:04, 4:18, "A chacun son destin": 12:15, 3:27, 6:39, 9:51.
CANADIEN: "Le Fils de Caroline Chérie": 12, 2:27, 5:34, 8:41, "Ca commence par un péché": 1:07, 4:14, 7:21, 10:28.
SNOWDON, EMPRESS, OUTREMONT, PAPINEAU, RIVOLI, SEVILLE: "The Jolson Story": 2:10, 5:40, 8:25, "The Tijuana Story": 12:35, 1:25, 4:25, 7:35.
STRAND: "The Jolson Story": 10:10, 1:40, 5:30, 8:25, "The Tijuana Story": 12:30, 4:15, 8:05.
FRANCAIS: "The Jolson Story": 1:45, 3:35, 5:10, "The Tijuana Story": 12:35, 4:15, 7:55.
KENT: "The Rising Of The Moon": 2:00, 5:30, 8:30, 11:00.
AVON: "The Plainman": 6:10, 8:40, "The Blue Dahlia": 8:10, Samedi: "The Plainman": 2:40, 6:10, 8:40, "The Blue Dahlia": 1:10, 4:40, 8:10.
AVENUE: "Doctor at Large": 2:03, 4:35, 7:05, 9:40.
ALOUETTE: "Around The World In 80 Days": 8:30, matinee le mercredi, le samedi et le dimanche: 2:30.
LOEWS: "The Pride And The Passion": 9:35, 12:10, 2:30, 4:45, 7:05, 9:25.
PALACE: "Operation Mad Ball": 10, 12:20, 2:40, 5, 7:20, 9:45.
CAPITOL: "Jet Pilot": 10, 12:15, 2:35, 4:55, 7:15, 9:35.
PRINCESS: "The Giant Claw": 10, 12:15, 2:40, 5:10, 7:35, 10:05, "The Night The World Exploded": 11, 1:30, 3:55, 6:25, 8:50.

Au Majesty's



June Walker dans son rôle de mère, aux côtés d'Edward-G. Robinson et Mona Freeman, dans "Middle of the Night".

ORLEANS

LA 3-9955
Dernier jour
"SILK STOCKINGS" et
"THE WARD BUS"
Commentant dimanche pour 1 semaine
Programme spécial tout Technicolor
DEBBIE REYNOLDS dans
"TAMMY AND THE BACHELOR"
en cinémascope
GORDON SCOTT dans
"TARZAN AND THE LOST SAFARI"
et SOPHIA LOREN et VITTORIO DE SICA dans
"SCANDAL IN SORENTINO"
en cinémascope

Chronique du samedi

SUITE DE LA PAGE 71

tel que soumis au jury de dire si celui-ci s'est trompé. Sa bonne foi ne semble pas en cause, mais les témoignages de quelques-uns de ses membres inscrits au programme rendent révéler sur le connaissance du théâtre, sauf dans le cas de M. Jan Doat, qui, lui, est homme de théâtre, et dont l'opinion, avec "reproches" d'Alfred Jarry, est nettement suspecte.

Quant à la direction du Théâtre du Nouveau Monde, je la considère comme hors de cause. Elle a institué un concours, elle a fait confiance à un jury pour choisir un véritable manuscrit de théâtre et, une fois le choix fait, elle a tenu sa promesse de monter la pièce. Que le résultat en soit ou non heureux, elle a fait son devoir. Il faut d'autant plus apprécier son geste qu'elle s'est trop rarement aventurée, à mon sens, dans le domaine de la création canadienne.

Comédie et drames au programme de la 6e saison de Stratford

Stratford, 9. — Le Festival dramatique de Stratford vient d'annoncer son programme complet pour la saison prochaine: les trois pièces à l'affiche seront la comédie "Much Ado About Nothing" (Beaucoup de bruit pour rien), le drame fantastique "The Winter's Tale" (Un Conte d'hiver) et, comme il l'a déjà été annoncé, "Henri IV", première partie. Eileen Herlie, actrice britannique engagée pour la saison, tiendra probablement le rôle de Beatrice dans "Beaucoup de bruit pour rien", où son partenaire serait Christopher Plummer; Douglas Campbell serait Falstaff dans "Henri IV", où un acteur américain, Jason Robards Jr interpréterait le rôle de Hotspur. Frances Hyland serait Hermione dans "Conte d'hiver".

Décor et costumes pour "Conte d'hiver" et "Henri IV" seront de Tanya Moiseiwitsch, qui est avec le Festival depuis cinq ans, et ceux de "Beaucoup de bruit pour rien" seront l'oeuvre de Desmond Healey, qui a fait les décors de "Hamlet" l'an dernier.

"For Whom The Bell Tolls" à deux écrans

Bien que ce soit un film qui date de quinze ans, "For Whom the Bell Tolls", l'adaptation du célèbre roman de Ernest Hemingway, est encore un très grand film, d'une réalisation si réussie que l'on a l'impression de n'avoir jamais vu depuis sous un meilleur jour des artistes comme Ingrid Bergman, Gary Cooper, Akim Tamiroff, Arturo de Cordova, Joseph Calleia, Vladimir Sokoloff, Fortunio Bonanova et l'extraordinaire artiste grecque Katina Paxinou. Le film passe cette semaine en reprise aux cinémas Regent et Monklund.

Cette interprétation, dans le cadre de la guerre civile espagnole, colle d'autant mieux aux personnages du livre que le metteur en scène Sam Wood a multiplié et même prodigué les gros plans, d'où se dégage sur une gamme infinie d'expressions l'amour, la fierté, le soupçon, la courtoisie, l'obstination, la peur, le sentiment vraiment ressemblant.

Ce sont des portraits que l'on voudrait pouvoir fixer, retenir longtemps dans l'œil, par exemple le visage d'Ingrid Bergman racontant son atroce passé, celui de Tamiroff tout perdu sous les poils et qui sent la sueur à travers l'écran, celui de Katina Paxinou se dressant fier comme une figure de proue pour commander ou s'inclinant avec une indicible tendresse vers la jeune fille qu'elle sait condamnée à ne connaître de l'amour qu'une joie fugitive.

Fred Astaire sera la vedette de "Wonderland", un film musical écrit par Cole Porter.

Au Cinéma de Paris

Le film "Paris-Palace-Hôtel", réalisation en couleurs, avec Charles Boyer et Françoise Arnoul, est conservé à l'affiche du Cinéma de Paris une quatrième semaine.

Cette comédie marquée du sceau de l'humour et de la bonne humeur a rapidement conquis le grand public. Le texte est pétillant, les situations sont prises dans la vie et le rêve de la petite manœuvre (un réveil de Noël de grand luxe) à quelque chose de réel. L'histoire, du fait même de ces notations charmantes et plausibles, captive et enchante. Seulement, M. Boyer se rendra compte que les jolies manœuvres

ne sont pas légères et savent faire échec à l'émotion des l'instants où le flirt menace de devenir beaucoup plus et trop sérieux. Tout le film tient dans les observations humaines gentiment exprimées — par les mots autant que par les images — et qui ont l'avantage de servir de leçon à ceux et celles qui oublieraient d'être "sages" au bon moment. Le tout est présenté dans le cadre d'un quiproquo étourdissant dont le point de départ est le vol qui n'en est pas un d'une automobile.

AUJOURD'HUI - AUX CINES UNITED!

York ★ **Rialto** ★ **Westmount**
An Affair to Remember
Cary Grant Deborah Kerr
Dernière fois ce soir: "FIRE DOWN BELOW" et "BEAU JAMES". Commencement dimanche: "THE SEVENTH SIN" en CinémaScope, mettant en vedette Eleanor Parker et George Sanders. "QUANTZEL", CinémaScope en couleurs, avec Fred MacMurray et Dorothy Malone.

Belmont A l'affiche!
NIGHT PASSAGE
JAMES STEWART
Dernière fois ce soir: "FIRE DOWN BELOW" et "BEAU JAMES". Commencement dimanche: "THE SEVENTH SIN" en CinémaScope, mettant en vedette Eleanor Parker et George Sanders. "QUANTZEL", CinémaScope en couleurs, avec Fred MacMurray et Dorothy Malone.

Regent Aux deux cinémas!
"FOR WHOM THE BELL TOLLS", en Technicolor, mettant en vedette 2 gagnants du Prix d'Académie, Ingrid Bergman et Gary Cooper. "THE COURT JESTER", VistaVision en Technicolor, avec Danny Kaye et Glynis Johns.

Granada Dernière fois ce soir: "BAND OF ANGELS" et "LET'S BE HAPPY".
Commentant dimanche!
JAMES STEWART
Dernière fois ce soir: "FIRE DOWN BELOW" et "BEAU JAMES". Commencement dimanche: "THE SEVENTH SIN" en CinémaScope, mettant en vedette Eleanor Parker et George Sanders. "QUANTZEL", CinémaScope en couleurs, avec Fred MacMurray et Dorothy Malone.

Van Horne "TWELVE ANGRY MEN", mettant en vedette Henry Fonda et Lee J. Cobb. "THE BACHELOR PARTY", avec Don Murray, Jack Warden et Patricia Smith.

Ahuntsic Commencement aujourd'hui!
CLARK GABLE
YVONNE DE CARLO
Dernière fois ce soir: "FIRE DOWN BELOW" et "BEAU JAMES". Commencement dimanche: "THE SEVENTH SIN" en CinémaScope, mettant en vedette Eleanor Parker et George Sanders. "QUANTZEL", CinémaScope en couleurs, avec Fred MacMurray et Dorothy Malone.

Rosemount Au Ahuntsic seulement:
"TARZAN AND THE LOST SAFARI" en Technicolor, Gordon Scott et Yvonne De Carlo.
En plus au Rosemount:
"LET'S BE HAPPY", CinémaScope en couleurs, Tony Martin, Vera Ellen.

A l'affiche! — 3 excellents films

CORONA
JANE RUSSELL
KEVIN WYNN
"THE FUZZY PINK NIGHTGOWN"
"THE BUCKSKIN LADY"
"NIGHTWIRE"
"THE BUCKSKIN LADY"
"NIGHTWIRE"

Red Shoes
GAGNANT DE TROIS OSCARS!
En plus!
Dirk Bogarde
The Spanish Gardener
IN TECHNICOLOR AND VISTAVISION
JON WHITELEY
MAUREEN SWANSON
2e SEMAINE! THEATRE AVON Sam. et dim. les portes ouvriront 1.15 p.m.

SNOWDON STRAND OUTREMONT PAPINEAU
HU. 1-5717 UN. 6-2774 CR. 7-3233 LA. 1-6853
RIVOLI EMPRESS SEVILLE FRANCAIS
CR. 1-2210 DE. 3367 WE. 2-2141 AV. 8-5513

DES MILLIONS L'ONT DEMANDE
EH BIEN! LE VOICI...
A UN DES PLUS BEAUX FILMS DE TOUS LES TEMPS!
L'AFFICHE!
VOUS SEREZ EMU
d'entendre les chansons que Jolson a rendues célèbres — interprétées comme s'il était lui-même sur la scène.
VOUS SEREZ RAVI
de la musique... de la magie... des grands succès remportés par le plus grand de tous les comédiens — dans le spectacle le plus fastueux jamais monté à l'écran.
THE ANNIVERSARY SONG • LIZA CALIFORNIA HERE I COME
RAINBOW 'ROUND MY SHOULDER
THE SPANARD THAT BLIGHTED MY LIFE
A LATIN FROM MANHATTAN
SITTING ON TOP OF THE WORLD
BY THE LIGHT OF THE SILVER MOON
WHEN YOU WERE SWEET 16
and many more!



Autre film magnifique

Une incursion dans Tijuana, la Sodome où l'or coule à flots.
The TIJUANA STORY
RODOLFO AGOSTA • JAMES DARREN
ROBERT McQUEENEY • JEAN WILLES

★ AUJ. — AUX THEATRES CONFEDERATION ★

ELVIS est sensationnel dans le rôle d'un adolescent qui chante — et lutte — pour atteindre la célébrité.
Vous aimerez
ELVIS PRESLEY
LIZABETH WENDELL
SCOTT COREY
"LOVING YOU"
VISTA/VISION
TECHNICOLOR
3 GRANDS FILMS

En plus! Film dramatique sur l'adolescence moderne!
THE YOUNG STRANGER
JAMES MOURTHUR
KIM HUNTER
JAMES DALY
TROOPER HOOK
McCREA
STANWYCK

SAVOY WIDE-REVIEW
MARILYN MONROE
LAURENCE OLIVIER
in
"The Prince and the Showgirl"
TECHNICOLOR
SYBIL THORNTON

DOMINION WIDE-REVIEW
THE CURSE OF FRANKENSTEIN
will haunt you forever!
WARNERCOLOR
THE ADVENTURES OF OMAR KHAYYAM

CARTIER WIDE-REVIEW
THE YOUNG GUNS
NO TIME TO BE YOUNG
JAMES MOURTHUR
J. CARROLL NASH
THE YOUNG DON'T CRY
En plus sur la scène cet après-midi et ce soir "SPECTACLE DE VARIETES"

SUPER ATTRACTIONS presents
the BIGGEST Show of Stars in ALL IN PERSON
Fats DOMINO
Frankie LYMON
Chuck BAKER
BERRY
EVERLY
Clyde BROTHERS
McPHATTER
Buddy KNOX
The DIAMONDS
Jimmie BOWEN
PAUL ANKA
The CRICKETS
Eddie COCHRAN
HAROLD CROMER M.C. ★ The DRIFTERS
PAUL WILLIAMS BIG ORCHESTRA

SEULEMENT UNE JOURNEE — 2 REPRESENTATIONS
à 2 h. 30 et à 8 h. 30 p.m.
DIMANCHE 17 NOVEMBRE
Billets: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, et 3.50
Procurez-vous les vôtres AUJOURD'HUI au FORUM

DANSE
CE SOIR
C.E.O.C. 2e ÉTAGE 4450 St-Denis
2 ORCHESTRES
DANSE tous les vendredis, samedis et dimanches

Les fameux Diamonds, que l'on applaudit au "Biggest Show" du Forum, le dimanche 17 novembre, en matinée et en soirée.

VI. 5-5047
LAVAL
VAN HEFLIN
DOROTHY MALONE
TAB HUNTER
ALDO RAY
RAYMOND MASSEY
MONA FREEMAN
JAMES WHITMORE
dans
"CRI DE LA VICTOIRE"
CINEMASCOPE
et en couleurs

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC
MARIA FELIX
— dans —
"LA BELLE OTERO"

Le quatuor Barylli joue à Pro Musica demain

Des œuvres de Haydn, de Brahms et de Honegger forment le programme que le quatuor Barylli interprétera demain au deuxième concert de la Société Pro Musica.

Le quatuor Barylli, qui accomplit présentement sa première tournée sur le continent américain, a fait ses débuts à New-York, à la Concert Society, groupement qui réunit les meilleurs ensembles instrumentaux du monde. Au cours de sa tournée, le quatuor se produira dans plusieurs villes américaines, ainsi qu'à Toronto. Les membres de l'ensemble sont: Walter Barylli, premier-violon; Otto Strasser, second-violon; Rudolf Strang, alto; et Richard Krottschak, violoncelle. Tous sont des diplômés ou des professeurs de la célèbre Académie de Musique de Vienne et ont été membres de la Philharmonique de Vienne, de l'Orchestre Symphonique de cette ville ou encore de l'Orchestre de l'Opéra d'Etat.

Le programme qui sera interprété à Montréal comprend le Quatuor en sol majeur, op. 76 no 1, de Haydn; le Quatuor en do mineur, op. 51 no 1 de Brahms; et le Quatuor no 1 d'Arthur Honegger. Ce quatuor de compositeurs français mort en 1955 est le premier de trois ouvrages dans cette forme. Il fut écrit au cours de la première guerre mondiale et joué pour la première fois à Paris en 1919.

Claire Bloom est pressentie pour être Esther dans "Ben Hur".

Célèbre ensemble viennois à Montréal demain



Le quatuor Barylli, de Vienne, en concert à Pro Musica demain. Au programme: Haydn, Brahms, Honegger.

Ciccolini lundi soir

Rappelons que le pianiste Aldo Ciccolini a inscrit des extraits rarement joués de l'admirable suite pour piano d'Albeniz, "Iberia" au programme du récital qu'il donnera lundi soir, au Plateau. Il en jouera le 2e livre, si coloré, si évocateur de l'Espagne et surtout de la fascinante cité de Séville. Le grand pianiste commencera par la "Fantasie chromatique et Fugue" de J.S. Bach, qu'il fera suivre des quatre "Impromptus" de l'op. 90, de Schubert, puis de la 3e Sonate, en si mineur, op. 58, de Chopin. La deuxième partie comprendra les trois pièces extraites d'"Iberia", notamment "Triana", et trois œuvres de Liszt: deux fragments des "Années de Pèlerinage" de la Vallée d'Orbermann et "Canzonetta de Salvador Rosa" et la célèbre "Méphisto-Valse".

Célèbre hautboïste à l'Orchestre McGill

A son 2e concert de la saison, l'Orchestre de chambre McGill présentera pour la première fois à Montréal le hautboïste de renommée mondiale Leon Goossens. Depuis son premier récital à Londres, en 1925, il a joué dans presque tous les pays du monde. Plusieurs œuvres ont été écrites pour lui par des compositeurs contemporains. Avec l'Orchestre de chambre McGill, il jouera le Concerto en sol mineur de Haendel et un concerto de Marcello. Alexander Brott dirigera l'ensemble.

Bress en récital le 19 novembre, au Westhill

Par suite de l'annulation du récital de Fischer-Dieskau, à la Société des Amis de la Musique, cette organisation reporte au mardi 19 novembre l'ouverture de sa 2e saison, au Westhill High School. Pour remplacer M. Fischer-Dieskau, un artiste de réputation internationale y présentera un récital au cours du mois d'avril.



Hyman Bress

cher-Dieskau, un artiste de réputation internationale y présentera un récital au cours du mois d'avril.

La Société ouvrira sa saison par un récital du jeune violoniste montrealais Hyman Bress. Gagnant de deux prix hautement convoités, le Concert Artists Guild Award et le prix Heifetz, ce Montrealais est reconnu comme l'un des plus brillants jeunes violonistes de notre pays.

A son récital du 19 novembre, qu'il donnera avec la collaboration du pianiste John Newmark, M. Bress jouera le programme suivant: Sonate "Le Tombeau" (Leclair); Sonate pour violon seul (Bartok); Sonate en la majeur Op 100 (Brahms); "Havanaise" (Saint-Saens); "Trigane" (Ravel).

L'Oeil du Peuple est donné le dimanche

Depuis que le Théâtre du Nouveau Monde s'est établi à l'Orpheum, où se joue actuellement "L'Oeil du Peuple" d'André Langevin, il y a représentations tous les soirs de la semaine, y compris le dimanche. Le seul jour de relâche est le lundi. Cependant, les habitudes du Théâtre du Nouveau Monde ne semblent pas encore au courant de cette possibilité supplémentaire de voir "L'Oeil du Peuple", le dimanche soir. Aussi, pour le moment, cette soirée est-elle moins achalandée que les autres et est-on assuré de se procurer de bons billets, entre autres, pour les dimanches 10, 17 et 24 novembre, à condition de réserver à l'avance.

"L'Oeil du Peuple" est une pièce dont on parle beaucoup en ce moment. D'aucuns prétendent que les audaces de l'auteur ne sont qu'apparentes et qu'elles auraient leur place dans n'importe quel collège où les élèves sont un tant soit peu turbulents. D'autres reprochent la grossièreté des personnages et des situations. D'autres enfin s'amusent de la truculence et de la verve de l'auteur.

De toute façon, il vaut la peine de se rendre compte par soi-même des qualités ou des défauts de cette farce qui, selon le mot d'un des jurés qui ont choisi l'œuvre de Langevin parmi soixante-dix-neuf manuscrits, aurait plu à Alfred Jarry.

Au Rideau-Vert



Jacques Rouche est décédé

Paris, 9. (AFP) — M. Jacques Rouche, ancien directeur de l'Opéra, administrateur des théâtres lyriques nationaux, membre de l'Académie des Beaux-Arts, vient de mourir à Paris à l'âge de 55 ans.

Ancien élève de l'Ecole polytechnique, il avait quitté d'importantes situations administratives pour se vouer à la littérature et à l'art. Il fonda "la grande revue", à laquelle collaborèrent Jules Renard, Giraudoux et Valéry-Larbaud.

En 1915, il devint directeur de l'Opéra, où il s'appliqua à donner une nouvelle impulsion à la mise en scène. Depuis 1936 enfin, il s'était consacré au renouvellement de l'Opéra Comique.

M. Jacques Rouche était "grand officier" de la Légion d'Honneur.

Gregory Peck est désigné pour "Porky's War", un film sur la guerre de Corée.

On vient d'achever les prises de vue de "Witness for the Prosecution", un film policier réalisé d'après un roman d'Agatha Christie. Dans ce film, Marlene Dietrich et Tyrone Power et Charles Laughton comme partenaires, l'action dramatique, on s'en doute, est montée en "suspense"; tous les fils de l'intrigue sont brouillés à plaisir.

Au Cinéma de Paris



Françoise Arnoul et Roberto Riso semblent bien s'amuser en ce soir de réveillon. Une scène du film en couleurs "Paris-Palace-Hôtel".

A CHACUN SON DESTIN

WENDELL COREY
MICKEY ROONEY
NICOLE MAUREY
DON TAYLOR

2 GRANDS FILMS
RANDOLPH SCOTT
"LES RODEURS DE L'AUBE"
ELECTRA VILLERAY

semble dans la "Sérénade nocturne" (K. 239) de Mozart, pour deux violons solo, alto, contrebasse, orchestre à cordes et timbales. Suivra, la suite "Rakastava" de Sibelius et l'"Introduction et Allegro" d'Edward Elgar.

Le concert aura lieu le mercredi soir 20 novembre, à la salle Redpath, à 8 h. 45 précises.

De l'île enchantée de Bali, nous vient le plus fascinant des spectacles

avec tout le mystère, toute la poésie, toute la richesse de l'Extrême-Orient

ACCLAME A PARIS, A LONDRES, A NEW-YORK



EN GRANDE PRIMEUR A MONTREAL

Danseurs de Bali

45 DANSEURS ET MUSICIENS

d'une souplesse et d'une virtuosité prodigieuses

Si vous êtes à la recherche d'émotions nouvelles, ce spectacle est pour vous

VEND. SAM. DIM. 29, 30 NOV. — 1er DEC.

Matinées: sam. 30 nov. — dim. 1er déc.

THEATRE ST-DENIS

Prix des billets: (taxe incl.)
SOIRS: orch. \$5, \$4.50, \$4, \$3.50, \$3, \$2.50, \$2, \$1.50, \$1, \$0.50.
MATINÉES: (samedi) orch. \$3.50, \$3, \$2.50, \$2, \$1.50, \$1, \$0.50, \$0.25.
\$2.50, \$2, \$1, (dimanche) orch. \$4, \$3.50, \$3, \$2.50, \$2, \$1.50, \$1, \$0.50, \$0.25.

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES

Veuillez nous faire parvenir votre commande par la poste avec un chèque ou mandat-poste sur nom de Canadian Concerts & Artists Inc. 1822 Sherbrooke ouest, Montréal.

Billets en vente au St-Denis à partir du 16 nov.
Impresario: Canadian Concerts & Artists

ODEON

BEAUBIEN
HESLON
PARKER
"QUAND LA MARABOUNTA A GRONDE"
"NUIT DE TERREUR"
JACK KELLY

PALACE
"A L'EST D'EDEN"
JAMES DEAN
"PERMISSION JUSQU'A L'AUBE"
HENRY FONDA, JAMES CAGNEY

DOMINIQUE MICHEL

JEAN RAFA

TRUPE du MUSIC-HALL DE L'ONCLE ALBERT

SOURIRE DE PARIS

ET DEUX GRANDS FILMS

MERCIER
4260 STE-CATHERINE E.
TEL. CL. 5-6224

La Scala

RA. 1-5107

Une mère a entendu la voix angoissée de sa fille et cette voix qui lui disait le pardon, l'a sauvée

NADIA GRAY
ANTONELLA LUALDI
AMEDEO NAZZARI
MASSIMO SERATO

PITIE POUR CELLE QUI TOMBE

"CET HOMME EST DANGEREUX"

I.P.C. INSTITUT PROFESSIONNEL DE CINÉMATOGRAPHIE

3869, DE LA PELTRIE, COTE-DES-NEIGES, MONTREAL
RE. 1-0750

COURS DE

- METTEUR EN SCENE
- SCRIPT GIRL
- COMPOSITEUR
- SCENARISTE-DIALOGUISTE
- CAMERAMAN
- MONTEUR
- ADAPTATEUR
- NARRATEUR
- DIRECTEUR DE PRODUCTION
- CRITIQUE DE CINEMA
- CHEF ARCHITECTE
- CHEF DECORATEUR
- ECLAIRAGISTE
- MAQUILLER
- PERRUQUIER
- COSTUMIER
- INTERPRETE DE CINEMA
- DOUBLEUR DE FILM
- REGISSEUR
- DIRECTEUR DE CINE-CLUB

□ COURS REGULIER □ AUDITEUR □ CORRESPONDANCE

INSTITUT PROFESSIONNEL DE CINEMATOGRAPHIE
3869 DE LA PELTRIE — MONTREAL

Veuillez m'envoyer sans aucune obligation de ma part, votre prospectus gratuit.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

"POUR LA PREMIERE FOIS A L'ECRAN AU CANADA"

5^e SEMAINE

UNE AUTRE FOUROYANTE HISTOIRE... suite de "J'AI PEGHE..."

Ça commence par un péché

D'après une nouvelle de Guy de Maupassant

Le drame éternel et toujours actuel de la fille-mère!

Un chef-d'œuvre de sentiments qui restera grave dans votre coeur!

AU MEME PROGRAMME
Jean-Claude PASCAL et Brigitte BARDOT
LE FILS DE Caroline Chérie
TECHNICOLOR

CANADIEN

1204 est, rue STE-CATHERINE — LA. 3-5180

"SON SEUL AMOUR"

ANNE BAXTER
ROCK HUDSON
JULIE ADAMS

ESTHER WILLIAMS
GEORGE NADER
en couleur

L'ENQUETE DE L'INSPECTEUR Grahame

CHAMPLAIN CREMAZIE

LA. 4-1685 DU. 8-4210

Dès le 18 novembre au Her Majesty's



Une scène du nouveau ballet que présentera la troupe du Ballet National lors de sa saison au théâtre Her Majesty's. De gauche à droite, Sally Brayley, Angela Leigh et Jacqueline Irving.

Une matinée pour les étudiants par le Ballet National

Le Ballet National du Canada a réservé une matinée aux étudiants, au cours de son séjour à Montréal, à compter du 18 novembre. En annonçant la nouvelle, Mme Gordon Ball, présidente de la section montréalaise de la société nationale, a précisé que les élèves des institutions d'enseignement et les étudiants auront l'avantage d'assister à une représentation de "Coppélia", le 20 novembre, à 4 heures de l'après-midi à prix réduit. Les adultes ne seront admis à cette représentation au Her Majesty's que s'ils accompagnent des écoliers ou des moins de 16 ans. Si l'expérience se révèle fructueuse, le Ballet National présentera d'autres matinées à bas prix l'an prochain.

Susan Hayward interprétera "All About Eve" comédie musicale.



Le millionième spectateur depuis les débuts de Cinéma à Montréal passera les portes de notre théâtre au début de la semaine prochaine. "This is Cinéma", dont on voit une scène ci-haut (les trois skieuses nautiques), débute en décembre 1954 et garda l'affiche pendant 16 mois. "Cinéma Holiday" le 2ème film, (une scène en haut à gauche) débute en avril 1955 et fut gardé à l'affiche toute l'année. Le troisième film, "Les Sept Merveilles du Monde", qui joue toujours, débute en avril dernier et gardera probablement l'affiche six mois de plus. Le grand Sphinx en est une des vedettes.

Film maintenu à l'affiche

En 5e semaine au cinéma Canadien



Ruth Niehaus et Viktor Staal dans la film "Ce commence par un Pêche", en 5e semaine au cinéma Canadien.

"A chacun son destin"



Une scène de cette version de "The Bold and the Brave", avec Mickey Rooney et Wendell Corey, à l'Electra et au Villieray.

A l'Electra et au Villieray

"A Chacun son Destin", un drame de guerre insolite, où trois soldats américains révèlent leur caractère dans le danger, passe pour cette semaine à l'Electra et au Villieray.

En Italie, au moment du débarquement, nous faisons connaissance de trois hommes dont le comportement sera dissemblable au cours d'une permission dans un village, puis pendant un "commando" dramatique. Wollaston surnommé "Le Précheur" (Don Taylor) repousse, par puritanisme hypocrite, la jolie Flamma (Nicole Maury) qu'il voulait épouser, quand il apprend qu'elle s'est

vendue pour faire vivre sa famille. Dooley (Mickey Rooney) gagne une fortune au jeu pour acheter, plus tard, un restaurant et assurer la sécurité des siens. Fairchild (Wendell Corey), lui, a épousé une femme riche et avoue qu'il est lâche devant le danger. Au cours du "commando" Dooley mourra en voulant préserver ses dollars. Et c'est Fairchild qui, par son initiative et son courage soudain, sauvera Wollaston après avoir détruit un char allemand.

Film de guerre, certes, mais aussi drame psychologique, il est très bien joué, surtout par l'étonnant Mickey Rooney, et par l'émouvante actrice française Nicole Maury.

Le film Technicolor "Les Rodeurs de l'Aube", avec Randolph Scott, est l'autre film au programme.

AU GESU

CE SOIR

à 8 heures 30 p.m.

RECITAL DE DANSE

EXPRESSIVE

ELENA KEPALAITE

AU PIANO

HELENE CIMON

Billets en vente chez Willis & Co., et chez Archambault

Prix: \$1.00, \$1.50, \$2.00

PASSE-TEMPS

MONT-ROYAL MARQUETTE

"LE SECRET MAGNIFIQUE" couleurs.

Jane Wyman, Rock Hudson, "LE TRESOR DES CARAIRES" couleurs.

John Payne, Arlene Dahl, "LE BRISER DE BARRE" couleurs.

Richard Todd, Michael Redgrave.

Chronique musicale

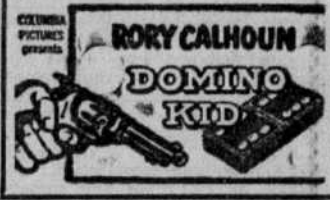
SUITE DE LA PAGE 71

de deux heures sans frais supplémentaires. C'est incroyable tout ce que j'ai appris chez lui. Il m'a surtout enseigné que la technique n'est pas une fin mais un moyen qui facilite l'expression et qui doit être adaptée à la conformation de chaque main... chose que, nous nous permettons d'ajouter aux propos de Mlle Grenier, trop de professeurs ne comprennent pas ou trouvent trop difficile, pour eux-mêmes surtout, d'inclure dans leur méthode d'enseignement.

Mlle Grenier ne revient pas parce qu'elle croit sa formation terminée. Loin de là. Elle veut retourner le plus tôt possible en Europe, cette fois en Italie, où l'enseignement de la musique instrumentale, sans avoir l'irremplaçable valeur de l'enseignement du chant, est néanmoins assez fort puisqu'à cette école s'est formé un Ciccolini, par exemple, pour ne nommer que ce musicien-là.

Réductions aux JMC

Les Jeunesses Musicales annoncent des réductions de 50% à leurs membres pour les manifestations suivantes: "L'Oeil du Peuple", au TNM (le mercredi), "La Magicienne en Pantoufles" au Rideau Vert (le vendredi), Aldo Ciccolini, pianiste, au Plateau (le 11), Mado Robin, soprano, au Saint-Denis (le 15). Pour renseignements sur ces réductions, s'adresser au secrétariat JMC.



LES CONCERTS DE MONTREAL présentent LA CHORALE DE PAMPALUNE

(Espagne) DE REPUTATION INTERNATIONALE

AUDITORIUM DU PLATEAU, le lundi 2 décembre, 9 h. p.m.

Prix des billets: \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$3.50, taxe incluse

En vente: chez Archambault et chez Willis & Co.

Nombre limité de billets pour étudiants sur présentation de leur carte.

Pour renseignements: 1475 Crescent — AV. 7-2388

AU PLATEAU — lundi 11 novembre

CICCOLINI

Unique récital

Billets: \$3.75, 3.35, 2.75, 2.25, taxes incl.

Archambault & Willis

SAMEDI SOIR DANSE PALESTRE NATIONALE

540 rue Cherrier LA. 3-2166

ORCHESTRE: RAY LAFOND

TRIO "LUCIANO" ADMISSION: \$1.00

"LES CONCERTS DE L'UNIVERSITE"

présentent

pour son dernier concert à Montréal

JOSEPH SZIGETI, violoniste

JEUDI, 14 novembre à 8.30 h.

en l'Auditorium de l'Université de Montréal

2900 Blvd. Mont-Royal

Programme: Sonate: Mozart; Sonate: Bartok

Duo-Concertant: Stravinsky.

PROCHAIN CONCERT: 25 Nov. Maureen Forrester et Quatuor de Montréal

Billets: Willis et Archambault — \$3.50 — 3.00 — 2.00 — 1.50 — et à l'Université jeudi soir. Renseignements: RE. 3-4622.

Danse

Ce soir

SALLE VICTOR — 4454 ST-DENIS

2 ORCHESTRES — PRIX DE PRESENCE

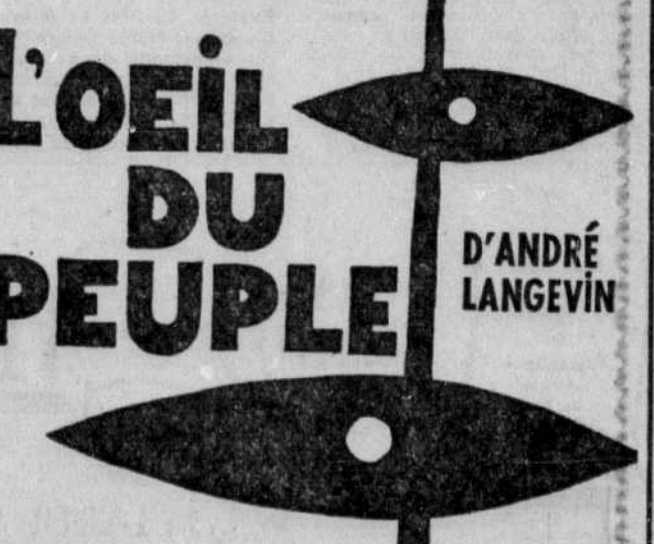
DANSE TOUS LES VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES

SALLE A LOUER POUR TOUS GENRES DE RECEPTIONS

LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE

À L'ORPHEUM

525 ouest, rue Sainte-Catherine AV. 8-7201



CE SOIR et DIMANCHE SOIR à 9 h.

ainsi que tous les soirs (sauf lundi)

ON EN PARLE...

- | | |
|------------------|-----------------|
| Denise PELLETIER | Victor DESY |
| Huguette OLIGNY | Guy HOFFMANN |
| Henri NORBERT | Dyne MOUSSO |
| Jean DUPEPPE | Jean-Louis ROUX |

Cinéma de PARIS

DERNIERE SEMAINE

CHARLES BOYER

FRANÇOISE ARNOUL

PARIS PALACE HOTEL

en couleurs

avec TILDA THAMAR — ROBERTO RISSO

Michèle PHILIPPE — Darry COWL

Toujours 3 FILMS

ARCADE

Toujours 3 FILMS

Le drame d'une femme trompée sur sa propre nature

FRANÇOISE CHRISTOPHE — PIERRE CRESSOY

FEMMES LIBRES

La maternité peut être de l'égoïsme

SANG ANDALOU

(EN COULEURS)

RICHARD GREENE MYRNA LOY

CET AGE EST DANGEREUX

L'auditoire de nos écrivains

Les Canadiens-français, qui à la suite de nombreux écrivains français, se préoccupent de la permanence et de l'expansion de la langue française dans le monde, ne le font plus par simple souci de loyauté ou de fidélité à la mère-patrie. Il n'est que trop vrai que depuis les temps glorieux où sous le règne du duc de Bourgogne, l'on parlait français jusqu'à Athènes, le prestige de cette langue a singulièrement dé-

Mais à mesure que notre littérature canadienne-française s'amplifie et offre des oeuvres plus universelles et significatives, ce problème devient très égoïstement celui de nos écrivains et artistes, qui s'interrogent sur le sort que l'avenir fera au langage à travers lequel ils ont choisi de s'exprimer et à l'audience directe qu'ils pourront trouver à travers le monde.

D'un intérêt local qu'offre la rel. Imagin-est-on, par exemple, récente publication, par les éditions André Bonne, de l'étude de quel équivalent verbal, quelle traduction serait possible d'un re-

Philippe Lalanne, intitulée "Mort ou renouveau de la langue française", qui dresse un tableau historique du rôle joué par la langue française dans l'histoire européenne.

Même si l'essai ne peut se libérer d'une certaine amertume qui rend difficile une vision parfaitement objective de la situation,

Dans cette poésie qui est une démarche vitale, la parole est proche de la vie spirituelle elle-même, qu'elle semble l'engendrer.

les Canadiens-français ne manquent pas d'être émerveillés du récit de cette puissance incomparable que possédait leur langue, avant qu'ils s'en servent eux-mêmes avec quelque efficacité. Ils en la cernant et la haussant à la conscience émotive. Chez Marti-
no, en particulier, le poème n'est plus un véritable objet, ayant une structure propre et une évolution interne dynamique; c'est plu-



d'Artaud y est peut-être trop apparente, ainsi que cet exhibitionnisme sommaire, légèrement démodé, qui cherche, à peu de frais, à scandaliser le bourgeois.

La forme employée est presque toujours celle des affirmations discontinues, qui expriment bien le désir tragique de retrouver le réel, de dévolier cet inconnu pressenti, dont est constituée notre véritable vie.

«Les onomatopées rugueuses battent vos tempes»

Pour l'auteur, comme le précise par exemple le poème débutant par "Les murs déossés de leurs charpentes..." la vie n'est pas un donné, mais un possible qui ne se réalisera qu'à partir de certaines interrogations passionnées.

Plusieurs poèmes atteignent un véritable lyrisme, décrivant minutieusement des visions ou des états de transe, quand ils ne nous entraînent pas dans des

M. Jean-Paul Martino, dont les éditions Érta viennent de publier la première édition, recueilli de poèmes, "Osmonds".

logique, des lieux géographiques où le français est langue originale ou seconde, ainsi que des garanties qu'offrirait une Union culturelle française pleine de vitalité et de dynamisme.

Intraductibilité

démarches de "descente", dont René Desoille faisait l'un des ressorts du rêve éveillé, mais dont l'insolence mécanique ne suffirait pas à fonder une tension poétique.

F. Saint-Martin

+

Armand Pierhal, directeur de la Collection "Pavillons" chez Rox

Nos poètes canadiens, en particulier, qui offrent peut-être les œuvres les plus valables de notre littérature, y trouveront ce schéma géographique définissant les bornes de leur auditoire natu-

ral. Les poètes japonais, gagnés du Pen Club à Tokyo, ont appris avec surprise au Japon que les livres de Françoise Sagan y sont publiés, avec le plus grand succès, dans une collection de romans pour jeunes filles.

Marjorie Le Groat

Monique de Groble REG'D
Galerie d'art
1540, RUE CRESCENT BE. 2246
Montrant les plus grands peintres français contemporains
BUFFET MINAUX MARCHAND
LORJOU GROMMAIRE
CAKZOU

DUCTION DE

00% SUR TOUS

20% NOS LIVRES

ANQUILLE

67 STE-CATHERINE OUEST

—A la continuation de notre conversation amicale, et dans une atmosphère où elle s'empare de la conversation de Jean pour y porter les le-

Ces, ce dernier regarda Gêraldine et posa la coupe. Ce fut à Jérôme qu'avala d'un trait la coupe. Il se leva et dit à Gêraldine : « Tu es Gêraldine, n'est-ce pas ? » Gêraldine, perdue dans ses pensées, ne vit pas cette série de gestes qui témoignaient d'autant de volontés qu'il y avait de paroles. Elle se joignit son rire à ceux des autres, chargés de sauver les apparences par ce témoignage de

Dine, tu sais très bien que la beauté n'est rien. Dine, ta mère ne se maquillait même pas, je l'ai pousée et elle a su sa part de beauté. Dine, tu n'as pas besoin de ces artifices, que les femmes en soient conscientes, qu'elles puissent vouloir pour faire parler d'elles et attirer l'attention. Dine, ton père porte garant de la qualité des produits, de la compétence des équipes d'ingénieurs. Très peu de choses, sauf des producteurs de

—Petite, écoute la voix de ton père. Sois sérieuse, les jeux sont pour ceux qui ont besoin de réver; moi, qui peux posséder ce que tu rêves, je ne suis pas un rêveur. Les films auxquels son père s'intéressait modérément. Il lui était arrivé de s'occuper de quelques-unes des sociétés cinématographiques auxquelles il avait pensé que le film pouvait rapporter, de forts revenus. Mais sa prédilection allait aux branches du textile colonial et surtout à la culture du caoutchouc. Ainsi qu'il avait de forts capitaux engagés dans les aciéries de l'Est.

A SUIVRE

Session fédérale

La Chambre ajourne à lundi après-midi

Les parlementaires pourront assister à la cérémonie le matin au cénatopie. — Les anciens combattants de Terre-Neuve.

Ottawa, 9. (P.C.) — On a suggéré hier aux Communes que le 11 novembre, jour du Souvenir, soit proclamé congé civique. C'est le député de Terre-Neuve, M. Arthur Peters, du parti social démocratique, qui a proposé la motion. Le grand chef de la majorité, M. Louis St. Laurent, a répondu qu'il n'y avait pas de doute que le 11 novembre soit un jour important de l'histoire du pays.

Par la suite, les Communes ont décidé de ne pas s'ajourner le 11 novembre, mais de le faire le lendemain, le 12 novembre. M. Peters a déclaré qu'il ne demandait pas le jour à l'activité ordinaire, mais la bonne façon d'honorer les citoyens qui ont donné leur vie pour le Canada. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi. Le débat sur le cénatopie a été ajourné à 2 h. 30 de l'après-midi.

Le décès de Mme André Desnoyers

St-Hyacinthe, 8. — Mme André Desnoyers, née Croisetière (Ex-Élia), est décédée hier, à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Bernard, employé civil, Georges, chimiste, Maurice,

architecte, et ses filles: Madeleine, (Mme B. St-Germain), Blanche (Mme B. St-Germain), Lorraine (Mme B. St-Germain), Thérèse (Mme B. St-Germain), Marie-Pauline (Mme P. Boudreau), Marcelle (Mme P. Boudreau), et Yvette; ses gendres: MM. Bernard St-Germain, marchand, Maurice Gaudry, comptable agréé, Pierre Gaudry, voyageur de commerce, Roger Lapierre, industriel, Paul-Émile Bourdeau, chimiste, et le Dr Jules Lupien, ses belles-filles, Mmes Bernard, Georges et Maurice Desnoyers; ses sœurs: Maria (Mme Raymond Robert) et Ida (Mme Joseph Latour), toutes de l'Édmonville, ainsi que de nombreux autres parents.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à l'église du Sacre-Coeur de cette ville.

Ecoles franciscaines

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Une partie de la récolte n'a pas été vendue

Les agriculteurs qui ont apporté de l'avoine à la récolte commune de l'année 1956-1957 ont reçu à la livraison un paiement initial calculé au taux de 65 cents le boisseau d'avoine de la catégorie 2 à la tête des grands sacs. Ce taux a été réduit à 60 cents pour la récolte de la campagne de 1957-1958, qui s'est ouverte le 1er août dernier.

L'Office du blé a procédé de la façon suivante pour la mise sur le marché des récoltes communes de blé d'avoine: d'abord, un paiement initial à la livraison. Vient ensuite un deuxième versement provisoire pendant qu'on écoulait la récolte. Quand, enfin, on a entièrement disposé de celle-ci, on lui a fait le paiement final.

M. Churchill a, cependant, déclaré qu'il n'espère écoulé toute la récolte de l'année, de sorte que les producteurs de cette céréale recevront un second paiement.

Initiative montrealaise

La première fabrique de chaussures au Canada fut fondée à Montréal en 1847.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de: PAUL GÉRALD & FILS

Des soumissions, cachetées pour l'achat de tout l'actif, seront reçues par le syndic jusqu'au 20 novembre 1957, à midi, à savoir:

ACTIF MOBILIER

1. Camion "Dodge" 1954 — 1,400.00

2. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

3. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

4. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

5. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

6. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

7. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

8. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

9. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

10. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

11. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

12. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

13. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

14. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

15. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

16. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

17. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

18. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

19. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

20. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

21. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

22. Camion "Ford" 1953 — 2,000.00

Le décès de Mme André Desnoyers

St-Hyacinthe, 8. — Mme André Desnoyers, née Croisetière (Ex-Élia), est décédée hier, à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Bernard, employé civil, Georges, chimiste, Maurice,

architecte, et ses filles: Madeleine, (Mme B. St-Germain), Blanche (Mme B. St-Germain), Lorraine (Mme B. St-Germain), Thérèse (Mme B. St-Germain), Marie-Pauline (Mme P. Boudreau), Marcelle (Mme P. Boudreau), et Yvette; ses gendres: MM. Bernard St-Germain, marchand, Maurice Gaudry, comptable agréé, Pierre Gaudry, voyageur de commerce, Roger Lapierre, industriel, Paul-Émile Bourdeau, chimiste, et le Dr Jules Lupien, ses belles-filles, Mmes Bernard, Georges et Maurice Desnoyers; ses sœurs: Maria (Mme Raymond Robert) et Ida (Mme Joseph Latour), toutes de l'Édmonville, ainsi que de nombreux autres parents.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à l'église du Sacre-Coeur de cette ville.

Ecoles franciscaines

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Le décès de Mme André Desnoyers

St-Hyacinthe, 8. — Mme André Desnoyers, née Croisetière (Ex-Élia), est décédée hier, à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Bernard, employé civil, Georges, chimiste, Maurice,

architecte, et ses filles: Madeleine, (Mme B. St-Germain), Blanche (Mme B. St-Germain), Lorraine (Mme B. St-Germain), Thérèse (Mme B. St-Germain), Marie-Pauline (Mme P. Boudreau), Marcelle (Mme P. Boudreau), et Yvette; ses gendres: MM. Bernard St-Germain, marchand, Maurice Gaudry, comptable agréé, Pierre Gaudry, voyageur de commerce, Roger Lapierre, industriel, Paul-Émile Bourdeau, chimiste, et le Dr Jules Lupien, ses belles-filles, Mmes Bernard, Georges et Maurice Desnoyers; ses sœurs: Maria (Mme Raymond Robert) et Ida (Mme Joseph Latour), toutes de l'Édmonville, ainsi que de nombreux autres parents.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à l'église du Sacre-Coeur de cette ville.

Ecoles franciscaines

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Le décès de Mme André Desnoyers

St-Hyacinthe, 8. — Mme André Desnoyers, née Croisetière (Ex-Élia), est décédée hier, à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Bernard, employé civil, Georges, chimiste, Maurice,

architecte, et ses filles: Madeleine, (Mme B. St-Germain), Blanche (Mme B. St-Germain), Lorraine (Mme B. St-Germain), Thérèse (Mme B. St-Germain), Marie-Pauline (Mme P. Boudreau), Marcelle (Mme P. Boudreau), et Yvette; ses gendres: MM. Bernard St-Germain, marchand, Maurice Gaudry, comptable agréé, Pierre Gaudry, voyageur de commerce, Roger Lapierre, industriel, Paul-Émile Bourdeau, chimiste, et le Dr Jules Lupien, ses belles-filles, Mmes Bernard, Georges et Maurice Desnoyers; ses sœurs: Maria (Mme Raymond Robert) et Ida (Mme Joseph Latour), toutes de l'Édmonville, ainsi que de nombreux autres parents.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à l'église du Sacre-Coeur de cette ville.

Ecoles franciscaines

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Le décès de Mme André Desnoyers

St-Hyacinthe, 8. — Mme André Desnoyers, née Croisetière (Ex-Élia), est décédée hier, à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Bernard, employé civil, Georges, chimiste, Maurice,

architecte, et ses filles: Madeleine, (Mme B. St-Germain), Blanche (Mme B. St-Germain), Lorraine (Mme B. St-Germain), Thérèse (Mme B. St-Germain), Marie-Pauline (Mme P. Boudreau), Marcelle (Mme P. Boudreau), et Yvette; ses gendres: MM. Bernard St-Germain, marchand, Maurice Gaudry, comptable agréé, Pierre Gaudry, voyageur de commerce, Roger Lapierre, industriel, Paul-Émile Bourdeau, chimiste, et le Dr Jules Lupien, ses belles-filles, Mmes Bernard, Georges et Maurice Desnoyers; ses sœurs: Maria (Mme Raymond Robert) et Ida (Mme Joseph Latour), toutes de l'Édmonville, ainsi que de nombreux autres parents.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à l'église du Sacre-Coeur de cette ville.

Ecoles franciscaines

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

Les écoles franciscaines ont été fermées pendant la semaine dernière.

C. SMYTHE FORME UN COMITÉ POUR COMBATTRE L'UNION DES JOUEURS

"L'association a causé assez de trouble", Smythe

Toronto, 9. (PCF) — La direction des Maple Leafs de Toronto, Conn Smythe en tête, a annoncé hier la formation d'un comité qui prendra "toutes les mesures judiciaires possibles" pour faire la lutte à l'Association des joueurs de la Ligue Nationale de hockey.

Cette déclaration de Smythe, à la suite de sa réunion annuelle des actionnaires du club, a suivi de près la décision prise mardi par les joueurs de demander à la Commission des relations ouvrières de l'Ontario la reconnaissance de l'association comme agent négociateur en leur nom.

Smythe a recommandé que le bureau des directeurs appointe un petit comité qui s'opposera à toute interférence de l'extérieur et à la direction de notre équipe par l'association des joueurs et prenne toutes les mesures judiciaires pos-

Une décision surprenante

L'AAU choisit Saskatoon comme site des essais pour les concours canadiens.

Winnipeg, 9. (PCF) — L'Union athlétique amateur du Canada fait face à plusieurs critiques de la part des chroniqueurs sportifs canadiens à l'égard de son choix de Saskatoon comme site des essais pour les concours canadiens de la Ligue Nationale de hockey, en invitant la direction du club à se retirer de la Ligue Nationale de hockey, et à laisser aux propriétaires des six clubs de la Ligue d'exercer un monopole sur le sport du hockey dans les États de New York, de la Nouvelle-Angleterre, de l'Ontario et du Michigan, de même que dans les provinces canadiennes du Québec et de l'Ontario. Sur ces accusations, la Ligue a répondu qu'elle n'est pas basée sur une poursuite en dommages de \$3,000,000.

Toronto à Montréal

Joute d'étoiles de soccer entre Toronto-Montréal demain au stade Faillon.

Toronto et Montréal se disputent la suprématie du soccer dans l'est du Canada, demain après-midi au stade Faillon, angle des rues S. Laurent et Faillon, lorsque les équipes d'étoiles de ces deux villes s'affronteront dans le match de clôture de la saison locale.

La rivalité entre les deux équipes est grande et la supériorité de l'une ou de l'autre reste à prouver. Il est vrai que le Faillon de Toronto a gagné la 1ère partie par 1-0, dimanche dernier, mais il jouait sur son propre terrain et le but enregistré le fut sur un botté de punition.

Demain, les étoiles de Montréal seront beaucoup plus à leur aise sur leur propre terrain et espèrent bien l'emporter de façon décisive pour enlever les honneurs de la série.

Le club Montréal, dirigé par Aldo Cecchi, géant du Canadien, sera précédé des services de Zénon Senyk, du club Ukraine, et de Keremididis, du club Athènes.

Pour les visiteurs, Hemrich, du club Ulster, remplacera Silvio Gasperi, dans les buts. Les avant-gardes, les joueurs de l'équipe de l'Ulster, sont: Lesz, Pawlas, Kulker et Guadanini seront de retour.

Toronto aura un nouveau gardien de buts demain.

Les Montréalais auront encore Goej dans les buts; Cekly, Mucelli à l'arrière; les demis Sheppard, Santini, Benetti, Del Negro, Kyrali, Telli et les réserves Kratochvil, Fien, Zuri, Basta.

Maurice Richard accepte l'invitation de l'hon. Vincent Massey



Le très honorable VINCENT MASSEY, à gauche, gouverneur général du Canada, recevait hier dans son wagon spécial du Pacifique Canadien M. et Mme MAURICE RICHARD, à la gare Windsor, pour le féliciter personnellement de son récent exploit dans le hockey. Après s'être entretenu amicalement avec M. et Mme Richard, l'honorable M. Massey a présenté à Mme Richard un lapin-jouet en peluche pour le bébé Richard, Suzanne, âgée de 8 mois, qui n'était pas présente, toutefois. L'honorable Massey a dit qu'il n'avait jamais vu le "Rocket" à l'œuvre, mais espérait le voir au cours de la présente saison.

Maurice Richard félicité par l'hon. Vincent Massey

(PCF) — Le gouverneur général, M. Vincent Massey, a félicité hier Maurice Richard 506e but de sa carrière dans la Ligue Nationale de hockey, en lui remettant un lapin-jouet en peluche pour le bébé Richard, Suzanne, âgée de 8 mois, qui n'était pas présente, toutefois. L'honorable Massey a dit qu'il n'avait jamais vu le "Rocket" à l'œuvre, mais espérait le voir au cours de la présente saison.

Les Canadiens, avec les Red Wings de Detroit, ont gagné la 1ère partie de la série de la Ligue Nationale de hockey, dimanche dernier, par 3-2. Les Canadiens ont marqué 3 buts, dont deux par Maurice Richard, et un par Lucille. Les Red Wings ont marqué 2 buts, dont un par Lucille et un par un autre joueur.

Mme Richard portait une étoile de vision par-dessus une robe grise. Elle portait comme bijou une broche en or et une bague en or. Elle représentait l'emblème du club de hockey des Canadiens. Elle ne portait pas de chapeau. Le Rocket portait un pantalon gris et un gilet bleu marine avec emblème des Canadiens.

Après l'entrevue, le gouverneur général vient reconduire ses invités jusqu'à la gare. Les Canadiens ont gagné la 1ère partie de la série de la Ligue Nationale de hockey, dimanche dernier, par 3-2. Les Canadiens ont marqué 3 buts, dont deux par Maurice Richard, et un par Lucille. Les Red Wings ont marqué 2 buts, dont un par Lucille et un par un autre joueur.

Un porte-parole de l'entourage du gouverneur général a déclaré que c'était la première fois que M. Massey convoquait un athlète en particulier par invitation spéciale.

Une des invitées n'était cependant pas présente. Suzanne Richard, qui n'a que huit mois, n'a pas assisté à l'entrevue. Le Rocket a expliqué qu'elle craignait que le bébé ne se mette à pleurer en présence de Son Excellence.

Cadeau à Suzanne

Maman Richard, lorsqu'elle quitte M. Massey emportait cependant avec elle un cadeau d'un gros lapin blanc en peluche dans un sac en plastique. C'était un cadeau du gouverneur général à Suzanne.

M. Massey, son fils Lionel et sa belle-fille sont arrivés à Montréal hier matin. Hier soir, ils rendaient visite à des amis. Hier, dans le wagon vice-royal, la conversation tomba sur le hockey.

Son Excellence, intéressé lui-même au sport en général et au hockey en particulier, déclara qu'il aimerait rencontrer Maurice Richard. Il n'a jamais vu le "Rocket", mais il espère pouvoir le faire des cet hiver.

Le sénateur Hartland Molson, président des Canadiens, a déclaré que les Canadiens termineraient en tête du classement. Il n'y avait rien de surprenant de le voir choisir son club pour finir en tête, car tout le monde l'a déjà fait.

Un piètre record

Le Canadien a défait les Red Wings trois fois cette saison, deux fois par 6-0 et une fois par 6-3. L'on a fait remarquer à Blake que le Canadien avait peut-être maintenu le Canadien en première place.

"Il ne nous aide pas particulièrement", dit-il. "Ils font de même contre tous les clubs de la Ligue". Avant la partie de ce soir à Toronto, les Red Wings ont un record de 4-1, enregistrant seulement 11 buts contre 42 contre eux dans leurs 13 premières parties. C'est le pire record de la Ligue.

"Le club a perdu sa confiance", a dit Blake, en expliquant la dégringolade du Canadien. "Et un instructeur n'y peut rien alors. Il faut que le club se reconstruise, et c'est ce que nous allons faire".

Une expérience semblable

L'instructeur du Canadien ajoute qu'il sait un peu l'effet de cette situation.

"Nous avons déjà eu une équipe dans cette situation là, une année", dit-il. "Nous aurions pu avoir une avance de trois points cinq minutes avant la fin de la partie et nous n'étions pas encore confiants".

Il y a un an, les Red Wings avaient la ligne la plus dangereuse dans le hockey. La ligne productive, avec Gordie Howe, Ted Lindsay et Norm Ullman. Ils comptèrent un total de 90 buts, alors que Howe et Lindsay finissaient premier et deuxième chez les compteurs. Ils comptèrent un total de 90 buts. Depuis, le gérant général Jack Adams a échangé Lindsay et le gardien de buts étoile Glen Hall, au Chicago, en retour de Forbes Kenendy, Johnny Wilson, deux joueurs moins connus et une somme d'argent.

La grosse question qui se posait après l'échange était la suivante: lequel de Howe ou Lindsay se ressusciterait le plus de l'absence de l'autre. Jusque-là, aucun des deux ne s'est grandement signalé. Howe a deux buts, comme Lindsay.

"Lorsque vous demandez une ligne comme celle-ci et que vous lui demandez de jouer avec de nouveaux coéquipiers, vous pouvez vous attendre à affecter leur rendement", continue Blake. "Je me souviens que Javalie, un joueur de peine lorsque Dick Irvin m'avait envoyé sur une ligne avec deux autres joueurs, a joué plus difficile pour moi".

Les Rangers améliorés

Blake a ajouté qu'il ne croyait pas surprendre la belle tenue des Rangers cette saison.

"Ils avaient déjà plusieurs joueurs qui pouvaient compter, et maintenant leur défense s'est améliorée", dit-il. "Ils ont maintenant cinq joueurs qui aiment le jeu dur. Le Royal jouera demain sa dernière joute locale avant son

entrevue. "Son Excellence m'a félicité de mon 506e but. Presque toute la conversation s'est faite en anglais mais Son Excellence a parlé français à quelques reprises".

"Nous avons surtout parlé hockey. Son Excellence n'était pas au courant du fait qu'une équipe russe viendrait visiter le pays sous peu et nous avons aussi parlé de ça."

Pas de problèmes!

"Il m'a dit qu'il aimerait me voir jouer cet hiver. Je lui ai dit qu'il ne devrait pas avoir de peine à obtenir des billets. A tout événement, je lui ai recommandé de voir le sénateur Molson à ce sujet."

Mme Richard a déclaré qu'elle s'était sentie nerveuse avant l'entrevue mais que sa nervosité l'a quittée dès qu'elle est montée dans le wagon de M. Massey.

"Son Excellence nous a mis immédiatement à l'aise", a ajouté Lucille. "Nous avons parlé des enfants — nous en avons cinq, vous savez — et nous avons parlé de la reine et de la récente visite royale."

"Bonne chance"

"Nous avions d'abord décidé d'amener Suzanne avec nous mais nous avons changé d'idée à la dernière minute. Je craignais qu'elle ne se mette à pleurer. Maurice et moi l'avons conduite chez un photographe cet après-midi pour un portrait de famille."

"Nous aurions peut-être dû l'amener et j'étais un peu mal à l'aise en arrivant. Johns, le valet de M. Massey d'apprendre que Mme Lionel Massey avait préparé sa propre chambre à coucher pour l'arrivée de son fils, s'est reposé pendant toute la nuit."

Maurice déclara qu'en le quittant, le gouverneur général lui souhaita bonne chance dans sa carrière. "Nous aurons toujours été passablement chanceux", de répondre le Rocket, "mais au hockey, un peu plus de chance ne nuit jamais..."

Cinq nouveaux joueurs avec les Lions demain

Depuis leur dernière visite au Forum, le Trois-Rivières a acquis John Hanna, Moe Collins, Ron Bélisle, Germain Léger et Mel Pearson.

"Il y a seulement quelques jours, tous les clubs souhaitaient rencontrer les Lions de Trois-Rivières, l'équipe la plus faible du circuit. Aujourd'hui, aucun club ne désire affronter les Lions de Jack Toupin", a dit Roger Léger, l'instructeur du Royal, hier.

Ceux qui connaissent l'instructeur Jack Toupin savent que l'ancien joueur de défense étoile est non seulement un bon meneur d'hommes, mais aussi, un grand connaisseur de hockey. Depuis sa dernière visite au Forum, Jack Toupin a fait l'acquisition de cinq joueurs et son club est actuellement le plus craint du circuit.

Qu'ils le veuillent ou non, les joueurs du Royal devront tenir leur rendez-vous avec les Lions demain après-midi, au Forum.

Depuis que les Lions ont fait l'acquisition des joueurs de défense John Hanna et Moe Collins et des joueurs d'attaque Germain Léger, Ron Bélisle et Mel Pearson, les Trois-Rivières ont vaincu le Shawinigan et ils ont causé une surprise en allant vaincre la puissante agglomération des Saguenéens à Chicoutimi. Les Lions devraient présenter une forte opposition au Royal demain.

Beau record de Pearson

Le jeu du joueur d'attaque Pearson sera surveillé de près par les protégés de Roger Léger. Pearson est un joueur très prometteur. La saison dernière, ce joueur a remporté le championnat des compteurs de la Ligue Junior de l'Ontario et du Québec en comptant 107 points, alors qu'il portait les couleurs des Bombers de Flin Flon, les détenteurs de la coupe Memorial. Quant à Bélisle, ce joueur a fait un impressionnant début avec les Lions en obtenant quatre buts en six parties.

Retour de Roche

Bélisle a enregistré 39 buts avec les Bombers de Flin Flon de la Ligue Junior de l'Ontario la saison dernière. Germain Léger et le fougueux John Hanna endossaient l'uniforme du Chicoutimi la saison dernière. Collins, un autre robuste joueur de défense appartenant aux Rangers, a été obtenu des Red Wings de la Ligue Nationale de Hockey de Providence de la Ligue Américaine. Jack Toupin a toujours aimé de robustes joueurs de défense capables de porter de solides mises en échec et il aligne actuellement cinq joueurs qui aiment le jeu dur. Le Royal jouera demain sa dernière joute locale avant son

départ pour une tournée de cinq parties à l'étranger. Ernie Roche, blessé mardi dernier, lors de la partie contre le Shawinigan, sera de retour au jeu. John Kowalchuk sera à son poste, mais John Gillis, un joueur d'utilité, ne sera probablement pas en uniforme. Le Royal a perdu une seule de ses six premières joutes de la saison au Forum.

La direction des Lions de Trois-Rivières a décidé de se départir des services de Gordon Hastings et du vétéran Raymond Laplante, ce dernier, un joueur très populaire dans la Ligue du Québec.

Dans la seule partie au programme demain après-midi, les Saguenéens et Chicoutimi affronteront les As à Québec.

Snead à Vancouver

Vancouver, 9. (PCF) — Plusieurs des meilleurs joueurs au monde seront au nombre des inscrits à l'automne prochain à l'occasion de l'annuel Centenaire d'une bourse de \$45,000 et qui sera la plus riche bourse offerte au golf canadien.

Le professionnel Sam Leonard, de Lacute, qui agit comme agent de liaison pour le tournoi, a déclaré récemment que Sammy Snead avait promis d'y participer et qu'il y a de bonnes chances que Jimmy Demaret et Doug Ford soient présents. Les autres golfeurs invités comprennent Peter Thompson, George Bayer, Roberto De Vicenzo, Gary Player, Harold Henning et Antonio Cerdà. Le tournoi aura lieu du 27 août au 1er septembre au club Point Grey de Vancouver.

"Le Boston possède un club formidable", Blake

L'instructeur du Canadien rappelle que les Bruins ont toujours donné du fil à retordre à son équipe et prévoit une joute très serrée ce soir.

Les Bruins de Boston peuvent avoir été une source de désappointements pour leur instructeur Milt Schmidt et leurs partisans depuis le début de la saison mais ils demeurent néanmoins dans l'esprit de Toe Blake des Canadiens un club formidable.

Ce n'est pas parce qu'ils occupent la troisième position, sur un pied d'égalité avec les Black Hawks de Chicago, que les mêmes Bruins amènent les Canadiens à pêcher par excès de confiance ce soir, au Forum alors que les deux clubs se rencontreront. Blake a prévu le danger et il entend bien prévenir ses joueurs contre un tel état d'esprit avant la partie de ce soir.

La joute est en effet fort importante. Le Canadien lutte en effet pour se maintenir en première position.

L'instructeur du Canadien ne peut comprendre la tenue des Bruins. "C'est un mystère pour moi", a-t-il répété à diverses reprises depuis quelque temps.

Blake admet qu'il redoute plus les Bruins que n'importe quel autre club de la N.H.L. Il a fait remarquer que le Boston a toujours joué ses meilleures parties contre le Bleu Blanc Rouge II et a rappelé que les Bruins avaient toujours donné beaucoup de fil à retordre à son équipe. Le Boston n'a-t-il pas fait annuler lors de sa dernière joute au Forum? Le Canadien avait pris une avance de 3 à 0 puis le Boston avait réussi à se faire trois fois pour égaliser le compte. Mais Maurice Richard était venu à la rescousse du Tricolore.

"Nous n'avons pas encore gagné la partie de ce soir. Je m'attends à une très dure lutte", a déclaré Blake. Une chose est certaine, pense-t-il. Le Boston a une équipe bien meilleure que pourrait le laisser penser son record actuel. Il redoute que les Bruins se remettent à gagner aux dépens des siens ce soir, c'est certain que le Boston ne tardera pas à commencer une série de succès. "J'espère bien que ce ne sera pas ce soir", a dit l'instructeur du Canadien.

Boivin absent

Le Boston est encore privé de deux de ses joueurs blessés, Leo Boivin et Jack Caffery. Mais Real Chevrefils est de retour au jeu et il a repris sa place sur la ligne de D. McKenney et Leo Labine. Le trio Horvath-Bucyk-Stasiuk forme une autre ligne alors que l'autre ligne est formée de Toppazzini, Regehr et MacNeil. Pierson est joueur de réserve.

Schmidt peut compter à la défense sur Bob Armstrong, Allan Stanley, Jack Campbell, Fern Flaman, Larry Hillman et Doug Mohs qui ont été blessés.

Marshall à l'aile gauche

Le Canadien aura la même équipe que jeudi soir. Blake a déclaré que Don Marshall continuera à évoluer avec Phil Goyette et Claude Provost.

Ce sera la seule partie de la fin de semaine pour le Canadien. Voici le programme entier de la fin de semaine dans la N.H.L. Cet après-midi: Rangers à Chicago.

Ce soir: Boston à Canadien, Detroit à Toronto.

Demain soir: Toronto à Chicago, Detroit à Boston.

Les Carabins surprennent

Les Carabins de l'Université de Montréal, qui tentent présentement pour se qualifier pour la section "A" de la Ligue senior de ballon au panier de Montréal, ont causé une surprise, hier, dans un match amical, alors qu'ils ont défait le De LaSalle par 57 à 47.

Pierre Mackay a dirigé l'offensive avec 15 points, tandis que Fernand Poitrel brillait avec 14 et Jean Vint avec 9 pour les gagnants. Henry Watkins, avec 11 points, et Steve Holle, avec 9, ont été les meilleurs des perdants. À la mi-temps, les Carabins menaient par 24-20 sur le De LaSalle.

Malgré une brillante tenue d'Yvon Robert qui marqua 16 points pour les Vics, ceux-ci ont subi un revers de 103-43 aux mains du Trinity Boys Club, champion intermédiaire. Le match faisait partie du tournoi Golden Ball.

Dans une autre partie, section "B", le Holy Trinity a eu raison des porte-couleurs de l'Université de Montréal, 56-23.

Simatos avec 22 buts pour le Holy Trinity et Deschenaux, pour les perdants, ont été les meilleurs compteurs.

Tournoi à Notre-Dame du Rosaire, demain

Le tournoi de tennis sur table disputé à Villiers, demain, aura lieu à midi et 30 minutes, à Notre-Dame-du-Rosaire. Des simples pour hommes et pour dames sont au programme. Les joueurs locaux tenteront de mettre fin aux succès des joueurs hongrois, nouveaux venus, qui ont décroché les principaux honneurs depuis le début de la saison.

REPARATIONS de BRIQUETS, RONDINO, PISTON, COULBRI, etc. Service rapide. P. ROSE. 1460 Avenue St. Victor, 9-0592, coin poste 64, Station 1, Montréal.

C'est le bon temps d'acheter à bas prix CAMIONS

Tous modèles, marques, années. TRACTEURS, BASCULES, TRAVAUX ORDINAIRES. Moteurs à gazoline ou diesel. Tous reconditionnés et garantis en bon état.

Pour une vraie bonne affaire voyez MARCEL LEDUC ou ROLAND LABRECQUE. MACK TRUCKS OF CANADA LTD. 2150 CH. COTE-DE-LIESSE. RI. 8-7801

Championnat de

de

SOCCER

ONTARIO vs QUÉBEC

... dans la dernière d'une série de deux parties pour le total des points (Ontario mène: 1 à 0)

pour le

Championnat de la Ligue Nationale de Soccer

et

La Coupe N.S.L. Labatt

DIMANCHE après-midi, 2 h.

STADIUM FAILLON (Rue Faillon près St-Laurent et Jean-Talon)

Page & Fils LEE

\$100. COMPTANT

ACHETEZ ICI ET PAYEZ ICI

NOUS FINANÇERONS VOTRE ACHAT

\$100 COMPTANT

\$5 PAR SEMAINE ACHETERONT

'52 MERC. CL. CPE	'52 NASH SEDAN
'51 FORD CONV.	'51 CHEV. SEDAN
'51 FORD CL. CPE	'51 DODGE SEDAN
'51 MERC. SEDAN	'51 BUICK SDNT.
'51 OLDS. '88' SEDAN	'51 FORD TUDOR

\$150 COMPTANT

\$10 PAR SEMAINE ACHETERONT

'51 PONTIAC SDNT.	'53 CHEV. CL. CPE
'52 PONTIAC SEDAN	'53 CHEV. 2-PORTES
'53 FORD TUDOR	'52 FORD SEDAN
'51 BUICK CONV.	'53 DODGE CL. SPE.
'53 FORD CONV.	'52 OLDS '98' SEDAN

\$200 COMPTANT

\$14 PAR SEMAINE ACHETERONT

'55 CHEVROLET	'55 FORD
'55 DODGE	'54 PLYMOUTH
'51 CADILLAC	'54 OLDSMOBILE
'54 BUICK	'54 PONTIAC
'54 CHRYSLER	'54 MERCURY

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Un bon emploi, de bonnes références et votre crédit est bon

Page & Fils LEE

La plus importante vente "Ford" Ediel au Canada

3350, rue Wellington, Verdun — Tél.: PONTIAC 6-3571

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'À 10 HEURES

LES ALOUETTES CLÔTURENT LEUR SAISON RÉGULIÈRE CONTRE TORONTO

Doucette, Etcheverry, Dimitroff et Faloney, point de mire du Big Four

Les amateurs de football de l'est porteront une attention toute spéciale cet après-midi à un quart-arrière portant un chapeau jaune-orange, un bonhomme qui avait rempli son poste avec tellement de brio depuis quelques temps qu'on commençait à se demander s'il était possible de faire mieux.

Ce quart-arrière est Bernie Faloney, qui conduira les Tiger-Cats de Hamilton contre les Rough Riders d'Ottawa dans leur bataille pour la possession de la première place au classement final du Big Four.

Les Tiger-Cats commenceront cette partie avec une avance de

Tentative du Chicago

Il essaiera de mettre fin à sa série d'échecs aux mains des Rangers.

Chicago, 9 (UP) — Les Black Hawks de Chicago tenteront d'atteindre deux buts aujourd'hui, remporter une victoire sur les Rangers de New York au stade de Chicago et réussir à fournir un intéressant spectacle pour les téléspectateurs.

Ce sera la première d'une série de sept parties télévisées directement du stade, de Chicago à New York. Les Black Hawks n'ont pas battu les Rangers à Chicago depuis le 30 janvier 1955.

Une série d'échecs

Les clubs se sont rencontrés deux fois cette saison, les Rangers gagnant la première rencontre disputée à Madison Square Garden par le compte de 6 à 1 puis triomphant une seconde fois des Black Hawks par 3 à 2 au stade local. Les Rangers n'ont pas subi une seule défaite dans les 17 dernières parties disputées entre ces deux clubs à Chicago.

Le record des Rangers depuis le 30 janvier 1955 fait voir deux victoires nulles dans les dernières semaines régulières de cette saison, six victoires et une partie nulle en 1956 plus quatre succès et trois défaites la saison dernière.

Lalande de retour

L'instructeur Tommy Ivan, du Chicago, a déclaré que son club est en excellente condition physique et mentale et confiant de mettre fin à la série de succès des Rangers à ses dépens.

Hec Lalande, qui a eu un ortel fracturé lors d'une partie contre le Canadien, le 19 octobre et a manqué cinq rencontres depuis, sera de retour à son poste pour la joute d'aujourd'hui.

Pailhé jouera

Les Rangers évolueront comme ils l'ont fait au cours de leur trois dernières rencontres, soit sans leur gardien de buts régulier Gump Worsley. C'est le jeune Marcel Pailhé, 20 ans, qui continuera à remplacer Worsley.

Pailhé, rappelé du Providence pour jouer dans le fillet des Rangers, a écarté 39 des 41 lancers dirigés vers lui par le Chicago, la semaine dernière. Il avait réussi un blanchissage le soir précédent.

Les Rangers connaissent des succès formidables depuis quelque temps et partagent aujourd'hui la première place avec les Canadiens. Ils ont remporté huit victoires, subi quatre défaites et réussi deux parties nulles.

La partie, télévisée par 126 postes du réseau CBS, commencera à 2 heures.

Voici la liste et les numéros des joueurs:

CHICAGO

Nos	Joueurs	Pos.
1.	Glenn Hall	Buts
2.	Morrison	Défense
3.	Thomson	Défense
4.	Cushman	Défense
5.	Lindsay	Aile
6.	Kachur	Aile
7.	Mickoski	Aile
8.	Murphy	Aile
9.	McIntyre	Aile
10.	Litzenberger	Centre
11.	Skov	Centre
12.	Nesterenko	Aile
13.	Hull	Centre
14.	Lalande	Centre
15.	Bailey	Aile
16.	Pilote	Aile
17.	Vasko	Défense

NEW-YORK

Nos	Joueurs	Pos.
1.	Pailhé	Buts
2.	Cahan	Défense
3.	Bowell	Défense
4.	Gadsky	Défense
5.	Evans	Défense
6.	Sullivan	Centre
7.	Fantinato	Défense
8.	Bathiche	Aile
9.	Gendron	Aile
10.	Henderson	Aile
11.	McDonald	Aile
12.	Ciesla	Centre
13.	Creighton	Centre
14.	Prentice	Aile
15.	Foley	Aile
16.	Popein	Centre
17.	Honry	Centre
18.	Lewicki	Aile



AMPHORA
seul me donne vraiment satisfaction

IL EST DOUX ET SAVOUREUX !



deux points sur les Riders. Faloney est le grand stratège responsable de la plupart des succès des Tiger-Cats et il a su tirer profit de leur formidable puissance au sol. Le fait demeure, cependant, qu'après la victoire que les Tiger-Cats ont subie la semaine dernière aux mains des Rough Riders, à Ottawa, défaite qui a mis les Riders en position d'aspirer à la première place, il s'en est trouvé pour reprocher à Faloney son manque d'imagination ou plutôt son conformisme.

Variété réclamée

Ce dont on a besoin, c'est-t-on à Hamilton, est un nouveau genre d'offensive, une attaque avec plus de hardiesse et d'imprévisibilité. On commence à sentir que la puissance au sol n'aura pas toujours les mêmes succès. On prévoit déjà le jour où les Tiger-Cats rencontreront une équipe qui leuramera le pion à leur propre jeu et ce jour-là, ils ne seront guère mieux.

Les partisans des Tiger-Cats n'ont qu'à regarder du côté d'Ottawa pour voir que l'équipe de cette ville a dans son alignement un quart qui répond de plus en plus à l'idéal qu'ils se sont fait d'un joueur évoluant à ce poste. Ce quart, qui est relativement nouveau au Canada, commence à agir de façon on ne peut plus imprévisible — et on ne peut plus efficace. Il s'agit, évidemment, de Tom Dimitroff, le jeune homme que l'importa des États-Unis pour prêter main-forte à Hal Ledyard mais qui lui enleva sa place.

Si les Riders peuvent battre Hamilton cet après-midi, ils finiront sur un pied d'égalité avec les Cats mais se verront accorder la première place parce qu'ils ont compté plus de points contre Hamilton cette année que ce club en a compté contre eux. Chacune de ces équipes a gagné deux fois aux dépens de l'autre depuis le début de la saison.

Autre duel en perspective

Cette joute à Hamilton ne sera pas la seule où le gros de l'attention sera portée vers les deux clubs à Chicago.

A l'honneur dans le football

Le record des Rangers depuis le 30 janvier 1955 fait voir deux victoires nulles dans les dernières semaines régulières de cette saison, six victoires et une partie nulle en 1956 plus quatre succès et trois défaites la saison dernière.

Lalande de retour

L'instructeur Tommy Ivan, du Chicago, a déclaré que son club est en excellente condition physique et mentale et confiant de mettre fin à la série de succès des Rangers à ses dépens.

Hec Lalande, qui a eu un ortel fracturé lors d'une partie contre le Canadien, le 19 octobre et a manqué cinq rencontres depuis, sera de retour à son poste pour la joute d'aujourd'hui.

Pailhé jouera

Les Rangers évolueront comme ils l'ont fait au cours de leur trois dernières rencontres, soit sans leur gardien de buts régulier Gump Worsley. C'est le jeune Marcel Pailhé, 20 ans, qui continuera à remplacer Worsley.

Pailhé, rappelé du Providence pour jouer dans le fillet des Rangers, a écarté 39 des 41 lancers dirigés vers lui par le Chicago, la semaine dernière. Il avait réussi un blanchissage le soir précédent.

Les Rangers connaissent des succès formidables depuis quelque temps et partagent aujourd'hui la première place avec les Canadiens. Ils ont remporté huit victoires, subi quatre défaites et réussi deux parties nulles.

La partie, télévisée par 126 postes du réseau CBS, commencera à 2 heures.

Voici la liste et les numéros des joueurs:

CHICAGO

Nos	Joueurs	Pos.
1.	Glenn Hall	Buts
2.	Morrison	Défense
3.	Thomson	Défense
4.	Cushman	Défense
5.	Lindsay	Aile
6.	Kachur	Aile
7.	Mickoski	Aile
8.	Murphy	Aile
9.	McIntyre	Aile
10.	Litzenberger	Centre
11.	Skov	Centre
12.	Nesterenko	Aile
13.	Hull	Centre
14.	Lalande	Centre
15.	Bailey	Aile
16.	Pilote	Aile
17.	Vasko	Défense

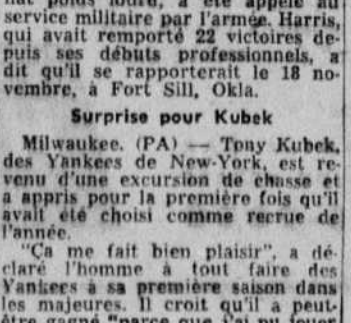
NEW-YORK

Nos	Joueurs	Pos.
1.	Pailhé	Buts
2.	Cahan	Défense
3.	Bowell	Défense
4.	Gadsky	Défense
5.	Evans	Défense
6.	Sullivan	Centre
7.	Fantinato	Défense
8.	Bathiche	Aile
9.	Gendron	Aile
10.	Henderson	Aile
11.	McDonald	Aile
12.	Ciesla	Centre
13.	Creighton	Centre
14.	Prentice	Aile
15.	Foley	Aile
16.	Popein	Centre
17.	Honry	Centre
18.	Lewicki	Aile



AMPHORA
seul me donne vraiment satisfaction

IL EST DOUX ET SAVOUREUX !



bonshommes jouant au poste de quart-arrière. A Montréal, rien n'est en jeu dans la partie que se disputent les Alouettes de Montréal et les Argonauts de Toronto. Les Alouettes sont assurées de finir en troisième place cependant que les Argos sont d'ores et déjà éliminés. Le quart-arrière des Alouettes, et Gerry Doucette, celui des Argos, ont chacun un point à prouver.

Les oreilles d'Etcheverry lui bourdonnent et il est la cible d'innombrables critiques depuis que la bonne fortune des Alouettes a semblé les délaisser, cette saison. Les rumeurs à son sujet sont diverses et toutes plus fantastiques les unes que les autres. Une de ces critiques les plus fréquentes est celle qui a trait à l'assertion que les bras d'Etcheverry a perdu sa magie. D'autres sont d'avis que les risques pris par Etcheverry avec ses longues passes n'ont plus les mêmes heureux effets maintenant que tous les autres clubs de la ligue sont plus puissants.

La direction des Alouettes a répondu à ces critiques en faisant signer un autre contrat d'un an à Etcheverry mais ce dernier aura à continuer de se faire accepter par les partisans des Alouettes. Il se pourrait fort bien qu'il n'ait guère de chances de se faire valoir dans cette joute, surtout si l'instructeur Doug Walker décide de le ménager pour la semi-finale décisive du 13 novembre.

Le cas de Doucette

Les Argonauts, pour leur part, ont un Canadien du nom de Gerry Doucette au poste de quart-arrière. Doucette a commencé à jouer à ce poste après que les Argos eurent été définitivement exclus des éliminatoires. Il a eu ses bonnes parties et ses mauvaises. Celle qui a jouté samedi dernier contre les Alouettes en a été une superbe. S'il fait aussi bien cet après-midi, il est assuré de voir son nom à la tête des candidats, lorsque l'instructeur Hampton Pool se mettra à la tâche de se trouver un quart-arrière pour la saison prochaine.

2 pur-sang se retirent

Se sont retirés hier de cette course d'un mille et quart avec une bourse ajoutée de \$75,000, qui donne à l'épreuve son nom de Trenton Handicap, Wise Margin, un coursier de cinq ans, et Beam Rider, des écuries King Ranch. Les propriétaires de ces deux négligés des parieurs ont consenti à retirer leurs pur-sang afin de donner à l'épreuve un caractère vraiment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Dedicat est retiré de la course des champions



A cause d'une blessure, la pur sang DEDICAT, à Mme Jean Burke, qui a gagné plusieurs courses importantes cette année, ne prendra pas part à l'Handicap Trenton, à la piste Garden Park aujourd'hui. Dedicat devait prendre le signal du départ avec les Round Table, Gallant Man et Bold Rider dans l'importante épreuve pour trouver le champion des pur sang de trois ans pour l'année 1957, aujourd'hui. (téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Une course entre 3 fameux pur-sang pour trouver le champion de l'année

Camden, N. J., 9 (PAP) — Round Table, Gallant Man et Bold Rider se disputent aujourd'hui le championnat nord-américain pour pur-sang de trois ans dans une course à trois, à la piste Garden State.

Cette course décisive à trois entre les meilleurs coursiers de trois ans de tout le continent a été rendue possible par le retrait, hier matin, de deux autres concurrents inscrits à la dernière minute. Il y a une forte possibilité que le gagnant de cette épreuve de cet après-midi soit déclaré le "cheval de l'année".

2 pur-sang se retirent

Se sont retirés hier de cette course d'un mille et quart avec une bourse ajoutée de \$75,000, qui donne à l'épreuve son nom de Trenton Handicap, Wise Margin, un coursier de cinq ans, et Beam Rider, des écuries King Ranch. Les propriétaires de ces deux négligés des parieurs ont consenti à retirer leurs pur-sang afin de donner à l'épreuve un caractère vraiment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera de \$82,500. La part de celui qui gagnera sera de \$32,162. Il est bon de signaler que plusieurs propriétaires de pistes ont offert une bourse de \$100,000 pour ment décisif et à la fin de laquelle on sera réellement en mesure de savoir quel est le meilleur pur-sang de trois ans pour l'année 1957.

Maintenant qu'il ne reste plus que trois concurrents en lice, la bourse globale sera



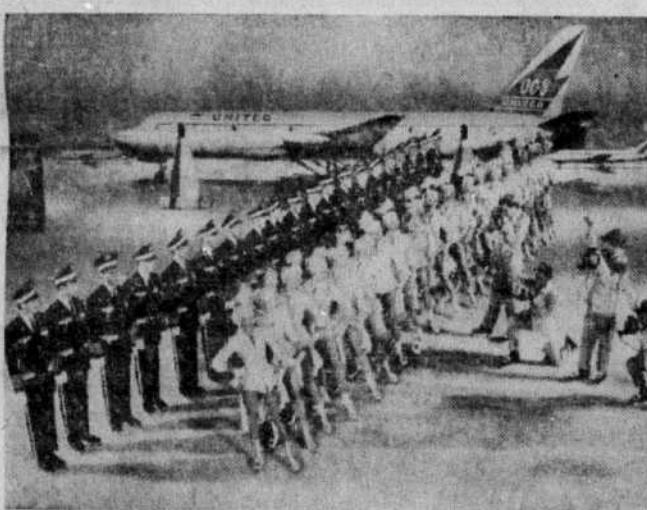
Mario, l'âme dirigeante des danseurs de Bali, et la plus jeune danseuse de la troupe, Ketut Witi, troupe de 45 artistes que l'on verra sur la scène du théâtre Saint-Denis les 29, 30 novembre et 1er décembre.

"Topaze" au Théâtre-Club



Les répétitions de "Topaze", la célèbre comédie de Marcel Pagnol, vont bon train au studio du Théâtre-Club où les comédiens travaillent sous la direction du metteur en scène Jacques Létourneau. Voici les principaux interprètes de la pièce: Monique Lepage, Gilles Pelletier (en Topaze) et André Fouché. A l'arrière-plan, le metteur en scène. "Topaze" sera joué à partir du 26 novembre au Gesù.

Avec les Ice Capades, au Forum



Cette photo donne une bonne idée de la somptuosité du nouveau spectacle des Ice Capades. Le numéro que l'on voit ici est "Jet, 300 Minutes, Hollywood To Broadway". Les Capades seront au Forum du 19 au 24 novembre.

"Le Bal des Voleurs" d'Anouilh en anglais

Le plus jeune des groupes dramatiques de Montréal, Studio 6, inaugurera sa saison en présentant l'une des plus brillantes pièces de l'auteur français bien connu Jean Anouilh, "Thieves' Carnival", connu en français sous le titre de "Le Bal des Voleurs". C'est une comédie très gaie, remplie de boutades humoristiques, avec mascarade et musique.

Cette pièce sera présentée du 11 au 14 décembre inclusivement, sur la nouvelle scène du Montréal Repertory Theatre, rue Cluse.

Pour son premier effort, Studio 6 a assemblé un groupe d'acteurs bien connus du public tant français qu'anglais. Certains acteurs ont remporté des trophées au dernier Festival d'art dramatique. La pièce, considérée comme la plus réussie de celles de Jean Anouilh qui ont été traduites en anglais, sera mise en scène par Victor Knight, acteur et metteur en scène bien connu. Les décors et costumes seront de Keith Coulter, qui a remporté le trophée Sally Stark au Festival de 1957. La musique de scène et la chorégraphie ont été confiées à deux artistes locaux.

Le professeur au Petit Séminaire d'Arras, a cherché des réponses valables à toutes les questions qui pouvaient se poser à ces jeunes gens. Il a pu observer depuis des années des enfants et des adolescents dans leur vie journalière, au cours de leurs études comme à travers leurs loisirs.

Tous les éducateurs qui, à des titres divers, se penchent sur le problème de l'adolescence (professeurs, maîtres ou moniteurs, aumôniers ou responsables de Centres de formation professionnelle, et tout d'abord les parents, les "premiers éducateurs"), tous ceux qui acceptent d'éclairer la route des jeunes sous le faisceau d'un phare chrétien, pourront utilement se référer à cet ouvrage. (Editions Spes)

dupuis Concours "Quillet"

Voici les noms des personnes gagnantes de ce concours qui s'est terminé en octobre chez Dupuis:

1er prix
dictionnaire encyclopédique 6 VOLUMES QUILLET avec bibliothèque. Valeur de 199.50

Madame Albert PAGE
1223 rue Cartier
Ville Jacques-Cartier

2e prix
Dictionnaire pratique QUILLET en 2 volumes - Valeur: 69.50

Madame L. GOURRE
8715, rue Faucher
Montréal

3e prix
Dictionnaire QUILLET de la langue française. 3 volumes. Valeur: 49.50

Madame A. ROYER
2550, rue Curatier
Montréal

La Seule Aventure

Le projet de réforme de l'enseignement prévoit, pour tous les jeunes Français, la scolarité obligatoire prolongée jusqu'à l'âge de 16 ans. A la veille de sa mise en vigueur probable, il était bon qu'à la lueur de leur expérience, des éducateurs qualifiés se penchent sur les problèmes qui assaillent la plupart des garçons de 15 et de 16 ans, pour leur présenter actuellement leurs études.

Mis en présence de ces problèmes, M. l'abbé Jean Turpin, pro-

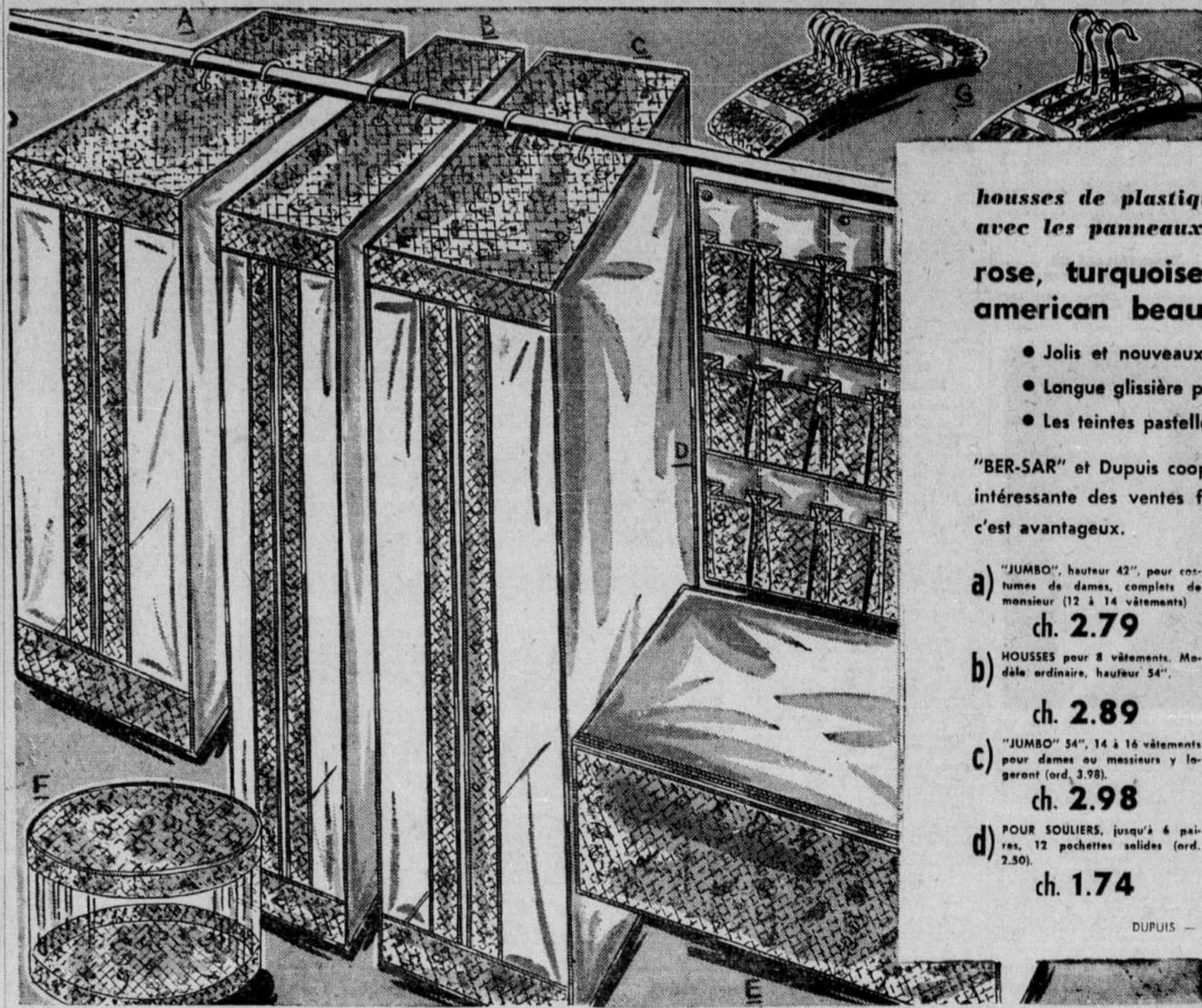
aubaine extraordinaire aux "menus articles"

Chez dupuis Frères
le magasin de la famille canadienne

venez ou téléphonez...
achetez l'ensemble
ou ce qui vous manque

Commandes téléphoniques
acceptées
des 9 h. du matin

PL. 5151
local 300



housses de plastique fleuri
avec les panneaux unis transparents
rose, turquoise, rouge
american beauty

- Jolis et nouveaux motifs fleuris
- Longue glissière pleine hauteur
- Les teintes pastel sont gaies

"BER-SAR" et Dupuis coopèrent pour vous offrir la plus intéressante des ventes faites en votre profit lundi... c'est avantageux.

- | | |
|---|--|
| a) "JUMBO", hauteur 42", pour costumes de dames, complets de monsieur (12 à 14 vêtements)
ch. 2.79 | e) POUR COUVERTURES, housses de 29 x 21 1/2", hauteur 7" (ord. 2.50)
ch. 1.65 |
| b) HOUSSES pour 8 vêtements. Modèle ordinaire, hauteur 34".
ch. 2.89 | f) ROITES A CHAPEAUX, diamètre 14" (ord. 4.50)
ch. 3.29 |
| c) "JUMBO" 54", 14 à 16 vêtements pour dames ou messieurs y logeront (ord. 3.98).
ch. 2.98 | g) SIX CINTRES A ROBES (ord. 2.50)
les 6 2.19 |
| d) POUR SOULIERS, jusqu'à 6 paires, 12 pochettes solides (ord. 2.50).
ch. 1.74 | h) TROIS CINTRES manteaux fourrure (ord. 1.98)
les 3 1.78 |

DUPUIS — MEZZANINE (230)

ensembles de housses pour la cuisine

plastique opaque... carreaux gais
.vert .bleu .jaune .rouge

- a) 2 pièces MACHINE A LAVER
- b) Housse pour le grille-pain
- c) Nappe plastique 54 x 72"

Prix ord 2.93
les trois pièces

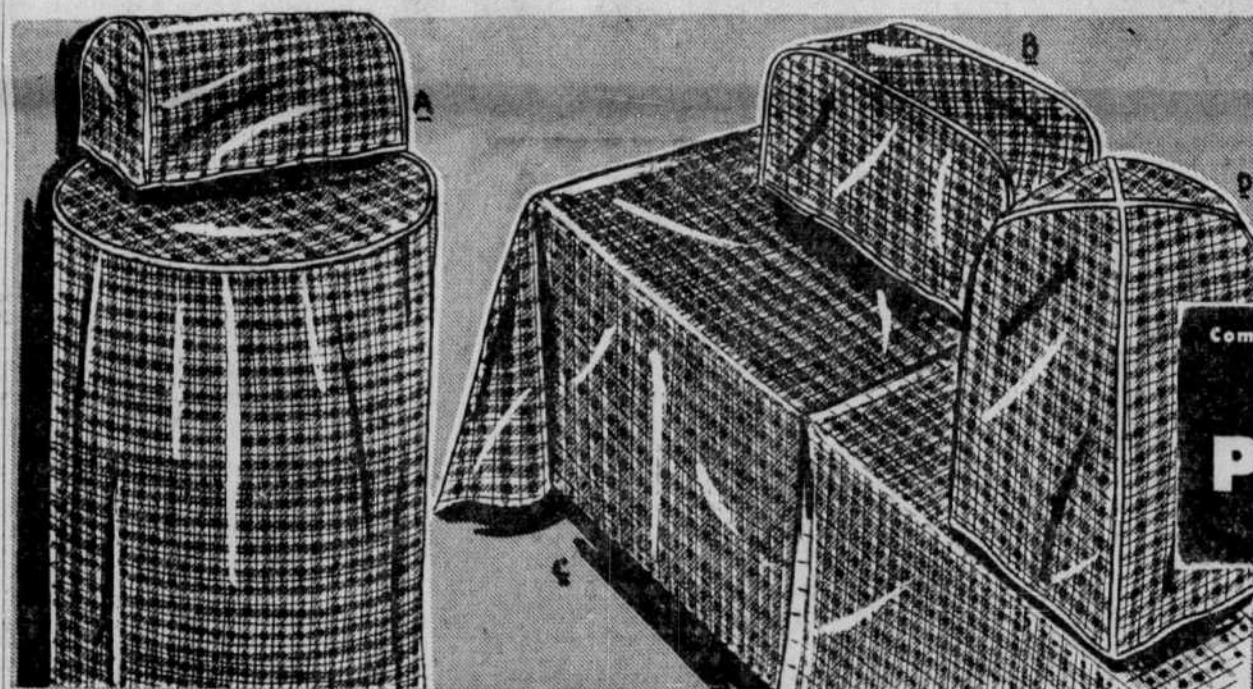
Commandes téléphoniques
acceptées
des 9 h. du matin

PL. 5151
local 300

1.99

d) housses malaxeur "mixmaster" ch. .49

DUPUIS — MEZZANINE (230)



émail "budget"

Qualité supérieure d'émail lustré pour usage à l'intérieur de la maison. BLANC SEULEMENT mais pouvant se teinter à volonté. FABRICATION SPECIALE POUR DUPUIS.

(Ord. 6.50 le gallon

4.59

DUPUIS — QUATRIEME (782)



peinture semi-lustrée

Embellissez les pièces en donnant une couche de cette peinture semi-lustrée sur vos murs et boiseries avant NOEL. Profitez de ces bas prix Dupuis. BLANC SEULEMENT, pouvant se teinter.

spécial

ord. gallon

3.80

ord. pinte

1.60

4.69

1.39

DUPUIS — QUATRIEME (782)

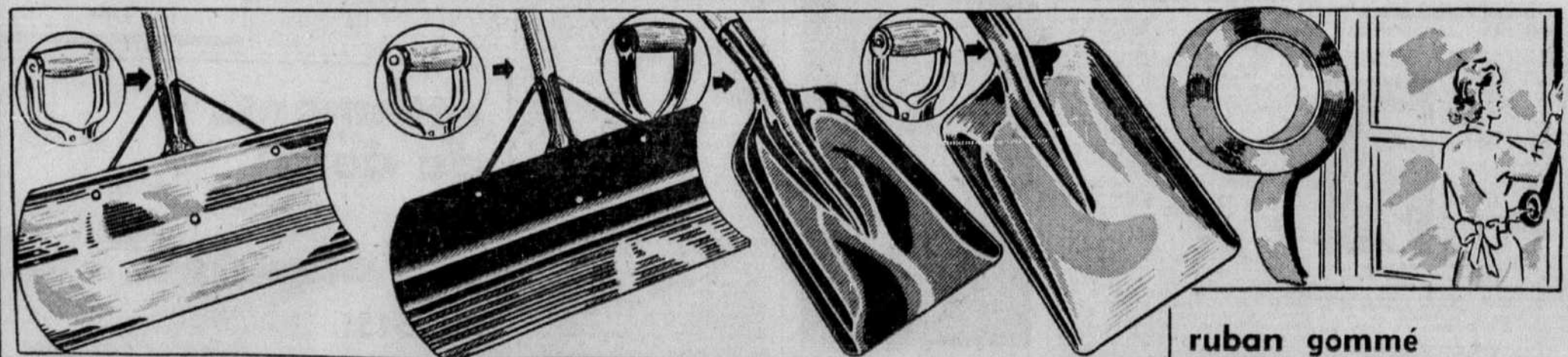


rouleaux à peindre

AVEC LE CABARET. ENSEMBLE NECESSAIRE. Pour peindre mieux et plus rapidement sur grande surface. (ord. 2.49)

DUPUIS — QUATRIEME (782)

...la neige s'en vient... voici pelles et grattoirs indispensables



3.98 (ord. 4.89)
pelles grattoirs

TOUT ALUMINIUM. Très efficace mais plus légère: ces pelles à long manche. Largeur de la pelle 24".

2.98 (ord. 3.69)
grattoirs d'acier

Surface vernissée noir. Largeur 24". Consolidés par deux douilles d'acier extra résistantes. Manche bois verni, poignée "D".

DUPUIS — QUATRIEME (782)

1.69
(ord. 1.98)
pelles pratiques

En acier, pour divers usages, environ 11 x 13", manches bois, poignées "D".

2.89
(ord. 3.50)
pelles à neige

ALUMINIUM résistant. Poignée "D", pelle de 14 1/4 x 11 1/4" environ. Longueur: 45 1/2". Très légère mais solide. Téléphonez dès 9 h. PL. 5151 — local 300

ruban gommé

Pour contourner portes et fenêtres condamnées pour l'hiver. Pas d'air froid ni de vent pour filtrer... économie de combustible. Egalement à utiliser pour boucher les fentes de porte, etc. Peut se peindre de la teinte de la boiserie... S'enlève et se repose aisément. Egalement employé pour emballage, etc. Prix ord. 1.29, largeur 1 pouce. Longueur 90 pieds.

DUPUIS — QUATRIEME (782)

Commandes téléphoniques acceptées des 9 h. du matin — PL. 5151, local 300

dupuis Frères
RAYMOND DUPUIS, président

grands spéciaux lundi *Chez dupuis Frères*

Commandes téléphoniques acceptées (sauf indication contraire) dès 9 h. du matin — PL. 5151, local 300



3-4-6 ans
les deux pièces
2.79 2 ensembles 5.50

LE PANTALON EN CORDUROY — LA CHEMISE DE FINETTE LAVABLE — Choix de rouge, clair, brun, vert, marine. Pantalon corduroy lavable, type boxer, taille élastique au dos. Entièrement doublé de finette quadrillée comme la chemise.

DUPUIS — MEZZANINE (660)



pour hommes
chaussettes grises
.69 3 paires 2.00

Tricot de laine et coton, gris seulement. Pointures usuelles pour hommes qui travaillent l'hiver à l'extérieur, c'est le confort nécessaire. Achetez-en 6 paires et davantage à ce prix spécial, lundi.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (620)



pantalons ski
Modèle fuseau (4-10 ans)
1.99 (Ord. 3.98)

Voici une occasion de vous procurer à un prix réellement spécial ces pantalons en tissu tout laine, taille élastique, boutonnant sur le côté, bande élastique passant sur le soulard. Teintes variées. Ils sont doublés.

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.
DUPUIS — TROISIEME — RAYON 550



gaines "ross"
2.88 (Ord. 4.00)

Modèle agrafant sur le côté ou avec fermeture à glissière. Tout satin Blanc, pré-rétréci. Léger balaillage devant et derrière. Idéal pour taille junior, 25 à 32.

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 360

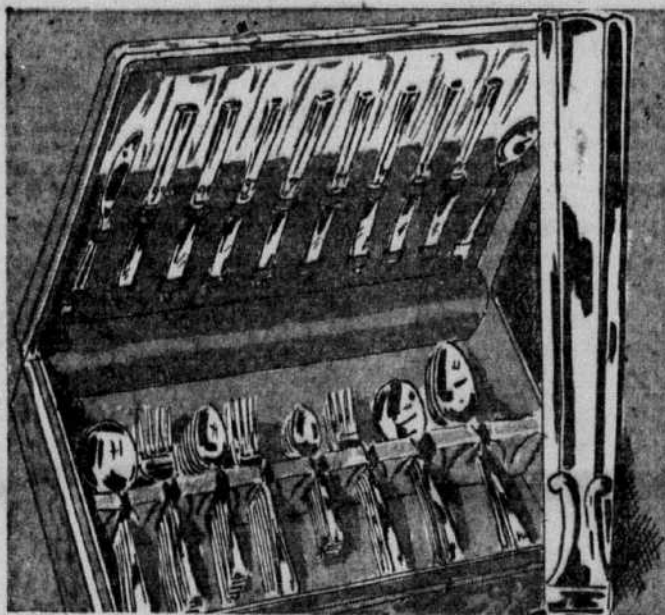
au salon de la fourrure



Aucun versement comptant
(Taxe de vente payable à l'achat)

1/2 prix
manteaux longs
(4) DOS RAT MUSQUE teint v. brun. Prix ord. 279.00 **139.00**
(3) RAT MUSQUE NATUREL du Sud (Finnes). Ord. 279.00 **139.00**
(3) MOUTON PERSE teint noir. Ord. 475.00 **237.00**
(3) CHAT SAUVAGE resé naturel. Ord. 400.00 **200.00**
(3) SEAL FRANÇAIS col vision saphir (laine teinte). Ord. 279.00 **139.00**
jaquettes lapin
(6) RASE TEINT BRUN. Ord. 99.00 **49.50**

DUPUIS — DEUXIEME — RAYON 590



couverts
52 pièces
29.95 (Ord. 64.95)

Modèle NEW ERA de Tudor Plate. Métal solide plaqué argent. Le tout dans un coffret en bois à intérieur antitarnissant.

8 couteaux 8 cuillères petites
8 fourchettes 5 c'clock
8 cuillères à soupe 1 couteau beurre
8 fourchettes à salade 1 cuillère à sucre
8 cuillères à thé 2 cuillères à servir

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 250

fauteuil pivotant et berçant

Un fauteuil élégant et pratique dans la pièce où se trouve la TV. Boiserie finie noyer ou naturel. Grand choix de tissus GRIS, BEIGE, BRUN, VERT et ROUGE dans le lot. Capitonnage soigné.

(Ord. 39.95)
29.95

DUPUIS — CINQUIEME — RAYON 710



Commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. du matin
PL. 5151
local 300



pour la Noël
Grêches avec personnages.

1.69

Dim. 9" x 9" x 5" comprenant la base en bois, les côtés et le toit en fibre recouvert de mousse. Les personnages: Enfant-Jésus, Ste-Vierge, St-Joseph, et 2 petits moutons.

DUPUIS — QUATRIEME — RAYON 282

commodes non peinturées

à prix d'aubaine

Fabrication experte. Surface de contre-plaqué merisier bien sablé, prêt à recevoir le vernis ou l'émail dans la couleur de votre choix. Poignées en bois solidement posées.

4 tiroirs 26" x 16" x 34" de hauteur

17.99

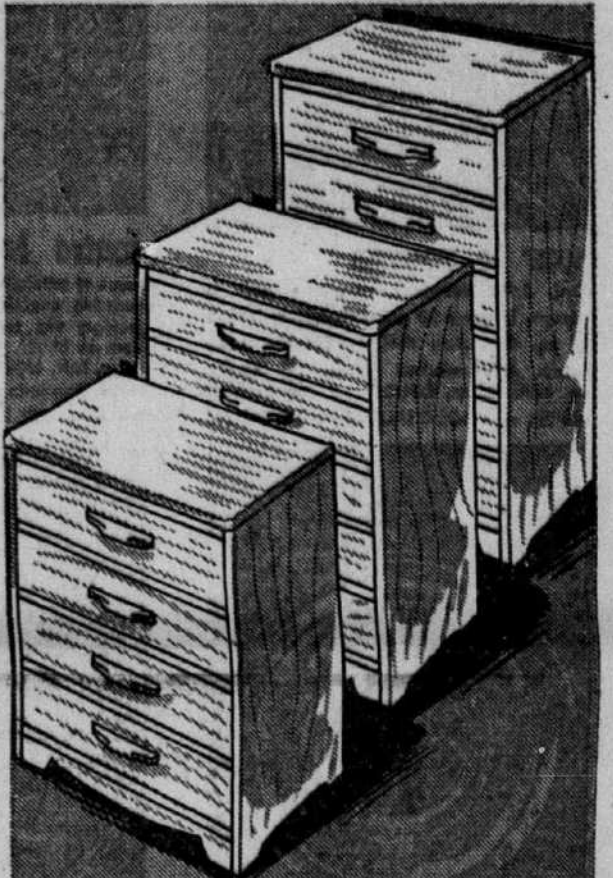
5 tiroirs 26" x 16" x 40" de hauteur

20.99

6 tiroirs 26" x 16" x 46" de hauteur

23.99

DUPUIS — CINQUIEME — RAYON 713



Succès de la semaine HIT PARADE

en français 1.00

en anglais .98

1 Pourquoi pas
2 Parents
3 Toi tu es tout pour moi
4 Bambino
5 Boucles blondes

6 Quadrille au village
7 Aime-moi
8 Aide-toi
9 Padre Don Jose
10 Les étoiles

1 Jailhouse Rock
2 Wake up little Suzie
3 Chances Are
4 Honeycomb
5 Tammy

6 Silhouettes
7 Fascination
8 You send me
9 Melodie d'amour
10 Be Bob Baby

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 843

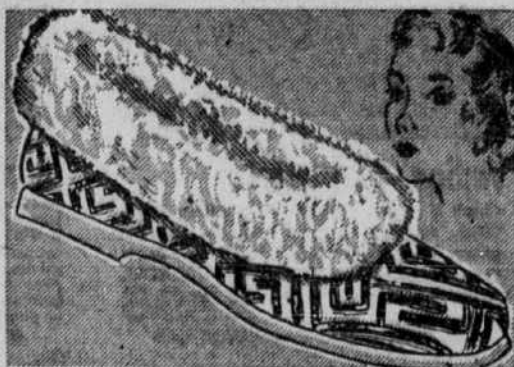
spéciaux du lundi au sous-sol dupuis



.44 LA PAIRE
NYLONS 8 1/2 A 11

Faites provisions de ces nylons entièrement diminués avec fine couture foncée. Légères imperfections n'affectant en rien l'apparence ni la durée. Pesantours 51 gauge, 15 deniers. Tans de belges médium. Imp. de 1.00 ord.

SOUS-SOL — RAYON 1375



PANTOUFLES ANGLAISES

Pour dames, jeunes filles, pointures 4 à 9. Jolies pantoufles de fabrication anglaise. Nuances attrayantes avec motif spécial dans le rouge vin, bleu royal, vert, brun. Collet en laine, semelle caoutchouc mousses assurant meilleur confort.

(ORD. 3.19)
2.67
LA PAIRE

SOUS-SOL — RAYON 1455

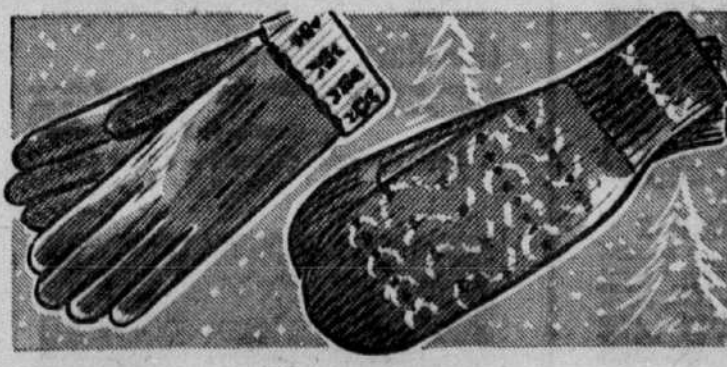


TAIES BRODEES

Taies d'oreiller brodées en coton blanc tissé serré. Chaque paire dans une boîte fantaisie, pour cadeau ou encore pour votre propre trousseau.

(ORD. 1.94)
1.67
LA PAIRE

SOUS-SOL — RAYON 1335

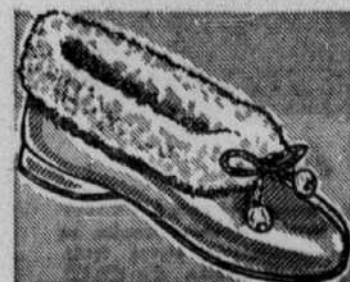


GANTS ET MITAINES DE LAINE

Achetez-les dès maintenant en pensant à l'hiver. Epais tricot (ORD. .97) 100% laine. Choix de motifs variés en vert, rouge, brun, marine, gris, blanc, jaune, etc. Pointures P.M.G.

.77
LA PAIRE

SOUS-SOL — RAYON 1355

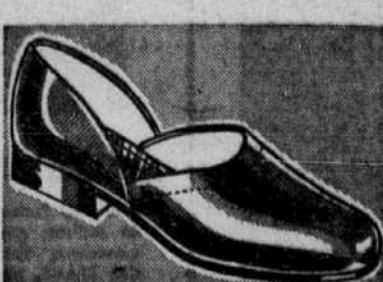


PANTOUFLES ENFANTS

1.37 LA PAIRE (ORD. 1.49)

Genre Eskimo, en plastique rouge ou bleu. Intérieur fini en feutre. Collet en sherring, talon coussiné. Pointures 6 à 2.

SOUS-SOL — RAYON 1475



PANTOUFLES HOMMES

3.37 (ORD. 3.94)

Genre Opéra, fabrication cuir brun. Intérieur en plaid écossais, semelle solide, talon caoutchouc. Pointures 6 à 11.

SOUS-SOL — RAYON 1675



PANTALONS CORDUROY LAVABLE GARÇONS

4.94 (ORD. 5.94)

Tailles 6-14 ans. Nouveau tissu de corduroy lavable. Teintes marine, charbon, brun. Ourleture à même, 3 grandes poches, glissière et pils devant, bords relevés, coutures doubles. Aussi style avec demi-ceinture élastique.

SOUS-SOL — RAYON 1655



GANTS DE CUIR

Pour hommes, pointures 7 1/2 à 11 1/2 — Gants cuir noir, gris, brun. Bonne doublure. Belle valeur à prix spécial, profitez-en.

2.77
LA PAIRE

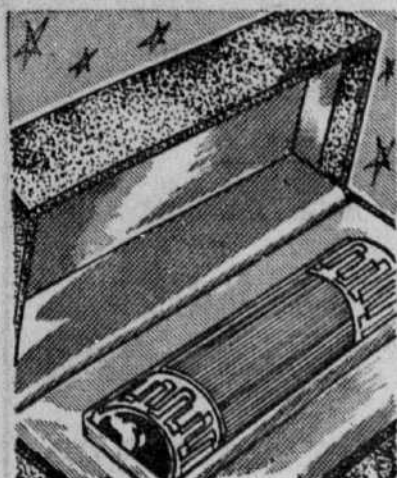
SOUS-SOL — RAYON 1625

Commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. — PL. 5151, local 300

dupuis Frères
RAYMOND DUPUIS, président

Achetez dès maintenant vos Cadeaux des Fêtes

Chez dupuis Freres



parfums pour madame... une nouveauté!...

ARPEGE de Lanvin, étui or
très décoratif, boîte de luxe **4.25**



MAGIE de Lancôme, bâton-
net magique, de luxe **7.50**



poudriers

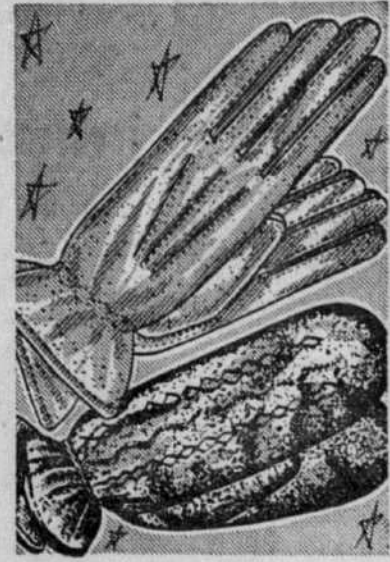
Par Station d'Angletone, ces poudriers ont un
fini impeccable, intérieur à couvercle amplement
le poudrier de sa répandre. Formes carrée, ronde
ou rectangulaire agrémentées de gracieuses bal-
lons sur fond pâle ou foncé. **4.50**



pour le voyage

(Ord. 5.98) Nouveaux parapluies pour la
voyage, longueur 20 po., s'allongeant jusqu'à
27 po. Couverture acétate quadrillée multi-
couleur. Jolis manches fantaisie. **3.98**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 260



contre le froid

Gants et mitaines cuir de chèvre du Cap, im-
portation anglaise. Doublure ouatée. Pour
protéger vos mains contre le froid l'hiver.
Nuances BRUN, TAN, BEIGE, NOIR pour les
gants. TAN, NOIR pour les mitaines. Pointures 6 à 7 1/2. Paire **3.98**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 350



trousse de voyage

10 pièces pour la toilette de monsieur, dans
un étui cuir TAN, fermant avec glissière. On
y trouve même un étui cuir pour le rasoir
électrique. Doublure facile à nettoyer. **11.50**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 930



baromètres

Bois fini noyer, cadran fini cuivre. Indica-
tions en français. Diamètre 5 1/2 pouces. Don-
nez-en un en cadeau. **6.95**

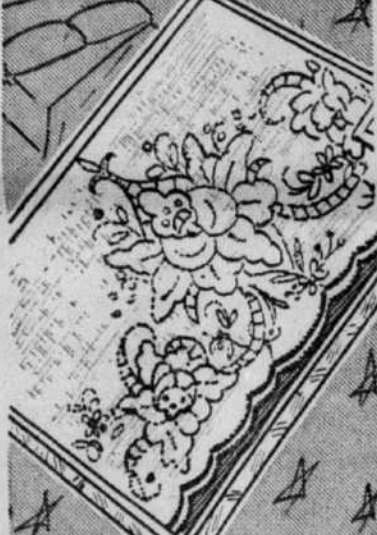
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 280



jolies poteries

Importations italiennes, ravissantes modèles :
vases, plats à fruits, assiettes à gâteaux, etc.
Plusieurs teintes au choix : bleu cobalt, bleu
pâle, vert foncé, avec jolis motifs or.
Assiettes à gâteaux **4.95**

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 760



taies d'oreillers brodées

Coton résistant et durable. Dim. 42 x 36 po.
env. Broderie entièrement faite à la main, mo-
tif joliment et délicat. Chaque paire dans une jolie
boîte à cadeau. Pour vous-même ou pour
offrir aux Fêtes. La paire **1.98**

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 150



berceuse pliante

Le cadeau par excellence... confortable, pra-
tique et peu encombrante, cette berceuse
pliante en bois, luxueuse fini vernis naturel.
Petit format : hauteur dossier, 21", largeur
entre les bras 18". **14.95**

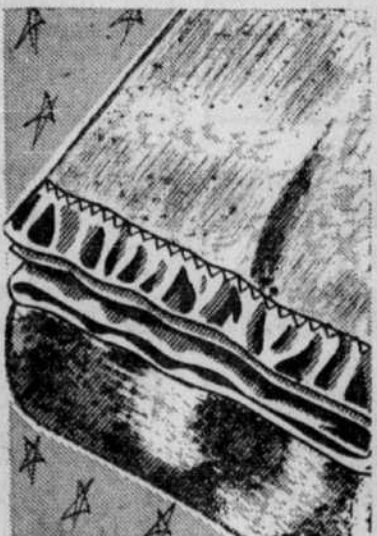
DUPUIS — CINQUIEME — RAYON 713



berceuse pliante

Cros format, même type que la précédente,
mais de dimensions plus vastes : hauteur dos-
sier 29", largeur entre les bras 18". **17.95**

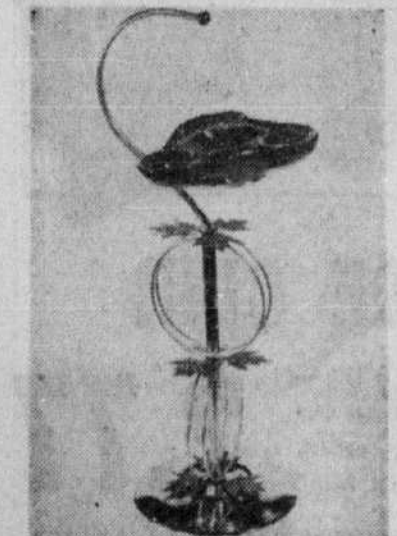
DUPUIS — CINQUIEME — RAYON 713



couvertures d'édredon

Dim. 72 x 90". Série Marquis par KINGCOT.
Texture résistante, au fini très doux, composée
de coton, viscose et lérins. Large bordure
satin aux extrémités. Chacune dans boîte cadeau.
Choix de jaune arlequin, rose mayfair, rouge
général, bleu normandie, blanc
neige, vert pâle, vert forest. Ch. **8.98**

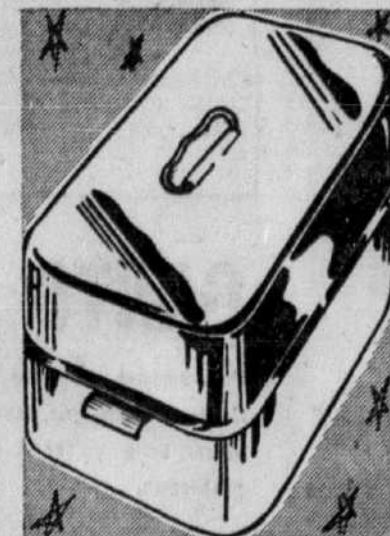
DUPUIS — TROISIEME — RAYON 160



cendriers modernes

(Ord. 9.95) En métal fer forgé or. Le réci-
pient en céramique de couleur noire. Ils sont
très décoratifs et du plus bel effet dans n'im-
porte quelle pièce de la mai-
son. **7.95**

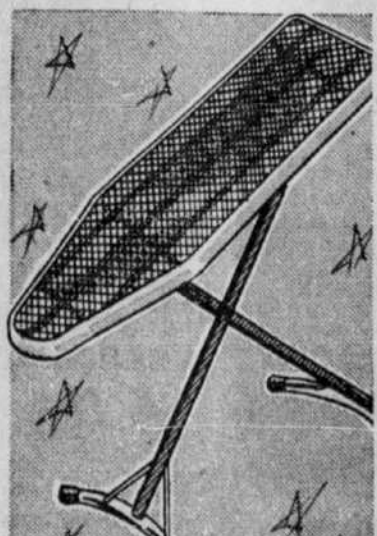
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 970



rôtissoires "supreme"

Tout aluminium de belle qualité, marque
connue. Trois dimensions pratiques :
7" x 9" x 13" **7.95**
9" x 11 1/2" x 16" **9.50**
10" x 12 1/2" x 17" **10.50**

DUPUIS — QUATRIEME — RAYON 780



planches à repasser

Marque "Rid Jid". Tout acier solide, surface
ventilée. Surface et pieds ton vert, base chro-
mée, bouts chauffés caout-
chouc antidérapant. **15.95**

DUPUIS — QUATRIEME — RAYON 780

Commandes téléphoniques
acceptées
des 9h. du matin
PL. 5151
local 300



robes nylon 2-3-3x ans

Coquette et fraîche, cette
petite robe nylon imprim-
mé. Petit collet, devant
avec fin plissé au cor-
sage. Le jupon en rayon-
né pour convenir. Choix
de rose, bleu et jaune. **5.98**

DUPUIS — TROISIEME,
RAYON 430

complets bolero

La tenue des Fêtes idéal-
le pour le bambin 4, 5,
6, 6x ans. Modèle Bolé-
ro en fin tissu à texture
fantaisie : bleu pâle, bei-
ge, gris. Arrière : taille
élastique, à courroies fer-
mant bretelles. Chemises
brodées à manches
courtes. Coupe et confec-
tion so-
ignées. **5.95**

DUPUIS — MEZZANINE,
RAYON 660

chemises sport

Pour garçons 8-16 ans.
Finette suédée à car-
reaux bleu, rouge, gris,
ou avec rayures bleu,
gris, rouge, cognac. Mar-
que connue, style Guild.
Qualité "Sanforized" fa-
cilement lavable sans ré-
trécir. Manches longues,
boutonnage devant, po-
chette chaque côté. Un
cadeau pratique pour le
collégien. **2.98**

DUPUIS — MEZZANINE,
RAYON 661

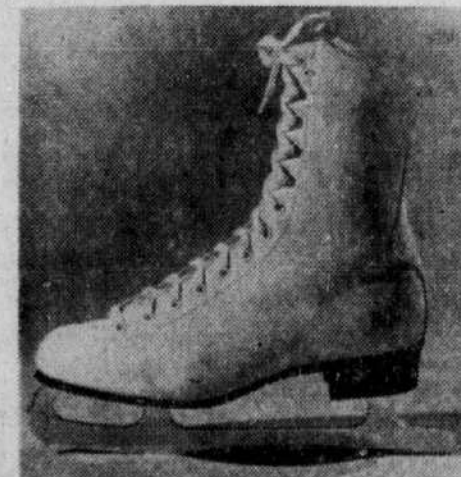


chocolats "vesta"

Marque Lowkey's, chocolats centres assortis. Boîte de
5 lbs. ord. **3.89**

la boîte de 5 lbs **3.29**

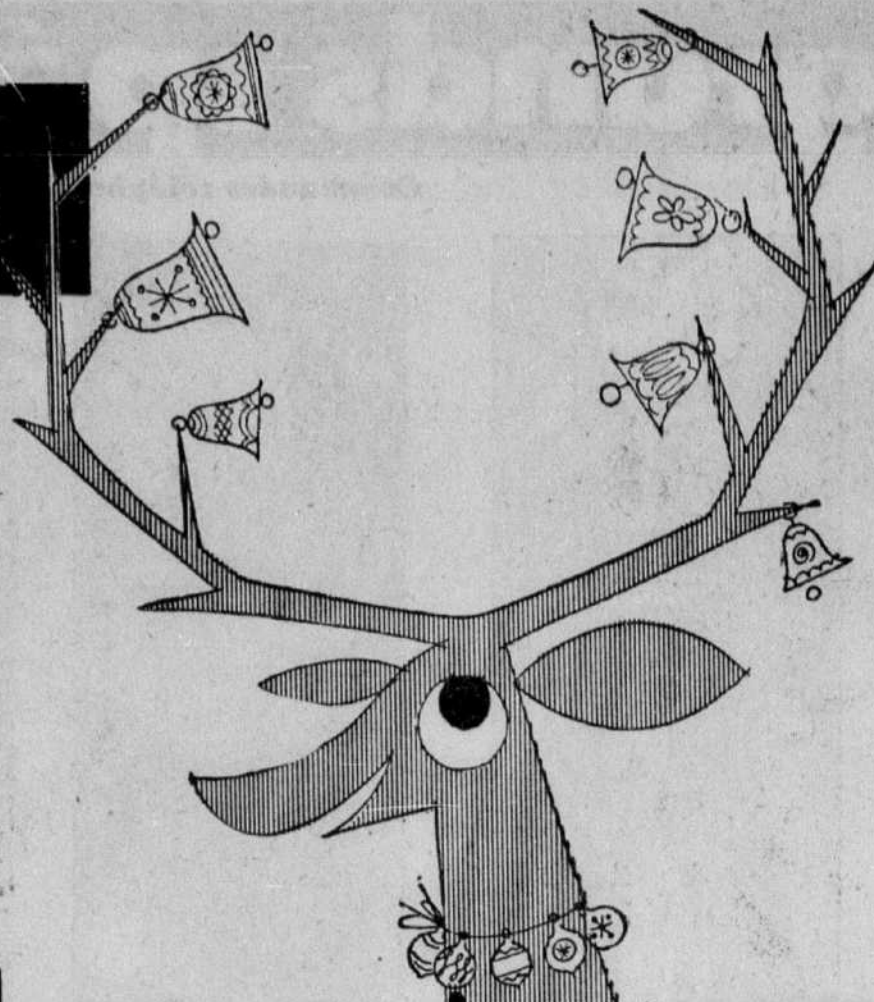
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 960



patins pour dames

Patins de fantaisie pour dames, pointures 3 à 9. Cuir
de caribou, qualité supérieure. Semelles souples en
caoutchouc synthétique imperméable. Lacey facile.
Cuir BLANC. Marque Daoust et Lalonde. La paire **9.95**

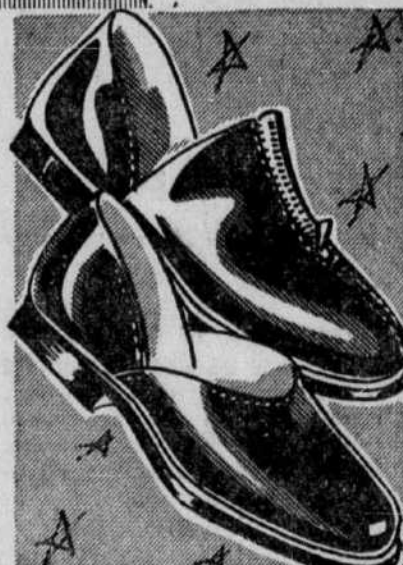
DUPUIS — MEZZANINE — RAYON 920



chemises "arrow"

Belles chemises blanches pour hommes, jeu-
nes gens, encolures 13 1/2 à 17 1/2 (32 à 35).
Qualité supérieure de broadcloth (ricoline
anglais, "Sanforized") fini mercerisé. Col te-
nant, pointes courtes, manchettes doubles.
Dans une boîte pour cadeau. **8.95**

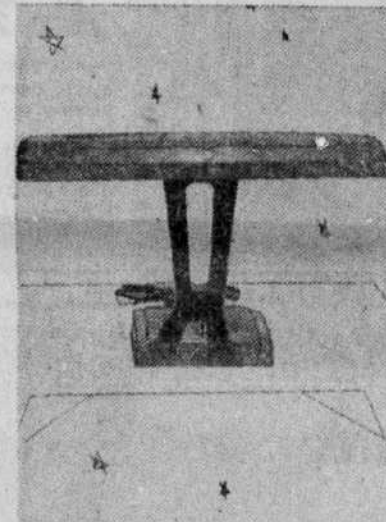
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620



pour son confort

Modèle avec glissière la paire **5.95**
Modèle OPERA la paire **4.95**
Confortables pantoufles pour hommes, jeunes
gens, pointures 6 à 12 (pas de demi-pointures).
Souple cuir choisi, semelle et talon solides.
Fabrication très soignée. Choix dans le BRUN
ou MARRON dans le groupe. **5.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 670



lampes de bureau fluorescentes

1 tube **13.95**
2 tubes **17.95**

Voici une belle lampe de bureau à offrir en
cadeau, au professeur, à l'homme d'affaires.
Base métal brun ou gris français. Longueur
19 1/2", hauteur 12".

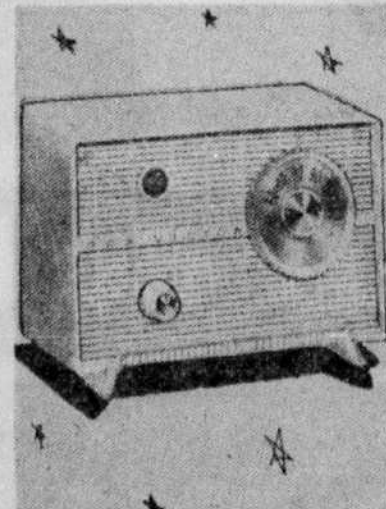
DUPUIS — TROISIEME — RAYON 750



percolateurs électriques

Hauteur 12 po., capacité 9 tasses. S'arrête
automatiquement. Métal fini chromé. Marque
Canadian Beauty. Garantie d'un an. Pour faire
le café rapidement sur la ta-
ble même durant le repas. **25.95**

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 750



radios RCA Victor

Circuit 5 lampes. Cabinet en plastique TRUE-
TONE, couleur imprimée dans le plastique
même. Dim. 6 9/16" x 9 1/2" x 5 9/16". Choix
dans les tons MARRON, BLANC, VERT, ROSE.
Fabrication RCA Victor ga-
rantie. **27.95**

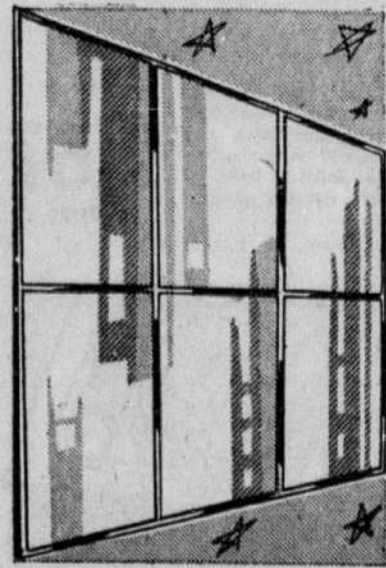
DUPUIS — SIXIEME — RAYON 840



phonographes RCA Victor

Tourne-disques 3 vitesses, 2 saphirs. Gène mal-
lette en simili-cuir imperméable, fini 2 tons dans
le GRIS ou le VERT. Voilà un
cadeau qui sera des plus ap-
préciés. **32.95**

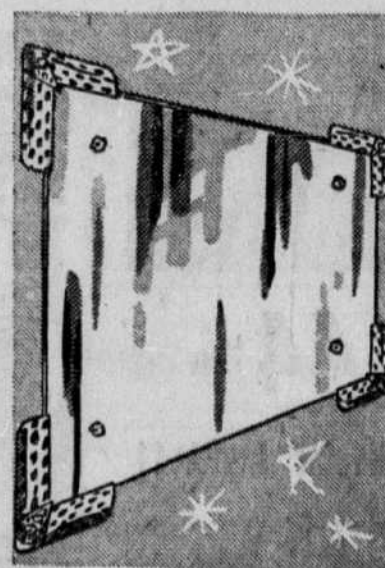
DUPUIS — SIXIEME — RAYON 840



miroirs "pilkington"

36" x 40" **75.00** 36" x 48" **65.00**
Miroir véritable glace polie, bords biseautés,
dos de masonite. Ils sont munis de crochets
et prêts à suspendre. Motif taillé à anglot.
Décoratif, donnera une note élégante à la
pièce où vous l'installerez. **8.00**

DUPUIS — SIXIEME — RAYON 810



miroirs cristal

Miroir de cristal avec encadrement
de métal doré aux qua-
tre coins. 20 x 30". **13.00**

DUPUIS — SIXIEME — RAYON 810

dupuis Freres
RAYMOND DUPUIS, président

VOIR autres économies dupuis pages 82 et 83